

HOY POSTER DE
AQUEL ARGANDOÑA

La Nación

18 Pesos
Cuerpo A

Santiago de Chile, Domingo 15 de
Febrero de 1981-N°20.616-Año-LXV

ANUNCIO DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

CHILE APROBO LA PROPUESTA PAPAL

□ "Calidad espiritual y fuerza moral de la proposición, le dan una responsabilidad extraordinaria, a pesar de que no satisface al Gobierno"

PUNTA ARENAS.—Chile ya dio respuesta a lo propuesto por el Sumo Pontífice en torno a la situación de la mediación limítrofe con Argentina, aceptando o brindando su conformidad a la proposición hecha por el Santo Padre.

El anuncio oficial lo hizo el Presidente de la República, General de Ejército Augusto Pinochet Ugarte, en el curso de una conversación con los periodistas que le acompañan en su gira por la XII Región.

PLENA CONFIANZA

El Presidente de la República, General de Ejército Augusto Pinochet Ugarte, dijo que el Gobierno chileno contestó a su Santidad el Papa Juan Pablo II, expresando su plena confianza en que el diferendo con Argentina por la delimitación de las aguas australes llegará a feliz término.

El jefe del Estado al momento de abandonar la ciudad de Punta Arenas para dirigirse a Coyhaique, capital de la XI Región, conversó con los periodistas, a quienes señaló que su visita había tenido por objetivo conocer los avances de la región y el grado de crecimiento existente con respecto a la planificación de desarrollo en todas las provincias y comunas de la XI Región. "He podido constatar dijo el Mandatario, que tanto en Porvenir como en el resto de la región se han invertido en obras públicas y sociales casi todos los fondos que se destinaron para el año que recién terminó. Se me informó que en Punta Arenas se ha avanzado en todos los aspectos. También fondos especiales recibidos por concepto de impuestos pasaron a hacer administrados por la autoridad regional y entregados a empresarios de menores recursos. Eso es un avance. Pude observar un desarrollo integral en la mediana industria de la región".

PROGRESO PUJANTE

"En Puerto Natales visité las instalaciones portuarias que atienden al transbordador. Eso se ha terminado, lo que permite un normal desenvolvimiento. El camino de Puerto Natales a Punta Arenas también se está llevando adelante. Se construyeron aproximadamente unos 25 kilómetros de pavimento y se terminó un puente. Se seguirá en esta obra para tener un camino expedito entre Puerto Natales y Punta Arenas.

El hecho de visitar esta zona le permite a uno conocer el progresivo avance que se está registrando".

(Pasa a la Pág. 16 A.)

Sede de Ecuador en La Habana

Cubanos asilados en Embajada amenazan matar a diplomáticos

LA HABANA, Feb. 14 (REUTER).—Cubanos armados que retienen a cuatro rehenes en la Embajada ecuatoriana aquí amenazaron con matar a sus cautivos si no se satisficen sus demandas de asilo político, dijeron fuentes diplomáticas.

Las fuentes dijeron que los 29 cubanos que ayer ocuparon la Embajada tenían en su poder al embajador Jorge

Pérez Concha, a dos diplomáticos ecuatorianos y a un secretario cubano.

Policías y soldados bloquearon las calles que conducen hasta la Embajada a la que el grupo, que incluye cuatro mujeres y seis niños, ingresó tras atacar a un guardia de seguridad.

(Pasa a la 16-A)



EL "PUMA" ENTRE DOS BELLAS

Una atractiva morena y una rubia espectacular son las integrantes del coro del cantante venezolano José Luis Rodríguez, quien actúa el fin de semana en el Casino Municipal de Viña del Mar.



Una milagrosa escapada tuvo el conductor del taxibús Colón-El Llano, INE-73 de San Miguel, luego que sufriera el reventón de uno de sus neumáticos cuando circulaba por Ochagavía en dirección al sur. La hebre transitaba sin pasajeros y cayó a la vía contraria quedando en espectacular posición.

ESCENAS DE PESADILLA

56 CARBONIZADOS: ARDIO DISCOTECA

□ Chicas huían convertidas en piras humanas

DUBLIN, Febrero 14 (LATIN REUTER).—Por lo menos cincuenta y seis personas murieron cuando un incendio arrasó casi instantáneamente un club nocturno de Dublín en las primeras horas de hoy, dijo la policía.

Unos ciento treinta heridos, algunos de ellos en grave estado, fueron conducidos al hospital. Las víctimas eran en su mayoría adolescentes.

El fuego estalló al término de un concurso de baile en el Club Stardust, uno de los centros de diversión nocturna más importantes de Dublín.

Un vocero policial habló de "escenas horribles" y de pánico generalizado entre los ochocientos asistentes. Danny Hughes, a cargo del equipamiento del club dijo: "Todo el lugar quedó en llamas en menos de cinco minutos. El 'discojockey' tenía a dos personas -los ganadores del concurso- en la pista de baile, y en lo que duran dos discos todo estaba en llamas".

PRIMER INDICIO

El portero Michael Kuvanagh, quien primero advirtió el incendio cuando vio salir humo por debajo de unas pantallas que dividían un sector de la pista de baile, dijo: "Tres de nosotros tratamos de combatir el fuego con extinguidores, pero era un infierno y tuvimos que abandonar".

Kuvanagh, quien tenía que su propia compañera se encontrara entre las víctimas, agregó: "Todo el techo pareció venirse abajo, y casi quedo atrapado yo mismo".

"Vi a muchas chicas que habían ido al baño y quedaron atrapadas allí. Tuvimos que atrancar las ventanas del baño porque la gente solía introducir por allí botellas de vodka dentro del club", añadió.

Las causas del incendio en la más grande discoteca de Dublín no eran conocidas. La policía dijo que los adolescentes salieron gritando en todas direcciones, en escenas de pánico generalizado, mientras el vestíbulo del edificio, ubicado en Artane, en los suburbios de Dublín, era abarcado por el fuego en cuestión de minutos.

La policía dijo que los curiosos importunaban al personal de socorro que procuraba llevar a las víctimas hacia el hospital. "Los curiosos que aparecían no facilitaban las cosas. Hubo que alejarlos. Todo era pánico y más pánico" dijo un vocero policial.

Varios de los heridos conducidos al hospital se encontraban en grave estado, y un portavoz del hospital dijo que "esta es una de las cosas más terribles que nos haya tocado afrontar. Son todos jóvenes y muchos de ellos presentan quemaduras múltiples".

Hughes, responsable del equipamiento del club, dijo: "Pasa a la Pág. 16 A."



Grupos de rescate sacan en angarillas a los pocos sobrevivientes del incendio de un centro nocturno en Dublín, Irlanda. 56 personas murieron horriblemente carbonizadas. (Radiofoto AP).

Mediación no debe ser empañada por incidentes

□ Junta militar argentina recomienda prudencia

BUENOS AIRES, Febrero 14 (UPI).— Dos miembros de la junta militar recomendaron prudencia para evitar nuevos incidentes que pudieran comprometer las negociaciones limítrofes argentino-chilenas, pero uno de ellos advirtió que en caso necesario su arma sabrá "cumplir su tarea y su misión".

El tema fue abordado ayer por los comandantes del Ejército y la Armada, general Leopoldo F. Galtieri y Almirante Armando Lambruschini, quienes dijeron que el Gobierno argentino sigue analizando cuidadosamente la propuesta del Vaticano para solucionar la disputa.

Refiriéndose a recientes incidentes con embarcaciones de guerra chile-

(Pasa a la 16-A)



"Dama Blanca" saludó a La Nación

Desde alta mar, navegando en demanda del puerto de Rodman en Panamá, donde debe recalar el diecisiete del presente mes, el comandante del bergantín goleta Esmeralda, capitán de fragata Pedro Anguita Izquierdo, y la dotación de oficiales y guardiamarinas, grumetes y gente de mar, enviaron a "La Nación" un mensaje y saludos con motivos del Día de la Prensa Nacional, al conmemorarse un día más de la aparición de la Aurora de Chile, que concibió y llevó a la práctica Fray Camilo Henríquez. El texto del mensaje es el siguiente:

"En el Día de la Prensa Nacional reciban ustedes periodistas de La Nación, un cordial y afectuoso saludo, expresando asimismo nuestro sincero aprecio y reconocimiento a quienes en ese diario cumplen con la trascendental y abnegada labor del periodismo". Firmado, comandante y dotación de la "Esmeralda".

La "Dama Blanca" debe recalar en Rodman, Panamá, pasado mañana martes, permaneciendo cinco días, para continuar posteriormente a Colombia, Brasil, Isla Santa Elena, Sudáfrica y Uruguay, retornando posteriormente a Chile.

Colo Colo, campeon

Colo Colo se tituló campeón de la Copa Viña del Mar al vencer a penales a Cobreloa 6x5, en un partido que, no gustando por su trámite, cumplió con los noventa minutos reglamentarios y los treinta minutos de alargue.

(Inf. Pág. 10 C)

Copa Davis Chile finalista

Al ganar el encuentro de dobles jugado ayer en el court central del Estadio Nacional, por tres sets a cero, el equipo chileno aseguró su participación frente a Colombia, por la final Zona Sudamericana.

(Inf. Pág. 10 C)

Ecuador habría roto tregua

El Canciller del Perú, Javier Arias Stella, acusó a Ecuador de romper la tregua en el conflicto limítrofe que mantienen ambas naciones. Según el ministro peruano, fuerzas ecuatorianas intentaron recapturar uno de los puestos de vigilancia en la zona fronteriza.

(Inf. Pág. 8 A)

Dólar sube en Europa

El dólar continúa en franco aumento en los mercados europeos como consecuencia de la nueva política económica del Presidente Reagan y al temor de una posible intervención militar soviética en Polonia. El repunte de la moneda norteamericana es el más fuerte desde 1976.

(Inf. Pág. 8 A)



Emergencias

POSTA CENTRAL	393451-394571	CARABINEROS	60151
AMBULANCIAS	224422	Prefectura General	133
La Cisterna	499044	Radio patrullas Central	370051-776540
Núñez	257216	CHILETRA, Reparaciones	276005
Providencia, Las Condes	91011	CONAF, Incendios Forestales	572835-571722
Quinta Normal	22422	Servicio de Búsqueda y Salvamento FACH	
San Miguel	591534		

Buses

(Horario: Llegada-Salida)



Empresa	Destino	Horario
Ahumada	Los Andes, San Felipe, Saladillo	Cada 30' desde las 7.30 hasta las 19.45
Brach	Antofagasta, Chuqui, Calama	23.15 horas
Bejean	Coquimbo, La Serena, Tongoy	17.30 y 23.30
Buses TAL	Calera, Pichidangui, Iliapel, Salamanca	15.00 y 18.00
CHIAR	La Calera, Los Vilos, Combarbalá	13.00 horas
Combarbalá	Calera, Quilota, Concón, Quintero	Cada 30' de 8.00 a 13.15 Horas
Chile-Bus	Coquimbo, Serena, Vicuña	13.15 y 23.00 horas
Costa Azul	Antofagasta, Iquique, Arica	9.30 y 10.00 horas
Expreso Norte	Antofagasta, Iquique, Arica	9.00 horas
Fénix	(Comb. Lima, Quito, Caracas)	
Fichtur		
Flota Imperial	Villa Hincón, San Felipe	A la hora desde las 9.00 a 21.00 horas
Flota Barrios	Antofagasta, Chuqui, Calama	10.30 hrs. (Ida por medio) y 15.00 y 19.00
Goldendina	La Calera, Quilota, Limache	Cada 30' desde las 7.40 a las 21.00
Inca Bus	Iliapel, Salamanca, Los Vilos	17.00 - 21.00 y 21.15 hrs.
Jedimar	La Calera, La Ligua, Papudo	De 7.00 a 14.00 cada 30'
Los Conquistadores	Zapallar, Petorca, Chinculco	de 15.00 a 19.00 horas a la hora
LIBAC	Ovalle, Coquimbo, La Serena, Valdivia	6.30-7.15 y 8.15. Por la tarde a la hora de 15.00 a 23.55 horas
LIGUA	La Calera, La Ligua, Papudo	21.00-21.15-23.00 y 23.15 hrs.
MALDONADO	La Calera, La Ligua, Papudo	6.30-7.15 y 18.15 hrs.
Norte Verde	Antofagasta, Iquique, Arica	9.30 hrs.
Pull Bus Norte	Antofagasta, Iquique, Arica	19.00 hrs.
Ramon Cholete	Los Andes, San Felipe, Putaendo	9.00 hrs.
Ruta 57	Antofagasta, Iquique	Cada 30' desde las 7.00 hasta las 20.45
Tarapacá	Reñaca, Concón, Quintero	9.30 horas
Trans Mar	Antofagasta, Iquique, Arica	A la hora de 8.00 a 21.00 horas
Tas-Chaop	Ovalle, Coquimbo, Serena, Los Vilos	9.30 horas
Turis Norte	Antofagasta-Tocopilla	7.00-13.30-14.30-16.00-23.00 y 23.15
Vall-Chaop	La Calera, Iliapel, Salamanca, Los Vilos	18.00 horas (sólo los viernes)
Valle Verde	Curacavi	8.00 - 15.00 y 17.30 horas
Via Norte	Copiapó, Valdivia	Cada 30' desde las 8 a las 21.00 hrs. (10.15 y 13.30 a Casablanca)
		20.30 y 21.00 horas

Chile Bus	Umbro 2 pases	La Calera, Iquique, Arica	9.30 horas
Chile Bus	Umbro 2 pases	a Concepción	23.30 horas (También de Terminal Sur.)
Chile Bus	Umbro 2 pases	Terminal Rodoviario Valparaíso	21.00 horas (También de Terminal Sur.)

BUSES INTERNACIONALES			
Inter-Chile	Mendoza	Todos los días a las 7.30 horas desde	Morandé, R33 y Terminal Santiago.
Cotitrán	Mendoza	7.00 y 13.00 horas (Antes todos los días)	

BUSES AL SUR			
Av. Libertador B. O'Higgins 3.800. Informaciones Fono 791385			
ANDISUR	Chillán-Lota	22.30 y 23.00	
Buses Vázquez	Concepción, Los Angeles / Angol	23.00	
Buses Norte	Osorno-Punta Arenas	20.00	
Chile-Bus	Chillán-Talcahuano	23.30	
Costa Bus	Chillán-Punta Arenas	23.00	
Cruz del Sur	Ancud-Castro	18.00 y 19.00	
Chevalier	Chillán-Concepción	23.00	
Flecha Dorada	Los Angeles-Chillán-Temuco	21.45-22.30	
Flota Sur	Chillán-Temuco	23.00	
Flota L.	Chillán-P. Montt	21.20	
Galaxia	Chillán-Lota	22.30	
Galaxia-Tour	Concepción-Lebu	22.30	
IGI-LAIMA	Concepción-Chillán	18.30-21.00-22.00-23.00	
Licoray	Chillán-Talcahuano	22.00 y 23.00	
LIT	Rancagua-Puerto Montt	16.00-19.00-22.30	
Longitudinal Sur	Chillán-Osorno	21.00	
Lia Frontera	Temuco-Puerto Montt	19.30-21.30-23.00-23.30	
Ruta 2.000	Concepción-Villarrica	22.00-23.30-23.00	
Regional Sur	Temuco-Panguipulli	21.40-22.30	
Sol del Pacífico	Chillán-Concepción-Talcahuano	14.15	
Turismo San León	Chillán-Talcahuano	21.30-22.30	
Tas-Chaop-Sur	Chillán-Concepción-Thono	13.30-17.00-23.00-23.15-23.30	
Tur Bus	Chillán-P. Montt	15.15-21.00-21.30-22.00-22.30-23.00	
VARMONT	Los Angeles - Montt	23.30-19.00	

A VALPARAISO Y VÍA DEL MAR			
Informaciones Fono 796432			
Costa Bus	Salida a Vía del Mar cada 15 minutos	Desde las 6.30 hasta las 21.15 horas	
Cóndor Bus	Salida a Vía del Mar cada 30 minutos	Desde las 7.00 hasta las 21.00 horas	
		icada una hora a Valparaíso	
Marco Polo	Salidas a Valparaíso	Desde las 6.30 hasta las 19.50 (días de los, la última máquina sale a las 23.15 horas)	
Pullman Bus	Salidas cada veinte minutos	Desde las 7.00 hasta las 21.40 horas	
Pullman Lit	Tres salidas diarias	10.30-15.00 y 20.00 horas	
Sol del Pacífico	Salidas cada 25 minutos	Desde las 7.00 hasta las 22.30 horas	
A RANCAGUA - San Fernando y otras ciudades			
Via Tur	San Fernando-Linares	21.30-22.30-23.00	
Rural Sur	Rancagua	Desde las 7.30 hasta las 21.30 (cada media hora)	
Buses del Sur	Rancagua	Desde las 6.30 hasta las 21 horas (cada media hora)	
Buses Maule	Rancagua	9.00 y 17.15 horas	
Santa Cruz	San Fernando-Santa Cruz	Desde las 7.00 hasta las 20.00 hrs. (cada media hora)	
Colchagua	Calchagua-Peralillo	Desde las 7.30 hasta las 19.30 hrs.	
Expreso Pullman	Constitución	Desde las 6.30 hasta las 20.30 hrs.	
Transbús	Rancagua	Desde las 8.30 hasta las 22.40 hrs.	
Pullman Teno	Teno	6.30-10.45-14.00-14.15-18.40-14.15-18.50	
Andimar	Pichilemu	6.45-8.00-10.15-11.15-12.45-13.45-15.20	
Via Tur	San Fernando-Linares	15.00	
Ruta H.	Las Pataguas	7.30-11.30	
Buses Maule	Talca-Villa Alegre	17.15 hrs.	
Gacela Azul	San Fernando-Chépica	17.10	
Longiur	San Fernando-Constitución	15.15	
Tur Bus	Rancagua	Desde las 13.50 hasta las 22.00 cada media hora	
Via Ruc	San Vicente Las Cabras	17.30	
Bucamar	San Fernando-Bucalemu	14.40	
Flecha Dorada	San Vicente-Pichilemu	14.00-14.45-15.45-16.00-17.00-18.15-19.30-20.00	
Santa Cruz	Santa Cruz-Rancagua	Desde las 14.15 hasta las 20.00 hrs.	
Galgo Azul	Curico-Chimbarongo	Desde las 14.00 hasta las 21.30 hrs.	
Expreso Pullman	Curico-Constitución	Desde las 14.30 hasta las 20.30 hrs.	
Colchagua	Marche	Desde las 14.30 hasta las 20.30 hrs.	
Via Horizonte	San Antonio	Desde las 7.30 hasta las 18.30 (cada media hora)	
Pullman Bus	San Antonio-Miraflores	Desde las 6.15 hasta las 20.30 (cada media hora)	
Llolleo	Cartagena-Algarrobo	Desde las 7.00 hasta las 20.30 hrs. (cada media hora)	
Robles	Cartagena	14.30-15.00-15.15-17.15-18.15-18.45	

FLOTA DE BUSES LAC LOTA de Estación Mapocho a Aeropuerto			
PARADERO:	General Mackenna	trente al N° 1158.	
RECORRIDO:	Ida: San Martín-Alameda-Aeropuerto.		
Regreso:	Aeropuerto-Alameda-Amunegui-General Mackenna.		
TARIFA:	\$ 30. FRECUENCIA:	Cada 30 minutos. INFORMACIONES:	Fono 719252.

Nota:	La Empresa Quitracolán que atiende el servicio de Las Rejas al Aeropuerto Comodoro Merino Benítez dejó de funcionar el 20 de diciembre pasado.
-------	--



Líneas aéreas

VUELOS NACIONALES

HOY
SALIDAS:
LAN CHILE (719165) Aeropuerto Merino Benítez
Vuelo 081 a las 15.45 hrs. a Punta Arenas. Vuelo 094 a las 8.15 hrs. a Arica e Iquique. Vuelo 085 a las 8.45 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 075 a las 10 hrs. a Punta Arenas. Vuelo 009 a las 18 hrs. a Concepción y Temuco.

LLEGADAS:
LAN CHILE Vuelo 095 a las 15.55 hrs. de Arica e Iquique.
Vuelo 080 a las 23.05 hrs. de Punta Arenas. Vuelo 084 a las 18.15 hrs. de Punta Arenas y Puerto Montt.
LADECO Vuelo 023 a las 21.10 hrs. de Calama y Antofagasta.
Vuelo 072 a las 17 hrs. de Punta Arenas y Puerto Montt. Vuelo 065 a las 14.45 hrs. de Arica. Vuelo 010 a las 22.05 hrs. de Concepción y Temuco. Vuelo 074 a las 16.45 hrs. de Punta Arenas.

VUELOS INTERNACIONALES

HOY
SALIDAS:
LAN CHILE Vuelo 129 a las 13.50 hrs. a B. Aires. Vuelo 140 a las 22.30 hrs. a Miami y Nueva York.
LADECO Vuelo 100 a las 10.30 hrs. a Sao Paulo, Rio de Janeiro. Vuelo 200 a las 18 hrs. a Mendoza.
BRANIFF (716266) Vuelo 978 a las 20.15 hrs. a La Paz, Guayaquil, Panamá, Miami. Vuelo 925 a las 14.05 hrs. a B. Aires.
BRITISH (81712) Vuelo 664 a las 16.20 hrs. a B. Aires, Rio, Londres.
AEROPERU (715035-719006) Vuelo 003 a las 15 hrs. a B. Aires. Vuelo 602 a las 21.45 hrs. a Lima y Miami, con conexión a México.
ALITALIA (83336-7-8) Vuelo 573 a las 14.05 hrs. a Roma y Milán, con escalas en Buenos Aires y Dakar.

AVIANCA (711405) Vuelo 080 a las 10.55 hrs. a Lima, Bogotá, San Andrés, Miami, Barranquilla, Aruba, Curaçao. S.A.S. (82736) Vuelo 956 a las 10.30 hrs. a Rio, Lisboa, Copenhagen.
K.L.M. (398001) Vuelo 792 a las 8.40 hrs. a B. Aires, Montevideo, Rio de Janeiro, Lisboa, Zurich, Amsterdam.
CANADIAN (65171) Vuelo 423 a las 22.20 hrs. a Lima, Toronto, Vancouver, Tokio, Hong Kong.

LLEGADAS:
LAN CHILE Vuelo 147 a las 12.35 hrs. de Nueva York, Miami, Lima, Vuelo 171 a las 14.25 hrs. de Frankfurt, Puerto Madrid, Rio, B. Aires. Vuelo 117 a las 22.30 hrs. de Caracas. Vuelo 125 a las 21 hrs. de Buenos Aires.
LADECO Vuelo 101 a las 22 hrs. de Rio, Sao Paulo. Vuelo 201 a las 20.20 hrs. de Mendoza.
BRANIFF Vuelo 925 a las 13.05 hrs. de San Francisco y Los Angeles. Vuelo 978 a las 19.25 hrs. de B. Aires.
BRITISH Vuelo 663 a las 14.20 hrs. de Londres, Lisboa, Rio, Sao Paulo, B. Aires.
AVIANCA Vuelo 080 a las 10.10 hrs. de B. Aires. Vuelo 021 a las 10.30 hrs. de Frankfurt, Miami, Nueva York, Los Angeles, Panamá, Rio, Madrid, Caracas, México, Bogotá, Lima.
ALITALIA Vuelo 572 a las 21 hrs. de Milán, Roma, escalas en Dakar y B. Aires.
AEROPERU Vuelo 603 a las 14.15 hrs. de Miami, Lima, con conexión de México. Vuelo 602 a las 20.55 hrs. de B. Aires. S.A.S. Vuelo 955 a las 12.45 hrs. de Copenhagen, Lisboa, Rio.

VUELOS NACIONALES

MAÑANA
SALIDAS
LAN CHILE (719165) Aeropuerto Merino Benítez
Vuelo 118 a las 08.15 hrs. a Iquique y Arica. Vuelo 081 a las 15.45 hrs. a Punta Arenas. Vuelo 085 a las 08.45 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas.
LADECO (719592) Aeropuerto Merino Benítez
Vuelo 022 a las 15.30 hrs. a Antofagasta y Calama. Vuelo 030 a las 09.00 hrs. a El

LLEGADAS

LAN CHILE Vuelo 149 a las 12.35 hrs. de Nueva York, Miami, Lima. Vuelo 119 a las 18.55 hrs. de La Paz, Arica e Iquique.
AEROLINEAS ARGENTINAS Vuelo 290 a las 15.45 hrs. de Mendoza, Córdoba, B. Aires. Vuelo 200 a las 12.05 hrs. de Frankfurt, Zurich, Roma, Rio, B. Aires.
BRANIFF Vuelo 978 a las 21.10 hrs. de B. Aires. Vuelo 921 a las 12.40 hrs. de San Francisco, Los Angeles y Lima. Vuelo 979 a las 17.10 hrs. de Nueva York, Miami, Panamá, Quito y La Paz.
AIR FRANCE Vuelo 091 a las 14.05 hrs. de París, Dakar, Rio, Sao Paulo, B. Aires.
IBERIA Vuelo 997 a las 13.15 hrs. de Madrid, Las Palmas, Rio, Buenos Aires.
ECUATORIANA (64251) Vuelo 071 a las 16.30 hrs. de Nueva York, Panamá, Miami, Quito, Guayaquil, Lima.
LINEAS AEREAS PARAGUAYAS Vuelo 502 a las 20.20 hrs. de Rio, Sao Paulo, Asunción.
SWISSAIR Vuelo 146 a las 15.10 hrs. de Zurich, Ginebra, Dakar, Rio, Sao Paulo.
VARIG Vuelo 920 a las 13.40 hrs. de Rio, Buenos Aires.
LLOYD Vuelo 961 a las 13.50 hrs. de Santa Cruz, La Paz, Panamá, Miami.
AEROPERU Vuelo 602 a las 20.55 hrs. de Buenos Aires.

FARMACIAS

(Semana comprendida entre el 14 y el 21 de febrero de 1981)

1° SECTOR: BALMACEDA, AVDA. CARDENAL JOSE MARIA CARO - VICUNA MACKENNA LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION - AVDA. NORTE SUR - GRUPO "B", CENTRAL, Estado N° 343, ROJAS N° 1, Matadero N° 12, LA NACIONAL, Portugal N° 1390, MATADERO, Franklin N° 704, NORDEL, Santa Rosa N° 1100, SUELE, San Diego N° 1798, SANTIAGO PLAZA ITALIA, Avda. Vicuña Mackenna N° 27, SCOTT, Avda. Matia N° 1290.	2° SECTOR: AVDA. NORTE - SUR - BALMACEDA - LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL - GRUPO "A", IDEAL, MANOCHERO N° 4180, GRUPO "B", LO ESPINOZA, Lito Espinoza N° 2854, BREMEN, Jose Joaquín Pérez N° 5271, CHUZ BLANCA, San Pablo N° 3090, VENEZIA, Catedral N° 2201, WINDSOR, José Joaquín Pérez N° 7064.	3° SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - AVDA. NORTE SUR - EABEZ BIQUELME - CAMI - NO A MELIPILLA - COMUNA MAPU - GRUPO "A", LEO, Círculo de Abel N° 4998, MONUMENTO, Ramon Freire N° 3042, AEROPUERTO N° 1, FRENIA N° 6198, CONTINENTAL, Avda. Libertador Bdo. O'Higgins N° 3815, DOMINICA, Avda. Recoleta N° 483.	4° SECTOR: PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO - GRUPO "A", ARAYENA LAS CONDES, Avda. Las Condes N° 7010, GRUPO "B", BRISTOL, Avda. Providencia N° 1364, CAPITANIA, Avda. Colón N° 5951, LO CUBRO N° 2, Avda. Vialba, Avda. Las Condes N° 3, OBISPO SALAS OBISPO SALAS N° 545, EL SOL, Avda. Vitacura N° 8037, COBY, Avda. Las Condes N° 14984, EL ALBA, Avda. Apoquindo N° 8486, LO CASTILLO, Francisco de Aguirre N° 4735.	5° SECTOR: AVDA. IRRARRAZAVAL - BILBAO - AVDA. BUSTAMANTE - LA REINA - MACUL - GRUPO "A", VILLA LA REINA, Nueva Larrán N° 9947, SAN LUIS DE MACUL, San Luis de Macul N° 5336, GRUPO "B", ANTONIO VARIAS, Avda. Fco. Bilbao N° 1469, LOS OLIVOS, Avda. José F. Amunegui N° 2594, DEL FORMULARIO, Avda. Grecia N° 4861, PRINCIPE DE GILES, Principes de Gales N° 5786, AMAPOLAS, Calle Parada N° 3032, CARRILLO, Avda. Irrazabal N° 1280, KREBS N° 1.	6° SECTOR: AVDA. IRRARRAZAVAL N° 2536, SANTA JULIA, Avda. Irrazabal N° 2800, PLAZA ZANARTU N° 2, Avda. José F. Amunegui N° 4105.	7° SECTOR: VICUNA MACKENNA - ZANON DE LA AGUADA - COMUNAS: SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA - GRUPO "A", LA LEGUA, Santa Rosa N° 3880, BELLA VISTA, Avda. Vicuña Mackenna N° 27, SCOTT, Avda. Matia N° 1290, SAN BERNARDO, Avda. Valparaíso N° 6595, RECREO, Carmen Mesa N° 694, LA LINEA, Fernandez Albano N° 02880, CLAUDIO ARRAU, Claudio Arrau N° 799, San Bernar, SILENCIO, Avda. La Feria N° 4760, LOS MANOS, Avda. Las Industrias N° 4421, San Miguel, KUNZE, Gran Avda. José Miguel Carrera N° 3806, LISBOA, José Ureta N° 832, LERLON, Avda. Vicuña Mackenna N° 5567, KARIN, Santa Rosa N° 5062, UNDA, Gran Avda. José Miguel Carrera N° 9017, LA CISTERNA, Gran Avda. José Miguel Carrera N° 8121.	8° SECTOR: AVDA. SANTA MARIA - COMUNAS: RENCA - CONCEPCION - QUILICURA - GRUPO "A", COLON, Diego Silva N° 1232, GRUPO "B", CONTA DOR, Avda. Independencia N° 2894, ALEMANA, Avda. El Salto N° 2254, CONCEPCION, Avda. Recoleta N° 3110, DOMINICA, Avda. Recoleta N° 483.	9° SECTOR: AVDA. IRRARRAZAVAL N° 2536, SANTA JULIA, Avda. Irrazabal N° 2800, PLAZA ZANARTU N° 2, Avda. José F. Amunegui N° 4105.	10° SECTOR: AVDA. IRRARRAZAVAL N° 2536, SANTA JULIA, Avda. Irrazabal N° 2800, PLAZA ZANARTU N° 2, Avda. José F. Amunegui N° 4105.
--	--	---	---	---	--	--	--	--	---

URGENCIAS

AREA ORIENTE			
Establecimiento	Dirección	Fono	
Hospital Salvador (adultos)	Rancagua 750	256441	
Urgencia Adultos	Villaseca 25	749406	
Urgencia Maternidad	Salvador 203	741147	
Hospital Calvo Mackenna	Antonio Varas 360	41011	
Servicio Urgencia general	Antonio Varas 248	492323	
Instituto de Neurocirugía	I.M. Infante 553	237132	
Hospital Instituto de Enfermedades respiratorias y Cirugía de Tórax	J.M. Infante 717	495091	
Hospital "Pedro A. Cerda"	José Arrieta 5069	271251	
SER, Urgencia Posta N° 4	Villaseca 25 (Ñuñoa)	499004	
AREA CENTRAL			
Hospital Paula Jaraquemada	Santa Rosa 1234	567294	
Serv. Urgencia General	Santa Rosa 1234	567245	
Serv. Urgencia Pediatría	Santa Rosa 1234	567245	
Serv. Urgencia Maternidad	Santa Rosa 1234	567294	
Posta "Camelia Olivares"	Jotabeche 594		
Posta "Las Rejas"	Las Catalpas 239		
Hospital de la U. Católica de Chile	Marcoleta 347	32051	
AREA SUR			
Hospital Barros Luco Trudeau	Gran Avenida 3204	518235	
Serv. Urgencia Adultos	Gran Avenida 3204	518278	
Serv. Urgencia Maternidad	Gran Avenida 3204	514326	
Hospital Esquevil González C.	Ramón Subercaseaux 1550	50011	
Serv. Urgencia General	Ramón Subercaseaux 1550	568034	
Hospital San Bernardo	Bernardo O'Higgins 04	591534	
AREA NORTE			
Hospital San José	San José 1053	370011	
Consultorio de Urgencia (Maternidad)	Belisario Prat 1537	779076	
Hospital Roberto del Río	Alberto Zañartu 1085	371011	
Consultorio Urgencia General	Santa María 1186	779033	
Hospital Psiquiátrico (Urgencia)	Avda. La Paz 841	371031	
Asistencia Pública Central	Portugal 125	294422	

Cartas al director

Señor Director:
Elevé mi protesta por el abuso de muchos choferes de las diferentes líneas aéreas que, ante la autorización de vuelo, sin la autorización ni aceptación de nadie, la tarifa del boleto, pero ellos, con toda la fuerza de la moneda divisionaria para el pago, cobran 7 pesos. Nunca tienen Se les paga con una de 10 pesos, He sido testigo cuando algunos guardan la moneda de 0.50.
Es evidente que existen choferes honrados, señor Director, y que ellos mis disculpas por este caso, pero el abuso es tan grande y tan voraz, que no puede una persona que indignarse. Me está ocurriendo todos los días, mejor dicho.
Atentamente,
María B. de Bóveda

Día de la Prensa

FRANCISCO MERINO ARRIAS, Gerente General del Club Hípico de Santiago S.A., saluda atentamente al señor Director del Diario "La Nación" Don JAMES VALDES y hace llegar el saludo del Club Hípico de Santiago a este prestigioso diario de su dimensión en el día de la Prensa.
Asimismo quiere otorgar un especial reconocimiento a la sección hípica, por la colaboración y apoyo que han dado a nuestra institución y a la hípica en general.
SANTIAGO, Febrero 13 de 1981.

MANUEL PINOCHET SEÑAL VEDA, General de División (R) Presidente de la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica, saluda muy atentamente al Sr. Jaime Valdés, Director del Diario "La Nación", por motivo de celebrarse el Día de la Prensa, y le desea mucho éxito en la delicada tarea de informar y orientar a toda la comunidad. El mismo tiempo aprovecha la oportunidad para agradecerle el espacio que ha otorgado a la difusión del quehacer científico y tecnológico del país.

Archivo de la historia

EFEMERIDES NACIONALES
1584.— Sarmiento de Gamboa funda dos ciudades en el Estrecho de Magallanes: Nombre de Jesús y Rey de Felipe.
1587.— Saqueo de la Isla Santa María por el pirata Cavendish.
1899.— Célebre entrevista en Punta Arenas de los Presidentes de Chile y Argentina, que se ha denominado Abrazo del Estrecho.

EFEMERIDES EXTRANJERAS
Hoy es domingo 15 de febrero, día 46 de 1981. Quedan 319 días de año.
1515.— Hernán Cortés hace ejecutar a Cuauhtémotzin, último emperador de los aztecas.
1806.— Las tropas francesas entran

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdés

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas
1268, teléfono 82222

Gira presidencial

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, en la visita que está realizando a la región austral ha puesto en marcha el servicio de un gasoducto que permitirá el abastecimiento de gas natural a la ciudad de Porvenir. Esta obra representa la concreción de antiguas aspiraciones de la comunidad que habita esas apartadas zonas del país, al tiempo que significa el aprovechamiento moderno y eficiente de una riqueza natural de que Chile dispone en grandes cantidades.

La región austral cuenta, entre otras, con enormes reservas de gas natural, el que está siendo prospectado y explotado por la Empresa Nacional de Petróleo. Los trabajos efectuados hasta ahora, han permitido encontrar grandes mantos de dicho elemento, que reemplaza con alta eficiencia al gas licuado que se elabora a partir del petróleo. La gran disponibilidad de esta materia prima, hace que su utilización en esas zonas sea sumamente rentable. Por instrucciones del Presidente, se pusieron en ejecución las obras destinadas a lograr el aprovechamiento de dicho gas, con lo cual ya se ha conseguido que la ciudad capital de Tierra del Fuego disponga de un combustible para todo uso, de gran rendimiento y menor costo que el tradicional derivado del crudo.

La presencia del Jefe del Estado en la zona, ha activado los estudios encaminados a lograr una extensión a otras regiones del país de la utilización comercial de dicha materia prima, que constituye un recurso natural de bajo precio para las necesidades tanto domésticas como industriales.

Junto a la obra material que el Primer Mandatario ha puesto en marcha, esta gira presidencial ha venido a demostrar, una vez más, el afecto que el pueblo le tiene al General Pinochet. En todos los puntos donde ha llegado, todos los lugares que ha visitado, los habitantes de la zona se han volcado a las calles para tributarle su homenaje y su saludo. Y que, como lo han manifestado en conversaciones con los periodistas que acompañan la comitiva oficial, esta reacción surge espontánea como respuesta por la preocupación personal del Presidente por mejorar las condiciones de vida y materiales en general de la comunidad de las zonas apartadas y en especial de los sectores de menores recursos que integran la población nacional.

La alcaldesa de Porvenir, al hablar a nombre de la comunidad, ha dejado de manifiesto el sentido y la trascendencia de la visita presidencial. Ella recordó a los pioneros que tuvieron el coraje y el espíritu de trabajo para colonizar esas regiones y como "el Gobierno ha comprendido lo que significa vivir en Tierra del Fuego, la entereza y el patriotismo de los fueguinos" es que el propio Presidente "ha llegado a Porvenir a decirnos con hechos que Chile avanza con pasos seguros hacia mejores destinos".

Esta gira del General Pinochet refleja, así, una reafirmación de los postulados que animan la gestión gubernamental de las Fuerzas Armadas.

Distinguen a periodista

(De La Nación del 15 de febrero de 1951)

Renato Labra Jofré fue un gran periodista. Entró a su vida a la Empresa Periodística "La Nación" y en las varias décadas de noticias que le correspondió cubrir estuvo en todos los frentes. En la edición de ese día salía la información que había sido premiada con el galardón de la Municipalidad de Santiago, por sus campañas en beneficio de la ciudad. Tenaz para reportar una noticia, fluidez para escribir, acierto en el título. Ponderado para dimensionar cada información que despachaba. Sabía hacer lo suyo y siempre lo hizo bien. Alrededor de una década hace que se fue. No pudo responder, entonces, a la torpeza y cobardía que hace un mes lo quiso enlodar. Adolfo Alvia Brown, con sus 85 años y 60 de profesión en la noticia, que conoció más que nadie a Renato Labra en su defensa y puso en su lugar al fulano ese.

Winston Churchill, que encabezaba la oposición conservadora al gobierno laborista de Clement Attlee, en Inglaterra, lanzaba un demoliendo ataque contra este por el rearme inglés. La información del cable apuntaba que a juicio de los conservadores, los aprestos de defensa y de ataque del reino no eran suficientes, puesto que el mundo se veía enfrentado a una posible tercera guerra mundial. Tiempos de la Cortina de Hierro

y de inicio de la expansión soviética. Los ingleses tenían una invasión de los ejércitos de Stalin sobre Europa.

La situación, en tanto, se deliraba en Corea. Los ejércitos norteamericanos, bajo las banderas de las Naciones Unidas, avanzaban hacia el paralelo 38 y reconquistaban posiciones que los coreanos del norte y chinos rojos les habían quitado. Estados Unidos reforzaba también sus posiciones en Europa y enviaba tropas en número de cien mil hombres a Alemania y bases que tenía en distintos países. La Cruz Roja hacía saber que sus medios eran escasos para atender tanta desolación y muerte. Miles de niños y mujeres deambulaban por los campos de Corea sin hogar y sin alimentos. Los hombres estaban todos luchando, matándose unos con otros.

Los franceses en su afán de reconquistar su imperio de antes de la Segunda Guerra Mundial, tomaban posiciones de nuevo en Indochina, según el cable. Se habían apoderado mediante una fuerza de paracaidistas de la región de Binhlu y la fortificación. Los vietnamin, que más adelante serían conocidos como vietcong, actual ejército vietnamita, desataban la lucha de guerrillas comandados por Ho Chi Minh. Veinticinco años habría de durar esa guerra, en la que fueron derrotados los franceses primero y los norteamericanos después.

Todo un diario inglés

El gran diario inglés "The Times" se seguirá editando, lo cual ha producido, como era natural, satisfacción en todo el mundo. "The Times" es más inglés que todos los ingleses juntos. Durante décadas se opuso a innovar en todo, incluso en su portada, que era de solamente avisos o referencias a leyes que despachaba la Cámara de los Comunes. Nunca una fotografía, jamás un recuadro para aligerar esa portada. Por motivo alguno, pero la gente decía: "Lo dijo The Times", y eso era ley.

"Fleet Street", la calle donde están los principales diarios ingleses en Londres, no sería más de no estar "The Times", afortunadamente en australiano, que tiene un imperio periodístico, lo adquirió: Rupert Murdoch y su grupo son los nuevos editores. Curiosamente, el problema del diario inglés empezó cuando se modernizó. Las viejas prensas y cansadas linotipias tuvieron que dejar espacio a las máquinas de la composición en frío y a las computadoras. Resistencia a la reducción de personal y a la innovación. Muy inglés también.

Todo, empero, se solucionó. Remozado e impreso hasta con elegancia, las canchales de nuevo lo vocaban. Siempre, serio, sí y circunspecto. Como les gusta a los ingleses.

PUERTA de ACERO

REPUBLICA de CHILE

DECRETO
LEY 604



Tensa situación internacional

Por Abel Valdés Acuña

La diaria lectura de las informaciones cablegráficas y de los estudios especializados de afamados centros académicos e institutos dedicados al Derecho Internacional deja, en el ánimo de todo espíritu estudioso, la convicción de que el estado actual de las relaciones entre las grandes potencias es tenso y peligroso. Cualquier incidente de hecho en el Golfo Pérsico, en el Océano Índico, en los mares australes, o en el desarrollo de la actual guerra de Irán con Irak, puede servir como detonante de una conflagración mundial de inimaginables proporciones, que es de esperar no ocurra en estos años finales del siglo, aparentemente cargado con signos apocalípticos.

La agresión soviética a Polonia día a día amenaza con transformarse en una invasión como la que sufrió Afganistán; el aumento de la intronización Castro - Comunista en América Central; la intervención de Libia en los conflictos del petróleo vigentes en el Medio

Oriente; el reciente viaje a Chile, como parte de una gira mundial, del presidente de las Confesiones Religiosas Protestantes que ha denunciado la creciente infiltración marxista de las sectas y grupos protestantes; la intensificación de la acción comunista en las universidades norteamericanas, en especial en las del Estado de California; la violenta y desbocada agresión de la prensa soviética contra el Gobierno actual de los EE. UU., y el aumento y ampliación de la fabricación por parte de la URSS de elementos bélicos de calidad nuclear sólo utilizables en un conflicto atómico, son, —entre otros muchos factores de importancia— motivos que pueden, en conjunto o aisladamente, precipitar al mundo a una conflagración planetaria que podría constituir el fin de la civilización.

Para América del Sur, incorporada a la civilización cristiana por la obra de Europa —en especial

por la acción de España, Portugal e Inglaterra— la situación del momento indica que el comunismo marxista sigue constituyendo el mayor peligro para la soberanía nacional de cada una de las naciones que la componen.

Chile por fortuna cuenta con el Gobierno de las FF. AA. y de Orden dirigido por el Presidente Pinochet e inicia en pocos días más la aplicación de la vigencia de la nueva Constitución Política que, en términos legales y lenguaje jurídico, expresa la voluntad y los anhelos de la inmensa mayoría de los chilenos.

La regulación institucional de la vida chilena dentro de los marcos de la Nueva Constitución Política, asegura nuestro futuro y una marcha pacífica encaminada a seguir transformando a Chile en una gran nación. También garantiza una marcha ascendente de progreso en medio de los inciertos y peligrosos factores que hoy marcan la situación internacional.

La Pavlova y la Duncan

Por Mario Cartés Flores

Hace pocos días se cumplieron cincuenta años de la muerte de Ana Pavlova. El mismo día en que falleció una actriz del Hollywood de entonces, llamada Alma Rubens, quien alcanzó a opacar brevemente a la desamparada Mae West. Alma Rubens fue reemplazada en la constelación de luminarias por otra rubia platinada: Jean Harlow, descubierta por el excéntrico multimillonario Howard Hughes. Jean Harlow también falleció inesperada y prematuramente, en el apogeo de su carrera.

La muerte de Ana Pavlova, por aquellos años, estremeció al mundo. Era entonces el cine muy incipiente y de plena vigencia de los espectáculos vivos. En vivo y en directo. El ballet, la zarzuela, el teatro, la ópera, la ópera y hasta el circo se paseaban impávidos por las grandes ciudades.

Ana Pavlova enfermó de pleuresía en La Haya, a consecuencia de un resfriado que contrajo en un accidente ferroviario. De lo que podría deducirse, sin temor a equivocarnos, que si en ese tiempo hubiera habido antibióticos, se habría salvado. Pero murió a los 46 años, no confesó, en el pináculo de la fama, más bien, de su gloria artística.

Por aquellos años era su coetánea otra bailarina de gran fama, a quien sus admiradores sindicaban como superior a la Pavlova. Era Isadora Duncan, que algunos se empeñan en llamar Isidora, siendo su nombre de pila

Isadora. Ella murió estrepitosamente también, pero en forma trágica. Tenía 49 años, que tampoco los confesaba, cuando fue estrangulada por un chal que se enredó en las ruedas de su automóvil. Muerte increíble y casi ridícula. Pero así fue. Y tras esta tragedia escondió otra con visos de drama griego. Con anterioridad sus dos hijos habían muerto ahogados en un accidente.

En la década de 1920 se comentaba en diarios y revistas la rivalidad entre la Pavlova y la Duncan, a quien la rusa, que era la Pavlova, nunca le perdonó haber invadido su territorio.

Isadora Duncan, después de crear un género de danza clásica concebido luego de intenso estudio de arte griego, fue invitada por el gobierno soviético a abrir una escuela de danzas en Moscú. Esto fue como una bofetada para la Pavlova, a pesar de que estaba muy consciente de que nadie ni Isadora Duncan, podría imitarla en su genial creación de "La muerte del cisne". Pero no terminó allí Isadora. Para concluir se casó con el artista ruso Sergo Essenin y luego abrió una escuela de danzas en París.

Esta crónica de recuerdo viene al caso de haber escuchado en más de una oportunidad discusiones de sobremesa en torno a las cualidades de la Pavlova y la Duncan y la sobrevivencia y actualidad del ballet.

El ballet tiene cultivadores y admiradores. Se ha mantenido en las

artes a través del tiempo. Su origen se remonta a las danzas egipcias que eran simbólicas y expresaban con sus ritmos los misterios del culto. De igual modo, las representaciones dramáticas de los griegos tenían su coro que, en las diversas evoluciones, traducían ritos e inquietudes de índole religiosa. Después, la historia del ballet nos hace pasar a los romanos. Entre ellos pierde el carácter ritual y religioso hasta escandalizar a los moralistas con su liviandad.

Los cronistas del ballet señalan el Ballet Cómico de la Reina como el primero enteramente espectacular y de diversión, obra de Baltazarini, violinista favorito de Catalina de Médici. Pero en rigor, el primer ballet coreográfico nudo, sin palabras, como lo conocemos, corresponde a la Duquesa de Mantua.

Después la historia pareciera apresurarse como cascada hasta llegar a la Pavlova y a la Duncan, imitadas, pero no igualadas, según los expertos. Dicese que Isadora Duncan tiene el mérito de haber combatido la rutina acrobática predominante desde las primeras escuelas. Impuso esta tendencia en París y se la traspasó al más celebre ballet hasta ahora conocido, el Ballet Ruso de Montecarlo, que años después trató de emular y superar el Marqués de Cuevas. De nuestras bailarinas contemporáneas y de los bailarines conversaremos en otra oportunidad.

En el Melimoy no sirve el Super 6

Por G.P.K.

Tío mío querido, Santiago.

The Mapuche Inter va, tío. Ahora más que nunca. Son tantos los papeles y las dificultades, que nos encorajunamos. Tenemos ya la gran mayoría de los documentos, nos quedan solamente 23 por conseguir. Pero que los conseguimos, los conseguimos, tío. Nosotros, tú sabes, no somos de los que nos "apequenamos" por 23 dificultades, tío.

Otros problemas, tío, fueron mis cuecos. Unos que estuvieron por aquí y que ahora deben estar de vuelta por allá. Llegaron muy fuchendosos, en un Renault Super 6 y de chuleco. Ofrecieron una charla para inversionistas. Lo hicieron saber por el diario de aquí. Con Nahuel y Kurt finimos, tío, pues nos interesaba para ilustrarnos mejor e irnos preparando para nuestros negocios. Ese fue un "golgolig" tío mío.

Fluidez de capitales, derechos especiales de giro y valores FOB. Área de libre cambio, ahorro nacional bruto y comercio multilateral. También bienes y servicios intermedios. ¡Ay! tío, estos cuecos nos tenían sofocados. Cuando siguieron con los balances en moneda dura, la elasticidad del consumo y los recursos disponibles, con las reservas estratégicas, yo me deslicé, tío, y me fui a las casitas. Ya no podía más.

¡Ah!, pero nos tomamos el desquite, tío. En la tarde nos fuimos todos a la Isla Tenglo, en el canal. Allí les pasamos un cuchillo para que abrieran las cholgas, se quedaron sin comerlas. Tampoco comieron erizos, pues les desparramos unas cuantas pancortitas en los platos. ¡Todas vivas!, tío. En Puyelue los invitamos a un troceto a caballo, tienen para una semana sin poder sentarse y tendrán que dormir boca abajo todo ese tiempo. En el lago se fueron de chapuzón y casi se ahogan, pues se "mancan" enteros para bajar la vela cuando viene el "xupay" del sur. No saben disparar un Winchester, le tienen horror a las polvrecitas cullebras, ignoran lo que es un loro trichalcu, nunca han visto un lobo de dos pelos. Ni siquiera tienen idea que un Pudú es un lindo cervatillo. No destruyan ni descueren un animal. Nada, tío. Si estos cuecos ni siquiera saben que ellos son descarados.

Nahuel les "taipo por el Millapoa tras el carrierear de Carlemapu para tener capi bueno por los eanchantimes en el otro del Melimoy". Ellos creían que les estaban ofreciendo agua mineral y preguntaron si el Melimoy era un whisky nuevo. Hildegard les tuvo que explicar que Nahuel, con el derecho que le da el ser descendiente de grandes caciques, los estaba invitando cortésmente a que se sumaran a los que iban a ir por el camino de los bravos a la caza del zorro en las tierras verdes, para disponer de charqui en el invierno. Y que ese charqui es bueno como alimento y como balsamo para los dolores del cuerpo, siempre y cuando se aplique mirando para el Monte de Cuatro Tetas.

[Polvos cuecos], tío. Si nos miraron como a unos salvajes. Un poco más y creían que los comíamos vivos. Todo un desastre. Son puro chuleco y auto estos cuecos, tío.

Taco

V. Giscard

Valéry Giscard d'Estaing entpezó a remontar la línea de su popularidad en la medida que se acercan las elecciones presidenciales. De un 52 por ciento que lo respaldaba hace dos años, había bajado a un 37 por ciento. Este último se mantuvo estacionario los últimos cuatro meses, pero se nota una leve alza que en los últimos días lo ha puesto en el 39 por ciento, según las encuestas especializadas.

Los conocedores de la política francesa apuntan que en la medida que se acercan las elecciones presidenciales, aumentarán sus partidarios. La elección, en la primera vuelta, se realizará el 26 de abril, para una segunda el 10 de mayo. Si logra imponerse a Jacques Chirac, estará de nuevo frente a François Mitterrand el 26 de abril. Si esa elección es a dos bandos solamente, no habrá necesidad de un 10 de mayo.

Las características de la elección son las mismas de las dos anteriores. Una centro derecha con Giscard, una centro izquierda con Mitterrand. En los próximos días se sabrá si Jacques Chirac, también centro derecha, logra innovar en ese cuadro.

Siete Días

EL PAIS

- Doce ganadores, con 13 puntos cada uno, tuvo el concurso de la Polla Gol de la semana pasada. Recibieron 1.830.062.86 pesos.
- Tres artefactos explosivos incendiarios, colocados por un comando del proscrito MIR, redujeron a escombros el inmueble donde funcionaba la "Disco Hollywood", en la comuna de Nuñoa.
- Una vez finalizada la ceremonia de constitución del Consejo de Seguridad Nacional (lunes 9) el Presidente de la República declaró a la prensa que el Gobierno está preparando un "paquete" de medidas para combatir y prevenir el terrorismo en nuestro país. El Primer Mandatario sostuvo que el exceso de publicidad alimenta a los extremistas en sus actuaciones delictuales.
- Un total de 93 mil vacantes ofrecen los establecimientos educacionales de la Región Metropolitana a aquellos alumnos de educación básica y media que no alcanzaron a matricularse en diciembre de 1980. En esta fecha se matricularon 608.980 alumnos.

• El abogado Miguel Schweitzer, designado presidente del Consejo de Estado, juró su cargo en una ceremonia realizada en el despacho de S.E. el Presidente de la República. Schweitzer reemplaza al señor Jorge Alessandri, quien renunció hace algún tiempo. El Consejo tendrá significativa importancia durante el próximo periodo, como organismo consultor del Primer Mandatario.

• Durante el año 1980 la balanza comercial entre Chile y España llegó a un virtual equilibrio, al totalizarse un intercambio de 250 millones de dólares. Chile importó productos por un valor de 130 millones de dólares y exportó una cifra levemente superior a los 120 millones. En el curso del año último 17 misiones comerciales hispanas visitaron nuestro país.

• El gobierno norteamericano dispuso la eliminación de ciertos requisitos que entraban al auge de la interacción de la fruta chilena en EE.UU. Como se sabe Norteamérica es gran comprador de manzanas, peras, duraznos, ciruelas y nectarines. En cuanto al vino, Chile envió a la nación del norte, durante el año pasado una cifra superior a los setecientos mil litros.

• Los juristas Enrique Ortúzar y Eugenio Valenzuela fueron designados por el Consejo de Seguridad Nacional para integrar el Tribunal Constitucional, establecido por la nueva Carta Orgánica de la República. Compondrán este organismo 3 Ministros de la Corte Suprema, un abogado designado por el Presidente de la República y un abogado elegido por el Senado.

• Como primer acto de las festividades en celebración del 440 aniversario de la fundación de Santiago, se efectuó la inauguración del Museo de la Ciudad, en la Casa Colorada. Asistieron el Presidente de la República y la Primera Dama, el Alcalde de Santiago y numerosas personalidades.

• Partió al sur, en gira que durará 14 días, el Presidente de la República General Augusto Pinochet Ugarte. Lo acompañan la Primera Dama y varios ministros de Estado. La primera escala del Jefe del Estado y comitiva fue Punta Arenas.

• Con la firma del Decreto con fuerza de ley por el Presidente de la República, quedó oficializada, el martes último, la creación de la Universidad de Valparaíso. Cumplido ese trámite, el Jefe del Estado firmó el decreto por el cual se designó como rector del mencionado plantel al abogado Renato Damilano Bonfanti.

• El gobierno, a través de declaraciones del Director de Política Bilateral de la Cancillería, Octavio Errázuriz, declaró que no aceptará presiones de ninguna especie en el caso de la toma de la Embajada de Austria por parte de un grupo de nueve personas. Se expresó que la autoridad chilena ha sido muy clara en incidentes anteriores de esta naturaleza y que se cumplen estrictamente los compromisos internacionales.

• Para el periodo escolar de 1981 se mantendrán en plena vigencia las normas que sobre presentación personal de profesores y alumnos dictó el Ministerio de Educación en enero de 1979. Todos los alumnos deberán usar el uniforme escolar, de acuerdo a las formas previstas por las autoridades. Mientras estén de uniforme las alumnas no podrán usar ni joyas ni adornos, ni maquillaje ni zuecos. En cuan-



GENERAL RAJELECH JARUZELSKI, nuevo Primer Ministro de Polonia, quien anunció que el gobierno comunista, poscía las atribuciones necesarias para reprimir por todos los medios, los movimientos huelguísticos anunciados por "Solidaridad". (Radiofoto AP).

to a los varones el uniforme no es obligatorio.

• Fueron aceptados 220 postulantes en la Escuela Militar Bernardo O'Higgins, los que quedaron incorporados al Ejército, tras una emotiva ceremonia que tuvo lugar el martes último en el recinto del mencionado establecimiento. Los alumnos comenzaron un intensivo periodo de instrucción castrense y serán investidos como cadetes el 16 de marzo, día en que recibirán sus espadas.

• Con una ceremonia cívico-militar fue conmemorado el 164 aniversario de la Batalla de Chacabuco, hecho de armas trascendental en la lucha por la Independencia de Chile.

• En la primera quincena de marzo iniciará sus operaciones, oficialmente, el Banco Empresarial de Fomento, cuyo capital es de 8 millones de dólares. Sus actividades estarán preferencialmente destinadas a dar créditos a la pequeña y mediana industrias. Su presidente es el señor Nelson Radice.

• En el curso de la semana los colegios profesionales estuvieron solicitando una audiencia con el Presidente de la República, a fin de informar al Jefe del Estado sobre las razones que tienen para no aceptar el decreto que modificó el sistema legal que hasta ahora regía para esas entidades.

• Un Banco de Datos, computarizado y funcionará en poco tiempo más en nuestro país, organizado por la Dirección de Promoción de Exportaciones ProChile. Se trata de dar a los exportadores y productores nacionales toda la información precisa y necesaria para que puedan colocar en adecuada forma sus productos en todo el mundo.

• Con misas y procesiones a las cuales asistieron millares de fieles, fueron celebradas las festividades en honor a la Virgen de Lourdes. La primera aparición de una humilde niña llamada Bernardita tuvo lugar el 11 de febrero de 1858.

• Mil doscientos becas para alumnos de la enseñanza superior y 800 para estudiantes de la enseñanza media entregará el Gobierno durante el año 1981, a través de la creación de un nuevo sistema de ayuda a los educandos de esos niveles. El programa está orientado a los alumnos de más bajos recursos, con el fin de que puedan terminar sus estudios. El beneficio tendrá una duración de 10 meses y se renovará anualmente. También quedó establecido que se otorgará una beca al estudiante que obtenga el más alto puntaje en la prueba de Aptitud Académica.

• Una vista panorámica a la comuna de La Cisterna realizó el Intendente de la Región Metropolitana, general Carlos Urzúa. Se compenetró de los problemas de los habitantes de esa área y de la necesidad de erradicar numerosos campamentos.

• Vendrá al país el presidente mundial de la Policía Internacional, INTERPOL, Joly R. Bugarín, quien participará en la Conferencia Regional de Policías que se realizará en nuestra capital entre los días 16 y 21 de marzo del presente año. Nos visitarán 150 delegados, en representación de 25 países americanos.

• El 20 del presente se entregarán, totalmente restaurados, los salones del sector presidencial del Palacio de La Moneda, a fin de que se proceda a su inmediato alhajamiento. La reconstrucción definitiva estará terminada antes del 11 de marzo, fecha en que el Presidente de la República abandonará el edificio Diego Portales para instalar la sede de Gobierno en la histórica Casa de Torres.

• Todas las sedes regionales de la Universidad de Chile pasarán, en un

futuro cercano, a funcionar como Institutos Superiores autónomos e independientes.

• En mayo próximo comenzará en la Región Metropolitana el traspaso de los establecimientos educacionales a distintas municipalidades. En esta transferencia tendrán prioridad las comunas de Pudahuel y Quinta Normal.

• En conferencia de prensa el Director de Correos y Telégrafos informó a la opinión pública de la crítica situación que atraviesa el servicio a su cargo. Aclaró que la correspondencia de cartas se entrega con increíbles atrasos y que donde el problema llegó al clímax es en el reparto de folletos.

• A través de informaciones relacionadas con la gira que está efectuando el Presidente de la República en el sur del país, se sabe de la futura inversión de dos mil millones de dólares que hará el Supremo Gobierno en su propósito de aumentar la producción nacional de petróleo. Se calcula que de tener éxito este programa, en 1985 Chile se autoabastecerá de crudo en un 50 por ciento.

• Los contribuyentes que en la actualidad mantienen deudas con el Servicio de Impuestos Internos podrán ser beneficiados con la condonación de ellas si cumplen ciertos requisitos legales. Se trata de una nueva oportunidad que se le otorga a la ciudadanía para ponerse al día en el pago de sus impuestos.

• El Ministerio de Educación, a través de un comunicado, aclaró los principales fundamentos del Decreto Ley sobre la nueva organización de los Institutos Profesionales.

• De acuerdo a un informe del Banco Central el Gobierno hizo durante 1980 importaciones por un total de 1.252 millones de dólares. Las empresas estatales que mayores inversiones hicieron en este rubro de la economía nacional fueron Enap, Corfo y Cap.

• Desde ayer está funcionando el sistema de "paradas diferidas" en la Avenida Providencia, que ha tenido éxito en otros arteriales del gran Santiago.

• Un nuevo programa de cobro de tarifas de taxis entró en vigencia ayer en todo el país. La modalidad fue ampliamente difundida por la prensa.

• Con ceremonia de mucho colorido fue conmemorado el 440 aniversario de la fundación de Santiago. Los principales actos se efectuaron en la Plaza de Armas, con intervención del Alcalde de Santiago, del Embajador de España en Chile y de altas autoridades civiles, militares y eclesiásticas.

• Fue celebrado brillantemente el 164 aniversario de la Batalla de Chacabuco. Los actos se efectuaron frente al Monumento a la Victoria y fueron presididos por el comandante de la Guarnición del Ejército de Santiago, subrogante, general de brigada Osvaldo Hernández.

• Debido a una tempestad en el Caribe, numerosos automóviles "Datson" que llegaron a Valparaíso en el curso de la semana resultaron totalmente destruidos. Se trata de 22 vehículos y los daños fueron evaluados en más de cien mil dólares.

EL MUNDO

• Es secuestrado en Beirut, Líbano, un importante diplomático de Jordania por un comando prosirio el que, posteriormente, se anunció que fue asesinado. Tal hecho agravó la tensión jordano-siria.

• El Subjefe de Seguridad de Turquía, es asesinado en Estambul por un comando terrorista nacionalista.

• En diversas ciudades brasileñas se registraron disturbios y violencia, como causal por los problemas de transportes que afectan a la población.

• La Primera Ministro de India, Indira Gandhi, realiza "titánicos" esfuerzos, por superar las diferencias entre naciones no alineadas, poco antes de iniciarse el Congreso de estos 96 países en Nueva Delhi.

• Fallece en Madrid, la Reina Federica de Grecia, que debiera abandonar su patria junto a su hijo el Rey Constantino II, a raíz del llamado "Golpe de los coronales". Sus restos fueron sepultados en Atenas.

• Ronald Reagan, Presidente de los Estados Unidos, cumple 70 años, siendo el Jefe de Estado de mayor edad que asumiera el cargo. En la Casa Blanca se programó una gran fiesta con tal motivo.

• Las Fuerzas Armadas de El Salvador bombardearon cuarteles de los guerrilleros marxistas, en tres provincias, causandoles incontables bajas.

• Huber Matos, el político cubano que el líder comunista Fidel Castro, mantuviera en prisión por 20 años, declaró que se había iniciado el "ocaso del comunismo en el mundo".

• El divorcio, proyecto en estudio para implantarlo, provoca serias controversias en España. La Iglesia Católica arremete en fuerte campaña, para impedir que la iniciativa prospere.

• Declaraciones formuladas por la más alta autoridad de la Iglesia Evan-

gélica en el mundo, establecieron que la Iglesia Católica ayuda al movimiento guerrillero latinoamericano.

• En el país vasco, como en toda España, provoca ira el asesinato de un ingeniero por los terroristas de la ETA. En las capitales de las provincias vascas, millares y millares de personas se concentran para repudiar el vergonzoso crimen.

• El Premio Nobel de la Paz 1980, el argentino Pérez Esquivel, advirtió a las grandes potencias y a los países americanos, que se está produciendo "la cubanización de Nicaragua".

• La Comisión de Derechos Humanos de Naciones Unidas, determinó que el país del mundo donde más se violan los derechos humanos es Rusia.

• En Zimbabue, África del Sur, se producen violencias en el seno del Ejército, con graves desmanes que causan muertos.

• En España, es propuesto al Rey Juan Carlos, Leopoldo Calvo Sotelo, como Primer Ministro, en reemplazo de Adolfo Suárez. Posteriormente el soberano propuso a Calvo Sotelo al Parlamento.

• Muere en Buenos Aires, el tercer ciudadano argentino, a quien le fuera trasplantado un corazón.

• La URSS anunció que privó de su condición de académico al científico y disidente ruso Orlov, considerado por Occidente como una figura científica.

• Se dio a conocer que se reiniciaron "tanteos" sobre las Islas Malvinas, entre Argentina y Gran Bretaña, con el propósito del actual detentador de esa soberanía, de "congelar" la situación por años.

• Científicos de los EE.UU., que trabajan en análisis del hierro lunar que se trajo a la tierra, indican que este no se oxida en nuestro planeta.

• Estados Unidos anunció que aplicará las más severas sanciones



Ministro de Educación Alfredo Prieto: ha aclarado todas las dudas de la ciudadanía sobre medidas de trascendental importancia.

REGIONES

• VIÑA DEL MAR: La Municipalidad de la Ciudad Jardín realiza un catastro general sobre establecimientos comerciales y de hospedaje de la comuna, como etapa previa al Censo de Población que se efectuará en 1982. Treinta funcionarios realizan estudio que culminará en abril próximo.

• VIÑA DEL MAR: Según informaciones entregadas por SERNATUR en la presente temporada veraniega han visitado la V Región más de 500 mil turistas, copando la capacidad hotelera de la zona. La afluencia de personas que pasan sus vacaciones en Viña y alrededores llegará al máximo en los días del Festival de la Candelaria.

• VALPARAISO: Relaciones Públicas de la Primera Zona Naval informaron que el Buque Escuela "Esmeralda" adelantó dos días su llegada al puerto de Rodman, en Panamá, al no tener Guayaquil, para no interferir en el reciente problema fronterizo de Ecuador y Perú. El bergantín golista fondeará en Rodman el 17 del actual, en lugar del 19.

• TALCAHUANO: El viernes 11 se iniciaron, en la bahía de Talcahuano, los paseos turísticos por mar, en bote a motor, con el auspicio de la Municipalidad de ese puerto. Cincuenta buques que participaron en un seminario de capacitación están a cargo de este nuevo atractivo de la zona, quienes manejarán diez embarcaciones turísticas con este fin.

• CONCEPCION: En el Teatro Concepción se realizó el jueves la ceremonia de cambio de Intendente de la VIII Región del Bío Bío. Dejó el cargo después de dos años de servir, el General Luis Prussing Schwartz, y asumió el general Roberto Soto Mackenney, experto en regionalización.

• IQUIQUE: El Director de la Corporación Nacional para la Desnutrición Infantil, Dr. Fernando Monckeberg, informó al Intendente de Tarapacá, General Juan Guillermo Toro Dávalos, que la I Región presenta el índice más bajo de desnutrición del país, donde se ha desarrollado una sistemática campaña de alimentación a todo nivel.

• VALPARAISO: Las autoridades marítimas y municipales reiteran las medidas de seguridad que deben adoptarse para evitar muertes por inmersión y accidentes en las playas de la V Región, tanto a nivel de comisionarios de balnearios, como de la zona en general, para evitar la repetición de lamentables casos como el de los primos Sergio Cruz López y Sebastián Barribera López, se ahogaron en Playa Amarilla de Concón.

• VALPARAISO: Una dura crítica a las jóvenes que lucen sus cuerpos desnudados en las playas, por el uso de tangas y bikinis, formuló el Obispo de tanguas y bikinis, formuló el Obispo Emilio Tagle Goyarrobías, invitando a un mayor recato mediante el uso de trajes de baño de una pieza, que sean respetadas y conservadas la virtud y moral cristiana.



Una religiosa no identificada ayuda a una compatriota ucraniana a quemar una bandera soviética, en una manifestación realizada en la ciudad de Cleveland, Estados Unidos, por unas 150 personas para protestar por la posibilidad que los rusos usen documentos contra el disidente John Demjanjuk. (Radiofoto AP)

Las ventas de cobre aumentaron en un 10%

En el período de enero a noviembre de 1980

De 2 mil 447,3 millones de dólares fue el retorno de las exportaciones de cobre entre los meses de enero y noviembre de 1980, lo que en relación a igual período del año anterior, representó un incremento de 239,5 millones de dólares, es decir, un aumento de un 10,8 por ciento.

La información, proporcionada por la Dirección Comercial de la Comisión Chilena del Cobre, agrega que la producción chilena de metal rojo comercial alcanzó a 983 toneladas métricas de cobre fino en el período enero-noviembre de 1980, lo que representó un incremento de 14 mil 800 toneladas métricas en relación con igual período del año anterior.

Por su parte, la producción chilena de concentrados de molibdeno en el mismo período fue de 12 mil 230,6 toneladas métricas de molibdeno fino, experimentándose una disminución en 90,7 toneladas métricas en relación al año 1979.

PRECIO DEL METAL ROJO

El precio promedio del cobre en la bolsa de metales de Londres para el mes de diciembre del año pasado fue de 85,161 centavos de dólar la libra, lo que significa una disminución de 6 centavos respecto al promedio del mes anterior.

Se señaló que en la primera quincena del mes el precio bajó en 10 centavos de dólar la libra, en tanto que la cotización máxima fue de 90 centavos de dólar la libra.

El precio promedio anual para el año 1980 fue de 99,174 centavos de dólar la libra.

Convenio universitario crean entre Chile y USA

Una posibilidad al estudiantado para obtener un título profesional en una universidad chilena y en otra norteamericana, ofrece "Gastonia College". Esta área de estudios a nivel internacional se creó en un convenio con la Universidad de Carolina del Norte.

El programa consiste en tres años de estudios en Gastonia College. Luego de un examen de inglés, el estudiante postula a la Universidad norteamericana, procediéndose a la convalidación de las asignaturas equivalentes e ingresando el alumno a tercero o cuarto año de la carrera. Ello depende del dominio del idioma y de la convalidación académica que se realice, por medio de pruebas que debe rendir el alumno por cada asignatura aprobada en Chile.

Este profesional, titulado en Estados Unidos, regresa a Chile e ingresa en forma especial a la Universidad que postule, donde se le señalará el tiempo a permanecer. En la Universidad Católica —según documento de la Vicerrectoría Académica, enviado a Gastonia College— corresponde a dos períodos académicos (un año), y una vez aprobado le da derecho al título profesional chileno.

El comienzo de clases para el programa universitario internacional es el 6 de abril próximo. Se puede postular a Arquitectura, Ciencias Económicas y Administrativas, Ingeniería, Psicología, Ingeniería Comercial y Contador Auditor.

Batalla contra la "cimarra"

Hasta los cines llegará la acción de las autoridades

El Ministerio de Educación, a través de su Oficina de Prensa y Relaciones Públicas, reiteró que Carabineros controlará todos aquellos locales extra-estudiantiles en los cuales los alumnos acostumbran ocupar algunas horas destinadas exclusivamente a clases.

Entre estos locales, figura con principal atención el Edificio Santiago Centro, donde los estudiantes acostumbran pasar durante las mañanas. La circular respectiva, dictada el 1º de enero de 1979, señala, además, "Carabineros individualizará al escolar, con el fin de informar posteriormente al Director que corresponda, quien deberá adoptar las sanciones que se estimen necesarias".

"En horario normal de clases —agrega la disposición— los alumnos no deben deambular por sectores céntricos, comerciales, billares, entretenimientos electrónicos, etc., de la ciudad".

Estas medidas se harán extensivas a los cines rotativos de la capital, desde donde en muchas oportunidades, las autoridades han debido "desalojar" a decenas de estudiantes.

3 comunas afectadas con cortes de aguas

Un corte del suministro de agua potable afectará mañana a un sector de la comuna de Santiago, entre las 9 y las 15,00 horas, debido a la rotura de una cañería matriz.

Dicha suspensión afectará solamente a: Cotardo poniente de Vicuña Mackenna entre Avda. Libertad y Bernardo O'Higgins y calle Marista.

EN LA FLORIDA

Un corte del servicio se registrará, también, mañana en la comuna

de La Florida entre las 9 y las 19 horas. El área afectada será la siguiente: Norte, Lía Aguirre; Sur, Santa Julia; Oriente, Santa Raquel y Poniente, Punta Arenas.

EN PROVIDENCIA

El martes, entre las 9 y las 18 horas, habrá una suspensión del suministro de agua potable en Providencia, entre los siguientes límites: Norte, Lota; Sur, Carlos Antunez; Oriente, El Bosque; y Poniente, Hernando de Aguirre.

Nuevo encargado de negocios del Perú en Santiago

Alejandro Gordillo Fernández será el nuevo Encargado de Negocios de Perú en nuestro país, quien reemplazará en el cargo a Alberto Montagne, que regresará a su patria el próximo 1º de marzo.

Se informó que el viernes 27 del presente mes se efectuará una recepción en la sede de la Embajada de Perú en Santiago, con motivo de la despedida del actual Encargado de Negocios, que dejará Chile para asumir altas funciones en su patria.

En accidente murió un cabo del Ejército

Un cabo del Ejército murió anoche, cuando la motocicleta que gobernaba fue impactada por un vehículo similar, la altura del N° 744, de Avenida Balmaceda, de la localidad de San Bernardo.

El accidente ocurrió a las 21.50 horas y el responsable de éste se dio a la fuga, sin prestar ayuda a la víctima, identificada como Juan Bravo Campos y perteneciente a la dotación de la Escuela de Paracaidismo y Fuerzas Especiales, con asiento en Peldheue.

Bravo Campos se encontraba haciendo uso de su feriado legal.



Déficit de personal en las oficinas de Santiago y excedente en algunas filiales de regiones, es el resultado parcial de los estudios que se realizan para conocer las necesidades reales del servicio, según informó el Subdirector de Correos, Claudio García.



Alrededor de diez mil toneladas de cartas recibe correos en Navidad. Con el fin de conocer las necesidades humanas y materiales de la Central Clasificadora, que procesa el 60 % de la correspondencia del país, se iniciará un estudio en los meses próximos.

Gobierno apoya la total modernización de Correos

El Servicio estará luego en condiciones de prestar eficiente labor

"Nuestra posición será apoyar, plenamente, las gestiones que realice el Director de Correos y Telégrafos, con el fin de solucionar la crisis que afecta a ese Servicio", expresó el Subsecretario de Telecomunicaciones Subrogante, Héctor Hernández.

El personero ministerial entregó en forma exclusiva estas declaraciones a LA NACION, al ser consultado sobre la actitud que se adoptará frente al problema que afecta a Correos, organismo dependiente del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones.

Añadió que las autoridades estaban ya en conocimiento de las dificultades expuestas a la opinión pública por el jefe máximo del servicio. Agregó que también se estaban adoptando las medidas pertinentes para paliar la crítica situación.

Al respecto, dijo, "en nuestro programa de trabajo se establecen reuniones periódicas con los Directores de organismos dependientes de esta Cartera. Estas dificultades las conocíamos con anterioridad y ya se había analizado el problema.

El Subsecretario informó, además,

que a fines de mes o la primera semana de marzo, se efectuará una nueva sesión donde se conversará con el Director de Correos y Telégrafos para apreciar los mecanismos impuestos para la solución de las anomalías. "Esas medidas aplicadas las apoyaremos plenamente", reiteró.

ESTUDIOS EN MARCHA

Por su parte, el Subdirector de Correos, Claudio García, dio a conocer los estudios que se realizan para mejorar el funcionamiento de ese servicio, enfatizando que éstos se iniciaron meses atrás, antes de hacerse público el problema.

Manifestó que a fines de febrero, tal como lo expresara el Director de ese organismo, Patricio Delano, se sabrán las necesidades reales del personal que se requiere. "Los resultados totales no se conocen, pero en algunas oficinas de Santiago se visualiza un déficit de funcionarios y un excedente en otras".

Sin embargo, resaltó que, con anterioridad, efectuaron un estudio de ti-

pificación postal, para hacer referencia en una aplicación racional de los recursos humanos y de la infraestructura que se requiere en cada oficina de ese servicio, situadas a lo largo del país.

En relación a lo anterior, explicó que para efectuar estas investigaciones se tomaron en cuenta algunos factores como número de personas, área funcional de trabajo, prestaciones que entrega y el equipamiento requerido. "Las evaluaciones de ese estudio nos permitieron clasificar las oficinas de acuerdo a los factores enunciados, en Oficinas unipersonales, agencias postales y oficinas postales".

CATEGORIAS

Según esas categorías, las unipersonales son las oficinas atendidas por una persona. Estas cumplen labores de correspondencia, encomiendas, exceptuando giros postales. Por su parte, las agencias postales prestan servicios de correspondencia, encomiendas y giros postales. Mientras que las oficinas postales cumplen la misma labor que la anterior, pero para su funcionamiento necesitan mayor número de personas.

El Subdirector de Correos agregó que en relación a esas clasificaciones, se ubicará al personal y el número de funcionarios correspondientes. "Para implementar este estudio de tipificación debemos conocer los resultados de la otra investigación que se está efectuando. A partir de ella, creemos que en un plazo de cinco años materializaremos esta tipificación".

Más adelante manifestó que para la implementación de las investigaciones de tipificación, se tiene contemplado un programa de capacitación al personal entrante. A través de él, se instruirá al que quiera ingresar al servicio para ocupar los puestos de oficial postal, cartero, supervisor postal y técnico de gestión postal. El ingreso a esos niveles dependerá de los estudios previos del postulante.

Aclaró que los antiguos también podrán participar en estos cursos y se adecuarán al esquema de tipificación, según la carrera realizada donde los conocimientos los adquirieron solamente en la práctica. "Deseamos incentivarlos a participar en los cursos, para que asciendan y mejoren su nivel monetario. De esta forma, deseamos efectuar la redistribución adecuada del personal; para dar eficiencia a Correos y solucionar los problemas suscitados por la no adecuada ubicación del personal".

MODERNIZACION

Conscientes que Correos debe acoplarse al avance tecnológico de estos tiempos, la autoridad de este servicio declaró que a fines de febrero se abrirán las propuestas para el estudio de utilización explotacional y administrativa de la Central Clasificadora.

Esta investigación permitirá conocer los recursos humanos materiales que se requieren para una rápida y eficaz labor del procesamiento de cartas, que alcanza a las 250 mil piezas diarias, y de los impresos marítimos, nacionales y aéreos. "Si los resultados estipulan que se requiere de sistema de transporte, mecanización de la planta, incluyendo una máquina clasificadora, es lógico que trataremos de adquirirla. No podemos negar que tenemos que modernizarnos y ponernos a tono con la funcionalidad que prestamos. Somos un servicio público y hay que estar acorde con las exigencias de este tiempo".

Finalmente, al ser consultado sobre la importancia de un alza en los sellos postales enfatizó: "nuestra vida como servicio depende del reajuste a la estampilla. Las condiciones de autofinanciamiento nos exigen tener una inversión, y si no hay ingreso adecuado no contamos con recursos para invertir y mejorar el servicio".

Los precios de uniformes y útiles escolares acusan gran diferencia

Mañana comenzará la venta masiva de uniformes y útiles escolares para el presente año. Esto, como se sabe, crea un gran problema en toda la población, en especial entre los jefes de hogar que deben desembolsar fuertes sumas para que sus hijos cumplan la reglamentación vigente.

Ayer informamos ampliamente sobre los precios que cobrarán CEMA-Chile y Falabella y, guiados por el afán de servir siempre mejor a la ciudadanía, publicamos una lista con nuevos precios, obtenidos en varias tiendas céntricas de la capital.

ALMACENES PARIS

Los precios para las niñas son los siguientes:

JUMPER.— 4 años- 420 pesos; 6 años- 470 pesos; 10 años- 550 pesos; 16-17 años- 690 pesos; 18 años- 745 pesos.

MONTGOMERY.— 4 años- 1.840 pesos; 8 años- 2.250 pesos; 10 años- 2.320 pesos; 14 años- 2.600 pesos; 18 años- 2.765 pesos.

DELANTALES.— 4 a 6 años- 335 pesos; 12 a 14 años- 490 pesos; 16 a 18 años- 560 pesos.

BLUSAS.— 6 a 10 años- 195 pesos; 12 a 16 años- 220 pesos.

CHALECOS.— 4 a 6 años- 320 pesos; 12 a 14 años- 430 pesos.

ZAPATOS.— N° 34 a 39- 790 pesos.

VESTONES.— 5 a 6 años- 320 pesos; 12 a 14

años- 1.740 pesos; jóvenes- 1.950 pesos.

Para los varones existen los siguientes precios:

CALCETINES.— Azules- 49 pesos; Blancos- 60 pesos.

BOLSONES.— 330 pesos.

PANTALON.— 4 a 6 años- 741 pesos; 7 a 9 años- 825 pesos; 10 a 12 años- 915 pesos; 13 a 15 años- 1.005 pesos; jóvenes- 1.105 pesos.

CAMISA.— 8 a 18 años- 195 pesos.

CORBATA.— niño- 49 y 69 pesos; jóvenes- 79 pesos.

COTONA.— 4 a 8 años- 470 pesos; 10 a 14 años- 595 pesos; 16 a 18 años- 720 pesos.

ZAPATOS.— N° 26 al 29- 650 pesos; 30 a 33- 730 pesos; 34 a 38- 795 pesos.

VIA NAPOLEONE

Esta tienda del paseo Ahumada tiene los siguientes valores:

HOMBRES

PANTALONES.— 4 a 6 años- 530 pesos; 8 a 10 años- 620 pesos; 12 a 14 años- 705 pesos; talla 36 a 38- 795 pesos; talla 40 a 48- 899 pesos.

CHALECOS.— Talla 10- 460 pesos; 12- 480 pesos; 14- 510 pesos; 16- 521 pesos.

VESTONES.— 4 a 6 años- 1.080 pesos; 7 a 9 años- 1.260 pesos; talla 36 a 40- 1.890 pesos; talla 42 a 48- 2.110 pesos.

CAMISAS.— 8 a 10 años- 245 pesos; 12 a 14 años- 260 pesos; 16 a 18 años- 280 pesos.

PULLOVER.— 6 años- 349 pesos; 10 años- 430 pesos; 16 años- 610 pesos; talla 44- 48- 670 pesos.

NIÑAS

JUMPER.— 4 a 6 años- 540 pesos; 12 a 14 años- 675 pesos; talla 36 a 38- 750 pesos; 40 a 44- 820 pesos.

BLUSAS.— 26 a 28- 270 pesos; 30 a 32- 295 pesos; 34 a 36- 320 pesos.

DELANTALES.— 4 a 6 años- 290 pesos; 8 a 10 años- 360 pesos; 12 a 14 años- 425 pesos; 16 años- 480 pesos.

EN RIPLEY

En el local de Ripley de la calle Huérfanos los precios son los que siguen:

HOMBRES

PANTALONES.— 4 a 12 años- 590 pesos; tallas 14 a 40- 790 pesos.

VESTONES.— 4 a 12 años- 1.225 pesos; tallas 12 a 40- 1.615 pesos; tallas 40 a 48- 2.200 pesos.

CAMISAS.— 6 a 12- 245 pesos; 14 a 37- 290 pesos.

CORBATAS.— 52 pesos.

BOLSONES

MOCHILA.— 990 pesos.

ZAPATOS.— 30-33- 775 pesos; 33 a 36- 990 pesos.

NIÑAS

JUMPER.— Talla 12 a 48- 870 pesos; 4 a 12- 650 pesos.

BLUSAS.— 6 a 12- 240 pesos; 12 a 42- 290 pesos.

DELANTALES.— 4 a 11- 580 pesos; 12 a 42- 650 pesos.

UNIFORMES

COLEGIALES
VIGILANTES
BANCARIOS
LOCOMOCION COLECTIVA
ROPA DE TRABAJO
EN GENERAL

ENTREGA INMEDIATA POR LA CANTIDAD QUE UD. NECESITE

FACILIDADES DE PAGO

SAN GERARDO 634
FONOS: 376562-770247

muebles

FERNANDO OYARCE G.

La mayor comodidad en muebles de hogar, Oficinas e Industrias.

Maderas de Eucaliptus de primera selección.

Salón de ventas: VICUÑA MACKENNA 1031

Fábrica: GASPAR DE ORENSE 885

Quinta Normal

Teléfono: 736128-Santiago

Sucursales:

Rancagua: O'Carroll 784

Talca: 9 Oriente 1162

Fono: 34745

Control estricto sobre choferes de taxis

Seguridades máximas para el público da el nuevo sistema

La guerra de los taxistas por conseguir pasajeros va a continuar, pero disposiciones más precisas y uniformes determinarán las reglas del juego para que no se transforme en "ley de la selva".

El Decreto N° 32 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones es-

□ Ocho opciones para el usuario.

tablece 8 alternativas de bajada de bandera, desde veinte hasta los 90 pesos. Este precio se mantiene durante

los primeros 800 metros para luego aplicarse una tarifa de dos pesos por cada doscientos metros de recorrido, lo que significará un alza promedio de un veinte por ciento en carreras cortas y de un 50% en las distancias que superen los cinco kilómetros. El cartel de cartón, que tantas situaciones confusas provocó, es reemplazado por dígitos pintados en el ángulo superior derecho del parabrisas señalando el valor de la bajada de bandera que debe coincidir, obligatoriamente, con los números que el taxímetro marque al comenzar la marcha.

Todas estas disposiciones rigen desde el 5 de marzo próximo en forma obligatoria. En el intertanto, se mantiene el sistema bi-tarifario. Asimismo, se obliga a los taxistas a inscribirse en un registro especial, disposición que ha sido recibida aprobatoriamente por conductores y pasajeros. Dice el texto legal: "Los conductores profesionales con Licencia Municipal clase 'A' que conduzcan vehículos de alquiler deberán requerir igualmente una licencia especial—'Licencia de Alquiler'— en la Municipalidad en donde hayan obtenido la primera.

Las Municipalidades empadronarán a los interesados en un registro especial en donde se mantendrán los antecedentes de cada uno en base a informes periódicos solicitados al Registro Nacional de Conductores".

TAXISTAS

Rasgos de desconfianza y resignación se advertían en todos los taxistas consultados sobre las nuevas tarifas y ordenanzas establecidas en el Decreto N° 32.

El desconcierto provenía de la esperanza que el Gobierno optara por el predicamento de FENATACH, máxima organización sindical del gremio, que proponía una bajada de bandera uniforme de \$ 50 para proseguir con los 2 pesos cada doscientos metros. El asidero de esta proposición radicaba en el hecho de "evitar pugnas estériles". Sin embargo, las autoridades reiteraron la política de libertad tarifaria, basada en la ley de oferta y demanda que, sin duda, nivelará de hecho la nueva tarifa.

Este último es el predicamento de la totalidad de los conductores encuestados. "Mantendré la bajada de bandera a 41 pesos pues es el sistema a que está acostumbrado el público. Menos de esta cifra no le conviene a nadie, salvo a los taxis de modelo antiguo a los que el pasajero rehuye pues, ahora, es posible hasta elegir el modelo de automóvil de alquiler que se desea utilizar", afirma el conductor de un Renault 12, modelo 1979, que aún debe más de la mitad de su coche. Los colores dispuestos para identificar las distintas bajadas de bandera—verde, azul, amarillo, café, negro, blanco, naranja y rojo—serán el señuelo para los usuarios. Sin embargo, el noventa por ciento de los coches tendrá como distintivo el amarillo, color que se hará favorito.

La comodidad del tarifado uniforme es evidente para el gremio de taxistas. Les evita entrar a una competencia a que no están acostumbrados, y a la que el resto de los chilenos ya está habituado en busca del menor gasto. Incide en esta situación el gran número de coches de alquiler, hecho que es notorio en las calles capitalinas, y que ha provocado un acelerado proceso de modernización en este sector de la locomoción.

Las cifras estimativas indican alrededor de treinta mil taxis en Santiago, número que se incrementa periódicamente con la entrada al servicio de nuevos y modernos modelos.

En el plano económico—y dentro de los márgenes de la economía social de mercado—la oferta superará la demanda en el ítem taxis, posición que implicará un esfuerzo considerable, para el gremio, de adaptación. En el contraluz, el pasajero tendrá la posibilidad como en tantos otros servicios, de elegir tarifa (precio) del mismo modo que se compara el costo de un producto en las diferentes vitrinas del comercio.

menzaron a lanzar epítetos de grueso calibre al obrero, indicándole que no era merecedor de tan hermosa compañía. Uno de ellos, mas osado y envalentonado por el desmesurado consumo de alcohol se acercó a la mujer y le manoseó la espalda. Esta situación despertó de inmediato las iras de Valenzuela, quien se levantó y arremetió contra los impertinentes desconocidos. Uno de ellos recibió algunos golpes del indignado Valenzuela, que resultó con hematomas en el rostro. Sus compinches quisieron cobrarse venganza de este hecho y planearon dar muerte al jornalero una vez que éste hiciera abandono del lugar. Cerca de las cuatro de la mañana los delincuentes esperaron a Valenzuela en un sector escondido de la Población Santa Anita, entre los matorrales de unas canchas de fútbol.

Cuando Valenzuela pasaba por el lugar se abalanzaron sobre él esgrimiendo armas cortantes con las que lo atacaron sin ninguna conmiseración. 9 puñaladas recibió en el cuerpo el obrero Valenzuela y dos de ellas se le alojaron en el corazón, justamente las que le causaron la muerte.

Una vez concluida su cobarde misión, los antisociales escaparon en distintas direcciones ante la mirada atenta de cientos de personas que llegaron a auxiliar al infortunado obrero que dio varios gritos de horror antes de fallecer.

Personal de la Brigada de Homicidios y de carabineros de la 26ª Comisaría se constituyeron en el sitio del suceso e iniciaron de inmediato las diligencias para dar con los homicidas.

Una teniente de Carabineros impidió que periodistas de los diversos medios de comunicación que llegaron hasta la población Santa Anita, tomaran fotos y notas del incidente.

Encuesta relámpago de LA NACION

En mayoría, choferes que prefieren nuevo tarifado

Diferentes han sido las reacciones de los taxistas de Santiago respecto de las nuevas tarifas fijadas para el servicio.

En una encuesta callejera, 'La Nación' consultó las opiniones de numerosos choferes. Muchos se mostraron de acuerdo con la medida que fija tarifas sobre la base del uso del taxímetro como mecanismo de cobro, otros continúan en desacuerdo y prefieren el sistema antiguo y no faltó el que se sentía totalmente cómodo con la llamada "tarifa nueva".

Entre los que se sienten conformes con la última disposición del Ministerio de Transportes está Sergio Santibáñez, quien señaló que el nuevo decreto "nos conviene a todos". Agregó que tanto el pasajero como el chofer ganan con la medida. El pasajero, porque sabrá realmente cuánto deberá cancelar sin que exista la posibilidad de que algún "mal profesional" trate de engañarlo, y el chofer, porque sus entradas serán más justas.

En cambio, Hernán Sánchez está en contra de la medida porque—según dijo—van a escasear los pasajeros, quienes preferirán viajar en taxis colectivos. Manifestó también que, a su juicio, hay la posibilidad de un arreglo, si todos los taxistas se ponen de acuerdo para cobrar una bajada de bandera similar, "en ese caso no habría tanto problema y se evitarían confusiones a los pasajeros", indicó.

Juan Cañete piensa que la nueva medida no cambia en nada con respecto a la anterior, ya que "la tarifa sube mucho. La gente la encuentra muy cara y prefiere movilizarse por otros medios", dijo. Piensa que la cantidad de público bajará considerablemente, por lo menos hasta que la gente logre acostumbrarse a la nueva modalidad.

Por su parte, el taxista Daniel Troncoso encuentra que la medida es "excelente". Expresó que es muy buena, ya que ahora el pasajero sabrá efectivamente cuánto deberá cancelar por una carrera. Añadió que este nuevo sistema de tarifas evitará los problemas que se habían suscitado cuando algunos choferes trataban de engañar al público, cobrando precios excesivos.

Troncoso hizo presente que los taxistas han estado tratando de decir



"Tanto el pasajero como el chofer ganan con el nuevo decreto", señaló el taxista Sergio Santibáñez.

a la opinión pública que son víctimas; pero que siempre los quienes quieren aprovecharse de las circunstancias, dejando mal puesta a la profesión. "Queremos recuperar nuestro prestigio—dijo—y ahora tenemos que trabajar para dar un ejemplo".

Reiteró que la disposición del Ministerio de Transportes es justa para todos, y que la prefiere porque el taxista y el pasajero son los beneficiados; no sólo uno de ellos.

Pero no faltó el que no está de acuerdo ni con la antigua tarifa ni con la nueva. Héctor Cruz manifestó que habían "achicado" sus ingresos con esta medida y que el sistema anterior era más apropiado porque ganaba plata.



Juan Cañete piensa que el decreto no cambia nada, ya que la tarifa sube mucho y a la gente le costará acostumbrarse.



"La nueva modalidad es excelente", dijo Daniel Troncoso. Señaló que ahora el pasajero sabrá realmente cuánto deberá pagar y se evitarán los engaños.



Para Hernán Sánchez la medida no es buena, ya que—según dijo—van a escasear los pasajeros.

Antofagasta celebró con alegría 102° aniversario

ANTOFAGASTA.—La ciudad de Antofagasta recibió despierta y en toda su magnitud el centésimo segundo aniversario del desembarco de las tropas chilenas, que ratificaron nuestra soberanía en esta región el 14 de febrero de 1879.

"Estamos todos unidos, reafirmando lo que nuestros antepasados hicieron por Chile", señaló el Intendente, General Christian Ackerknecht, al referirse a la histórica fecha.

La ciudadanía dió una respuesta masiva, con expresivo sentimiento de chilenidad, en la espera del "14". En el balneario municipal se desarrolló un gran festival con participación de las mejores parejas de cueca de Punta Arenas a Arica, como asimismo de los artistas invitados por la

Municipalidad: María Inés Naveillán y Poncho Venegas, Pedro Messone, Los Caporales, la Showman Gaby Cousin y el conjunto folklórico "Los de Mi Rancho", de Valparaíso.

El atractivo show finalizó con un festival pirotécnico en la puntilla del balneario municipal que se prolongó por 30 minutos.

PRINCESA PASCUENSE

Entre los invitados a los actos de celebración del día de Antofagasta se hallan, además, el alcalde de Grancor, Eduardo Berrios Alcaino y su esposa, Amira de Berrios, y también la princesa de la Isla de Pascua, Raquel Hadler Haoa y su tía Ofelia Haoa.

Cosecharon sandía gigante de 30 kilos

Una sandía monumental, de exactamente treinta kilos de peso, la sensación del sector agrícola de la comuna de Rinconada de Los Andes.

La fruta fue cosechada por un mediero que pertenece, por generaciones, a una familia "sandiera" en el ex fundo La Balsa a pocos kilómetros de Los Andes.

Se trata de Evaristo Sosa Valdivia, de 50 años de edad, y quien junto con su familia tiene un predio que cultiva en mediería. Al ser consultado manifestó que pese a todos sus años en esta actividad, ésta era la primera vez que se le daba una sandía de dichas proporciones. "Se trata de una sandía americana, de primer año de siembra



LOS ANDES.—30 kilos pesa la sandía que fue cosechada en Rinconada de Los Andes por el mediero Evaristo Sosa Valdivia, que exhibe orgulloso la fruta.

de la semilla", manifestó con legítimo orgullo.

Según lo manifestado por el agri-

cultor, guardará las pepas, para ver si puede quebrar el próximo año su propio record.

Ocho personas heridas en espectacular colisión

CURICO. (Especial para 'La Nación') Ocho personas, entre las que se cuenta una religiosa, resultaron heridas de consideración a consecuencia de un espectacular accidente de tránsito protagonizado por camión y un vehículo de la locomoción colectiva, en esta ciudad.

La colisión tuvo como escenario la intersección de calles Carmen y Villota, lugar en que el camión conducido por Hugo Rivas Hernández, estrelló a un microbús del recorrido local. A raíz del impacto resultaron heridos ocho pasajeros del vehículo de locomoción colectiva.

La única víctima de gravedad, según efectivos de la policía uniformada que se constituyeron en el lugar, fue la religiosa Amelia Reyes Ibarra, de 73 años, quien registra domicilio en la Rinconada de Conchalí.

Con lesiones de mediana gravedad, resultó Natalia Reyes Ibarra, con domicilio en el caserio de Marchant, mientras que con heridas de consideración quedaron los siguientes pasajeros: Zúñilda Duarte, Jorge Ureta, Elba Gutiérrez, Elena Gutiérrez, Cris-

tina Gutiérrez, y la lactante de escasos seis meses Nury Estela Gutiérrez, todos con domicilio en Curicó.

La identidad del conductor de la locomoción colectiva no fue propor-

cionada, pero se indicó que había sido detenido por carabineros al igual que el chofer del camión. Ambos serán puestos a disposición del Juzgado del Crimen competente mañana lunes.

Por defender el honor de su esposa, murió de 9 puñaladas

Un jornalero que increpó duramente a cuatro individuos que ofendían groseramente a su mujer en el transcurso de una fiesta familiar, fue asesinado de nueve puñaladas. El crimen movilizó a efectivos de la policía civil y uniformada de la capital.

Los hechos comenzaron a tomar forma y cuerpo cerca de las cuatro de la madrugada, en el interior de la discreta y reservada Quinta de Recreo Cabello ubicada en el interior de la Población Santa Anita.

Enrique Valenzuela Núñez, de 28

CONSTRUCCIONES
MANTENCIONES

HOLIDAY
SERVICE LTDA.

CONSTRUYE
SU CASA

REMEDIACIONES,
AMPLIACIONES

CONSULTE SU PLAN
DE PAGO

ATENCION DE
LUNES A VIERNES

AV. FCO. BILBAO 681
FONO 252978-STGO.

US\$
490.000

equivalente moneda nacional
Maravilloso bungalow en la mejor ubicación de La Reina
Carlos Silva Vildósola 268-B.
faltan pequeñas terminaciones, 5.000 mts. terreno
lado Príncipe de Gales próximo gran centro comercial

EXCLUSIVO GUILLERMO SOTOMAYOR
PEREZ COTAPOS—ACOP—VENDE
VALENTIN LETELIER 1373 Of. 111.

Santiago, Chile
Febrero, Domingo 15-1981

Auténtico "boom" es la Zona Franca de Iquique

Frutos de la apertura del comercio exterior

Una red pesquera, por un valor de 250 dólares, fue la primera operación de comercio exterior que se efectuó en mayo de 1976 — en la Zona Franca de Iquique. Han pasado cinco años, y la realidad que hoy vive la ciudad de la Región de Tarapacá es muy diferente a la de ese entonces.

En la actualidad, es difícil describir en Iquique alguna actividad que no esté vinculada — en alguna forma — a la Zona Franca. Industria, comercio, servicios y en general toda la economía de la zona se ha beneficiado con esta "verdadera inyección de vitalidad".

A fines del año pasado, el volumen de operaciones efectuadas en ZOFRI casi alcanzó a los mil millones de dólares, es decir, casi 39 mil millones de pesos. Las ventas al exterior se multiplicaron — en relación con el año 1979 — y hoy Iquique se muestra como una vía de acceso al Pacífico de los países limítrofes, Argentina, Bolivia y Perú, para el ingreso de carga o los envíos del continente interior hacia Oriente.

¿Cómo ha sido posible este cambio tan espectacular en tan poco tiempo?

Cinco años atrás existía en Iquique una fuerte depresión y un éxodo significativo de la población en busca de mejores horizontes. En 1975 existía un recuento de 75 mil habitantes y la zona — una de las más altas del país — llegaba al 17 por ciento. Hoy, el desempleo bajó a un 8 por ciento y la población se elevó a 115 mil personas. De esta manera Iquique, a pesar del aumento poblacional, redujo a la mitad el desempleo, transformándose en una ciudad con un alto índice de actividad a nivel nacional.

LAS CAUSAS DEL ÉXITO

Patricio Piña, gerente general de la Zona Franca de Iquique, resume las causas del éxito: "Los logros alcanzados se deben, principalmente, a que el Estado entrega ciertas franquicias para que el sector privado pueda desarrollar sus actividades. Esta amalgama, que pareciera ser una especie de sociedad tácita, sería la forma adecuada de combinación. El Estado establece una legislación que facilita el desarrollo de actividades que hacen crecer una zona deprimida, desde el

punto de vista social y económico. A su vez, el sector privado, haciendo uso de estas facilidades, realiza sus actividades económicas, contribuyendo indirectamente a cumplir con los planes de Gobierno y su estrategia de desarrollo".

En síntesis, las razones de este éxito están en la política aperturista del comercio exterior de Chile, una estabilidad laboral — se trabaja los 365 días del año — y una participación activa del sector privado como ente motor de desarrollo, que implica una "nueva concepción a nivel nacional".

En la actualidad son más de 300 las compañías que tratan de ganar mercados y compradores. La Zona Franca otorga empleo directo a 3 mil 297 personas. Y el empleo indirecto es aún mayor, considerando que por cada trabajador de ZOFRI existen otros dos que se desempeñan en actividades conexas, tales como transporte, hotelería, instituciones bancarias, financieras, agencias de aduana, servicios portuarios y otros.

A MODO DE BALANCE

Todo el extraordinario movimiento que se registra en Iquique queda reflejado en las cifras que arroja el balance del último año.

Las operaciones de ZOFRI totalizaron casi mil millones de dólares, con 499,2 millones de dólares de ingresos y 485,1 millones de dólares de ventas. Especial mención merece entre las mercancías internadas el rubro automotriz.

A la Zona Franca ingresaron un total de 19 mil 229 vehículos y salieron 16 mil 380 manteniéndose un stock de 2 mil 849 unidades.

Durante el año pasado se batieron todos los records de ingresos y ventas en ZOFRI, como queda demostrado en el siguiente cuadro:

Año	Ingresos Millones de dólares	Ventas Millones de dólares	Total
1976	11,8	10,9	22,7
1977	130,2	118,8	249,0
1978	137,2	169,0	306,2
1979	270,2	280,2	550,4
1980	499,2	485,1	984,3



Su último viaje con bandera chilena cumplirá el "Aconcagua", luego de descargar en Valparaíso 1.839 toneladas y embarcar cebollas, nectarines y melones para Estados Unidos, donde será entregado a sus nuevos dueños.

El "Aconcagua" cumplirá último embarque con bandera chilena

Su último viaje con bandera chilena realizará la motonave "Aconcagua", de los registros de la Sudamericana de Vapores. El mercante nacional se encuentra en Valparaíso descargando 1.839 toneladas de carga.

Una vez que complete sus faenas se dirigirá a Estados Unidos, para ser entregado a sus nuevos dueños. Se trata del segundo barco de Sudamericana de Vapores que vende la empresa, de un total de cuatro; anteriormente fue enajenado el "Imperial" y posteriormente pasará a propietarios norteamericanos el "Maipo", para finalizar la venta con el "Copiapó" que por el momento sigue en espera de interesados en el mercado naviero mundial.

El "Aconcagua" llevará en su último viaje 230 toneladas de algas, cebollas, nectarines y melones, completando 36 mil cajas de frutas.

CIFRA RECORD

El barco frigorífico "Asian Reefer" que tiene anunciado su arribo a Valparaíso para hoy, embarcará la mayor cantidad de frutas exportada al exterior.

El buque danés, según informó la firma naviera Ian Taylor & Cia. Ltda., llevará 328 mil cajas a Estados Unidos, Europa y Medio Oriente, especialmente manzanas, destinadas a mercados de países europeos; el embarque constituye una cifra record en la presente temporada hortofrutícola. La empresa naviera que atiende el mercader "Asian Reefer" dio a conocer que del total de los productos que considera el Charter cien mil cajas de frutas surtidas constituyen la primera exportación que se realiza hacia mercados del Medio Oriente, por petición de los países árabes.

Otras partidas de exportación se

completaron en Valparaíso en los mercaderes Daigén Marín, con 200 mil cajas de uvas y nectarines; "Andria", con otras 22 mil cajas y el "Royal Sky", que debe embarcar 130 mil cajas de uva, todo consignado a puertos norteamericanos.

También arribaron los barcos norteamericanos "Santa Lucía", que em-

barcará 100 mil toneladas de frutas, y el "Santa Mercedes", 130 mil cajas más, embarque que comprende uvas, duraznos, nectarines y peras.

En los primeros días de la semana, recalará el "Alaunia", que embarcará a su vez a 260 mil cajas de uvas paletizadas para mercados de Estados Unidos.



Felipe Herrera, en su calidad de presidente del Fondo Internacional para la Promoción de la Cultura de la UNESCO, fue el único experto latinoamericano presente en la sede de ese organismo en París con motivo del análisis de un discurso pronunciado por el Papa Juan Pablo II recientemente.

Tomaron parte, además, Philippe Laurent, director de la revista Proyecto y profesor del Instituto Católico de París; Joseph Kizirbo, vicepresidente del Comité para la Historia General del África y Yean de Hemtine, director de la División Política Científica y Tecnológica de la UNESCO, entre otros.

Felipe Herrera enfocó el discurso del Papa desde el punto de vista de la cultura y la religión expresando que "la intervención del Sumo Pontífice señala desde diversos ángulos los aspectos más distintivos del desequilibrio del hombre frente al desarrollo de la sociedad contemporánea".

En cuanto a las ventas con el exterior, de los 287 importadores que realizaron operaciones a través de ZOFRI en 1980, solamente 38 efectuaron envíos al exterior por un total de más de 60 millones de dólares.

Entre los principales compradores del exterior se señala a Bolivia — con cerca de 40 millones de dólares —, Perú — con más de cinco millones — y Argentina con más de cuatro millones.

Entre los países compradores también se mencionan Estados Unidos, Brasil, Paraguay, Uruguay, Ecuador, Italia, España y Filipinas.

EL DESPERTAR DE IQUIQUE

Durante 1980 el puerto de Iquique se transformó en el de mayor crecimiento del país. El año pasado llegaron 390 naves mercantes, que movilizaron más de medio millón de toneladas. Un movimiento producto de dos actividades: Pesca y ZOFRI.

Las exportaciones, constituidas en un 95 por ciento por harina y aceite de pescado, llegaron a 390 mil 458 toneladas. Y la carga de internación — en su gran mayoría destinada a ZOFRI — sumó 190 mil 592 toneladas.

Otro antecedente decidor es el extraordinario aumento de pasajeros que visitan Iquique, lo que ha significado un crecimiento de la hotelería, transporte aéreo y terrestre.

Todas las cifras y las expectativas señalan que, para el año 1983, la Zona Franca de Iquique estará comercializando cerca de 1.700 millones de dólares.

Para el presente año, se estima que se duplicarán los envíos al exterior, los que irán creciendo — en los próximos 5 años — en una tasa anual de 20 por ciento.



La actividad en el rubro automotriz fue incesante durante 1980. A la Zona Franca de Iquique ingresaron un total de 19.229 vehículos y salieron 16.380, manteniéndose un stock de 2.849 unidades.



Los geólogos José Haensel y Enio Rodríguez dan a conocer su misión al Intendente General Christian Ackerknecht San Martín.

Intenso patrullaje en los balnearios

VALPARAÍSO. — Un intenso patrullaje por tierra y el litoral realizó la Gobernación Marítima para prevenir casos de ahogamiento.

Según informó el Gobernador Marítimo, capitán de Navío, Jorge Manríquez Bravo, la maniobra la cumplió la patrullera de esta repartición aprobada por el "bote salvavidas".

Esta se cumplió — dijo — para detectar fallas en balsas, botes y rampas, además de equipamiento de salvavidas por parte de los concesionarios de las 16 playas de Viña del Mar y las restantes de este puerto. Velándose por el cumplimiento estricto de las banderas de "Playa no apta" y los colores de señalización ante el notable aumento de muertes por inmersión ocurrida en la presente temporada de playas pese a las medidas tomadas.

350 RESCATES POR SALVAVIDAS

El Gobernador Marítimo agregó que el servicio de salvavidas, gremio que cuenta con 88 socios en la V Región, ha realizado en lo que va corrido de la temporada un total de 350 rescates de bañistas en las 16 playas de Viña del Mar y Quintero, cumpliendo una meritoria labor.

Lamentablemente las muertes por inmersión alcanzan en el mismo lapso a 21.

Escuálido botín en un atraco a supermercado

Setenta mil pesos en efectivo y documentos sustrajeron cuatro sujetos desde las cajas recaudadoras del Supermercado Egas, ubicado en calle Orán N° 2700 en la comuna de San Miguel.

Los delincuentes, que actuaron premunidos de revólveres, llegaron hasta el local comercial cerca de las 20.00 horas del viernes. Bien vestidos y de fluido hablar, solicitaron a la cajera Luisa Ureta les vendiera una cajetilla de cigarrillos. La mujer tomó el paquete y accionó la caja registradora con el objeto de entregar el vuelto, luego que se le había cancelado con un billete de cien pesos. Entonces quedaron la vista de los cuatro sujetos numerosos billetes de un mil pesos y otros de menor nomenclatura. Los cuatro sujetos sacaron de entre sus vestiduras armas cortas, con las que amenazaron a la dependiente y le exigieron que hiciera entrega de todo el dinero. Los billetes los metieron en un maletín del tipo James Bond y huuyeron a pie en dirección a la Gran Avenida sin que hasta el momento se tenga conocimiento de su paradero.

La policía inició de inmediato una espectacular batida en el sector sin resultados positivos. El supermercado de propiedad de Eliseo García, había sido objeto de robos en varias oportunidades el año pasado.

La cajera dijo que los delincuentes demoraron menos de un minuto en sacar las armas y lanzar el manotazo a la caja para quedarse con el dinero y los cheques que había en su interior.



Dependientes del Supermercado EGAS, escenario de un nuevo asalto a mano armada, entregan detalles del atraco. De ese inmueble, situado en calle Orán 2700, tres individuos fuertemente armados sustrajeron la cantidad de \$ 70.000.

Geólogos brasileños visitan el Norte

ANTOFAGASTA. (Atio Gálvez Avalos, Corresponsal). — "El pueblo de Chile es el más hospitalario que hemos visto", afirmó un grupo de geólogos brasileños que visita la II Región.

Dos integrantes de la delegación y un periodista brasileño se entrevistaron con el Intendente, General Christian Ackerknecht, en la sede del Gobierno Regional. Se trata de los académicos José Mariano Hansel y Enio Rodríguez y el periodista João Ferreira Filho.

El resto de la delegación la integran el profesor e ingeniero de minas Jair Koppe, Fabio Luis Troia, Marco Hansen, Dimitris Kapazas y Riva Feigel, los que se encuentran hospedados en el Instituto de Investigaciones Geológicas.

El General Ackerknecht ofreció la más amplia cooperación del Gobierno Regional para el cumplimiento de la misión de este grupo de científicos de la Facultad de Geología de la Universidad de Valedor de los Sinos, de Sao Leopoldo en el estado de Rio Grande do Sul.

"Nuestra misión es realizar estudios geológicos del Salar de Atacama, del Volcán Lascar y al mismo tiempo conocer los geógrafos de El Tatio", señalaron los integrantes de esta delegación.

También estudiarán la formación rocosa de la Cordillera de la Costa del Norte Grande.

Síntesis policial

UXORICIDIO

VIÑA DEL MAR. — Un trágico hecho conmovió a un sector de Caleta Abarca cuando en el interior de la vivienda N° 48 de calle Managua, un individuo identificado como Alfonso Velis dio muerte por estrangulamiento a su esposa Patricia.

Los hechos que investiga la Brigada de Homicidios de Investigaciones constituida en el hogar, fueron el resultado de una violenta disputa conyugal escuchada incluso por los vecinos.

El propio homicida Alfonso Velis, una vez cometido el crimen se presentó voluntariamente a la Comisaría de Carabineros de esta ciudad.

DETENIDO HOMICIDA

Un muchacho de 16 años, identificado como J.C., fue detenido ayer en la madrugada, acusado de homicidio en la persona de un transeúnte.

En la población Santa Mónica, en el Pasaje Río Paraná de la comuna de Concepción, el muchacho ultimó a puñaladas a Luis Aránguiz Allende, en el transcurso de un incidente.

Carabineros detuvo al autor del hecho de sangre y lo puso a disposición de la Justicia.

ASALTANTES

La policía de Santiago detuvo a tres individuos autores de ocho asaltos perpetrados en diversos sectores de la capital en los últimos meses.

Los delincuentes Romelio Pérez Vargas, Alejandro Vargas Valencia y Juan Mansilla Muñoz asaltaron preferentemente negocios atendidos por mujeres.



HASSAD, omnipotente jerarca de Siria, país pro soviético, departe con el Presidente Anwar El Sadat, de Egipto. Ahora Siria amenaza por Camp David.

Aterrizaje obligado de los globonautas

□ Querían dar la vuelta al mundo sin escalas

NUEVA DELHI, Febrero 14 (AP).— El globo en que dos aeronautas norteamericanos intentan dar la vuelta al mundo, que hasta ahora cubrió unos 4.800 kilómetros desde su partida desde Egipto, aterrizó cerca del pueblo de Kishar, situado a unos 144 kilómetros al noroeste de esta capital, dijo una fuente habitualmente bien informada.

Los aeronautas Maxie Anderson y Don Ida dijeron anteriormente desde el globo "Julio Verne", en comunicación radial directa con Estados Unidos, que en el globo se había producido una pequeña pérdida de gas. Pero un portavoz de la estación radial monitora de la travesía, situada en Bedford, Massachusetts, desmintió la versión y dijo que los aeronautas llevan a cabo los objetivos previstos.

Antes de conocerse la versión sobre el presunto inconveniente la portavoz, Dee Schelling, dijo que los aeronautas se desplazaban a aproximadamente a 7.500 metros de altitud y a unos 100 kilómetros por hora, y que la temperatura del aire era de 40 grados bajo cero.

La fuente en la India dijo que no sabía si se produjo tal pérdida de gas, pero indicó que "evidentemente algo sucedió", aunque se apresuró a agregar que no había ningún indicio de que los aeronaves corrieran peligro alguno.

Anderson e Ida partieron el pasado jueves desde Luxor, Egipto, en su globo de veinte pisos de altura, bautizado con el nombre del famoso escritor francés del siglo XIX, en un intento por dar la vuelta al mundo, no en 80 días, como la obra de Verne, sino en ocho a 10 días.

La ruta planificada lo llevará al sur de las montañas del Himalaya, a través de la China y el Japón, y luego sobre el Pacífico norte. Posteriormente pasarán cerca de la costa oeste de Alaska, continuarán hacia el suroeste a través de Estados Unidos, cruzarán el Atlántico norte y Europa, con rumbo final a Egipto.

En 1978 Anderson guió el globo "Double Eagle II" desde Canadá a Francia, en el primer vuelo transatlántico tripulado que finalizó exitosamente. Y el año pasado, junto con su hijo Kris, se adjudicó el primer cruce del continente norteamericano en el globo "Kitty Hawk".



Los dos globonautas norteamericanos, que debieron interrumpir su proyectada vuelta al mundo sin escalas. Ellos son Don Ida y Maxie Anderson. (Radiofoto AP)

SUBARU LEONE
1.600 Y 1.800 C.C.

PARA DISFRUTAR MAS DE CHILE



AUTO 1.800 C.C.
US\$ 12.390
FINANCIAMIENTO BANCARIO
HASTA 50 CUOTAS

**AUTOMOTRIZ
SALVADOR**

PEDRO DE VALDIVIA 2540
FONO 40679

Siria amenazó con la guerra a Jordania si interviene en proceso de Camp David

BEIRUT, Febrero 14 (LATIN REUTER).— Siria dijo hoy que está dispuesta a emplear la fuerza militar para impedir que Jordania se una al proceso de paz de Camp David entre Egipto e Israel.

La amenaza, hecha a través del diario del gobierno Tishrin, siguió a una semana de creciente tensión entre los dos países, generada por el secuestro de un prominente diplomático jordano en Beirut, el 6 de noviembre.

En su más clara advertencia formulada hasta ahora, Damasco dijo que está dispuesto a "cambiar completamente las cosas" en la región para impedir que el rey Hussein de Jordania procure concertar un acuerdo de paz separado con Israel.

"Siria no dudará en utilizar medios militares disuasivos para detener la llamada opción jordana y el ingreso del rey Hussein al club de Camp David", dijo Tishrin.

En una referencia al Presidente egip-

cio Anwar Sadat, el diario gubernamental dijo: "Siria no permitirá un nuevo Sadat en su flanco meridional bajo ninguna presión o consideración, cualesquiera sean las consecuencias. Se cambiarán completamente las cosas en la región con todas las complicaciones que de ello pueda derivar".

Siria acusó reiteradamente al rey Hussein de planear la negociación de un tratado con Israel, bajo el auspicio estadounidense, a expensas de los árabes y de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP).

El monarca negó la acusación, pero funcionarios estadounidenses han continuado refiriéndose a la posibilidad de una "opción jordana" en sus esfuerzos hacia un acuerdo global de paz para el Medio Oriente.

Siria acusó esta semana a Amman de intentar romper relaciones con Damasco como un paso hacia lo que los sirios han calificado como el abandono de la causa árabe contra Israel.

□ Predisposición jordana de solucionar crisis del Oriente en conjunto con Egipto e Israel, en EE.UU. es rechazada.

Jordania llamó de regreso a su embajador en Siria y se retiró de un puesto fronterizo conjunto en la principal carretera Damasco-Amman en medio de una disputa en torno al secuestro de su Encargado de Negocios en el Líbano.

Las autoridades jordanas acusaron a la inteligencia militar siria de haber

capturado al diplomático jordano. Siria se retiró también de un puesto fronterizo, pero evitó toda declaración que pudiera conducir a una ruptura de relaciones.

No obstante el caudal de tensiones circuló entre los dos países, Siria continúa abierta y sus relaciones con Jordania siguen funcionando.



PRIMER MINISTRO POLACO



Lech Walesa, líder de trabajadores libres.

Partido peronista en defensa de "Isabelita"

BUENOS AIRES, Febrero 14 (AP).— El Partido Peronista, considerado el más grande de la Argentina, denunció que la ex Presidenta María Estela Martínez de Perón "es nuevamente víctima de una campaña insidiosa y equivocada", después de que un diario dijo que iba a ser monja una vez liberada.

La viuda de Perón, de 50 años, está detenida desde el 24 de marzo de 1976 cuando las Fuerzas Armadas la depusieron, pero se ha venido informando que posiblemente en marzo recupere su libertad.

La denuncia del Partido Peronista tiene que ver con una reciente publicación que aseguró que "Isabelita", como se la conoce, se iba a convertir en monja una vez liberada.

"Nuestra ex Presidenta es nuevamente víctima de una campaña insidiosa y equivocada que ciertos factores impopulares de poder desatan contra quienes concitan la admiración y el cariño de los pueblos, que nunca se equivocan en la elección de sus líderes políticos", sostuvo la declaración peronista.

Denunciaron además "un cúmulo de antojadizas versiones periodísticas que afectan la figura de la señora María Estela Martínez de Perón y a través de las cuales se procura confundir a la opinión pública respecto del futuro político de la actual presidenta del Partido Justicialista".

Perú denunció ruptura de tregua por Ecuador

LIMA, 14 (AP).— Ecuador rompió el cese del fuego en el conflicto limítrofe peruano-ecuatoriano al contraatacar esta semana un puesto de vigilancia recapturado por Perú, dijo el Canciller Javier Arias Stella, según una versión oficial.

El Ministro consideró, sin embargo, que el nuevo enfrentamiento "fue una escaramuza sin mayor trascendencia", informó la agencia oficial de noticias ESI-Perú.

El Ministro peruano no dijo cuál de los puestos fue contraatacado. Pero el senador opositor Enrique Rivero Velez señaló que al visitar la zona del conflicto, informantes militares le dijeron que el puesto P4 fue atacado el miércoles por efectivos ecuatorianos, pero sin producir bajas.

Arias Stella declaró que "al parecer se trata de efectivos ecuatorianos en huida", pero en medios diplomáticos se dijo que dichas tropas tuvieron el tiempo necesario para salir de territorio peruano, ya que se encontraban a menos de cinco kilómetros de la frontera cuando cesó el fuego hace dos semanas.

ESI-Perú dijo que el Ministro protestó ante la comisión gubernamental de Argentina, Brasil, Chile y los Estados Unidos por la actitud ecuatoriana. Los cuatro países son garantes del protocolo limítrofe peruano-ecuatoriano de 1942.

acuerdo que Ecuador considera nulo desde 1951.

AGREGADOS MILITARES

Agregados militares de esos países observan actualmente el cese del fuego en el frente peruano, en dos helicópteros norteamericanos.

El Ministro de Transportes, Fernando Chaves Belaúnde, dijo al término de una reunión de gabinete que los peruanos residentes en Ecuador podían volver a Perú con todas sus pertenencias, por cuya introducción al país no pagarán gravámenes alguno.

En un mensaje que envió anoche a la Unión de Universidades de América Latina, el Presidente Fernando Belaúnde dijo que "en cuanto el Perú se liberó los puntos en que se había producido la infiltración extranjera, procedimos a decretar el cese del fuego, habiendo quedado eliminadas las causas que originaron la ingrata provocación fronteriza".

EL LADO PERUANO

El cese del fuego en el lado peruano fue anunciado la noche del 1º de febrero. Al día siguiente, delegados de Perú y Ecuador convinieron en ese propósito en una reunión en Brasilia de los cuatro garantes, convocados de urgencia por Perú.

El conflicto motivó también una reunión extraordinaria de cancilleres de la OEA, foro al que Perú desconoció potestad de intervención en el caso, pero Ecuador lo propugnó por su posición de nulidad del protocolo limítrofe.

El Canciller Arias Stella dijo en una convención de abogados del Partido Oficialista Acción Popular, que "la paz y el desarrollo se construyen y se afirman respetando los tratados, y se destruyen cuando un país se declara en rebeldía a ellos".

La nulidad del protocolo por Ecuador dio lugar a que un tramo de 78 kilómetros, de un total de frontera de 1.678 kilómetros, quedase sin demarcar. Este tramo corresponde a las cumbres de la cordillera del Cóndor, cuya vertiente occidental Perú reconoce como suelo ecuatoriano y la Occidental, hacia el Amazonas, como de su predominio. Ha sido, además, en las últimas décadas el escenario de diversos conflictos.

La frontera peruano-ecuatoriana continúa cerrada y no hay ningún tipo de transacción comercial entre los dos países. En un amplio sector de la frontera en el lado de la costa, efectivos de ambos países siguen todavía en sus posiciones de combate.

Los dos países no han roto sus relaciones diplomáticas y mantienen a sus embajadores tanto en Quito como en Lima. Sus gobiernos dijeron que el conflicto dejó dos muertos en el lado peruano y ocho en el ecuatoriano.

Economistas: el dólar se afianzó

NUEVA YORK, Febrero 14 (AP).— Debido a una serie de circunstancias, incluso mayores tasas de interés, una economía norteamericana que se presenta más saludable que la de sus rivales europeos y los temores sobre una posible intervención soviética en Polonia, el dólar ha recuperado su supremacía de antaño.

La semana pasada, la divisa norteamericana aumentó un asombroso 4,4% frente al franco suizo, y un 4,1% ante el marco alemán. Hasta no hace mucho, estas divisas europeas eran las más fuertes en el panorama mundial.

Esta semana el dólar cerró a más de cinco francos por primera vez desde octubre de 1976, y superó los dos francos suizos por primera vez desde diciembre de 1977. Respecto al marco, alcanzó un nivel de 2,2% no registrado desde hacía tres años y frente a la divisa italiana llegó al valor record de 1.040 libras.

El marcado avance del dólar ante esas divisas, relacionadas entre sí por el Sistema Monetario Europeo, refleja tanto los problemas por los que atraviesa Europa como la actual fuerza económica de Estados Unidos.

Pero la recuperación del dólar durante esta semana no se limitó a las principales del continente septentrional: frente al yen japonés aumentó un 1,9% y un 2,4% ante la libra esterlina.

De persistir la saludable fuerza de la moneda norteamericana, significará menores precios para las importaciones que efectúe Estados Unidos, así como menores riesgos de grandes aumentos en los precios del petróleo, ya que los dólares que se pagan por el combustible tienen un mayor poder adquisitivo.

Se considera que las versiones sobre la situación económica de las últimas semanas indican que la economía estadounidense es relativamente fuerte. De ser así, es poco probable que en los próximos meses disminuyan las elevadas tasas de interés vigentes.

En frontera problema

VARSOVIA, 14 febrero (AP).— El primer ministro polaco, Mieczyslaw Rakowski, dijo hoy que no trascendió nada que pudiera conducir a una ruptura de relaciones. El Viceprimer Ministro, Jozef Plesch, dijo que la operación con los Sindicatos, que se da por seguro que el gobierno no la demanda de tres meses, se realizará en la próxima semana.

Radio Varsovia informó que la comunicación en Wrocław fue interrumpida por un problema técnico. El directorio de la Federación de Sindicatos de la empresa, este comité de dirección del Gobierno y el llamado de la empresa.

EE.UU. viaja

HOUSTON, TEXAS, 14 febrero (AP).— Los Estados Unidos están por entrar en una era de viajes espaciales reutilizables, trayectos de ida y vuelta, llevando grandes cantidades de pasajeros que no serán arrojados al espacio, sino que serán reutilizados por el Transbordador Espacial, por lo que el nuevo sistema será la mejor de los esfuerzos espaciales de los Estados Unidos y de muchos otros países que restan del siglo.

REUTILIZACION DEL ESPACIO

La clave del programa de reutilización. Dado que la mayoría de los principales componentes de los vehículos espaciales son reutilizables, los trayectos de ida y vuelta, llevando grandes cantidades de pasajeros que no serán arrojados al espacio, sino que serán reutilizados por el Transbordador Espacial, por lo que el nuevo sistema será la mejor de los esfuerzos espaciales de los Estados Unidos y de muchos otros países que restan del siglo.

El nuevo sistema ha sido diseñado de modo que se autofinancie. El Gobierno y el sector privado pagarán las tarifas fijas para enviar al espacio y hacer el viaje de regreso a la tierra.

El martes se hará una "sección" cuando los tres principales de la nave se rechen a su potencia en el Centro Kennedy, en Cabo Canaveral, Florida.

El elemento clave del programa de reutilización es el Transbordador Espacial, que despegará y volverá a la tierra, aterrizando como un avión, aterrizando como un avión, aterrizando como un avión.

La nave, de 37 metros de longitud, puede transportar hasta 28 toneladas de carga y además de los tripulantes, llevará a los pasajeros, aterrizando como un avión, aterrizando como un avión.

Los cuatro primeros Transbordadores Espaciales, todos ellos de la serie Columbia, aterrizarán en el aeropuerto de Los Angeles, donde se realizará un programa de pruebas.

El aparato podrá entrar en órbita y salir de ella, aterrizando en el aeropuerto de Los Angeles, donde se realizará un programa de pruebas.

Los dos dispositivos de lanzamiento están equipados para hacer que la máquina no contara con un sistema automático, y los pasajeros podrán controlar la operación de los tableros indicadores.

CONDUCCION AUTOMATICA

El elaborado equipo de lanzamiento automático se hace necesario para la máquina no contara con un sistema automático, y los pasajeros podrán controlar la operación de los tableros indicadores.

Este sistema será controlado por un sistema automático, y los pasajeros podrán controlar la operación de los tableros indicadores.

Sofocar guerra civil de Zimbabwe significó muerte de 200 rebeldes



REY HUSSEIN, de Jordania. Siria amenaza con la guerra a su país si interviene en las tratativas de paz de Camp David, en USA, para el Oriente Medio.

BULAWAYO, 14 feb. (DPA). Inofensivamente se indica que los muertos habidos en las últimas luchas registradas en Bulawayo, la segunda ciudad de Zimbabwe, se acercan a los 200, según informaciones difundidas hoy por la radio de Zimbabwe.

La situación sigue siendo tirante y circulan rumores acerca de la posibilidad de que se reanuden los encuentros armados. Durante la noche pasada se oyeron disparos aislados.

Joshua Nkomo, compañero de armas del actual Primer Ministro Robert Mugabe en la lucha guerrillera contra el gobierno minoritario blanco de la antigua Rhodesia, culpó a la Gran Bretaña de los encuentros mantenidos entre las

tropas gubernamentales y unidades rebeldes dentro del Ejército Nacional. Nkomo señaló que la Gran Bretaña desoyó el consejo del "Frente Patriótico", (una de las organizaciones guerrilleras) de formar, primero, un Ejército integrado y después conceder la independencia al país.

"Teníamos tres ejércitos cuando nuestro país consiguió la independencia", resalta Nkomo, refiriéndose a las dos organizaciones guerrilleras más importantes y al ejército gubernamental. Nkomo dirige dentro del "Frente Patriótico" a las Unidades "ZIPRA", y Mugabe, por su parte, era el líder de las unidades "ZANLA". Según se ha señalado los causantes de los disturbios han sido miembros de las unidades "ZIPRA", seguidores de Nkomo y disgustadas porque su jefe, en la última reorganización gubernamental, ha obtenido un

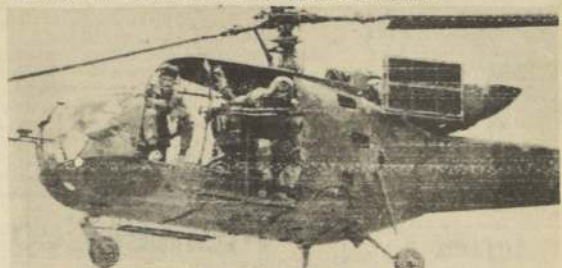
camente un puesto de Ministro sin cartera, motivo que ha encendido las viejas rivalidades.

JOHANNESBURGO, 14 Feb. (DPA.)

Los tribunales Sudafricanos han prohibido todas las conmemoraciones previstas para este fin de semana en memoria del último y reciente ataque sudafricano al Cuartel General del

"prohibido mover tanto (negro) "African National Congress".

Las conmemoraciones habían sido convocadas por organizaciones de estudiantes, maestros, civiles y el sindicato de comunicaciones, todas de color. En Soweto el obispo negro Desmond Tutu había proyectado celebrar una misa de difuntos mañana domingo dedicada a las víctimas.



Helicóptero de la Fuerza Aérea de Zimbabwe hace fuego contra los focos rebeldes. (Radiofoto AP).

Walesa planteó lede trabajadores libres

El primer Ministro polaco apeló a todas las organizaciones locales a abstenerse de emprender huelgas no coordinadas con la Dirección Nacional.

Una comisión gubernamental volvió a reunirse hoy en Lodz con estudiantes en huelga, existiendo la posibilidad de que pronto se llegue a un acuerdo. El comité de huelga de los estudiantes instó a las universidades aún no adheridas a la huelga a no realizar ya huelgas de solidaridad.

ACUSACIONES SOVIÉTICAS A OCCIDENTE

MOSCU, 13 (ANSA). — "Algunos círculos y servicios secretos occidentales tratan de reforzar la oposición organizada en Polonia e instigar a acciones abiertamente hostiles contra el Estado".

Esta acusación la recoge el diario "Pravda" en una correspondencia desde Bonn que se refiere a las transmisiones de algunas radios occidentales: "Liberty", "Free Europe", "Voice of America", destinadas a países del Este europeo.

Uniciará nueva era de viaje y vuelta al espacio



Estados Unidos reiniciará su era de vuelos espaciales de ida y retorno, en breve.

La nave puede transportar cargas y ser usada repetidamente.

La nave su tamaño entre cuatro y cinco metros de instrumentos podrían ser operados de una sola vez, y los datos compartidos los cos-

capacidad de transportes de la nave le permitirá lanzar una gran cantidad de equipos para operar en órbita, tales como el telescopio espacial que se encuentra en construcción.

La nave espacial europea está denominada Spacelab, para demostrar la capacidad de la nave de

algunos informes, que fue incluido en las conversaciones recientes sobre armas estratégicas.

USO PACIFICO DEL ESPACIO

Los Estados Unidos insisten en que utilizarán el espacio con fines exclusivamente pacíficos, aun cuando reconocen que el Departamento de Estado utilizará la nave para proyectos de investigación científica.

Las dificultades para diseñar y construir el aparato fueron muy grandes y el primer vuelo, programado para principios de abril, había sido postergado durante dos años.

Quiénes trabajaban en el proyecto debieron enfrentar dos grandes problemas: proteger la nave del calor producido por el ingreso a la atmósfera terrestre y darle potencia suficiente como para poner en órbita gran cantidad de carga. Ambos problemas se vieron complicados por la necesidad de hacer que la nave fuese durable y liviana.

Después de estudiar cientos de proposiciones, la Administración Nacional Aeronáutica y Espacial (NASA), decidió cubrir al transbordador con fibras de sílice resistentes al calor que pueden soportar temperaturas de hasta 1.260 grados centígrados.

En razón de que la sustancia es muy quebradiza, debió ser aplicada a la superficie de aluminio en pequeñas franjas.

Más de 30.000 pequeños mosaicos

de sílice fueron aplicados a mano sobre el primer aparato, era una tarea lenta y costosa pero los oficiales de la NASA estaban seguros de haber optado por el mejor método.

La temperatura no era gran problema para los tres principales motores, aun cuando su combustible de oxígeno e hidrógeno líquidos alcanza a arder, temperaturas de hasta 3.315 grados centígrados.

EL GRAN DESAFIO

El gran desafío era construir un motor muy poderoso, a la vez que liviano y reutilizable.

Carentes de un método práctico para probar los componentes en el laboratorio, los diseñadores se vieron obligados a construir modelos completos, a un costo de 25 millones de dólares cada uno para comprobar sus teorías.

Un mínimo cálculo erróneo en la teoría significaba la destrucción del motor de pruebas y la necesidad de construir uno nuevo.

El diseño final es tres veces más potente y bastante más liviano que los motores utilizados por el cohete Saturno para enviar hombres a la luna.

El lento progreso en el desarrollo de los motores y del sistema de protección contra la alta temperatura de la nave, causaron la preocupación de políticos estadounidenses, quienes pensaban en los costos, que ahora se aproximan a los 9.000 millones de dólares.

Marihuana en barco hondureño

WASHINGTON, Febrero 14 (DPA). — Un guardacostas norteamericano confiscó hoy en el Golfo de México, cerca de Nueva Orleans, cincuenta toneladas de marihuana y detuvo a los trece miembros de la tripulación del barco "Don Pancho", que no llevaba bandera.

Los tripulantes afirmaron que la embarcación estaba registrada en Honduras, pero investigaciones del Departamento de Estado dieron como resultado que Honduras no tenía documentos de registro del "Don Pancho".

El jefe de la policía de la zona había denunciado recientemente el creciente ingreso de drogas por la costa del Estado norteamericano de Louisiana, diciendo que Estados Unidos enfrenta un "epidémico" contrabando de drogas.

Espionaje soviético en Italia

ROMA, 14 (ANSA). — Seis diplomáticos soviéticos han sido expulsados de Italia en dos años. Así lo afirma el semanario "L'Espresso" en su próximo número.

El semanario narra en particular el caso de uno de estos espías, descubiertos por el Contraespionaje Militar italiano. Se llama —según las revelaciones del "L'Espresso"— Anatoli Zazouline y llegó a Roma en los primeros meses de 1979, con el grado de agregado militar de la Embajada soviética. Llegó para sustituir, afirma el semanario, a un colega, Boris Ossikine, expulsado a su vez por haber sido reconocido agente del "CRU", es decir del Servicio de Contraespionaje Soviético. Zazouline tomó contacto con los dependientes de la "Selenia" y de la "Otto Meccanica Italiana" (dos industrias especializadas en el sector de la electrónica; en particular la "Selenia" produce equipos radar) de quienes, según el semanario, trató de hacerse entregar proyectos de aparatos.

El diplomático soviético fue sorprendido por agentes del Contraespionaje Militar italiano mientras buscaba los proyectos, que según los acuerdos tomados con los dependientes de las dos empresas y de lo cual se había enterado el contraespionaje italiano, debían ser escondidos en los alrededores de Roma. Al momento de su detención, Zazouline pidió no ser repatriado en avión sino en automóvil. Se aceptó su pedido.

Guillermo Sotomayor Pérez Cotapos

ACOP

COMPRA PARA CLIENTES EXCLUSIVOS: CITES, PASAJES, GRUPOS DE CASAS, PROPIEDADES DE RENTA, CASAS CENTRALES Y EN COMUNAS, EDIFICIOS DE DEPARTAMENTOS ACOGIDOS O NO A LEY DE PISOS, ESPECIALIDAD EN SUBDIVISIONES Y VENTAS EN COMUNIDAD.

VALENTIN LETELIER 1373 OF 111

Derechos humanos Gobierno argentino reiteró a EE.UU. desagrado por informes

BUENOS AIRES, Febrero 14 (LATIN). — El Gobierno Militar reiteró a los Estados Unidos su desagrado por la publicación de un informe de ese país sobre el respeto a los derechos humanos en la Argentina, dijo la Cancillería, citada hoy por la prensa local.

El informe había sido presentado al Congreso estadounidense por el Departamento de Estado de ese país durante la gestión presidencial de Jimmy Carter, e involucraba a todos los países que reciben asistencia económica de los Estados Unidos.

El documento fue conocido en Washington el 9 de este mes, y en su parte pertinente a la Argentina constaba de unas 7.000 palabras. Argentina ya había protestado cuando el informe fue enviado al Congreso.

La Cancillería citó ayer al embajador estadounidense en Buenos Aires, Harry Shlaudeman, y el director interino de política exterior de ese Ministerio, Héctor Subiza, le hizo entrega de la nota de protesta.

Según la Cancillería, la nota entregada al embajador sostiene que la publicación del informe "constituye una violación al principio de no intervención en los asuntos internos de los Estados".

El informe del Departamento de Estado, de acuerdo con fragmentos conocidos aquí, reconoció que la situación de los derechos humanos en la Argentina había mejorado en 1980, aun cuando persistían serios problemas.

La nota de la Cancillería expresó además su "seria preocupación por la práctica de análisis y juicio político crítico entre Estados soberanos", ajenos, según dijo, al marco de buena voluntad que preside las relaciones entre Buenos Aires y Washington.

En su informe, el Departamento de Estado consideró que en la Argentina la práctica de las desapariciones, la tortura y la ejecución sumaria continuaba siendo utilizada, a pesar de haber disminuido respecto de años anteriores.

Exigen juicio a israelitas

BEIRUT, Febrero 14 (AP). — El Primer Ministro Shafik Wazzan exigió hoy que Israel fuera sometido a un "proceso internacional" por su incesante agresión contra el Líbano.

En una declaración sobre el combate aéreo ayer entre cazas sirios e israelíes sobre el este del Líbano, dijo Wazzan que "todas las naciones del mundo deben considerar a esta nueva agresión israelí como un aspecto de la continua crisis del Líbano. Estas naciones también son instadas a que procesen a Israel sobre esta base en todos los foros y esferas internacionales".

Siria admitió haber perdido un caza de reacción en el combate de ayer sobre el valle de Bekaa, a unos 32 kilómetros de la frontera siria.

El comando militar dijo en Tel Aviv que sus vuelos sobre el espacio aéreo libanés son patrullas de rutina que tienen por objeto fiscalizar la actividad guerrillera en los baluartes de la Organización de Liberación Palestina (OLP) de Yaser Arafat.

Siria indicó que era su deber interceptar los aviones israelíes intrusos debido a sus compromisos con la OLP y su posición como fuerza de paz.

entre las partes de la guerra civil en el Líbano los cristianos derechistas y la alianza de izquierdistas musulmanes y guerrilleros palestinos.

ESCUELA DE NEGOCIOS DE SANTIAGO

Segunda temporada de matrículas desde el 1° de Febrero al 9 de Marzo

CARRERAS

- Comercio Exterior
- Administración de Empresas
- Marketing
- Computación
- Contabilidad

EXCLUSIVAMENTE PROFESORES UNIVERSITARIOS

Reconocimiento Ministerio de Educación Decreto N° 1404 Diario Oficial 30-12-80 Reconocimiento SENCE Resolución N° 154 del 4-4-78

MATRÍCULAS ABIERTAS Atención continuada de 9 a 20 hrs. Sábados de 9 a 13 hrs.

Folletos, Informaciones e Inscripciones: Cirujano Guzmán 56 (Providencia con Antonio Varas) Fono 461204 METRO ESTACION MANUEL MONTT

FORUM

Bolivia

Guerra frontal contra los narcotraficantes por las F.F. Armadas



GENERAL GARCÍA MEZA, Presidente de Bolivia: guerra a los narcotraficantes.

Sao Paulo

11 muertos en incendio

SAO PAULO, Feb. 14 (AP).— Once muertos y por lo menos treinta heridos fue el saldo de un incendio que destruyó hoy un edificio de oficinas en Sao Paulo, informaron los hospitales de la zona.

"El edificio era inseguro", dijo el jefe de bomberos, Alcione Pinheiro de Castro, en el lugar del siniestro. El edificio no tenía escape de incendio.

Los bomberos, utilizando un helicóptero, lograron rescatar a ocho personas del techo del edificio de 20 pisos en un centro comercial de esta ciudad de 12,5 millones de habitantes, la mayor en América del Sur. También tendieron cuerdas entre la estructura en llamas y los rascacielos vecinos para que la gente atrapada en los pisos superiores pudiese escapar.

Una escasez de agua causada por instalaciones insuficientes en el sector entorpeció la tarea de los bomberos.

La mayoría de las víctimas era personal de limpieza que trabajaba cuando estalló el incendio poco antes de mediodía. Según versiones, un banco en la planta baja fue saqueado durante la confusión.

Los bomberos dijeron que tenían el incendio bajo control a las 19.00 hora local (22.00 GMT) y comenzaron a inspeccionar los escombros calcinados en busca de posibles víctimas.

Los hospitales de la zona confirmaron que once personas murieron quemadas, y el jefe de policía Romeo Tuma, dijo que había por lo menos 30 heridos, diez de gravedad.

Castro dijo que desconocía la causa del incendio y que el sistema de seguridad del edificio era completamente inadecuado. Asimismo, la infraestructura que debía haber construido la municipalidad era insuficiente. Explicó que, pese a que Sao Paulo tiene un buen código de construcción, la ciudad crece tan rápidamente que los constructores se las arreglan para eludirlo. "Nada podemos hacer", afirmó.

Se considera aquí que generalmente abundan inspectores de construcción que aceptan sobornos y no castigan las violaciones al Código Municipal.

En Sao Paulo se han producido muchos incendios graves, varios de ellos con altas cifras de muertos. El peor fue en 1974 cuando se incendió el edificio Joelma y murieron 260 personas.

Secuestrados 2 periodistas colombianos

BOGOTÁ, Feb. 14 (LATIN).— Guerrilleros del extremista Movimiento 19 Abril (M-19), secuestraron hoy a dos conocidos periodistas en esta capital, informó la agencia noticiosa "Colprensa".

Los secuestrados son José María Romero, propietario de la agencia noticiosa especializada "Colombia Press" y Gustavo Castro Caicedo, cronista del diario "El Tiempo".

La policía mantuvo total hermetismo sobre el asunto. Los familiares de los dos periodistas no negaron ni confirmaron el hecho, y tampoco dieron indicaciones sobre su paradero.

Castro Caicedo fue privado de su libertad por varios encapuchados cerca de las instalaciones de "El Tiempo", según la versión de "Colprensa".

El cronista es hermano del periodista Germán Castro Caicedo, quien estuvo en poder de los guerrilleros del M-19 el año pasado, días después de la toma violenta de la Embajada de República Dominicana en Bogotá por parte de ese grupo subversivo, según la versión de "Colprensa".

El secuestro de los dos periodistas se produce a escasos tres días de vencer el plazo dado por guerrilleros del M-19 para ejecutar al lingüista estadounidense Chester Allen Bittermann.

El lingüista fue secuestrado el 19 de enero en Bogotá.

LA PAZ, 14 Febrero (AP).— Las Fuerzas Armadas de Bolivia declararon la guerra frontal contra el narcotráfico "para extirpar de raíz este flagelo que azota a la humanidad", anunció el Presidente de la República, General Luis García Meza.

"Las Fuerzas Armadas asumen a partir de hoy una misión más, cual es la erradicación del narcotráfico en Bolivia", dijo anoche el Presidente al anunciar que, pese a sus limitaciones, se "intensificará una guerra frontal contra el narcotráfico para extirpar de raíz este flagelo que azota a la humanidad".

El anuncio fue formulado en un discurso de clausura de una reunión de comandantes de pequeñas unidades militares, efectuada en esta ciudad desde el miércoles.

El General García Meza dijo que para librar esa guerra, las Fuerzas Armadas utilizarán "sus propios medios y recursos, en razón de que no existe cooperación exterior para poner fin a esta actividad ilícita y criminal, cuya responsabilidad, en última instancia, es también de todos los países del mundo que buscan la preservación de su capital humano".

La actitud crítica del gobierno de Estados Unidos frente al régimen militar boliviano instaurado el 17 de julio pasado, reflejada en su no reconocimiento, determinó también la suspensión de un programa de ayuda técnica y económica para sustituir los cultivos de coca y erradicar la fabricación y comercialización de cocaína.

Según noticias de Washington, el 9

de este mes el gobierno entregó al Departamento de Estado una nota anunciando su propósito de "implementar inmediatamente, y con la mayor urgencia, diversos pasos coordinados, cuyo objetivo, en sus diversas etapas, sea eliminar el tráfico de cocaína".

En el Departamento de Estado se consideró que un compromiso en ese sentido constituía "un paso constructivo" en las conversaciones tendientes a normalizar las relaciones entre ambos países, aparentemente supeditadas también a ese tema.

El Presidente culpó a "las poderosas organizaciones de traficantes de los países desarrollados" de haber "destruido la moral de algunos malos bolivianos, especialmente campesinos, induciéndolos a este delito".

Montevideo prepara carnaval con sus típicos "candombes"

MONTEVIDEO, Febrero 14 (UPI).— El ritmo sonoro de los tambores, que los negros templan en las noches al calor de los candiles en los barrios pobres de Montevideo, anuncia que el carnaval se acerca.

Sus negras y mulatas desfilan sus viejos vestidos de luces y colores brillantes, que desafían la solemnidad del uruguayo medio, proclive a usar corbata aun en los días más calurosos del verano.

Algunos blancos se suman a la fiesta, pero saben de antemano que tendrán que oscurecer sus rostros, para acceder a los "lubolos", comparsas de negros con reminiscencias africanas.

Los negros preparan así, entre el ruido de los tambores y el baile provocativo de sus mujeres, el acto más espectacular del carnaval uruguayo: Las Llamadas, que convocan a millares de personas a contemplar extasiadas la expresión de una raza, aquí minoritaria.

Hasta hace pocos años Las Llamadas, nombre popular de la convocatoria negra a sus bailes y a su música, se desarrollaban en los mismos barrios pobres, donde confluían millares de personas al sonido de los tambores.

Las Llamadas atraían así a su propio reducto, en los barrios Sur y Palermo, a turistas nacionales y extranjeros, unidos de emociones distintas a las que otorgan los tradicionales bailes de carnaval que tenían, y tienen,

presupuestos para todo bolsillo, con orquestas de "típica", "salsa" y "música disco" al por mayor.

Ahora las necesidades turísticas, han convertido a Las Llamadas en un desfile que se desplaza por la principal avenida de Montevideo, la 18 de Julio, junto a otras manifestaciones carnavalescas, como las "murgas", los "humoristas", las "troupe", y los "parodistas", todas ellas divertidas pero sin raíces profundas.

En los viejos tiempos nacieron en Las Llamadas y las comparsas de "lubolos" dos grandes bailarinas populares de "candombe", Marta Gualarte y Rosa Luna, que a pesar de sus edades, nunca conocidas a ciencia cierta, pero sin duda considerables, continúan haciendo girar sus caderas y sus monumentales pechos cada vez que es necesario.

Los poetas populares uruguayos, casi todos desconocidos, se han inspirado en estas dos mujeres, para componer sus versos o sus canciones que hablan en su mayoría de las nostalgias del viejo puerto de Montevideo.

El carnaval uruguayo, sin el ropaje artificial que lo caracteriza desde hace años, continúa sin embargo siendo la expresión del pueblo negro. Una expresión sin contenido religioso, pero arraigadamente telúrica.

Lejos de las tierras de sus antepasados, los negros salen en el carnaval a explicar su realidad, en el lenguaje universal de la música y la danza.



Emulando a Río de Janeiro, Montevideo prepara un grandioso carnaval para este año, con el propósito de acaparar a los turistas.

Muerte de terrorista de ETA provocaría huelga en España

MADRID, Febrero 14 (DPA).— Representante del Partido Nacionalista Vasco (PNV), de los socialistas (PSOE), de los comunistas y de la coalición separatista Euzkadi Euzkera, se reunieron en Bilbao para considerar la posibilidad de convocar una huelga general el lunes próximo.

El movimiento se efectuaría en protesta por la muerte del supuesto activista de la ETA José Arregui Izaguirre, fallecido en la prisión madrileña de Carabanchel, a consecuencia, según se afirma, de los malos tratos sufridos. Se espera que la autopsia que le realizarán arroje luz acerca de las verdaderas causas de la muerte de Arregui.

Arregui estuvo detenido nueve días en una comisaría de policía antes de ser internado en la prisión madrileña. El jueves pasado y debido a una ordenanza del Ministerio de Justicia, fue sometido a reconocimiento médico en el que se le diagnosticó una pulmonía, con dificultades respiratorias. Se constató también que Arregui presentaba contusiones en varias partes del cuerpo, derrames sanguíneos en ambos ojos y quemaduras en las plantas de los pies.

Se dispuso su traslado a una clínica

estatal después de que los médicos comprobaron un empeoramiento de su estado de salud.

La posibilidad de la existencia de malos tratos sufridos por Arregui en la comisaría ha levantado una serie de fuertes críticas en la prensa española, aparte de suscitar la inquietud de que un posible activista de la ETA sea elevado ahora a la categoría de mártir.

EXONERAN A ALTOS FUNCIONARIOS POLICIALES

MADRID, Febrero 14 (DPA).— El comisario de Policía Agrela, jefe de la Brigada Regional de Información de Madrid y el jefe de los servicios médicos de la policía han sido cesados en sus funciones, de acuerdo con un comunicado oficial del Ministerio del Interior.

Malasia buscará mercado en EE.UU. para su estaño

KUALA LUMPUR, Febrero 14 (LATIN REUTER).— Malasia, el mayor exportador de estaño, se dispone a enviar una misión a los Estados Unidos, el mayor importador, y a otros tres países, para analizar las estancadas negociaciones sobre un nuevo acuerdo internacional del estaño.

La misión, encabezada por el Ministro de Industrias Primarias Paul Leong, visitará Brasil, Bolivia, los Es-

tados Unidos y Gran Bretaña. Su llegada al Brasil está prevista para el lunes.

Leong dijo en una declaración que durante su visita a los Estados Unidos, que comenzará el 25 de febrero, discutirá la reanudación del sexto acuerdo internacional del estaño y el manejo de las enormes reservas estadounidenses del metal.



Típico portal del centro de Santa Cruz de la Sierra, la ciudad elegida para las operaciones de los narcotraficantes bolivianos, contra los cuales el Ejército inició una dramática batalla.

Argentina entregará la respuesta al Papa en los próximos días

BUENOS AIRES, 14 (AP).— La respuesta del gobierno argentino a una propuesta del Papa Juan Pablo II para dirimir su conflicto límite con Chile en la región austral estaría lista el lunes y contendría "observaciones importantes que modificarían sustancialmente la fórmula papal", dijeron hoy fuentes informadas.

Las fuentes señalaron que la respuesta plantearía un "retraso" en la solución del conflicto. No revelaron otros detalles de la respuesta que, dijeron, ya está siendo redactada por el gobierno.

Los informantes, que pidieron no ser identificados, explicaron que la junta militar, el máximo órgano de poder en Argentina, hará en el documento "observaciones importantes a la propuesta de la Santa Sede".

El jueves llevarían a Roma la respuesta argentina los dos principales negociadores argentinos, Guillermo Moncayo y Ricardo Etcheverry Bono, añadieron las fuentes.

El comandante en jefe del Ejército, teniente general Leopoldo F. Galtieri, dijo ayer que "nadie puede pretender que un pleito que tiene más de 100 años y de tanta trascendencia pueda tener una solución de un año para el otro; no es razonable que ello pueda ocurrir".

Sin embargo, expresó, "soy optimista" en cuanto a la solución al problema del Beagle.

Perdido ejecutivo de TV

CARACAS, 14 (AP).— Una avioneta pilotada por José Antonio Cárros, miembro de un poderoso grupo empresarial que incluye uno de los canales más importantes de televisión del país, fue declarada en emergencia por la Dirección de Defensa Civil.

La avioneta Séneca Bimotor salió del aeropuerto internacional "Simón Bolívar" hacia las islas del Caribe, y según la Defensa Civil el último informe de la aeronave a la torre de control local se realizó cuando volaba al noreste de la terminal aérea.

El piloto iba acompañado por su esposa, señora Rebeca de Cisneros.

La más alta nobleza europea en boda real de Luxemburgo

LUXEMBURGO, 14 Febrero (DPA).— Representantes de alta nobleza europea asistieron en Luxemburgo al matrimonio del príncipe heredero Henri y la cubana María Teresa Mestre en la Catedral de la capital del gran ducado.

Figuraban entre los huéspedes de lo que desde ya se califica de "boda del año" en Europa el rey Balduino y la reina Fabiola de Bélgica, el rey Olaf de Noruega y la reina Margarita con el príncipe Henri de Dinamarca.

El príncipe Felipe de Inglaterra asistió en representación de la reina Isabel y la princesa Margaret de Holanda en representación de su hermana, la reina Beatriz. Estuvieron también el príncipe Rainiero de Mónaco y su esposa Gracia Patricia.

El príncipe Carlos de Inglaterra, de cuyas presuntas relaciones amorosas con la hermana mayor del novio, Astrid, la prensa internacional se ocupó durante varios meses, no viajó a Luxemburgo.

Las calles de la capital del gran ducado de Luxemburgo se repletaron de personas que esperaban la pasada de los novios, luego de la ceremonia en la catedral.

Fuerte temblor volvió a sacudir el sur de Italia

NÁPOLES, Feb. 14 (AP).— Un fuerte temblor sacudió esta noche el sur de Italia, derribó varios edificios y causó pánico a miles de personas que salieron a las calles en la misma zona azotada por un devastador terremoto el 23 de noviembre pasado.

La policía informó que por lo menos siete personas murieron de ataques cardíacos, al parecer causados por el pánico. Uno de los muertos tenía 31 años y los demás eran ancianos.

Tres personas resultaron heridas, una de ellas de gravedad, en la pequeña ciudad montañesa de Bajano, cuando se derrumbó una casa, informaron los bomberos.

En Roma, el Ministerio del Interior informó que el temblor de grado 4,8 en la escala de Richter, tuvo epicentro cerca de San Angelo dei Lombardi, ciudad situada a 145 kilómetros al este de Nápoles.

San Angelo dei Lombardi quedó destruida en un 95 por ciento, tras el terremoto de noviembre, que mató a 2.700 personas y dejó a otras 200.000 sin hogar en una vasta región napolitana.

Muchos de los edificios que resultaron dañados por el terremoto anterior fueron evacuados tras determinar que eran inseguros. La mayoría de los que quedaron sin hogar viven en carpas o carpas o escuelas, lo que puede haber sido un factor que evitó muchos muertos y heridos en este último temblor.

"No fue como el temblor del 23 de noviembre", dijo el comandante de Carabineros (Policía Paramilitar) Eboi, al sudeste de Nápoles.

Desde el terremoto de noviembre hubo más de 900 temblores de intensidad y la mayoría no causó daños serios.

Santiago, Chile
Febrero, Domingo 15-1981

MADRID, 15 de Feb. de 1981. — Hace unos días, la organización terrorista vascongada "ETA" asesinaba a un tiro en la nuca al ingeniero José María Ryan, encargado de las obras de la Central Nuclear que construye la empresa Iberduero en la localidad vascongada de Lemoniz.

José María Ryan había sido secuestrado unos días antes.

En la larga y trágica lista de secuestros y asesinatos cometidos por "ETA" nunca habían puesto como rescate una condición tan imposible de cumplir por el gobierno: que no se siguiese adelante con la construcción de la Central Nuclear, y que se demoliese lo ya construido.

Teóricamente, al menos, el gobierno no había aceptado nunca "pactos" con los terroristas. Y digo teóricamente porque todavía vive la duda de aquella afirmación del ex presidente de Cataluña, José Tarradellas, de que el Rey y Suárez le habían encargado las negociaciones con los terroristas de "ETA".

Pero aun admitiendo que fueran verdad las palabras del gobierno de que nunca negociaría con "ETA", y aunque fueran ciertos aquellos rumores de que el gobierno había pagado ochenta millones de pesetas por el rescate del ucedista Ruperez, "ETA", al parecer de todos los observadores políticos "se había pasado esta vez" en sus exigencias.

Parecía imposible que el gobierno cediese a claudicar tan abiertamente y abdicar de su política nuclear como solución a los problemas energéticos del estado español.

Y el mismo día en que se cumplía el plazo dado por "ETA", sus terroristas asesinaban de un tiro en la nuca al secuestrado ingeniero.

Hasta aquí todo "cast" lógico y normal en la actuación de esta rama del terrorismo internacional que opera en occidente, con su común ideología marxista, con su condición de instrumento armado para romper la unidad de España.

Pero solamente unas horas después del asesinato, el pueblo se veía sorprendido con la inesperada noticia de que Iberduero había ordenado la suspensión de las

De ahora en adelante



DESDE MADRID ALFONSO LATORRE

CORRESPONSAL DE LA NACION



obras de la Central Nuclear de Lemoniz, dada la inseguridad y angustia en que tendrían que trabajar sus empleados.

En el sentimiento del ciudadano quedaba que había vuelto a ganar "ETA".

La suspensión se predijo temporal, pero la sintomatología es clara.

Se denuncia expresamente, y el gobierno calla, — luego otorga — la inseguridad ciudadana, la impotencia y debilidad de un gobierno, de un sistema, ante una organización terrorista.

Un tiro en la nuca. Como el que dieron también los marxistas a José Calvo Sotelo, jefe de la oposición de derecha en el gobierno de la República, el 13 de julio de 1936. Aquel tiro en la nuca desencadenó, en cierto modo, una guerra civil. Esto puede recordarlo muy bien Leopoldo Calvo Sotelo, pariente del protomártir, hoy propuesto por el Rey para presidir el gobierno. De él hablaremos en otra crónica.

Pero volviendo al tema, se nos ha venido diciendo con amplitud de caracteres tipográficos que "el crimen de José María Ryan será el último de "ETA", porque el pueblo, de ahora en adelante, repudiará a "ETA".

Se pregunta que "el asesinato de Ryan es un tiro mortal en la cabeza de "ETA", que "ETA" está cerca-

da", que "ha perdido los nervios y el control al saberse aniquilada", que "son los últimos coletazos".

¿Cuántas veces se ha dicho lo mismo?

Si tan mal estuviera esta organización terrorista, asesina y marxista, ¿se justificaría el comunicado de Iberduero? ¿Se justificaría el silencio aquiescente del gobierno ante el comunicado de la empresa?

La única diferencia de este asesinato frío, cruel, inaudito, con los anteriores, es que la víctima de hoy era un ingeniero vascongado y los anteriores eran guardias civiles, policías nacionales o miembros de otros ejércitos que, como Ryan, cumplían su deber.

¿Por qué nos quieren hacer creer que el pueblo condena este asesinato con mas energía y determinación que los de los guardias? y si fuera verdad, daría vergüenza, tan siquiera, sugerirlo.

"Desde ahora en adelante" — dicen — el pueblo repudiará a "ETA". ¿Por qué de ahora en adelante?

¿Porque la actual víctima era vascongada? Es una vergüenza. Y me resisto a creerlo, en nombre de tanto español caído en las vascongadas.

Es cierto, sí, que en las tres provincias vascongadas se han organizado manifestaciones contra el terrorismo y en favor de la tranquilidad y la paz en el territorio, pero en ninguna de ellas se vio una bandera española, en ninguna se gritó "viva España", cuando sólo

se oía el "gora euskadi askatuta", algo así como "viva Euzkadi libre", grito, por cierto de la "ETA" y de las organizaciones políticas que convocaron las manifestaciones.

Organizaciones políticas, por otra parte, que habían logrado llevar a los plenarios de varios ayuntamientos vascongados la propuesta de declarar al Rey de España "persona non grata".

Y no se olvide también que el paralizar las obras de la Central Nuclear de Lemoniz era el objetivo común de "ETA" y de las fuerzas políticas convocantes de la demostración contra el terrorismo.

El Presidente del gobierno vascongado, Carlos Garaicoechea, decía: "no acabo de comprender como ETA ha podido llegar a ese grado de crueldad", además constituye un inmenso error".

Creo yo que considerar "error" este nuevo asesinato equivale a justificar los asesinatos anteriores, poco mas o menos.

Pero "ETA", que nos demuestre el gobierno lo contrario, no comete errores. Selecciona sus víctimas, cumple su objetivo y atemoriza a los industriales sacándoles el "impuesto revolucionario", a los trabajadores, a los políticos y a los ciudadanos y el gobierno, hasta ahora, por miedo a disgustar a un grupo de políticos vascongados, se ha mostrado inoperante y claudicante.

"De ahora en adelante el pueblo repudiará, a "ETA". Bueno. Confiamos, una vez mas y soñemos que es verdad. Al fin y al cabo como decía Calderón de la Barca, los sueños, sueños son.

También desde Francia se nos informa que, según se comenta en París, "los separatistas vascongados han quedado totalmente aislados y han perdido el poco crédito y simpatía de que hubiesen podido gozar en ciertos sectores extranjeros tras el asesinato del ingeniero José María Ryan".

Y dice eso Francia, santuario de todos los terroristas de "ETA", a quienes acogió con los brazos abiertos cuando la víctima era un guardia civil, un policía nacional o cualquier otro miembro del Ejército. Una vergüenza.

Falsificadores de pinturas

MILAN, 14 Feb. 81 (DPA). — La policía italiana desarticuló en Milán una banda de falsificadores de pinturas y esculturas de autores contemporáneos, deteniendo a 14 personas, entre hombres y mujeres.

Los presuntos artistas se especializaban en falsificar sobre todo obras de Salvador Dalí, Max Ernst, Joan Miró, Picasso y Marc Chagall, así como esculturas de Henry Moore y Marino Marini.

Entre los detenidos figuran los propietarios de tres galerías de arte en Milán, algunos pintores y varios policías que se dedicaban a encubrir los hechos.

Algunos de los detenidos estarían igualmente implicados en el tráfico de cocaína, según se supo.



Canciller brasileño a Nigeria

BRASILIA, 14 Feb. (ANSA). — El Canciller Ramiro Saraiva Guerreiro hará una visita oficial de cinco días a Nigeria, al final del próximo mes, y presidirá los trabajos de la II Reunión de la Comisión Mixta brasileño-nigeriana.

Au lo informó hoy Itamaraty (Cancillería), acotando que además de asesores del Gabinete integrarán la comitiva de Saraiva Guerreiro el jefe del Departamento de África, Asia y Oceanía, consejero Marcos Azambuja, y el jefe del Departamento de Promoción Comercial, consejero Paulo Tarso Flexa de Lima.

El Ministro de Relaciones Exteriores de Brasil dedicará, en Lagos, tres días para los trabajos de la Comisión Mixta, en que serán discutidas las posibilidades de ampliación del comercio bilateral, y dos días para la realización de conversaciones con su colega nigeriano.

Cesante vende su riñón

SAN PABLO, 14 Feb. (ANSA). — Desempleado desde hace un año, y con muchas deudas, el chofer Zozí Gómez Pereira (31 años), ofreció a través de un anuncio de prensa un riñón en venta.

El precio del órgano ofrecido es de 1,5 millón de cruzeiros (equivalentes a 21 mil dólares) y el ofertante se halla en "excelente estado de salud, no bebe, no fuma y juega fútbol los domingos".

Con el producto de la venta del riñón, el chofer — que es casado y tiene dos hijos menores — piensa comprarse una casa para "no preocuparse más con el alquiler".

El anuncio no obtuvo hasta el momento ningún comprador, pero la Compañía Municipal de Transportes Colectivos (CMTC) le ofreció un empleo.

Reducen fondos para el deporte en la RFA

BONN, 14 Febrero 81 (DPA). — La partida presupuestaria dedicada a fomentar el deporte en la República Federal de Alemania ha sufrido un significativo recorte y sus recursos se han limitado, para el año en curso, a 72,788 millones de marcos, algo más de los 35 millones de dólares al cambio, según anuncios efectuados por el Ministerio del Interior, competente en el país para las cuestiones deportivas.

La cifra supone alrededor del 3,5 por ciento menos que la partida dedicada al deporte el año pasado e implica que el deporte en el país va a tener que "apretarse el cinturón".

Para el titular de la cartera, Gerhart Baum, el recorte en esa partida presupuestaria ha sido "inevitable" y después de haber examinado la situación con el presidente del Comité Olímpico Nacional, Willi Daume, y con el presidente de la Federación de Deportes, Willi Weyer, el Ministro ha exhortado a las asociaciones deportivas para que administren adecuadamente lo que él llama "una importante ayuda". Destacó el Ministro que ya es hora de que los clubes y las asociaciones deportivas incrementen las cuotas mensuales a sus socios — actualmente la cuota media mensual se fija en alrededor de los 2,50 dólares al mes — para que se vaya compensando un tanto la "desproporción que existe entre la financiación ajena que recibe el deporte y sus medios propios".

La partida aprobada se divide en dos capítulos, uno el de la ayuda directa de 49,288 millones de marcos y el otro en el de las subvenciones para la construcción de centros deportivos que alcanza al resto de la cantidad concedida, o sea 23,5 millones.

Esta política de ahorro gubernamental, aparte de significar un recorte del soporte financiero en general, afecta sensiblemente a dos puntos concretos. La reducción de la ayuda demuestra claramente que el gobierno no está dispuesto a contribuir al soporte de una academia dedicada a la formación de cuadros deportivos y administrativos inaugurada en noviembre en Berlín Occidental, que recibe una ayuda de la propia federación de unos 100 mil dólares, previstos en el presupuesto de este año 81.

La reducción hace imposible aumentar los emolumentos de 21 de los 111 entrenadores oficiales con los que cuenta el deporte alemán en sus diversas secciones. Estos 21 entrenadores se han distinguido por los resultados alcanzados por sus pupilos, y que de haber asistido a la Olimpiada de Moscú, habrían proporcionado a Alemania Occidental 48 medallas, según cálculos, claro está, puramente teóricos.

Según cálculos efectuados por el director del Departamento de Deportes, Erich Schaible, cada entrenador le cuesta al país, por término medio, unos 36 mil dólares anuales al cambio. La subida prevista para estos 21 entrenadores era de unos 6.500 dólares anuales, lo que habría supuesto al año 138.500 dólares más. Teniendo en cuenta el recorte oficial, Schaible cuenta ya con que estos 21 entrenadores se van a quedar sin la subida prevista y prometida.

Entre las medidas anunciadas por Baum para fomentar el ahorro en el deporte figura la de someter a una inspección a los 26 centros deportivos del país, cuyo mantenimiento le cuesta al país este año cerca de los cinco millones de dólares, por expertos en el ramo, para comprobar si se les saca todo el rendimiento posible y si es verdad lo que se afirma de que esos centros no están, ni mucho menos, utilizados con plena efectividad.

Baum expuso la opinión de que en la actualidad el deporte alemán se encuentra en crisis en lo que se refiere a marcas de relieve internacional, achacable a diversos factores como "problemas de motivación", "efectos del boicot olímpico" o a que el deporte "no ha subido prácticamente en la escala de valores sociales" o a una creciente comercialización en todas las especialidades. Añadió que, sin embargo, está dispuesto a seguir ayudando al deporte "a pesar de todas las críticas, justificadas o no".

Se refirió a que en el próximo Congreso Olímpico, a celebrar en Baden-Baden, "se verá hacia qué dirección se mueve el deporte mundial", cuya obligación es la de buscar soluciones a nivel mundial. Expresó su inquietud por el "mayor deterioro" que están desempeñando los soviets en la preparación del congreso y mencionó que, al lado de esto, el COI ha nominado como oradores principales a dos indios, un libanés, un checoslovaco y un africano de la costa de Marfil y comentó "aquí parece dibujarse una clara tendencia", lo que se aúna con el flojo papel desempeñado por los funcionarios alemanes deportivos en la escena internacional en 1980, en una clara alusión a la decepción sufrida por los alemanes por no haber sido nombrado Daume presidente del COI, puesto que recayó en el español Juan Antonio Samaranch.

Finalmente añadió el Ministro que espera que el Occidente prepare una estrategia global frente al bloque oriental y que el congreso sirva para reorganizar las estructuras deportivas, sin que le sean impuestas desde fuera por "fuerzas políticas".



La República Federal Alemana resoltó "recortar" su presupuesto para impulsar el deporte en el país.

Extraordinarios preparativos para recibir al Papa en Japón

CIUDAD DEL VATICANO 14 (ANSA). — Gran expectativa por la inminente visita del "Gran Padre Espiritual del Mundo", así dice hoy "L'Osservatore Romano" describiendo la atmósfera del Japón que se prepara a recibir al Papa. Juan Pablo II partirá el lunes próximo hacia las Filipinas y el 22 de febrero estará en la isla norteamericana Guam para una escala de 20 horas, después llegará a Japón, donde se detendrá hasta el 26.

La situación religiosa es en Japón muy diversa que en Filipinas. Mientras Filipinas es católica en un 85 por ciento, el punto más fuerte de la iglesia en Asia, el primero tiene una presencia de cristianos que supera

apenas el 1 por ciento, sobre 115 millones de habitantes la mayoría de los japoneses son sintoístas. Hay 25 millones de budistas y los cristianos están así divididos: 800 mil protestantes, 400 mil católicos, 25 mil ortodoxos (ligados al patriarcado de Moscú).

Fue San Francisco Javier, jesuita, quien llevó por primera vez el evangelio a Japón en 1549, pero pronto comenzaron las persecuciones contra los cristianos, y en 1624 el país fue cerrado a los extranjeros.

Existen también los "cristianos escondidos", que mezclan elementos sintoístas y evangélicos. En la segunda mitad del siglo pasado Japón se abrió a la "segunda evangelización" que originó los cristianos actuales, entre los que los católicos tienen una fuerte presencia en los ambientes culturales. Los momentos más significativos de la visita del Papa serán en Hiroshima y

Nagasaki, las dos ciudades que el 6 y el 9 de agosto de 1945 recibieron la horrible primicia de la Bomba Atómica. El problema de la paz será un leitmotiv de los discursos del Papa y podrían provocar — dicen los observadores — reacciones en Tokio ya que hay un sector favorable a acelerar el rearme del país. Pero — se señala el encuentro del Papa con el Japón — quisiera sobre todo reforzar el diálogo con el sintoísmo, una religión derivada de la fusión de elementos autóctonos animistas con el budismo importado en el siglo VI desde Corea. El sintoísmo es una religión nacionalista natural, sin dogmas ni libros sacros.

EE.UU: Política cultural de Reagan

WASHINGTON, Feb. 14 (UPI). — Muchos artistas temen que haya un retorno a la "Edad Media" si se reduce en un 50 por ciento el financiamiento federal de las actividades culturales, pero otros creen que tales temores son infundados y que las artes tienen "amigos en la Casa Blanca".

Un grupo asesor del Consejo Nacional de Arte y Cultura y la Fundación Nacional de las Artes discutió la propuesta del Gobierno del Presidente Ronald Reagan de reducir a la mitad el presupuesto de 159 millones de dólares anuales para el estímulo de las artes.

El actor y cantante Theodore Bikel, un miembro del Consejo, dijo que las artes se ven amenazadas por "castración, que debemos protestar en los términos más energéticos posibles".

"Debo implorar que no nos echen de vuelta a la Edad Media, donde el perro se come al perro y cada uno para sí mismo", agregó.

Otro miembro del Consejo, Toni Morrison, el laureado autor negro, hizo eco de los sentimientos de Bikel y calificó la propuesta del Gobierno como "raída en el peor de los casos y desinformada en el mejor de los casos".

Pero otros dos miembros del consejo saltaron en defensa de la administración Reagan:

"Creo que tenemos a nuestros mejores amigos en el nuevo Presidente y en la primera dama de la Casa Blanca", declaró William H. Ellis, un ejecutivo de la industria automovilística y patrocinador de las artes en Columbus, Ohio.

"No creo que es el deseo de ellos ni de nadie que los rodea deshacerse de nosotros. Creo que simplemente están tratando de combatir una real depresión económica. Todos tenemos que comprometernos y hacer nuestra parte", declaró Ellis.

LO MEJOR
EN
TANAX
ES
TANAX

"Todos los sectores deben ayudar a combatir flagelo de la cesantía"

CONCEPCION.— Un cordial diálogo con los reporteros penquista sostuvo el nuevo intendente de la VIII Región, general Roberto Soto Mackenney.

Sobre cómo sería su relación con los medios de comunicación masiva, expresó que tendría un trato franco y cordial abierto a la Prensa, a la que considera como los ojos y oídos de la comunidad. Agregó que tenía clara conciencia de la importante función social que cumplen los medios de comunicación masiva, que ayudan a las autoridades a captar los problemas e inquietudes existentes en el medio, como asimismo, permite a los altos funcionarios informar a la comunidad sobre lo que se está realizando para contribuir a solucionar tales situaciones.

REGIONALIZACION

Al responder una consulta sobre la reforma administrativa, el general Soto expresó que tal proceso constituía un problema muy complejo, que cuentan con organismos dedicados a realizar estudios en ese sentido. Añadió que la fase más conocida de la reforma administrativa era la regionalización, que tendía a evitar el centralismo, pues dificultaba la marcha ágil y expedita de las acciones de desarrollo y progreso.

DESBUROCRATIZACION

Con respecto a la desburocratización el general Soto señaló que uno de los problemas más fáciles de apreciar en este sentido eran las deficiencias en la atención al público en las oficinas fiscales. Agregó que para lograr cambios a nivel de la atención de ventanillas eran necesarios muchos pasos previos. En este sentido, dijo que se debían efectuar cambios de estructuras administrativas, como asimismo, de la mentalidad del funcionario público y del usuario que, en ningún caso, deberían mirarse como antagonistas.

GASTOS

Sobre la reducción de gastos en la administración pública y el traspaso de algunos organismos al sector privado, el general Soto expresó que eso se debería realizar en forma gradual, con cuidado, para evitar consecuencias negativas que se podrían ocasionar, como por ejemplo el incremento temporal de la cesantía.

TOMA DE DECISIONES

Dijo que la división política y administrativa del país estaba prácticamente realizada, pero que falta por avanzar con respecto a la descentralización en la toma de decisiones y asignación de recursos. Agregó que la regionalización implicaba, también, crear canales de participación en los distintos niveles donde están los afectados por los problemas, que ellos mismos puedan contribuir a buscar fórmulas para resolverlos.

El general Soto, al responder algunas preguntas sobre los principales problemas regionales, expresó que la cesantía era uno de ellos y que este flagelo debía resolverse con la colaboración de todos los sectores, pues la autoridad solamente podía orientar y encauzar la búsqueda de soluciones. Agregó que consideraba que el sector privado debía cooperar en todos los aspectos de interés para la comunidad. Insistió en que había que buscar en conjunto la solución de los problemas, sin atribuirlos a las autoridades posibilidades desmesuradas en este sentido. También dijo que realizaría todas las giras que pudiera por la región, con el objeto de conocer cada situación en el terreno.

Sobre lo que le gustaría decirles a los habitantes de esta región, el general Soto dijo que les pediría que hicieran el mayor esfuerzo posible por levantar su propio nivel en todo aspecto, que buscaran la integración de la familia, que también pensarán en la comunidad, su provincia, región y país. Agregó que con la comunidad de

Cordial entrevista con la prensa sostuvo el nuevo Intendente del Bío Bío, General Roberto Soto Mackenney

esfuerzos se podría conseguir el bienestar general.

Respecto a si se producirán cambios de funcionarios en esta región, el intendente respondió que, en general, no habría cambios, pues tenía antecedentes de que los funcionarios están trabajando bien y que, por lo tanto, no hay motivos para aplicar ese tipo de medidas.

Con respecto al terrorismo, señaló que era uno de los problemas más graves que vivían las actuales sociedades.

Agregó que los extremistas cometían acciones crueles y cobardes a la vez, que había que combatir adecuadamente. Añadió que los medios de comunicación masiva debían evitar dar demasiada tribuna a las acciones del extremismo, pues dando importancia y espacio a tales hechos se hacía un favor al extremismo que, precisamente, busca el máximo de difusión sobre sus acciones, para favorecer sus tentativas de intimidación a toda la sociedad.

En San Pedro de Atacama

Fue dominada plaga de pulgones

SAN PEDRO DE ATACAMA.— Técnicos del Servicio Agrícola y Ganadero lograron dominar un fuerte brote de pulgones que estaba atacando los cultivos de alfalfa, en esta localidad precordillerana. El SAG logró salvar así la producción de alfalfa.

TALTAL.— La Empresa Nacional de Minería abrió un poder comprador para los minerales de plata en la comuna de Calama, lo que beneficiará al sector minero de la región.

ENAMI adquirirá 9 mil 500 toneladas de minerales de plata al mes.

El mineral será tratado en la planta de Taltal.

TRIGO PARA BOLIVIA

ANTOFAGASTA.— Trece mil 727 toneladas de trigo para Bolivia desembarcó el mercante "Anakena" en el puerto fiscal de Antofagasta.

En Antofagasta

Se construye consultorio de salud para 50 mil pobladores

ANTOFAGASTA. (Atio Gálvez Avalos, corresponsal).— El 11 de septiembre próximo, Día de la Liberación Nacional será inaugurado el moderno Consultorio Extremo Norte de Antofagasta, que beneficiará a 50 mil pobladores, con atención las 24 horas del día.

El Intendente de la II Región, General Christian Ackerknecht, prosiguiendo con su programa de visitas a las obras de desarrollo regional, visitó el jueves 12 los trabajos de construcción de dicho Consultorio, cuya obra gruesa está terminada. Le acompañó el SEREMI de Salud, Dr. Dalibor Razmilic; el Secretario Regional de SERPLAC, Alfredo Poullary, y personal de Relaciones Públicas de la Intendencia.

La máxima autoridad regional anunció que en marzo próximo se iniciará la segunda etapa de este Centro Asistencial, la que quedará terminada en agosto pues tiene prioridad.

Su alhajamiento se efectuará con recursos del Fondo Social.

En su recorrido, el Intendente visitó la amplia sala de espera, los 20 boxes para la atención médica en sus diferentes especialidades, los laboratorios, la sala de vacunación, el pabellón destinado al Banco de Sangre, el Casino para el personal, los pabellones de emergencia y otras dependencias.

El Consultorio también dispondrá de un estanco de 3.600 metros cúbicos, lo que permitirá

enfrentar cualquiera emergencia si falta el vital elemento.

El General Ackerknecht calificó como de "primera" la construcción del Consultorio Extremo Norte, que beneficiará a los vecinos de las poblaciones Villa Azul, El Trocadero, Las Rocas, Empleados del Salitre, General Bonilla, 1º de Mayo, Villa Alemana, Villa México, La Bandera, Nueva Balmaceda, Bulnes, Libertad, Empalme, Los Pinares, Osvaldo Mendoza, José Miguel Carrera, Salitre Alto, Villa Frei, Salitreras Unidas, Victoria, Grandón, Balmaceda, Rubén Infante y otras.



El nuevo Intendente penquista, General Roberto Soto Mackenney, dijo que mantendrá un diálogo franco y cordial con la prensa, para mantener informada a la comunidad sobre los planes de desarrollo y progreso. Se preocupará de reducir la cesantía en la zona.

Por su parte, el "Santa Juana", de bandera norteamericana, embarcó 1.500 toneladas de minerales de piro en el sitio N° 6 del puerto fiscal.

La información la entregó el Departamento de Planificación de la Empresa Portuaria de Chile.

REPARACIONES CAMINERAS

ANTOFAGASTA.— Próximamente el Ministerio de Obras Públicas llamará a propuestas públicas para ejecutar trabajos de reparaciones en otro tramo de la Panamericana Norte, en el sector limítrofe con la III Región.

Actualmente se efectúan obras de reparación en el sector de Aguas Verdes y Los Vientos. La inversión de ambos contratos asciende a 180 millones de pesos.

La información la entregó el SEREMI de Obras Públicas, Juan Lobos Díaz, al Intendente General Christian Ackerknecht.



Totalmente terminada la obra gruesa del Consultorio Extremo Norte de Antofagasta que tiene primera prioridad, por cuanto beneficiará a 50 mil pobladores.

Alcalde obsequió rosas a estudiantes de EE.UU.

VALPARAISO.— Treinta y tres estudiantes de EE.UU. obsequiaron al alcalde portuario de Valparaíso, Francisco Bartolucci, un ramo de rosas. Los estudiantes, en su mayoría de Estados Unidos, permanecen en Chile en uso de becas de intercambio de la American Field Service, realizando en pocos días a sus ciudades de origen.

"Tengo confianza y plena seguridad que durante su permanencia en un año en muchas ciudades chilenas todos y cada uno de ustedes, estudiantes de Estados Unidos, han tenido oportunidades que han deseado conocer lo que es nuestro país y a la vez se cuenta en el exterior", manifestó el alcalde Bartolucci al saludar a los 39 estudiantes secundarios norteamericanos que concurrirán al Saló de Honor de la Municipalidad portuaria a quienes concedió una entrevista especial.

Los estudiantes estadounidenses—31 mujeres y 8 varones— fueron acompañados por estudiantes chilenos, en cuyos hogares estuvieron hospedados.

Por intermedio de Ann Noyes, secretaria del alcalde, se entregó a los estudiantes las iniciales de la American Field Service, organización internacional que hizo posible la permanencia de los estudiantes de EE.UU. en Chile.

El alcalde Bartolucci reiteró su gesto, obsequiando una rosa y dando un beso en la mejilla a cada uno de los 31 jóvenes alumnas.

La mayoría de los visitantes extranjeros manifestó su sorpresa por la juventud del jefe comunal, y uno de los presentes le consultó al respecto, a lo que él respondió que esto representaba la aplicación del criterio y política del jefe del Estado, de dar amplia participación a la juventud en las áreas de la administración nacional. Al mismo tiempo, respondió a las preguntas sobre las funciones que cumplen los alcaldes en nuestro país que corresponde en gran parte a los "Majors" en EE.UU., con excepción de la tución sobre la policía.

Los 39 estudiantes norteamericanos han permanecido en Chile desde febrero del año pasado y después de algunos días en Valparaíso, regresarán a su país el lunes próximo. En un intercambio a través de la American Field Service, estudiaron en Llanquihue nuestro país y completaron su educación media en cursos de 4º media en su vez, más de 70 estudiantes chilenos estudian en países europeos y norteamericanos. EE.UU., su regreso a Chile se efectuará en junio próximo y en julio partirá otro grupo. En tanto, el miércoles llegará otra delegación de estudiantes norteamericanos, dentro del mismo programa de intercambio de jóvenes de ambas naciones, en un contacto de "pueblo a pueblo".

Confederación del Carbón

LOTA.— En el balneario de Lota se realizará los días sábado 22 y domingo 23 de este mes un ampliado de dirigentes de los gremios carboníferos de Lota, Schwager, Carralhue y Lebu, convocados por el Sindicato minero de Lota, a fin de trabajar sobre la organización de una Confederación del Carbón.

En la misma oportunidad, el dirigente Julio Salazar Sierra informó de las conversaciones sostenidas con la agencia general de ENACAR sobre la situación de despido de trabajadores y la posible licitación de minerales de la provincia de Arauco.

Asimismo, se tratará sobre las perspectivas de los trabajadores carboníferos frente al proceso de negociación colectiva correspondiente a este año y se hará un análisis general de la situación de la industria carbonífera en relación a sus trabajadores.

Advierten a marítimos sobre peligrosa descarga en barco

Mercante "Maule" transporta soda cáustica en envases poco firmes

VALPARAISO.— Los dirigentes de los diversos gremios marítimos, en especial de estibadores y marineros auxiliares y empleados de bahía, comunicaron a los trabajadores de la VIII Región que se adopten medidas de seguridad y precauciones, para la descarga de mercadería peligrosa que transporta el mercante "Maule" por su alta peligrosidad.

Las directivas elevaron denuncias a las autoridades por la mala calidad de los envases en que se transporta la soda cáustica, debido a las quemaduras que experimentaron veinte trabajadores, al descargarse el producto en el sitio 8 de Valparaíso, sector que debió ser descontaminado para que se embarcara fruta para Estados Unidos en el mercante inglés "Andria".

Al romperse varios envases de polietileno, la soda cáustica se esparció por las bodegas, originando las quemaduras en cadena, al disponerse las linternas para ser desembarradas las bolsas, cuyo contenido anteriormente se transportaba en tambores, con las medidas de prevención y seguridad que las faenas determinan.

En relación a la situación producida, representantes de la Cámara Marítima Asociación Gremial Empresarial, dio a conocer que las medidas de seguridad se habían mantenido a bordo, deslindando responsabilidades ya que un técnico en la especialidad, estuvo a bordo antes de las faenas y determinando que la causa de las quemaduras fue la mala calidad de los envases.

REUNION EN IQUIQUE

En reuniones ampliadas y consultivas de información y de carácter resolutivo, los trabajadores marítimos del litoral analizarán las proyecciones y alcances del plan laboral marítimo, que empezaría a regir a mediados del presente año, considerándose las modificaciones al esquema vigente.

La Federación de Marineros Auxiliares de Bahía iniciará el próximo lunes en el puerto de Iquique una asamblea de carácter nacional de dirigentes sindicales del sector, para analizar estas materias.

Colonos y vecinos han hecho progresar comuna de Ercilla



Rosa Kauer Teller recibe un estímulo de los colonos, de manos de Nelly Meier de Schneider, esposa del alcalde de Ercilla.

ERCILLA. (Especial por Hilda Pizarro Bertin).— 96 años de próspera existencia cumplió la comuna de Ercilla que ha alcanzado un notable progreso en los últimos tiempos, gracias a la labor de sus alcaldes y al interés de la comunidad por colaborar en sus obras de adelanto.

Con motivo de este nuevo aniversario se desarrolló un programa de festejos que alcanzó su culminación en el acto cívico que tuvo lugar en la Plaza de Armas.

Presidió el Gobernador Provincial de Malleco, comandante Augusto Deichler Guzmán, junto con el comandante del Batallón de Transportes de Victoria, teniente coronel Plácido Muñoz Faúndez, y el alcalde de Collipulli, Marcelo Dossoulin.

HISTORIA DE ERCILLA

Se dirigió a los asistentes el alcalde de Ercilla, Sady Schneider

Omegna, el que se refirió a diversos aspectos de la comuna.

Después hizo una reseña histórica el profesor Gerardo Padilla, dando a conocer los más importantes hechos que le dieron formación. Luego ante todos los vecinos reunidos en la Plaza de Armas, se procedió a entregar distinciones a sus más destacados personeros.

EL PADRE VILLA

Se dió comienzo a los homenajes con la entrega de un recuerdo a Monseñor Ambrosio Villa Echeverría nacido en esta localidad, que recientemente cumplió sus bodas de oro sacerdotales. Le hizo entrega del obsequio la profesora Emilia Zapata.

EL MAS ANTIGUO

Acto seguido recibió una distinción

el vecino más antiguo del pueblo, Samuel Figueroa Sanhueza, de 94 años de edad. Sobre su persona se dijo: "Al detenernos en el tiempo y evocar los acontecimientos de nuestra fundación y su desarrollo en el 900, buscamos en los hogares de la ciudad personajes que vivieron esa época y que aún están con nosotros y que admiramos porque fueron forjadores de esta tierra". Le hizo entrega de un recuerdo el alcalde Sady Schneider.

LOS COLONOS

"Los colonos que poblaron esta tierra desde 1881, cumplieron una destacada labor en el progreso de la ciudad en todos los ámbitos. Con sus propias manos labraron la tierra, crearon el comercio y desarrollaron la industria". Con estas palabras se hizo entrega de un presente a la señora Rosa Kauer Teller, que recibió

en su persona el homenaje a los colonos. La esposa del alcalde Nelly Meier de Schneider, le hizo entrega de un recuerdo.

FOLLETO HISTORICO

Las damas integrantes de la Escuela de Básquetbol de Ercilla, que trabajaron durante un mes recorriendo los lugares de atracción e hicieron un detenido estudio de la comuna, entregaron a continuación al alcalde, Sady Schneider, un folleto histórico, como contribución a la celebración de la efeméride. Por último el Gobernador Provincial de Malleco, comandante Deichler, otorgó una medalla recordatoria de la fecha a la dama ercillana, señora Marta Baier Quevedo.

Terminada la ceremonia, que alcanzó gran emotividad, se ofreció un cóctel a las autoridades e invitadas.



El alcalde Sady Schneider recibe un folleto histórico de parte de una joven basquetbolista ercillana.

Página de Tango Página de Tango Página de Tango

A MANERA DE EDITORIAL

"Porcentualmente, en Chile hay muchos más tangueros que en Argentina". La frase salió de labios de Alfredo de Angelis. Y la repite cada vez que llega por estos lares, donde tanto le queremos por sus dotes de compositor, de creador, de innovador y por esa otra cosa que no se vende en las farmacias: su calidad humana.

Y lo que dijo una vez De Angelis, se fue repitiendo con la misma sinceridad. O si no, que lo diga el gordo Podestá, que hace ya muchos años vino a cumplir una corta temporada, luego que se independizó de Miguel Caló. Una temporada corta, quince días. No se fue más ese hombre que ya es tan chileno como nosotros y cuyo nombre en lo civil es Alejandro Alé Podestá —"turquito" como le decían por allá.

CULTURA DE TANGO

Es increíble y habla muy bien de los chilenos, la cultura tanguística de muchos. Ud. de pronto encuentra en alguna reunión, a un señor que escucha un tango y surge el tema. Y ese señor, quitado de bulla, resulta ser un enciclopedia de la materia. De esos que, para dar ejemplo, escucha "Canaro en París", y luego de decirle que el intérprete es Darienzo, agrega los autores: Scarpino y los hermanos Caldarella.

Chile es un país rico en estos de los fueles rezongones, del 4, el ocho, la lustrada y la sentada. Bailarines, ¡cuálquier cantidad! Emulos del casco Aín y del mismísimo Cachafaz.

Estas líneas hilvanadas así al correr de la máquina, nos convencen de que el tango merece en Chile un sitio, que se lo ganó hace tiempo, pero que ya es hora de sacarlo de ese "falso complejo" que lo califica de arrabalería de ambiente sordido. No hay nada de eso. El arquétipo del tanguero es un estudio y la prueba está en que son muchos más los que prefieren escucharlo que bailararlo.

Con toda esa pléyade de gente que vibra con el tango en todos los estratos sociales, queremos crear algo lindo. No acunado por

La Nación", sino por la gente que "se acunó en tango", como dicen los versos del negro Esteban Celedonio Flores.

EL PUNTO DE PARTIDA

Ya les iremos dando las pautas para que juntos hagamos algo grande del tango que, inclusive, nos puede llevar a solucionar problemas sociales. Y de eso no nos cabe duda, porque el tanguero es esencialmente sensible —no sensiblero, que es muy distinto—. Y podemos descubrir que a esa juventud que vibra con la música "disco", también le fascina el tango... sólo que no tiene oportunidad de escucharlo. Ni menos la otra oportunidad de que alguien le enseñe los rudimentos del baile que trazó historias amargas, penosas, varoniles, tragicómicas y hasta de un histrionismo desternillante.

ALODIA... Y GENTE DE TANGO

Bien. Esto iba a ser mucho más corto. Vamos a dosificarlo a la espera de vernos con esa dama de fina sensibilidad que es Alodía Corral, que ya se ha mostrado júbilo con la sola mención de la idea de que el tango en Chile tendrá un vocero oficial en este, su día, amigo tanguero. Nombramos a Alodía en primer término no sólo por la deferencia a la mujer, sino porque ella es un todo de ternura y de entrega a los demás, pero ahí tenemos a tanta gente de radio que vibra con el tango. Gustavo Varas, Manuel Orlando Tarragó, una vida entregada al ritmo porteño; a Carrión, a Lucco, a Muñoz, a Mario Aranda y tantos otros que, sin ser profesionales de la radio, reúnen conocimientos increíbles.

Sirva esta nota como bienvenida que ya estaremos en contacto permanente. Todos lanzaremos ideas en un rosario de compás, voz, fuelle y sentimiento.

Alfonso Ortega (Julian Barreta)



Una labor fecunda y grata

Desde hoy, semanalmente, el diario "La Nación" publicará todas las informaciones, novedades y acontecimientos que ocurran en el mundo tanguero, como asimismo se reportarán todas las actividades que cumplan los diferentes clubes de tango que existen en Santiago.

En esta página estaremos en situación de informar a nuestros lectores de los últimos éxitos grabados en los diferentes sellos. Entrevistaremos a los mejores intérpretes del tango en Chile y Argentina por intermedio de nuestros corresponsales.

La inauguración de esta sección se debe fundamentalmente a petición expresa de miles de seguidores y admiradores de la canción porteña, que nos han hecho llegar su inquietud de contar con un medio de comunicación que los mantenga informados de las actividades que se realizan en torno al tango, que hoy aparece revitalizado en el gusto de una gran mayoría de chilenos, que han hecho un culto de admiración al embrijo de su ritmo.

Nuestros periodistas visitarán todos los centros de atracción donde se interpreten y bailen tangos, entrevistando a los actores que gustan del tema tradicional argentino. Desde nuestro hermano país, contamos con

un corresponsal exclusivo, el gran maestro José "Pepe" Basso. Nos enviará notas humanas y periodísticas de las principales figuras de atracción y nos informará de las principales novedades que se produzcan en el ambiente.

Estaremos en situación de informar a nuestros lectores de las principales novedades que ofrecen en las audiciones radiales, verdaderos especialistas en tango en Santiago. Entrevistaremos a los animadores de dichos espacios, quienes nos contarán de las preferencias de su público auditor.

También ofreceremos letras de los tangos más famosos, pedidos por nuestros lectores, y los poemas populares escritos por maestros tan conocidos como Héctor Gagliardi, el "Negro" Celedonio Flores, Homero Manzi, José María Contursi, Julián Centeya, entre otros.

Especial atención en nuestras páginas tendrán las actividades de los clubes de tango, que podrán informar a sus socios no tan sólo de sus programas de recreación sino también de sus múltiples acciones sociales que llevan a cabo en beneficio de los hogares de menores, asilos de ancianos, etc., que hayan apadrinado.

Juanita Sandoval Cuando la belleza y la garra se unen para cantar el tango

Juanita Sandoval, reciente ganadora del último Festival de Tango, al momento de ser entrevistada, se encontraba en una conversación con el famoso sello grabador para llevar al disco sus mejores interpretaciones de la canción porteña.

La rubia intérprete del tango, quien debutó profesionalmente el pasado en un teatro de revistas porteño, nos visitó para contarle que desea incursionar de nuevo en el mundo del espectáculo, ahora con una mejor preparación y con la experiencia que le servirán para cantar entre los que, desde su aparición en las tablas, la hicieron su favorito.

"Quiero volver a cantar profesionalmente, por razones que no son económicas, sino que tienen que ver con el gran amor que siento por el ritmo porteño. Ahora que me he dado cuenta que el tango me ha dado para conquistar laureles en el gusto popular y que todos los tangueros me hacen algo por mostrar distintos facetas del cancionero gauchesco".

Juanita Sandoval Pérez tuvo una corta pero triunfante carrera profesional al vencer en un concurso de aficionados en una conocida boite de la capital. Ganó con holgura el evento e inmediatamente fue contratada para actuar en una compañía de revistas quien la publicó como la figura de máxima atracción de sus espectáculos.

"Me retiré por razones de tipo familiar, pero he resuelto volver ahora con más entusiasmo que nunca. Estoy ensayando junto al maestro Porfirio Díaz y cuento con el apoyo decidido de muchos amigos que desean que además de bailar cante los temas que son mis preferidos".

La rubia cantante chilena sabe que tiene muchos admiradores de su armoniosa y sugerente voz y también de la fuerza y garra que impone a cada una de sus interpretaciones. Ella es una estrella de la noche tanguera y su figura ha destacado en los principales centros nocturnos de la capital porque —según ella misma lo

confiesa— donde se cante y baile bien el tango, allá estará ella porque lleva muy dentro del alma el ritmo popular que tienen en la hermosa bailarina y cantante, una excelente cultura y a quien deseamos éxitos en el reencuentro con el estrellato.

"Estoy en conversaciones con un sello grabador y sólo estamos detenidos en la adecuada elección de mis canciones a interpretar. Mi amigo Alberto Duval me ha copiado unas partituras que se adaptan perfectamente a mi voz, las que estoy ensayando con el director Porfirio Díaz. Cuento con el aliento de todos los tangueros y espero muy pronto volver a las tablas y grabar por fin un disco como un modesto aporte de mi arte y mi cariño, ya que todo lo que hago en relación al tango, lleva toda mi fuerza y mi corazón".



La noche que Juanita Sandoval obtuvo el premio como la mejor intérprete de tango, de manos de Maggie Lay.

A ver si Ud. lo sabía...

Suele ocurrir que los mas avezados tangueros incurran en errores respecto de intérpretes.

Un 99,9 por ciento de esta gente, cuando oyen "Leguisamo solo", agregan a los "autores", Gardel y Le Pera. ¡NO! El autor es Modesto Papavero. Parece que su modestia de nombre influyó para que le quitaran la paternidad del tango que se immortalizó en la ceca al "Pulpo" Irineo Leguisamo, Uruguayo entre otras cosas.

LOS URUGUAYOS

Cosillas que producen esbozo entre los "fans" argentinos del tango. El famoso de todos, "La Cumparsita", es de autor uruguayo: Gerardo Matos Rodríguez. El que pudo ser sucesor de Gardel, Julio Sosa, uruguayo. El primero que formó una orquesta típica con todos los instrumentos, Francisco Canaro, también oriental. Razzano, el genial guitarrista que acompañaba al "Morochito del Abasto", uruguayo. Y muchos casos más, hasta llegar a la polémica de todos los tiempos. Carlos Gardel pudo ser uruguayo o francés, pero en ningún caso argentino. Y eso sí que les pone tensas las entretelas a los queridos hermanos argentinos. Tal vez sea mejor así, porque Gardel es patrimonio del tango, patrimonio del mundo.

EL PADRE DEL BANDONEON

Paradojal resulta enterarse que el bandoneón, el instrumento que caracteriza el tango, haya sido creado... por un alemán. En efecto, el fabricante se llamaba Gunther Band. Y de ese apellido Band, se descorrió el fuelle que terminó en bandoneón. Actualmente ningún músico que se precie usa un bandoneón que no sea de la fábrica original. Band es el bandoneón, lo que Stradivarius al violín o Steinway al piano.

Por eso es que es muy difícil adquirir un bandoneón de ancestro. Nos contaba Lúcho Ibarra, que un bandoneón viejo, que debe ser reparado, si es Band, se cotizaba en nuestro país en por lo menos 15 mil pesos.

RADIOMOVIL

SERVICIO INTERNACIONAL
ENTRE
**CHILE Y
ARGENTINA**

Con Récord de Seguridad
en las rutas

OFRECE A UD.

Una manera diferente
de viajar (paseando)

Atención al instante de
puerta a Puerta

Le permite Desayunar
en Santiago y Almorzar
en Mendoza ó bien
Almuerzo en Santiago y
Onces—comida en Mendoza
Informes—Venta de Pasajes.

EN CHILE (SANTIAGO)
SAN PABLO 1141
FONO 65367

EN ARGENTINA (MENDOZA)
Terminal de Omnibuses

LOCAL A-B-2
TEL. 252904



EL MUNICIPIO DE SANTIAGO

PERMISOS DE CIRCULACION (PATENTES DE VEHICULOS)

- 1º. LUGARES DE ATENCION AL PUBLICO:
— Parque Forestal frente al Puente Purísima
— Parque Bustamante con Curicó
— Cueto con Agustinas
— Dirección de Tránsito, Almirante Barroso con San Pablo.
- 2º. HORARIO DE FUNCIONAMIENTO
Del 16 de febrero al 1º de marzo, Lunes a Viernes, de 8.30 a 16 horas. Sábados de 9 a 13 horas.
- 3º. En los lugares de atención se podrán obtener permisos de circulación para autos, automóviles, camionetas y motocicletas.
- 4º. Las personas que renueven sus permisos deberán presentar los siguientes documentos:
a) Padrón del Vehículo
b) R.U.T.
c) Certificado de revisión técnica y de gases.

EL ALCALDE



La orquesta de Héctor Presas, "Cachito", con su vocalista Alberto Duval, una de las atracciones que presenta cada jueves "Confitería Torres", centro de atracción nocturna para todos los amantes del ritmo porteño.

Los jueves tangueros de "Confitería Torres"

Es un lugar habitual de reunión y de sano esparcimiento de todos los tangueros se ha convertido la Confitería Torres, que ofrece todos los jueves espectáculos dedicados exclusivamente al tango y que han contado desde su inicio con el favoritismo de una gran cantidad de público.

Los espectáculos se inician a las 22.00 horas con el terceto que dirige el maestro argentino Luis Nazardi. Al final de cada interpretación el periodista Raúl Hernán Leppé, un erudito en la historia del ritmo porteño, hace una reseña referida a la canción interpretada por el conjunto estable del establecimiento. Luego hacen su aparición los vocalistas Carlos Morán y Nino Lardi, conocidos intérpretes nacionales de la canción tradicional argentina.

Carlos Morán hace una muy buena vocalización de temas muy populares y en cada una de ellas se destaca como un profesional de la canción por la variedad de su actuación y por el lucido repertorio que oportunamente renueva aunque muy aplaudido por el público, se permite algunos olvidos imitacionales para un artista de tan dilatada trayectoria en los escenarios nacionales.

Como número de fondo, justamente a la medianoche, hace su presentación el conjunto del querido maestro argentino Héctor Presas, quien con su terceto típico hace las delicias de los amantes del ritmo. El cantante trasandino por muchos años radicado en nuestro país, Mariano Córdoba, quien cada noche luce más remozado.

En la ocasión que visitamos Confitería Torres por segunda vez, por presencia de Mario Córdoba, nos deleitamos con la actuación de nuestro querido vocalista criollo Alberto Duval, quien lo hizo con su habitual profesionalismo y calidad.

Creemos que los jueves tangueros deben mantenerse y mejorarse incluso para beneficio de todos los tangueros que han hecho del atractivo local un lugar preferido los días jueves.

PARCELAS PIRQUE VENDEMOS:

Exclusivas parcelas desde 5.000 m² con laguna particular, canchas de tenis, Club-House, etc. Precio desde US\$ 32.000 equiv. m/n.

PARCELAS PADRE HURTADO

Desde 5.000 m² totalmente plantadas con frutales en producción desde US\$ 22.000 equiv. m/n. Exclusividad

OFICINA DE PROPIEDADES

GERARDO PEREZ FERNANDEZ
JAVIER UNDUERRAGA RIESCO
GERARDO PEREZ BALMACEDA

ORREGO LUCO 120, FONO 42084 461114 239094

Religión

Comentario del Evangelio

Durante varios domingos la Iglesia nos hace meditar en el Sermón de la Montaña, antes de entrar al Santo Tiempo de Cuaresma.

Este famoso sermón que consigna San Mateo en los capítulos 5, 6 y 7, es como una "Declaración de Principios del Cristianismo" y que siempre debiéramos tener presente para vivir nuestra condición de discípulos de Cristo.

Buena cosa será aprovechar de leer estos tres capítulos que serán la mejor preparación para la Cuaresma, la que se inicia el miércoles 4 de marzo, con el día de Cenizas.

Como lo afirma Jesús, Dios fue dando leyes a los hombres y entre ellas se destaca el Decálogo entregado a Moisés como un compromiso o Alianza entre Dios y el Pueblo escogido.

El vino a la Tierra y se sometió ejemplarmente a los Preceptos Divinos. Fue un fiel Servidor de Dios, condenando con su vida y con su palabra las actitudes farisaicas que estaban lejos de cumplir la Alianza con Dios, pues lo hacían en lo exterior, olvidándose que lo que Dios quiere es el corazón, la interioridad.

Cristo no deroga la Ley de Moisés, antes por el contrario urgió y recomendó el cumplimiento más exacto.

Aún más no se contentó con que se cumpliera, sino que la completó y la perfeccionó. Dijo: "Oyeron que se dijo: Yo les digo."

Cristo dio espíritu y alma a los Mandamientos Divinos.

Pero Cristo no se limitó a elevar la Ley Natural, sino que tiene su Ley Propia, la Ley del Cristiano: se trata de una Ley interior que le exige vivir la misma vida de Cristo y obrar de acuerdo a esa vida. Esta nueva ley está escrita en el corazón y en la mente por lo que es una Alianza en el espíritu.

Pero si bien es una ley interior, exige una expresión exterior. Es la Vida de Cristo expresada en hechos y palabras: la Vida de Cristo es para los cristianos la mejor norma de comportamiento moral.

La Ley de Cristo sigue viviendo en la Iglesia.

Cuando participamos en los actos de Culto, en el bautismo hacemos nuestro el hecho Salvador de la Muerte y Resurrección de Cristo.

En la Eucaristía repetimos y hacemos nuestra la entrega Sacrificial de Cristo al Padre y a la Humanidad.

En la Penitencia recibimos en nosotros el mismo perdón que Cristo otorgó a los pecadores.

La Ley de Cristo está viviendo en el Magisterio extraordinario de los Concilios y Encíclicas, en la enseñanza ordinaria por medio de la predicación y la Catequesis, en las disposiciones y leyes Eclesiásticas.

Son estas las formas como Cristo se manifiesta a nosotros como Camino y Legislador.

Es conveniente recordar que la Voluntad de Dios se expresa por otras formas que van más allá de los Mandamientos, cuales son las Bienaventuranzas y los Consejos Evangélicos, los que son Ley de Cristo para sus discípulos.

La Ley de Cristo es una Ley de amor que por venir del Padre Dios, hemos de cumplir con sentimientos filiales, como verdaderos hijos.

La Ley de Cristo resuelve todos los problemas de los Hombres, dando solución a todas las inquietudes que afligen a la Humanidad. Por lo demás esta Ley se acomoda a las circunstancias, tantas veces cambiantes de la Historia. Por tal motivo la Iglesia cambia alguna de sus disposiciones accidentales, lo que no significa en ningún momento que cambie la religión, como afirman algunos.

La Ley de Cristo es comunitaria y aunque cada uno debe estar sujeto a ella, sin embargo está pensada y dirigida a la Comunidad, al igual que en el Antiguo Testamento en que la Ley estaba destinada al bien común del Pueblo de Dios.

Vamos caminando por los senderos de la vida hacia la Casa del Padre regidos por esta Ley, donde se realizarán plenamente las promesas y bienaventuranzas de ella.

La Eucaristía, ese Pan de Vida que dejó Cristo para los viandantes, nos dará la fuerza para cumplir fielmente la Ley de Cristo y alcanzar la dicha eterna del Cielo, donde "ni el ojo vio, ni el oído oyó, ni el hombre puede pensar lo que Dios ha preparado para los que lo aman".

P.P.

LA TAREA NOS CONCIERNE A TODOS

Aliento a todos los responsables

Hermanos e Hijos queridísimos, quisiera que mis palabras, concebidas como una grave y ardiente exhortación de mi ministerio de Pastor de la Iglesia universal, enardecieran vuestros corazones a la manera de la carta de San Pablo a sus compañeros de Evangelio Tito y Timoteo a la manera de San Agustín, cuando escribía al diácono Deogracias, desalentado sobre el gozo de catequizar. ¡Sí, quiero sembrar pródigamente en el corazón de todos los responsables, tan numerosos y diversos, de la enseñanza religiosa y del adiestramiento en la vida según el Evangelio, el valor, la esperanza y el entusiasmo!

Obispos

Me dirijo ante todo a vosotros, mis Hermanos Obispos: el Concilio Vaticano II va os recordó explícitamente vuestra tarea

Habla el Papa

en el campo catequético, y los Padres de la IV Asamblea General del Sínodo lo subrayaron expresamente. En el campo de la catequesis tenéis vosotros, queridísimos Hermanos, una misión particular en vuestras Iglesias: en ellas sois los primeros responsables de la catequesis, los catequistas por excelencia. Lleváis también con el Papa en el espíritu de la colegialidad episcopal, el peso de la catequesis en la Iglesia entera. Permitid, pues, que os hable con el corazón en la mano.

Sé que el ministerio episcopal que tenéis encomendado es cada día más complejo y abrumador. Os requieren mil compromisos, desde la formación de nuevos sacerdotes, a la presencia activa en medio de las comunidades de fieles, desde la celebración viva y digna del culto y de los sacramentos a la solicitud por la promoción humana y por la defensa de los derechos del

hombre. Pues bien, ¡que la solicitud por promover una catequesis activa y eficaz no ceda en nada a cualquier otra preocupación. Esta solicitud os llevará a transmitir personalmente a vuestros fieles la doctrina de vida. Pero debe llevarlos también a haceros cargo en vuestras diócesis, en conformidad con los planes de la Conferencia Episcopal a la que pertenecéis, en la alta dirección de la catequesis, rodeados de colaboradores competentes y dignos de confianza. Vuestro cometido principal consistirá en suscitar y mantener en vuestras Iglesias una verdadera mística de la catequesis, pero una mística que se enraíza en una organización adecuada y eficaz, haciendo uso de todas las personas, de los medios e instrumentos, así como de los recursos necesarios. Tened la seguridad de que, si funciona bien la catequesis en las Iglesias locales, todo el resto resulta más fácil. No lo demás —¿hace falta decirlo?— vuestro celo os impulsará a eventualmente la tarea ingrata de denunciar desviaciones, corregir errores, pero con mucho mayor frecuencia os depaleará el gozo y el consuelo de proclamar la sana doctrina y de ver como florecen vuestras Iglesias gracias a la catequesis impartida como quiere el Señor.

La presentación del Señor

Por el Dr. José Elías Aboid, Administrador General del Arzobispado Ortodoxo de Chile

UNA LUZ RESPLANDECIENTE PARA UN MUNDO EN TINIEBAS

El calendario eclesiástico celebra el 2 de febrero la festividad de la Presentación del Señor o también como se le ha llamado en el oriente cristiano el "Encuentro de Nuestro Señor Dios y Salvador Jesucristo". Esta fiesta tiene su origen en Jerusalén y se basa en el relato del evangelista San Lucas (Cap. 2:22-38). En los siglos VI y VII se generalizó su celebración en casi todas las iglesias regionales.

Cuarenta días después del nacimiento de Jesús la Virgen viene con el niño al Templo de Jerusalén de acuerdo con la ley de Moisés. Viene a presentarle y a ofrecer un par de tórtolas o dos palominos (Lucas 2:24). La ley del Antiguo Testamento prescribía que el primogénito fuera dedicado de una manera especial al Señor. Esta costumbre provenía del tiempo cuando el pueblo antiguo del Testamento salió de Egipto después de las diez plagas. La ceremonia incluía también la purificación de la Madre después del alumbramiento. Y vemos aquí una admirable sumisión a las costumbres y tradición religiosa por parte de María Virgen y su niño, acompañados de San José.

Se celebra en esta fiesta la primera aparición pública del verbo de Dios para la salvación de los hombres. Natividad y la adoración de los magos tuvieron lugar en la intimidad de la sagrada familia, pero ahora Cristo aparece en medio de su pueblo, en el templo.

El justo anciano Simeón y la profetisa Ana, representan a todo el pueblo elegido y aparecen en la escena que nos relata el Evangelista.

El Espíritu Santo había venido a Simeón (Lucas 2:25) y le reveló que no vería la muerte antes que viese al "Niño, nacido de la Virgen", como lo profetizó Isaías (7:14)... el Mesías

prometido. Por esto Simeón esperaba día a día, hora a hora. En ese día el Espíritu lo guió al templo al llegar ahí sintió un gran regocijo al reconocer con certeza que ahí estaba el Mesías esperado.

Simeón había vivido nada más que para ver al Cristo, que él esperaba, que él amaba y con el que había soñado toda su vida.

Tomó al niño en sus brazos, y bendijo a Dios, proclamando: "Ahora, Señor, despides a tu siervo en paz. Conforme a tu palabra; porque han visto mis ojos tu salvación. La cual has preparado en presencia de todos los pueblos. Luz para revelación a los gentiles; y gloria de tu pueblo" (San Lucas 2:28-32).

San Simeón ruega que ahora él esté listo para morir en paz, porque ha visto al Mesías prometido, al Salvador. San Simeón bendijo a José y María. Luego, dirigiéndose a ella, le profetizó: "He aquí está puesto para caída y para levantamiento de muchos en Israel, y para señal que será contradicho" (y una espada traspasará tu misma alma) para que sean revelados los pensamientos de muchos corazones" (Lucas 2:34-35). Anunciando así la pasión que habría de soportar y las angustias de la crucifixión.

María, la Santísima Madre, aparece como la primera colaboradora en la Redención.

También está otra persona, Ana la profetisa, una viuda de 84 años. Su matrimonio había durado sólo 7 años. Ella pasaba día por día ayunando y orando en el Templo. Ahora al reconocer a Cristo, se regocija también, y habla en Jerusalén a todos los que esperaban la redención de la gloriosa nueva de la venida del Salvador (San Lucas 2:36-38).

Ana nos muestra un ejemplo de dedicación y devoción, por su celo y exaltación y esperanza en Cristo, a pesar de su avanzada edad.

Observamos que Dios mismo, el

Creador del Mundo, el Legislador, sometió él mismo a la Ley de la que estaba exento. Por este ejemplo, enseña que, nosotros sus hijos espirituales, debemos también someternos a la Ley que nos ha dado.

En esta fiesta es también ocasión de bendecir velas. Esto viene a ser un hecho de que Simeón se refiere a Cristo como luz de revelación para los gentiles. El himno de la festividad llama a Jesús: "Sol de Justicia" que alumbrará a los que están en las tinieblas.

Nosotros también hemos visto por él a "tu salvador a quien has presentado ante todos los pueblos" a quien ha manifestado para gloria del mundo Israel (los cristianos), y sin dudar fuimos liberados del antiguo pecado del mismo modo que Simeón, que vio a Cristo fue liberado de las ataduras de esta vida" (San Simeón).

Es importante meditar que los cristianos debemos vivir como aquellos venerables ancianos deseando dentro de nosotros mismos, llevando dentro de nosotros mismos un fuerte deseo de ver y llegar a ser íntimos con el Señor y disfrutar de Él antes de nuestra partida. El encuentro como ocurrió aquel tiempo en el templo entre Jesús y Cristo, ocurre también ahora en nuestros templos, en nuestra vida de una manera maravillosa. ¿Qué es la Santa Comunión? ¿No es acaso el feliz encuentro de nuestra alma con Cristo participando de su cuerpo y su sangre para la remisión de los pecados y de la vida eterna? o tal vez ¿qué es leer y estudiar las palabras de Cristo sino un regocijo en Cristo mismo? El se ofrece a nosotros y a nosotros la bienvenida en nuestro camino a fin de que podamos vivir en Él, jando a un lado la vanidad y las cosas mundanas y elevándonos nosotros mismos hacia la vida de la inmortalidad y ser partícipes de la naturaleza divina (II San Pedro 1:4).

Temas de reflexión

Por Monseñor Emilio Tagle Covarrubias

PAN DE VIDA ETERNA

En la Misa nos entregamos a Dios para vivir como cristianos verdaderos en gracia y santidad. Pero son grandes las dificultades y con nuestras propias fuerzas no podemos alcanzarlo.

Toda vida necesita de alimento. Por no tenerlo en forma suficiente millares de hombres mueren de hambre.

También lo necesita la vida del alma para mantenerse en gracia. En su amor incomparable el mismo Jesús ha querido ser nuestro alimento.

Las palabras pronunciadas por Jesús en la Cena que convirtieron el pan y el vino en su Cuerpo y en su Sangre y se ofreció a morir por nuestro amor, importan una maravillosa invitación: "Tomad y comed".

"Tomad y comed" (Mc XIV, 23 etc). Esta invitación de Jesús es para todos. Quería, en su amor, que ninguno desfalleciera en el camino hacia lo eterno, con la peor hambre, al quedar privado de ese Pan.

En la Comunión se completa el Santo Sacrificio. Jesús, que con su muerte nos salvó del pecado y con su resurrección nos mereció la vida verdadera, nos la hace llegar personalmente al darsenos en la Sagrada Comunión.

Los apóstoles habían escuchado aquella promesa junto al lago:

"Yo soy el Pan de vida, el que a Mi venga no tendrá más hambre y el que en Mi crea, jamás tendrá sed" (Juan VI-35).

Murmuraban los judíos porque El había dicho: "Yo soy el pan que ha bajado del cielo" y decían: ¿No es éste Jesús el hijo de José? ¿Acaso no conocemos bien a su padre y a su madre? ¿Cómo puede decir ahora Yo he bajado del cielo? Jesús les respondió: "No andéis murmurando entre vosotros" (Id. 41-43).

"Yo soy el Pan de vida, vuestros padres comieron el maná en el desierto y murieron. Este es el pan que baja del cielo para que quien lo coma no muera. Yo soy el pan vivo bajado del cielo. Todo el que coma de este Pan vivirá eternamente y el pan que Yo voy a dar es mi carne ofrecida por la vida

del mundo. Disputaban los judíos entre sí preguntándose: ¿Cómo va a poder éste darnos a comer su carne?

Pero Jesús recalcó: "Os aseguro con toda verdad. Si no coméis la carne del Hijo del Hombre y no bebéis su sangre no tendréis vida en vosotros. El que come mi carne y bebe mi sangre tiene vida eterna porque Yo le resucitaré en el último día. Porque mi carne es verdadera comida y mi sangre es verdadera bebida. El que come mi carne y bebe mi sangre permanece en Mí y Yo en él".

"Así como el Padre que me envió posee la vida y Yo vivo por el Padre, de la misma manera quien me come vivirá por Mí. Este es el pan que ha bajado del cielo. No es como el que comieron vuestros antepasados. Ellos murieron. El que come este pan vivirá eternamente" (Id. 48 a 58).

Muchos de los discípulos, oído este discurso, exclamaron: "Duras son estas palabras ¿Quién es capaz de aceptarlas?" (Id. 60).

Desde entonces muchos de sus discípulos dejaron de seguirle y ya no se juntaban con Él. E interpelló Jesús a los doce: "¿También vosotros queréis marcharos? Respondió Simón Pedro: "Señor ¿a quién vamos a ir? Tú tienes palabras de la vida eterna" (Id. 66-68).

Escuchemos y reflexionemos, pues estas palabras se dirigen tanto a aquellos como a nosotros.

Así como el alimento de las sustancias que el organismo requiere y que se transforman en algo propio, así Cristo en la Comunión nos penetra con su espíritu y su poder de salvación para que vivamos su misma vida.

Así como el alimento nos hace crecer y nos robustece, la Comunión que nos da la vida de Jesús resucitado, vigoriza en gracia y santidad.

Recibimos su desbordamiento ahora en la gracia santificante para poseerlo en la gloria en su plenitud.

"El que me come vivirá de mi misma vida" (Juan VI-51).

Produce la permanencia de Jesús en nosotros y de nosotros en Jesús.

La Comunión no es sólo alimento, es también remedio y medicina. Es la fuente y el impulso sin límites hacia la santidad.

Santiago, Chile
Miércoles, Domingo 15-1981

Caty



puzzle

POR AYA

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN

Si hoy es su cumpleaños

Si Ud. nació un día 15 de febrero; la combinación de las características del tercer decanato del signo Acuario con las influencias numéricas del 15, relacionadas con el planeta Mercurio; le otorgan las siguientes inclinaciones aproximadas. Si es un ser positivo entre sus cualidades podrá encontrar: una mentalidad intuitiva, innovadora e independiente; una aversión hacia las restricciones contra la libertad de expresión. Las tendencias filantrópicas, liberales y progresistas. La capacidad técnica, artística,

ca, política y cosmoética. La elocuencia, percepción excelente, memoria y asimilatividad. Y la capacidad para adecuarse a las circunstancias.

Si es un ser negativo entre los defectos contra los cuales tendrá que luchar estarán: la mentalidad excéntrica, crítica, divagadora, rebelde y el lenguaje prepotente. Una memoria e imaginación deficientes. La incapacidad para concentrarse y persistir en ocupación alguna. El vagabundismo. La falta de estabilidad interior. Y la deslealtad.

ARIES 21 de Marzo al 20 de Abril

Amoroso en los encuentros románticos o trato con los hijos. Las amistades le influirán positivamente. Buen humor para comenzar proyectos distintos en su vida de rutina. Los trabajos creativos y la innovación están propiciados. Debe mejorar los informes o comentarios.

TAURO 21 de Abril al 21 de Mayo

En su actividad social o profesional. La casualidad o el azar le darán algunas ventajas en el trato con amistades íntimas. Confusión en sus sentimientos y actividad creativa. Los viajes cortos, visitas y comunicaciones le serán propicios.

GEMINIS 22 de Mayo al 21 de Junio

Si no tiene pareja el día favorece el comienzo de un idilio. Satisfacciones en su labor de rutina. La prudencia ayudará en los viajes largos y contactos con personas distantes. Argumentos engañosos de parte de amistades íntimas. Los subordinados y colegas se ven propicios.

CANCER 22 de Junio al 22 de Julio

Buen día para iniciar viajes largos, actividades culturales, estudios de perfeccionamiento y contactos con personas distantes. Las personas influyentes, superiores, conocidos circunstanciales y funcionarios públicos serán más favorables. Compruebe las noticias que recibe.

LEO 23 de Julio al 22 de Agosto

Su labor de rutina será placentera si actúa con prudencia. La falta de confianza o desordenada actividad han mermado su reputación. La gente ubicada en plantas secundarias será más benéfica. Las promesas incumplidas o las extravagancias enturbiarán los romances.

VIRGO 23 de Agosto al 22 de Septiembre

La inspiración le acompañará en los trabajos creativos. Alegrías por los hijos, idilios o recreación armoniosa junto a parientes o vecinos. Suerte en actividades con público. Puede presentarse la oportunidad para aventajar a sus competidores o enemigos declarados.

LIBRA 23 de Septiembre al 22 de Octubre

Se impone la eliminación de algunas de sus exigencias arbitrarias e inútiles para mejorar las relaciones con los suyos. Su intuición será la mejor guía para solucionar problemas relacionados con trabajos prácticos, comunicaciones, visitas y viajes cortos.

ESCORPION 23 de Octubre al 21 de Noviembre

Éxito en las tareas alejadas del público, investigaciones secretas, actividades de beneficencia y relacionadas con internados, prisiones u hospitales. Los viajes largos están más propiciados, no use el correo ni teléfono. Perspectivas nuevas en el trato con amistades íntimas.

SAGITARIO 22 de Noviembre al 21 de Diciembre

El mal uso de su talento y capacidades disminuirán un poco su prestigio. Bienestar anímico junto a los suyos. Éxito en comunicaciones, escritos, viajes cortos y estudios ligeros. Las tareas de utilidad inmediata están más favorecidas que los proyectos a largo plazo.

CAPRICORNIO 22 de Diciembre al 19 de Enero

Nuevas perspectivas por gestiones de arriendos, compraventa de propiedades, refacción de su casa, agricultura, minería o seguros. Suerte en las actividades con público. Las personas ubicadas en primeros planos serán más propicias. Noticias poco alentadoras.

ACUARIO 20 de Enero al 18 de Febrero

Buen día para empezar investigaciones secretas y cultivar habilidades que los demás desconocen poco. Armonía en el trato con parientes o vecinos. Los viajes largos no están propiciados; es mejor que use el correo o teléfono. Las personas principales serán más útiles.

PISCIS 19 de Febrero al 20 de Marzo

Fortuna en viajes largos, contacto con personas distantes, estadia lejos de su hogar, estudios superiores, actividades culturales y filosóficas o religiosas. La gente ubicada en planos secundarios será más favorable a sus propósitos.

España del ex líder chino, Mao Tse Tung. Actualmente ha sido condenada a muerte por las vinculaciones que le caben en la llamada revolución cultural.

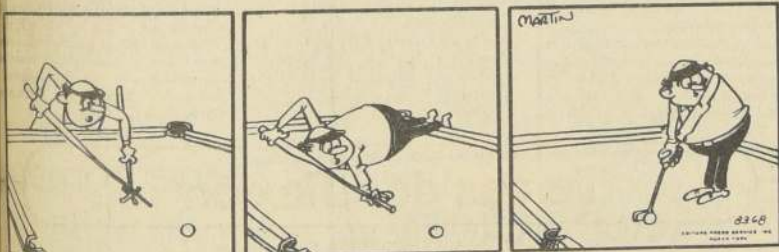


	▷ ▼		▼	dr alas
Jefe	▷ ▼			
10 siglos	▷			
Estiraran	▷			
Floto	▷			
Restituye				
▼				
L →				
Acudir (inv)	▷			Esquivaran Metal precioso
Apové	▷			▼
Obsequiar	▷			
Que imita al oro	▷			

El personaje	Picará	Indolente	Continuista	Embriaguez	Ansioso	Fin verbal	De pelo blanco	Verificación
Jungará								
Licencia								
Ilícito							Cobalto	Enemigo
Arrogancia								
Acción de contar					Vocal			
Grande						Pájaro		Vocales distintas
Fuente española						Última letra		
Timones aéreos						En este lugar		
						Rio ueno		
						Agilero		
						Inocente		
						En este lugar		
						Es		Inconfortable
						Lunática		
						Yodo		Oxígeno
						Impar		
						Depreciarán		
						Carbono		Deuterio
						Quirido		
						Uranio		
						Esquivar		
						Metal precioso		
						Ollato		
						Artículo definido		
						Observa		
						Fóforo		
						Aquella		
						Composición poética		

El dinero estará siempre mal distribuido, porque nadie piensa en distribuirlo, sino en la manera de quedárselo todo (CLARASO).

Custodio



Solución del Puzzle anterior

El personaje	Admirable	Estimable	Modesto	Alto	Chato	Triste	Artista	Desesperado
Esperanza	P	A	V	O	R	O	S	A
Berco	E	C	O	N	O	M	I	C
Temer	T	O	C	A	D	O	R	E
Saludar	L	E	G	M	A	T	A	R
Compañero	R	O	L	O	N	M	S	R
Luna	O	D	I	O	N	I	C	E
Voz de la	T	A	Z	A	E	L	A	N
Resaca	D	O	R	A	R	I	A	B
Hospital	E	T	A	N	O	L	A	R
Carbón	E	C	O	L	O	A	A	R
Amoroso	U	N	A	S	E	O	N	E
Problemas	C	E	L	O	A	B	A	T
Figura	A	R	O	C	O	S	O	M
Indignidad	T	I	R	O	N	T	A	R
Maravilla	F	A	M	O	S	E	N	R
Voluntad	V	E	R	I	C	U	E	T
Revela	D	E	O	R	E	A	B	I

Burbujeos

¡NO ME DIGAS QUE AÚN TIENES LA GRIPE DE HONG KONG!



4341 wdb

© 1980 United Feature Syndicate, Inc.

Rex Morgan



Halcón



Látigo



Chile...

EQUIDAD Y JUSTICIA

Consultado el Jefe del Estado, respecto al futuro del progreso de la mediación, señaló textualmente "tengo plena confianza que esta situación llegará a feliz término. Ello por la calidad moral que tiene quien es el mediador, Su Santidad el Papa. Estoy seguro que él actuará con espíritu de equidad y de justicia y lo que él ha entregado a Chile — me imagino que en igual forma a Argentina — es una proposición muy meditada, muy bien asesorada, que llevó al Gobierno chileno, a pesar de que no satisface integralmente lo que deseamos nosotros, no lo menos, el hecho de que venga de Su Santidad nos impulsará a aceptarlo, aunque no conforme plenamente. Ahora respecto a las situaciones que se han producido, creo que se deben justamente al período de tensión. Estos serían hechos insignificantes que no causarían el revuelo que tenemos ahora".

Se le preguntó entonces si se refería al caso de espionaje en Punta Arenas, a lo que contestó afirmativamente, diciendo que se refería "al caso de la lancha que venía hacia Punta Arenas, al caso del espionaje y al caso de los cartógrafos. Estas cosas, agregó son situaciones que en tiempos normales se solucionan con una buena conversación y un buen entendimiento, pero como estamos viviendo un

(Viene de la Pág. 1A)

período de tensión, porque la gente está tensa, estas cosas se magnifican y producen lo que está ocurriendo".

Enseguida señaló que el Gobierno chileno enfrenta estos problemas con "una actitud serena, ponderada y que no quiere magnificar cosas que son pequeñas".

Finalmente se le preguntó si el hecho de dar conformidad al Papa significa que Chile aceptaba su propuesta, a lo que el Presidente Pinochet contestó enfáticamente: "El hecho que el Gobierno chileno haya dado respuesta a su Santidad el Papa, se debe como ya lo he dicho, a la calidad espiritual, a la fuerza moral que tiene quien hace esta proposición, por eso, a pesar de que no satisface a Chile, el Gobierno contestó aceptando o brindando una conformidad".

GAS NATURAL

El Presidente de la República, General de Ejército Augusto Pinochet Ugarte, en un histórico acto inauguró las obras destinadas al abastecimiento de gas natural, a toda la población de Porvenir, capital de Tierra del Fuego.

Esta acción gubernativa se realizó por especial preocupación del Jefe del Estado, por cuanto constituía una antigua aspiración de esa comunidad austral.

"Nosotros sabemos que no estamos solos, dijo la alcaldesa Malva Mancilla, al agradecer la obra que entregaba el propio Primer Mandatario, lo que indica con hechos que Chile avanza con pasos seguros hacia mejores destinos."

S.E., el General Augusto Pinochet, cortó la tradicional cinta tricolor, y accionando una palanca puso en funcionamiento la batería con la cual el gas natural fluyó libremente hacia los hogares de Porvenir.

COYHAIQUE. — El Presidente Augusto Pinochet llegó ayer a las 15 horas, procedente de Punta Arenas, para una visita de dos días acompañada por su esposa, señora Lucía Hiriart de Pinochet.

El Jefe del Estado y comitiva se encuentran cumpliendo una gira de 14 días por las Regiones XII, XI, X y IX del país.

Ayer el Primer Mandatario se reunió con el Intendente, coronel Samuel Rojas Pérez, y posteriormente escuchó una cuenta sobre la realidad de la zona en la Intendencia regional, donde se impulsó de los programas y los avances logrados hasta este momento. Hoy, el Presidente, de la República y señora asistirán a una misa pública, donde orarán por las intenciones del país, para posteriormente dirigirse a Puerto Aysen.

El Presidente Pinochet y su comitiva regresarán a Santiago el próximo martes 24, después de haber cumplido una intensa agenda de actividades en localidades de las cuatro regiones visitadas.

Creció importación de equipos de transportes

Importaciones de equipos electrónicos, por una cantidad superior a los 80 millones de dólares se registraron en 1980, lo que representa un aumento de un 57,1 por ciento respecto al año anterior, en que alcanzaron a 82,4 millones de dólares. La información está contenida en el último informe editado por la Dirección de Comercio Exterior y Cambios del Banco Central.

Personeros de la entidad emisora indicaron que este importante aumento se debió — en gran parte — a la renegociación del Estatuto Automotriz en mayo de 1979, que hizo posible una reducción en los derechos aduaneros para la importación de camiones y furgones. Además de ello — señalaron — esta renegociación también permitió la internación de camiones usados.

Otros factores que han contribuido al aumento en las importaciones de estos equipos, han sido las mayores facilidades crediticias y — en general — la política de apertura adoptada por las autoridades.

Por otra parte, y en relación al porcentaje de importaciones de equipos de transporte correspondiente al sector privado, éste fue de 93,6 por ciento, alcanzando un monto de 562,2 millones de dólares. Ejecutivos del Banco Central precisaron que, al igual que en el caso de las importaciones de maquinarias y equipos, se "acentúa la tendencia hacia la mayor participación del sector privado en este tipo de operaciones".

AVIONES Y BARCOS

Los vehículos para el transporte de mercaderías — que incluyen tractocamiones, chassis cabinados, camiones y camionetas — constituyeron el rubro más importante, con un monto de 284,3 millones de dólares y un crecimiento de 107,1 por ciento respecto al año anterior, en el que alcanzaron a 137,3 millones de dólares.

El informe del Banco Central señala que el rubro aviones experimentó un crecimiento de 416,2 por ciento

respecto a 1979. Esta brusca alza se debió fundamentalmente a la entrada al país de seis aviones Boeing 737, con un valor aproximado a los 12 millones de dólares cada uno. Estas importaciones fueron efectuadas por LAN y LADECO.

El rubro barcos para pesca también experimentó un crecimiento importante igual a 113,1 por ciento, lo que refleja "el auge que ha tenido la in-

dustria pesquera de exportación". Otros rubros que tuvieron un importante crecimiento fueron: tractocamiones — un 33,8 por ciento —, camiones — un 18,1 por ciento —, camiones de transporte — en el cual se destacaron las importaciones de camiones para comotoras y vagones para vagones —, tuvo un crecimiento de 10 por ciento en el año pasado.



El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, durante el recorrido por las instalaciones destinadas a abastecer de gas natural a Porvenir.

56 carbonizados...

(Viene de la Pág. 1A)

miento, dijo que funcionarios del Departamento de Bomberos habían visitado el club tres semanas antes y pidieron a los propietarios que retiraran unos grandes cortinados que había en el salón de baile. Los cortinados debieron ser reemplazados por otro material dijo.

HORRIBLES ESCENAS

Un vocero policial de Dublin dijo que "en el club se produjeron las escenas más horribles. Todo fue muy rápido y el lugar quedó arrasado. La gente fue presa del pánico y escapaba en todas direcciones".

El "discokey" Colm O'Brien de 21 años dijo: "Las chicas estaban histéricas. Todo era pánico. El humo parecía venir del techo, y todo el mundo trataba de escapar. Yo grité 'no se asusten, no se asusten' pero ya era un pandemonium".

Agregó que "en ese momento estaba en el escenario y el humo me rodeaba por todas partes. La gente empujaba y tironeaba, en medio de un mar de gritos".

Eamon Quinn, de 23 años, que también logró ponerse a salvo, dijo: "El lugar quedó a oscuras. Las luces se apagaron, y la gente comenzó a tropezar y caer por todas partes".

El peor incendio de un club nocturno en este siglo, ocurrió en el club Cocoanut Grove de Boston en 1942 cuando murieron cuatrocientas noventa y una personas.

Uno de los más serios desastres de ese tipo en años recientes se produjo en los Estados Unidos, cuando las llamas arrasaron un club en Southgate, Kentucky y ciento sesenta y cuatro personas murieron.

En 1970, ciento cuarenta y cinco personas murieron al incendiarse un club nocturno en Grenoble, Francia y en 1973 el incendio de la discoteca de un hotel de Seúl, en Corea del Sur, cobró ochenta y ocho vidas.

Cubanos...

(Viene de la Pág. 1A)

Ecuador y Cuba reanudaron sus relaciones diplomáticas el año pasado, tras una ruptura de diez años, cuando Ecuador volvió al gobierno civil.

El embajador de Cuba en Quito fue convocado a la Cancillería ecuatoriana para analizar la toma de los rehenes.

En abril del año pasado, más de 10.000 cubanos se agolparon dentro de la Embajada peruana en busca de asilo, lo que derivó en la creación de un puente marítimo que condujo a más de 120.000 refugiados hacia Florida, hasta que el gobierno cubano puso fin al éxodo.

OFRECEN TROPAS

MIAMI, FLORIDA, Feb. 14 (AP). — Radio Habana dijo que si se

lo piden, las fuerzas cubanas podrían, asaltar la embajada de Ecuador y liberarla de los "elementos antisociales" que han pedido asilo allí, al tiempo que mantienen como rehenes a varias personas, incluso al embajador.

"Si las autoridades ecuatorianas solicitan ayuda, las fuerzas cubanas de seguridad procederán inmediatamente a desarmar a los atacantes y a liberar a los rehenes", expresó Radio Habana en una transmisión captada aquí.

La versión radial añadió la siguiente advertencia: "Las fuerzas cubanas de seguridad tomarán medidas inmediatamente si los delinquentes cometen cualquier agresión contra los secuestrados".

La embajada situada en el que

otrora fuera el elegante sector de Miramar, al oeste de la capital, fue asaltada por un grupo de cubanos — Ecuador dijo que 31 y ayer Radio Habana que "más de 20" —, que pidieron asilo político.

Un vocero de Ecuador informó ayer en Quito que tres personas, incluso el embajador Jorge Pérez Concha, fueron capturados como rehenes. Radio Habana expresó que había cuatro cautivos, incluso el embajador.

"Los asaltantes atacaron traicioneramente al guardia de la misión y lo desarmaron", expresó la transmisión y añadió que el grupo estaba armado, pero no describió el tipo de armas.

Gobierno brasileño reanudó su diálogo con la Iglesia

BRASILIA, 14 Febrero (DPA). — La reanudación del diálogo entre la Iglesia y el Gobierno brasileño, poco antes del inicio de la Asamblea General de los Obispos, el lunes, en Itaiaci, estado de Sao Paulo, sorprendió a los observadores políticos y eclesiásticos brasileños.

Las conversaciones entre el presidente de la Conferencia Episcopal Brasileña (CNBB), Monseñor Ivo Lorscheiter, y el Ministro de Justicia, Ibrahim Abi-Ackel, fueron suspendidas antes aún de iniciarse efectivamente, el día 26 de noviembre último, cuando Lorscheiter divulgó un comunicado oficial imponiendo condiciones para el diálogo.

En respuesta, el Ministro de Justicia, alegando una enfermedad, postergó indefinidamente las conversaciones, cuyo tema principal es el envío al Congreso de un nuevo proyecto gubernamental de estatuto de extranjeros, suavizando considerablemente la ley aprobada el año pasado, que restringe drásticamente las posibilidades de ingreso y permanencia de inmigrantes en Brasil.

Tanto la CNBB como el Ministerio de Justicia divulgaron solamente la relación de temas tratados ayer durante el encuentro, en la que se incluyen, además asuntos ligados al tema sobre la ola de violencia en Brasil,

cuestiones ligadas a la Reforma Agraria y a la creación de mecanismos de contactos rápidos y directos entre el Ministerio y la máxima entidad eclesial brasileña.

Monseñor Lorscheiter hizo llegar una nota oficial, en la que declaró "positivo y fructífero" el encuentro con Abi-Ackel, destacando que el contacto sirvió para "despejar los equívocos y ubicar el diálogo en el marco de las cuestiones que preocupan a la población, principalmente a las personas más desprotegidas".

Secuela de bomba en Viña

VIÑA DEL MAR. — Efectivos de seguridad y de los organismos de la Defensa Nacional realizan un vasto operativo en ciudades de la V Región para dar con el paradero de los explosivos que hicieron detonar dos autos explosivos incendiarios en la ciudad, causando la consiguiente alarma.

Fuentes autorizadas manifestaron que los hechos ocurrieron a las 22 horas de anteaer en el interior de los entreteimientos "Alfa" de calle Valparaíso 68. La explosión rompió vidrios y causó un principio de incendio además de llamar la atención de transeúntes.

Otro hecho similar ocurrió a las 22.30 horas en la playa de estacionamiento del Hotel Miramar, sector Abarca, hace pensar en una calada extremista.

FRUSTRADA HUELGA

LIMACHE. — Totalmente opaco con la presencia del Director Regional de Gendarmería en este punto, el comandante Sergio Acevedo, quien huela de hambre que habrían sido cinco reos que se querían escapar malos tratos y persecución por parte del alcalde, Ramón Rojas Jiménez.

Según se informó en la mañana de ayer, los reclusos que lograron escapar por algunas horas una huelga de hambre fueron identificados por Robinson Flores Manríquez, José Arancibia Valderrama, José Tapia, Héctor Santander y Juan Contreras.

Se agregó que los reos quisieron llamar la atención al congreso de la V Región inspectiva a presididos de la V Región que hará este lunes el Delegado del Gobierno en Prisiones, coronel Ejército (R) Sergio Rojas Puga.

STEREO CLUB



IMPORTADORES DE:

RADIOS
TOCANTINAS
ECUALIZADORES
ANTENAS
PARLANTES
ACCESORIOS
DE RADIOS

SUPER OFERTAS

RADIO TOCANTINA
PIONEER
KP 4.000 - KP 2500
\$ 6.900.-

RADIO TOCANTINA
AM-FM-MPX-JAPONESA
\$ 2.900.-

INSTALACIONES
Y VENTAS

IRARRAZAVAL 1.100
FONOS 250319-251022
SANTIAGO

MAIPU 100 FONON 28027
CONCEPCION

ALCO ... LEGIO

Con los uniformes de
"ALCO" Confecciones

Distribución directa de
fábrica

Los mejores vestones
en franela.
BELLAVISTA TOME

Talla:	4-	\$749.-
Talla:	6-	849.-
Talla:	8-	949.-
Talla:	10-	1.021.-
Talla:	12-	1.080.-
Talla:	14-	1.145.-
Talla:	38-	1.213.-
Talla:	40-	1.285.-
Talla:	42-	1.364.-
Talla:	44-	1.445.-
Talla:	46-	1.531.-
Talla:	48-	1.577.-

Además: pantalones,
jumpers, camisas, blusas,
montgomerys. De nuestra
propia fabricación.
Atención en sus cuatro
salones de venta.

SAN DIEGO 364
ALAMEDA 2835
SAN DIEGO 327
21 DE MAYO 609

Fábrica: Cóndor 1080
fono 723906

NO ESPERE QUEDAR ASI



ANTES QUE SEA
TARDE

MANUFACT. POR BARFRED
RESEARCH INC. U.S.A. M.R.
IMPORTADO POR SASA LTDA.



TRATAMIENTO HORMONAL PARA
LA CAIDA DEL PELO
RICO EN VITAMINA "E"

PIDALO EN LOS SIGUIENTES
ESTABLECIMIENTOS

FARMACIA ASTOR
FARMACIA AGUSTINAS
FARMACIA BEN JEROT
FARMACIA FRANCO INGLESA
FARMACIA HUEFANDOS
FARMACIA U.S.A. RANCAGUA 0167
FARMACIA DEL INDIO
FARMACIA KLEIN
FARMACIA P. ARENAS. GRAN AVDA. 6045
FARMACIA SANTA LUCIA. AGUSTINAS 695
PERFUMERIA BARZELATO
PERFUMERIA PRECIO UNICO. ESTADO 35
PORTAL BULNES 445
PORTAL FERNANDEZ CONCHA 945

monitos

SUPLEMENTO INFANTIL QUE CIRCULA GRATUITO CON LA EDICION DEL 15 DE FEBRERO DE 1981

VIAJE AL CENTRO DE LA TIERRA

DIBUJOS Y LETRAS: POLO.



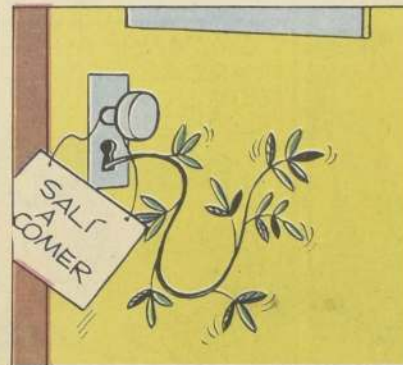
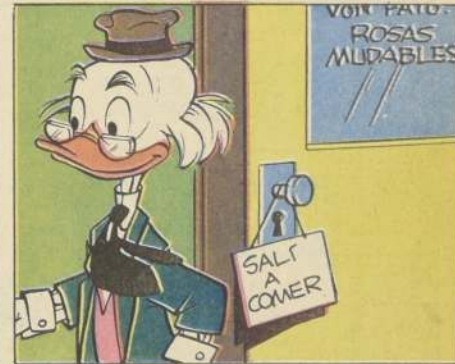
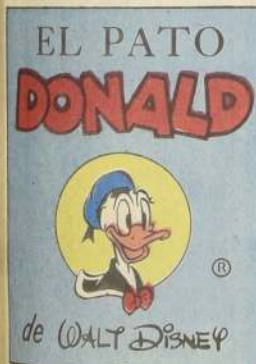
HAY RESIDUOS DE ANTIGUAS ERUPCIONES VOLCANICAS QUE HAN FORMADO COMO ESCALERILLAS... ¡ESO NOS FACILITARA EL DESCENSO!



DE REPENTE, EL SUELO CEDIO, TRAGANDOSE A LOS TRES EXPLORADORES QUE CAYERON VARIOS CENTENARES DE METROS EN UN TOBOGAN DE BLANDA ARENILLA...

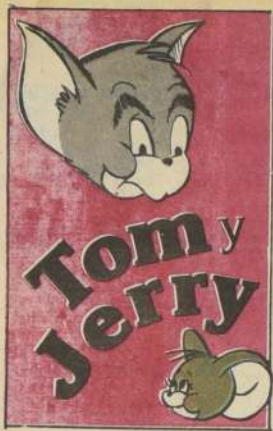


CONTINUARA



ABONO MAGICO. CIA DE FERTILIZANTES

Derechos Reservados



¡MMM! MIRA, QUE DELICIOSOS CARAMELOS... ¿NO TE ARREPIENTES DE HABER COMPRADO ESA MUGRE?



¡FUE SIN QUERER!... CALMA MI GATITA, CALMA...

Un mensaje en clave

DIBUJO Y LETRAS: POLO
GUIÓN: ALVARO VARGAS.



Ahora te enseñaré un juego muy divertido, el cual consiste en mandar un mensaje sin que las otras personas sepan lo que dice, pues solamente a la persona que está dirigido sabrá descifrarlo, con una clave especial.

1).— Escribe todo el abecedario, que como tú ya sabes tiene 28 letras.

2).— Además, en la parte superior de cada letra, escribe el número que corresponda (del número 1 al número 28). Ej.:

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, ...

A, B, C, D, E, F, G, H, ...

3).— Después hace la misma operación: escribe el abecedario, pero los números deben ir en sentido contrario, y ubicados en la parte inferior. Ej.:

A	B	C	D	E	F	G	H
28	27	26	25	24	23	22	21

PARA MANDAR UN MENSAJE

Teniendo la primera letra de tu mensaje, verás el número en la parte superior de ella, en la cual te indicará qué letra debes usar teniendo el mismo número, pero viendo en la parte inferior del abecedario, de esta manera mandarás tu recado, sin que las otras personas puedan entender lo que dice. La única que lo sabrá será la persona que tiene el abecedario.

PARA RECIBIR UN MENSAJE

Teniendo tú una letra cualquiera, verás en la parte inferior de tu abecedario a qué número corresponde; ahora ese mismo número lo verás en la parte superior y sabrás a qué letra corresponde, del mensaje que te han mandado.

Te mostraré un Ej.: Mi mensaje será M E S A.

La letra M corresponde al número 14 de la parte superior (verdad...!) y ubicamos el número 14 en la parte inferior que corresponde a la letra N. De esta manera queda como N la primera letra que tú mandarás a la persona que leerá el recado tuyo. Después la letra siguiente que es la E será la letra V. La letra S será la H. Y finalmente la letra A será la Z. De esta manera el mensaje que tú mandarás quedará como: N V H Z.

Y si yo recibiera el mensaje lo hago de esta manera: Yo tengo la sílaba NVHZ, veo el número de la letra N en la parte inferior del abecedario que corresponde al número 14, obteniendo la letra M, cuyo número veo en la parte superior del abecedario. La letra siguiente es la V que corresponde a la letra E, y así lo haces con las demás letras hasta formar la sílaba MESA.

UNO ES DIFERENTE

¡OBSERVA ESTOS TRES DIBUJOS!

UNO DE LOS DOS DE ABAJO ES DIFERENTE AL SUPERIOR. MÍDALOS DETENIDAMENTE Y TE DARÁS CUENTA CUAL ES.

R. EL CENTRAL.



EL ZORRO KIT

De sólo treinta centímetros de alzada y poco más de dos kilos de peso, es un magnífico cazador de pequeños animales de extensas planicies desérticas de Estados Unidos y México.

Como decía anteriormente, es un metódico cazador pues en sus correrías cubre en realidad toda la zona, da vueltas cada mata, investiga todos los agujeros y no le pasa desapercibido ninguno de los posibles escondrijos de sus presas.

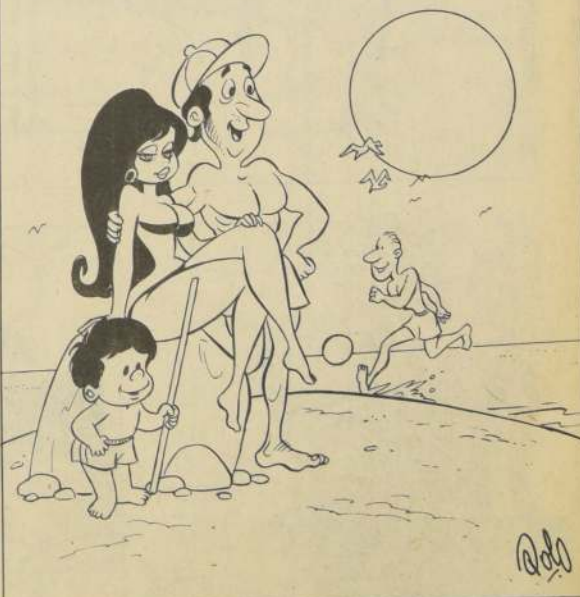
El examen de los restos de comida recogidos desde finales de marzo a finales de mayo, en una madriguera habitada por dos adultos y cinco cachorros, permitió identificar treinta y dos liebres, dos conejos diez roedores y ocho aves.

Calculando el peso de todas estas presas, y conociendo las necesidades alimenticias de los adultos y de los cachorros a través de individuos cautivos pudo establecerse que, probablemente, esto era todo lo que habían cazado durante los dos meses que duró la recogida de restos.

PARA COLOREAR



PARA COLOREAR





RESPIRANDO PROFUNDAMENTE, TARZAN SE ZAMBULLE HASTA ENCONTRAR ALGO...

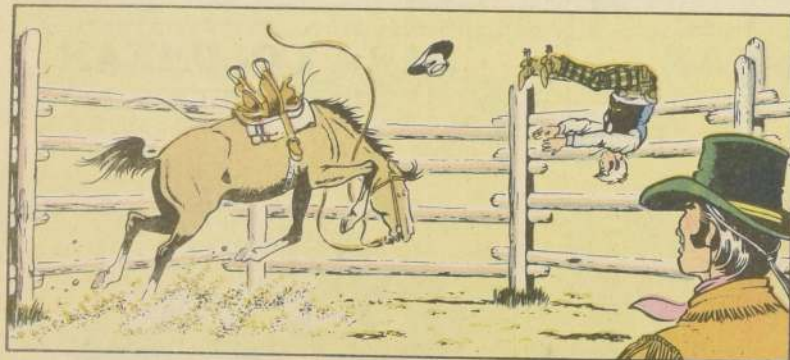
AGARRANDO LA ANTIGUA PIEDRA, EL HOMBRE MONO TIRA CON TODAS SUS FUERZAS...

DESPUÉS DE SUBIR Y TOMAR AIRE, TARZAN NADA POR EL ESTRECHO TUNEL...



Dirección: Jaime Valdés
Coordinadora: Patricia Urzúa
Arte: Leopoldo Abarca C.

COLOR: Iván Peralta B.
Servicios exclusivos para Chile de editores Press Service y Especiales UPI.



Tome yogurt y logrará una salud casi perfecta

Los expertos en nutrición señalan que se puede vivir muy bien, con una dieta de carne, verduras, frutas, yogurt, leche y huevos

Al yogurt se le atribuyen cualidades innumerables, pero la principal es que le ayuda a mantener una buena digestión. Se utiliza cada día más para combatir la parte negativa de los antibióticos. Cuando se toma antibiótico, éstos matan las bacterias intestinales, pero también liquidan la flora amigable que produce vitamina B y otros beneficios intestinales. Los médicos europeos cuando prescriben un antibiótico, al mismo tiempo recetan yogurt.

HAGALO USTED MISMA

En todo el mundo se consigue hoy este producto comercializado, pero

Blanco y negro
Una combinación que nunca pasa de moda

Hacer moda hoy quiere decir revalorizar colores pastel, tejidos "antiguos" como el lino, la gabardina, el jersey, pero sobre todo la seda. El estilo de vanguardia, en efecto, después de abolir la extravagancia de la temporada pasada, sugiere hoy un decidido retorno a lo clásico, aunque con una interpretación actual. Tanto a la simplicidad del camisero de corte severo, aparecen modelos más contruados que responden a las exigencias del público joven y adolescente. Entre éstos recordamos los pantalones amplios, drapados y largos hasta la rodilla, o el tobillo. Menos llamativos y más indicados para las mujeres de 30 y 40 años, son las blusas y camisas en poplin, con cuello redondo bordeado por puntillas, faldas amplias, portafolio, tabiadas, con paneles, o rectas y realzadas por audaces tajes en el delantero; los vestidos tubo, con franjas en color contrastante, los vestidos soleros de línea "trapezoidal" y cuerpo adherente sostenido por finos breteles, y sobre todo el conjunto saco-pollera para combinar de diversas maneras. Hemos elegido hoy un modelo de tono rebuscado, indicado sobre todo para la tarde, el cocktail, o cualquier ocasión importante, para la cual no sea necesario el vestido de noche. El saco en lino blanco tiene hombros marcados aunque no exagerados, escote en "V" sin solapas; el talle está subrayado por un cinturón de cabritilla negra; la falda de seda, es derecha pero realzada por un rico drapeado sobre las caderas que da movimiento al conjunto. El combinado, apropiado tanto para la veintañera como para la señora de cierta edad, será completado por los accesorios justos: "decolté" en cabritilla con taco mínimo o sandalias claras con punta negra, sin talón; "pochette" de cuero o cabritilla, rígida de forma asimétrica y larga cadena de metal.



usted puede hacer su propio yogurt, que le quedará mucho más rico y seguramente le saldrá más económico.

Usando su licuadora o batiendo con tenedor, bata cinco y media tazas de agua, una y media de leche en polvo (mejor que la leche pasteurizada para estos propósitos, a menos que tenga leche cruda), una lata grande de leche evaporada (más o menos una taza) y tres cucharadas de cualquier yogurt comercial. Vierta esta mezcla en varios envases y póngalos en algún lugar que no sea frío o colóquela en recipientes individuales y éstos dentro de un envase grande con agua caliente. Déjelo estar toda la noche, o si lo hace en la mañana, durante 8 horas, o hasta que adquieran la consistencia de la crema espesa. Es conveniente que no mueva los envases hasta que estén listos.

Para hacerlo de nuevo, guarde 3 cucharadas de su propio yogurt y repita la operación. Como todos los días poniéndole encima miel de abejas.

Sugerencias prácticas

MUEBLES DE CUERO

Los muebles de cuero y artículos del mismo material que se ven deslucidos, se recuperan fácilmente frotándolos con clara de huevo bien batida.

PARA LAS QUEMADURAS

Si usted o uno de sus hijos ha sufrido alguna quemadura, hay un remedio casero que es muy bueno para aliviar el dolor, para que la herida sane pronto y no deje cicatriz. Haga hervir esa plantita llamada hierba de la plata y sumerja la parte afectada en esa agua.

ZAPATOS NUEVOS

Con los zapatos nuevos es muy común que salgan ampollas, también salen al realizar trabajos poco usuales, como el cavar con una pala o picar tierra. Puede eliminarlas aplicando hojas de tilo directamente sobre las ampollas.

MOSCAS

Las moscas son unos bichos muy mal enseñados. Dejan sus mugres en cualquier parte. Para limpiar sus suciedades, depositadas por ejemplo en los marcos dorados de los cuadros, use una solución de cerveza y agua en partes iguales y con ayuda de un paño suave dejará el marco tan limpio como cuando lo compró.

VINO COMO INSECTICIDA

Un vaso de vino en la tierra de los maceteros hace las veces de insecticida. El vino es muy eficaz para combatir algunos bichitos que atacan a sus plantas.

PERLAS FINAS

Las perlas finas pierden su brillo si se guardan durante mucho tiempo. Si tiene algunas en aros o un collar, úselas, porque el calor del cuerpo les hace bien.

LAVADO DE PRIMERA

Un lavado rápido y eficaz se consigue dejando la ropa en remojo un día entero con agua fría y detergente. Después se enjuaga bien y se lava con agua limpia y jabón suave.

Cinturones anchos y amplios escotes

En seda o algodón estampado y también en un solo color, los vestidos estivales preferidos deberán ser los de falda flexible, cinturón ancho en el talle y corpiño abulsado con gran escote a la americana. El tono rebuscado y moderno de estos vestidos está dado por el cuello estilo pierrot, que completa un diseño elegante y se perfecciona, sobre todo, si el vestido se lleva con un saco. En el verano de 1981, el vestido vuelve a esta de actualidad en colores claros, flores, rayas, ya sea para llevar por la mañana, como el solero, a la playa o por la noche a una comida o una fiesta. En general, este año el vestido es corto, cubre apenas la rodilla y está realizado en línea princesa o camisero, casi siempre con cinturón.

También en esta dirección encontramos, como excepción, el vestido túnica de seda, recto o amplio en el busto o las caderas; que no se ajusta en el talle y aparece más apropiado para usar con pantalones transparentes "a la turca" o sólo con sandalias doradas. En un clima de retorno al vestido más elaborado y más refinado parecen desaparecer, por lo menos para el verano, los conjuntos faldas-remeras o pantalones y amplio pullover. Estas soluciones se dejan para el guardarropas de vacaciones, sobre todo cuando se viaja, porque son las más útiles y cómodas y porque permiten

más combinación de prendas. La prenda básica en estos casos es la falda tableada en un solo color y los pantalones de tela "denim" azules. En torno a estas dos prendas, girará toda una serie de remeras, camisas más adaptables o intercambiables quedando fuera el vestido enterizo más refinado y difícil.

En efecto, el modelo de ciudad, es el de las grandes ocasiones, pudiendo usarse con fines más prácticos, a lo sumo; un camisero en algodón con pequeños diseños deportivos y sencillos y apropiados para toda edad.

SUBARU

Todos los modelos. Entrega inmediata. El mejor financiamiento. Recibimos su auto en parte o en efectivo. Consúltelos antes de comprar.

RODRIGO GANA...le da más

Portada Vitacura 2917 - Fono 286369



Vestidos sencillos para unas vacaciones perfectas

Desaparecida la extravagancia, abolida la excentricidad, el look de vanguardia propone lo clásico, los colores sobrios, los tejidos viejos y siempre actuales como el lino, el shantung, la gabardina, el jersey, pero sobre todo la seda, hoy utilizada para las prendas de tono elegante tanto como para los más informales. La mujer que debe renovar su guardarropas elegirá entonces, atuendos de corte clásico que sabrá interpretar con detalles de gusto años ochenta. Entre las prendas preferidas deberán estar el tailleur con saco cruzado y apenas entallado, la falda derecha con pequeños tajes laterales, portafolio, con paneles, de forma "bombé" etc, las blusas con cuello minúsculo realizado con puntillas y bordados, y mangas largas con puños altos; los pantalones tubo, pero también los transparentes, drapados, de largo sobre la rodilla o el tobillo; el vestido enterizo, modelo "vedette" del estilo del momento. El modelo de hoy es una prenda

"fácil" indicada para mujeres de todas las edades, desde las más jóvenes que lo realizarán con accesorios extravagantes, hasta las señoras que mantendrán la actualidad sin exageraciones. El corpiño, tiene un escote profundo en "V" cerrado por un moño y mangas en aleta, el talle está señalado y ajustado por un cinturón, la falda amplia y llega hasta un poco más abajo de la rodilla. El vestido, de vaga inspiración años cincuenta, podrá usarse en cualquier momento del día, tanto en la ciudad como en vacaciones, acompañado de los accesorios justos. Aconsejamos también zapatos escotados de taco alto o sandalias claras con punta negra sin talón, pero también las estilo niña, completamente bajas; cartera pequeña de cuero trabajada con motivos geométricos (dados, rombos, zig zag, cuadrados) también en rafia; sombrero de paja o en tela, con ala ancha y rígida o pequeña e incluso sin ala.

El camisero: una tenida que no pierde vigencia

Muy fresco y agradable es el camisero a rayas que los creadores sugieren para el verano. El camisero es siempre un clásico que en 1980 tuvo éxito internacional y que en 1981 será ciertamente el modelo típico. Todo esto por el simplismo hecho de que el camisero responde a las características de tradicionalidad que la moda, por lo que parece, no está dispuesta a abandonar. En el último período, se ha observado un desarrollo constante del vestido camisero, como solución fundamental, pero también como solución alternativa del conjunto con pantalón y camisola que está perdiendo terreno. Permanece vigente en cambio, la túnica sobre todo para la noche.

Nuestro modelo, nos muestra en el diseño, ribetes y rayas sobre fondo claro, y se presupone que puede ser en seda, combinando blanco y azul, y puede ir acompañado por un "body" o un par de pantaloncitos. Es importante, a fin de seguir la moda actual, prestar atención a la abotonadura lateral, a la abertura de la falda y al corte kimono de la espalda; nótese además la ausencia total de mangas. Es, por lo tanto, un modelo actualísimo, apropiado para todas las figuras, útil para llevar en pleno verano en cualquier momento del día, y para el cual es bueno proveerse de un pequeño saco derecho, corto y suelto, blanco o azul. Con el agregado del saco, el vestido se vuelve automáticamente parte de un conjunto elegante que podrá ser usado para la tarde o para la noche. El tejido aconsejable para este modelo, es la seda llamada "foulard", porque es liviana y muy flexible, preferida por los creadores italianos para los modelos más costosos y refinados.

TRANSPORTES nacionales

MIDDLETON SCARNEO Y CIA. LTDA.



SALIDAS DIARIAS DE CAMIONES A TODA LA ZONA NORTE DE COPIAPO A ARICA.

EMBALAJES Y MENAJE OFICINAS:

SANTIAGO ESCANILLA 309

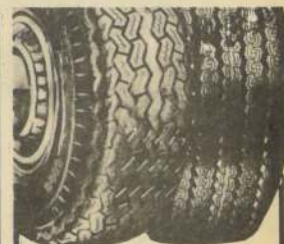
TELEFONOS 378357 - 778376 - 779454

ARICA JUAN NOE 315 TELEFONO 31289

IQUIQUE BARROS ARANA 408 TELEFONO 22026

ANTOFAGASTA

BAQUEDANO 870 TELEFONO 225584

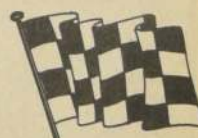


GOOD YEAR

NEUMATICOS-CAMARAS -BATERIAS

RECAUCHAJE Y MONTAJE

OFERTA DE PRECIOS PERMANENTES



I. RABINOVICH COMERCIAL Y CIA. LTDA.

CONCESIONARIOS AUTORIZADOS

MATURANA 1298

FONOS: 65744-715165

Avda. Balmaceda esq. Maturana

SANTIAGO-OESTE

culturales



La soprano Maruja Bontá y el tenor Iván Gatica de destacada participación en el Concierto Lírico del Instituto Cultural del Banco del Estado.

Museos con clubs nocturnos en Suecia

ESTOCOLMO. (ANSA) por ISABELLE LUNDQUIST. — Desde el año pasado Suecia experimentó una modalidad diferente, si bien poco ortodoxa, para llenar las cajas de los museos. También en un país como éste, donde la afluencia a los museos y las muestras es muy alta y muy subidos los subsidios estatales para cubrir el déficit de las estructuras culturales, este parecería incolmable, y se ideó un nuevo sistema de incrementar los ingresos. Se estudió el modo de combinar la apreciación de las obras de arte con diversiones de otro tipo. En Estocolmo, ciudad que tiene un millón y medio de habitantes, los museos son muchos: 314, entre los cuales un museo de juguetes para niños, un museo para grandes, un museo de soldaditos de plomo...

No obstante la alta cifra de visitantes a todos los museos, el incremento de los gastos de éstos había provocado serias dificultades para muchos. Pero no se quiso aumentar el precio de las entradas para el público.

Entonces se abrieron, adentro de muchos museos, bares y restaurantes que inmediatamente tuvieron mucho éxito. Hubo inclusive una

□ Luego de las librerías, cafés, restaurantes, aparecen ahora los "night-clubs". Una forma de atraer público, ponerlo en contacto con las obras de arte y, principalmente, lograr una nueva fuente de financiamiento

fuerte competencia entre los diversos museos, determinada sobre lo que podían ofrecer "además" de la visión de sus colecciones.

La combinación más común fue justamente arte y comidas. La publicidad en los diarios de Estocolmo llegó a anunciar, por ejemplo, "Si visitan el Museo Egipcio no dejen de probar las excelentes milanesas que allí se cocinan". O bien "Durante toda la duración de la muestra sobre Arte de Tracia se ofrecerán helados confeccionados según una vieja receta romana".

La apertura de bares y restaurantes en los museos permitió a muchas familias resolver los problemas de la comida y la hora de descanso. De ésta ha habido visitas más a fondo de la mayoría de los museos y para muchos, una interesante posibilidad de paladar platos exóticos. Y el éxito de la iniciativa ha estimulado a enriquecerla aún más. Muchos museos, además del restaurante o el bar, ofrecen, por ejemplo, locales de diversión como discotecas, cines, teatros y hasta... "night clubs". La idea de los locales nocturnos será —dicen los entendidos— especialmente atrayente para muchos. No tanto por eventuales espectáculos de "strip tease", sino porque allí se podrá consumir bebidas alcohólicas, algo prohibido en muchas partes y que es, de todos modos, uno de los medios preferidos por los suecos para ocupar su tiempo libre...

RESTAURANT CLUB GRAN AVENIDA



RANAS
ANGULAS
CRIADILLAS
CENTOLLAS
LANGOSTAS
CARNES
PESCADOS

CENAS BAILABLES MENU

PISCO SOUR
LOCO MAYO
LOMO C/AGREGADO
HELADOS
CAFE
1/2 GRAN VINO

\$560

TODO INCLUIDO



RESERVAS:
FONOS 516563 - 517918
GRAN AVENIDA 5067

EN TODOS LOS RINCONES

**EXTERMINA...
DESDE UN INSECTO
HASTA UN RATON**



Andrew Lloyd Webber, el autor de la música de las célebres operetas "Jesucristo Superstar" y "Evita", crea ahora su tercera pieza, para "Cats" (Gatos) basada en la obra homónima de S.T. Eliot, Premio Nobel de Literatura, Inglés, 1940.

PERSIANAS VENECIANAS "PERSISOL"

Cortinas para baños
Shower door
Separadores de ambiente
"Hanga Roa"
Cortinajes. Rieles para Cortinas.

REPARACIONES EN GENERAL

SAN DIEGO 1601
FONO 737816

CRITICA DE MUSICA

LUIS BUSTOS SAEZ



Concierto lírico

El Instituto Cultural del Banco del Estado presentó en su sala de conciertos, el jueves pasado, un recital vocal a cargo de conocidos santiaguinos y que actuaron bajo el nombre de Agrupación Lírica Enrique Giusti.

Aunque es muy noble recordar el nombre del ilustre músico italiano que se radicó y murió entre nosotros, y a quien el arte lírico chileno mucho le debe, no es menos cierto que estamos ante un hecho lamentable: siguen nuestros cantantes dividiéndose y subdividiéndose: esta asociación por aquí, esa agrupación por allá, pero afanes unitarios y de perfeccionamiento o de hacer algo realmente positivo, nada de nada.

Entrando en materia del concierto de marra, el recital se centralizó en dos figuras descolantes, la soprano Maruja Bontá y el tenor Iván Gatica, especialmente aquella, que en las dos bien delineadas partes del programa —música ligera la primera y de ópera la segunda— estuvo excelente en ambos estilos, destacando su interpretación del trozo "Mi Señor Marqués", de El Murciélago, de Johann Strauss en la primera y en la segunda —que fueron arias y un dúo de La Traviata, de Verdi— mostró su dominio de la vocalidad de coloratura, con agilidad, presteza, finura, afinación y musicalidad, como por ejemplo el final del acto primero "Ah forse lui" y "Sempre libera".

Maruja Bontá es una soprano que ha elevado considerablemente su nivel en los últimos tiempos, tanto en lo vocal como en lo interpretativo.

Iván Gatica es un caso muy especial como cantante. Si se lo hubiera propuesto, sería el mejor tenor de su cuerda —lírico casi spinto— de nuestro país, pero, por desgracia, sus actividades particulares son demasiado absorbentes y ya es muy tarde para comenzar o recomendar una carrera lírica. ¡Cuántas cualidades perdidas para el arte! Una voz generosamente proyectada, sin dificultades de emisión, una impostación casi natural y un dominio del fiato digno de mejor causa. Es notable cuando Gatica pasa de una canción de Galdón, o de Callejas, hasta llegar a la importante cuan difícil aria "Si fui soldado", de Andrea Chenier, de Giordano, y todo con propiedad y autoridad dominante en los estilos.

Sacha Murillo es una soprano, casi tiple o soubrette, según nos lo había demostrado en presentaciones anteriores, pero esta vez no estuvo en la plenitud de sus condiciones y el repertorio que escogió para esta ocasión

tampoco le ayudó mucho. La escuchado en mucho mejores condiciones de rendimiento; y un alcance en la voz o trozos de ella debió ser siempre en el idioma original, en la cultura y afán, el italiano no dejar para lo escrito en esa lengua. Esto a propósito de su participación para el aria de Micaela, "Que rien..." de la ópera Carmen Bizet.

Otro elemento que completó el cuarteto para este concierto fue el tenor bajo Carlos Yacometti, el cual aún le restan un buen color vocal brillante en la emisión, pero su interpretación es muy pareja, sin matices, es el mismo cantar Domingo Ferrer, una canción de la ópera de las Bodas de Fígaro, de Mozart, eso no puede suceder, memoria de Mozart. Creemos que esto se debe a que Yacometti canta leyendo la partitura y esa atención le impide más provecho interpretativo. Debería de una vez por todas aprender memoria lo que canta.

En fin, a pesar de los pesares, el concierto resultó del agrado del público y contó además con la muy interesante participación de Alfonso Fompeyri, un pianista acompañante muy experimentado y confiable.

La literatura a la pantalla

□ Obras y autores de todos los tiempos siguen siendo la gran fuente de inspiración para el cine

pusieron "Querido mentiroso", la pieza de Jérôme Kilty, en la versión francesa de Jean Cocteau. Se trata de la lectura en voz alta de fragmentos de cartas que se habrían intercambiado durante medio siglo George Bernard Shaw y la actriz miss Sarah Campbell.

Esta pieza original tiene sobre todo la atracción de la curiosa relación entre estos dos seres que se intercambiaron cartas durante mucho tiempo, cariñosamente, pero sin que mediara entre ellos ningún romance. Los dos veteranos actores franceses han vuelto a conquistar al público con esta interpretación, muy sencilla, impregnada de ternura e inteligencia. La obra se ofrece en estos días en el teatro "Athenée" de París con gran éxito. Los decorados, muy simples, son de Yves Saint Laurent, el famoso creador de modas francesas.

"MUSICAL" BASADO EN POEMAS DE ELLIOT

Por primera vez los gatos serán protagonistas de un "musical" y un Premio Nobel figurará, junto a ellos,

entre los elementos de atracción del espectáculo.

Se trata de "Cats", nuevo "musical" basado en una serie de poemas escritos de T.S. Eliot, Premio Nobel, y autor entre otros de la famosa "Asesinato en la catedral", "Cocktail party" y "Reunión familiar".

La música de "Cats" es de Andrew Lloyd Webber y ésta es su primera acción después de "Evita" y "Jesucristo Superstar". El "musical" también textos inéditos de Eliot por primera vez serán entregados la viuda del gran poeta, en un dramaturgo inglés.

"Cats" subirá a escena en abril de Londres con dirección de Trevor Nunn. De la obra se hará también un doble álbum discográfico.

MUSICAL DE HALFFTER SOBRE LA MUERTE DE TRES POETAS

El compositor español Cristóbal Halffter compuso en 1975 una ópera titulada "Elegías sobre la muerte de tres poetas españoles", dedicadas a Antonio Machado, Miguel Hernández y Federico García Lorca. El músico de cine y televisión Cristóbal Nupen hizo con ella un telefilm musical para la productora Alemana ZDF que ganó el premio RAI de Televisión, correspondiente al certamen Premios Italia 1980.

SEIS RELATOS DE BUKOWSKI

Marco Ferreri está preparando un film basado en seis relatos de Charles Bukowski, reunidos con el título "Historias de común locura".

La adaptación para el cine, que ahora no tiene todavía un título, debe a Sergio Amidei.

Los principales intérpretes serán Ornella Muti, Isabelle Huppert, Gazzara y Angela Winclait.

Buena parte del rodaje tendrá lugar en los Estados Unidos.

DUSTIN HOFFMAN EN UN FILME DE BURKE

El sello Columbia compró los derechos cinematográficos de la novela "Laughing War", escrita por el guionista Martin Purke, quien va a adaptar la relativa película cuyo protagonista será, casi seguramente, Dustin Hoffman.

El libro, publicado en los Estados Unidos en noviembre pasado, se ambienta en un "night club" norteamericano cerca de Saigon durante la Guerra de Vietnam.

ESTABLECIMIENTOS MAIPO SANITARIOS

Amplio surtido en lavaplatos de acero inoxidable y enlucidos.
Sanitarios importados Roca en su línea de lujo (Carena) y tradicional (Lucerna) con un 10% descuento. Productos Pizarra Super Flexit techos plásticos, cañerías y fitting, Madeco. Volcanita, Aislán, puertas, pinturas.

OFERTA DE LA SEMANA

Lavaplatos completos con fitting y mueble	\$ 3.700
Tina CORVI	2.800
Lavarropa	1.400
Azulejos Importados decorado 15x15 m2	600
IVA INCLUIDO	

LINEA COMPLETA DE MUEBLES DE COCINA
ATENCIÓN ESPECIAL A CONTRATISTA COOPERATIVAS

SAN DIEGO
2381-2399

fonos: 50691-53352
Estación Metro Franklin

TELEVISOR MALO?

Lo reparamos en su casa
TV blanco-negro y color
Equipo FM AM

Todas las Marcas Servicios Especializados Técnico Universitario Colegiado
RECUPERACION DE PANTALLAS \$ 900
GARANTIA REAL ESCRITA
Vicuña Mackenna N° 346
Of. 104-Fono. 224410



mercado automotriz

CAVEM



4 CAVEM
Patricio Reitze C.
AEROMAR RENTA CAR
AUTOS MODELOS 1980

4 CAVEM
AUTOS MODELOS 1980-1981
CON CHOFER Y SIN CHOFER
SUZUKI FRONTE
SUZUKI FURGON
RENAULT
CHARADE
DATSUN
CAMIONETA DATSUN
PICK UP 1.000 KILOS.

Desde \$ 500.- Disponibilidad inmediata precios especiales semanas y meses.

Las Urbanas 53 Local E. Providencia.
Fonos 256705 - 250011.
Sucursales 744508 251972.

DINERS - VISA - AMERICAN EXPRESS.

AEROMAR RENTA CAR.

Autos para matrimonios y viajes especiales. Con chofer a la Costa Norte y Sur. Traslado a aeropuertos.



27 CAVEM

AUTOS USADOS

Facilidades hasta 48 meses, sin pie.

Ford Taurus Station Wagon 1973, \$ 260.000. Transferencia incluida.
Daihatsu Max Cuore 1979, \$ 188.000.
Daihatsu Max Cuore 1979, \$ 192.000.
Volkswagen 1.600 1970, \$ 215.000.
Fiat 125 Familiar 1977, \$ 260.000.
Fiat 125 Taxi 1976, \$ 215.000.
Austin Mini 1.000 1969, \$ 95.000.
Camioneta Chevrolet C-30 Carrocería Metálica 1967, \$ 280.000.
Furgón A-K-6 1974, \$ 105.000.
Fiat 125, 1974, \$ 210.000.
Toyota Corona 2.000 Coupe, 1979, \$ 380.000.

AUTOS NUEVOS

Facilidades hasta 48 meses, sin pie.

Daihatsu Charade 850 Modelo 1981 \$ 272.610.
Recibimos inscripciones.
Daihatsu Charmant 1.600

Sedan 4 puertas \$ 389.220.
Station Wagon \$ 407.550.
Daihatsu Furgón 1981 \$ 233.610.
Entrega inmediata.
DAIHATSU camion Delta 2 1/2 toneladas Diésel, \$ 643.110. Entrega inmediata.
Chevette nuevos.
2 puertas \$ 333.450.
4 puertas \$ 359.970.
Datsun nuevos todos los modelos.
Distribuidores autorizados.



150.- CAVEM

SUZUKI

SUZUKI 1981. CERVO FRONTE - CARRUOL FURGON. Carrocería, FURGON FRONTE. Desde \$ 211.500.
ENTREGA INMEDIATA TODOS LOS MODELOS.

mazda

MAZDA 202 L. HARDTOP 920 L. STATION WAGON Desde \$ 620.100.
CAMION E. 3000 con Carrocería y sin carrocería desde \$ 674.700. Entrega inmediata todos los modelos.



FORD CORCEL 1.600 cm. Benicua corriente. Station Wagon BERLINDA Modelo 1981. Desde \$ 405.900.
CAMIONES FORD BRASIL F. 700.156 Pulgadas, 104 y 212 Pulgadas.
F.T. 7.000. 228 Pulgadas doble puente FORD AMERICANO L.N.T. 8.000.- 150 Pulgadas a 222 Pulgadas. Desde \$ 1.000.320.
Vitacura 3520 FONO 287.767 - 484.873.



155 CAVEM

Tattersall Automotriz Ltda.
Av. Las Condes N° 10033
Fono 472548

DATSUN

SEDAN 200 L., 1981, \$ 583.830.
SEDAN 150 Y., 1981, \$ 428.610.
STATION 150 Y., 1981, \$ 435.910.
COUPE 150 Y., 1981, \$ 450.840.
COUPE 160 J., 1981, \$ 506.610.
SEDAN 160 J. automático, 1981, \$ 475.410.
STATION 160 J., 1981, \$ 506.610.
PICK UP JUNIOR, petrolera, para 2.000 kilos, 1981, \$ 505.000.
PICK UP KING, doble cabina, 1981, \$ 487.110.
FURGON 120 Y., 1981, \$ 428.610.

DAIHATSU

CHARADE G. 20, 1981, \$ 272.610.
CAMIONETA para 2.000 kilos petrolera, \$ 622.000.

FINANCIAMIENTO DIRECTO



127 CAVEM

AUTOS NUEVOS 1981.

LINEA CITROEN

VISA, \$ 273.000.
2 CV - 6, \$ 204.750.

LINEA SUBARU

AUTOMOVIL SEDAN, \$ 206.200.

FURGON, \$ 228.200.

STATION WAGON, \$ 235.200.

CHEVETTE 2 PUERTAS, \$ 333.450.

CHEVETTE 4 PUERTAS, \$ 359.970.

VEHICULOS USADOS DIFERENTES MARCAS Y MODELOS EN BUEN ESTADO SE RECIBEN VEHICULOS EN CONSIGNACION Y EN PARTE DE PAGO.

CHEVY NOVA, IMPE- CABLE, 1970, \$ 215.000.

CITROEN AMI 8, 1977, \$ 160.000.

CREDITO BANCARIO 48 MESES SIN PIE.

NOSOTROS LO TRAMITAMOS.

SABADO ABIERTO TODO EL DIA.



63 CAVEM

BILBAO 2045.

FONO 233166.

AUTOS USADOS

FIAT 147, 1978, \$ 235.000.

FIAT 147 G.L. 1979, \$ 240.000.-

VOLVO, 1972, \$ 425.000.

FIAT 147 G.L. IMPE- CABLE, CASI NUEVO 1979, 255.000.-

PEUGEOT 404 FRANCES 1967, 155.000.-

FIAT 600 PERFECTO ESTADO 1975, 125.000.-

MERCEDES BENZ 250, 1980, US\$ 50.000, EQUIVALENTE EN MONEDA NACIONAL.

AUTOS NUEVOS

FIAT 147 G.L. NUEVO 304.500

FIAT RITMO NUEVO 389.000.-

FIAT 132, 2.000 NUEVO 525.000.-

FIAT 132, 2.000 AUTO- MATICO NUEVO 555.500.-

FINANCIAMIENTO BANCARIO SIN PIE 48 MESES EN CUOTAS FIJAS O UNIDADES DE FOMENTO.



139 CAVEM

Irrarrizaval 4957

Fono 265289

SEDAN 1.600, \$ 389.220.
48 Cuotas de \$ 11.528.
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 553.343.
Equivalente U.F.R.

CHARADE G. 20 \$ 260.910.
48 Cuotas de \$ 7.735.
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 286.037.
Equivalente U.F.R.

MAX CUORE. Entrega inmediata. \$ 200.850.
48 Cuotas de \$ 5.959.
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 286.037.
Equivalente U.F.R.

WIDE VAN. Entrega inmediata. \$ 216.450.
48 Cuotas de \$ 6.420.
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 308.174.
Equivalente U.F.R.

WIDE FURGON \$ 212.940.
48 Cuotas de \$ 6.317.
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 303.193.
Equivalente U.F.R.

WIDE PICK-UP. \$ 194.220.
48 Cuotas de \$ 5.763.
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 276.629.
Equivalente U.F.R.

48 MESES SIN PIE. CREDITO BANCARIO.

DAIHATSU



139.- CAVEM

LINEA BLANCA ELECTRONICA T.V.
ELECTRODOMESTICOS RUCILETAS.
SIN PIE 24 MESES CREDITO BANCARIO

SONY

FIAT

CAVEM-SB

BILBAO 1429 - FONO 231079 - 748799

ENTREGA INMEDIATA

FIAT 132 2.000 AUTOMATICO \$ 557.000.-

FIAT 132 2.000 \$ 526.000.-

FIAT "RITMO" \$ 389.000.-

FIAT "RITMO" METALIZADO, FULL EQUIPO \$ 407.000.-

FIAT 147 G.L. \$ 304.720.-

FIAT 147 G.L. METALIZADO \$ 310.804.-

FINANCIAMIENTO BANCARIO

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

1 JUDICIALES Y LEGALES

POR hurto orden de no pago cheques Cta. 18572320. 09 Bco. Chile Puente Alto. Serie E-J N° 926928-930. 931-932-933-939-941-943-949-950.

POR extravío quedan nulas facturas simplificadas en blanco del N° 0650 al 0700 de Baton Range Rut. 2.296.204-8 Galpón 13 manzana 4 ZOFRI.

NULOS por extravío cheques series C.C. 1093224-C.C. 1093223 - C.C. 1093225 Cta. 1800033 Bco. Estado Suc. Ahumada.

POR extravío de cheque Banco Nacional del Trabajo 146018 US \$ 1.980 de fecha 13 06 80 F/Franthine Tax board queda sin efecto. Turismo Cocha.

EXTRAVIDADOS: 750097 - 763145-776188-804438-818569-822601-836179-853093-865826-87207-269-266-169-198-112-92-596-657. acciones Papeles y Cartones de Francisco Viveros Wornen quedan nulos.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel. Concedió posesión efectiva Ramón Durán Muñoz. Concedió la también a Fernando Durán Moreira, quien transmite sus derechos a su madre Catalina Moreira Martínez, la que a su vez los transmite a sus hijos. Secretario

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel. Concedió posesión efectiva Feliciano Valdebenito Saravia a Marco Claudio José, Manuel, Marcelo, María, Margarita, Alejandra y Sara. Miguel y Rosa Valdebenito Troncoso, sin perjuicio de derechos cónyuge Sara Troncoso Yévenes. Practicará inventario solemne veinte febrero once horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel. Concedió posesión efectiva Manuel Jaque Alvarez a Pedro, María y Elsa Jaque Chaparro, sin perjuicio de derechos cónyuge Elsa Chaparro Medina. Secretario.

SEXTO Juzgado, concedió posesión efectiva herencia testada José Paiva Barra y posesión efectiva Auristela Espinoza Urriutia, para Juan, Zulema y Bernardo Méndez Espinoza.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Bella Villalón Lillo, hija Bella Puga Villalón.

NULOS por extravío títulos Banco de Chile N° 112982 -01 x 854 y 130972-02 x 712 axes, a nombre Osvaldo Errázuriz Matte.

POR extravío quedan nulos y sin efecto los títulos N° 31586 por 8.000 acciones, 31587 por 1.270 acciones y 31588 por 3.000 acciones de Cia. Electrometalúrgica S.A. Elcometal.

SEPTIMO Civil concedió posesión efectiva herencia testada Lucila González Miranda a Sergio González Burrel. Secretaria.

NULA por extravío boleta N° 951 de Italo Raineri Gualta. Rut. 529390-1.

SEXTO Juzgado, practicará inventario, posesión efectiva Sergio Salinas Ulloa, 17 febrero 15 horas. Secretaria.

SEXTO Juzgado concedió beneficio inventario, posesión efectiva José Pablo Moya, hijos José, Mónica, Elizabeth y Cecilia Poblete Contreras; Jocelyn Poblete Hernández, sin perjuicio cónyuge Avellina Contreras Alarcón. Inventario 17 febrero 15 horas. Secretaria.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Rojas Espinoza, hijos Jorge y Pradelina Rojas Alarcón.

SEXTO Juzgado, concedió beneficio inventario, posesión efectiva Luis González Bernardo, hijo Alfonso González O'Kingtons; sin perjuicio cónyuge María O'Kingtons Rozas. Inventario 17 febrero 15 horas. Secretaria.

SEXTO Juzgado concedió beneficio inventario, posesión efectiva Ignacio Jiménez Viguera, hijos Vicente y Fernando Jiménez Castro. Inventario 17 febrero 15 horas. Secretaria.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Jaque Alvarez a Pedro, María y Elsa Jaque Chaparro, sin perjuicio de derechos cónyuge Elsa Chaparro Medina. Secretario.

NULOS por extravío títulos N° 89335 x 1 - 103640 x 7 acciones de la Cia. Sud Americana de Vapores a nombre de Raúl Sabja Falcuse.

POR extravío quedan nulos cheques serie AD N° 0825667 al N° 0825675 Banco del Estado Suc. Huérfanos.

POR extravío queda nulo depósito a plazo fijo 235837 Bco. O'Higgins of. Central.

POR extravío queda nulo cheque serie C.C. 1093224-Cta. Cte. 5513448 del Banco del Estado Suc. Providencia por \$ 5.454.00.

POR extravío queda nulo cheque serie BBB N° 00539599 Banco Santiago, nombre Lidio Mera Karmy.

POR robo nulo cheque Bco. del Estado Of. Principal serie DC 5616044 N° Cta. Cte. 9006966. Stgo.

NOTIFICACION.- Dirección Regional Metropolitana Tierras y Bienes Nacionales, por Resolución N° 94 del 8 de enero de 1981 acogió solicitud Gladys Violeta Jorge Ivan, Víctor Germán Correa Díaz y Ramona Cristina Duboy Zurita, en representación de sus hijos menores Claudio Antonio, Gonzalo Eduardo y Pamela Verónica Correa Duboy para inscripción propiedad urbana ubicada en San Camilo 857, comuna Santiago, provincia A, Metropolitana Región Metropolitana que deslinda: Superficie aproximada 230.00 m². Norte: Jorge Zavala, separado por muralla en 32,80 mts; Este: San Camilo (calle) en 7,00 mts; Sur: Raúl Lizama, separado por muralla en 32,80 mts y Oeste: Carmen Vallejos y María Teresa Aranda Rodríguez, en 7,00 mts. amparada por inscripción fs. 287 N° 504 de 1906. Conforme D.L. 2695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor solicitante. Resolución: Vistos mérito de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D.L. N° 2695 y su Reglamento, se declara: Aceptase la solicitud, efectúense publicaciones legales en diario "La Nación", días primero y quince y fíjense carteles en este Servicio y Conservador Bienes Raíces de Santiago.

NOTIFICACION.- Dirección Regional Metropolitana Tierras y Bienes Nacionales, por Resolución N° 27 de 2 de julio 1980 acogió solicitud Virginia del Carmen Ayala Jiménez, labores de casa, para inscripción propiedad urbana, ubicada en Calle Font N° 037 comuna Colina, provincia Chacabuco Región Metropolitana que deslinda: Superficie aproximada 144 m². Norte: Mario Arao, separado por muralla en 12,50 mts; Este: Calle Font, en 12,50 mts; Sur: Aladino Enrique Basualto, separado por muralla en 11,20 mts y Oeste: Enrique Guzmán, separado por muralla en 12,50 mts. amparada por inscripción fs. 11358 N° 15015 de 1970. Conforme D.L. 2695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor solicitante. Resolución: Vistos mérito de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D.L. N° 2695 y su Reglamento, se declara: Aceptase la solicitud, efectúense publicaciones legales en diario "La Nación", días primero y quince y fíjense carteles en este Servicio y Conservador Bienes Raíces de Santiago.

NOTIFICACION.- Dirección Regional Metropolitana Tierras y Bienes Nacionales, por Resolución N° 107, 19 de enero 1981, acogió solicitud Ismael Rebolledo Vega, Mecánico para inscripción propiedad urbana ubicada en Arturo Prat 773, comuna Santiago, provincia A, Metropolitana, Región Metropolitana que deslinda: Superficie aproximada 282,75 m². Norte: Ismael Rebolledo, separado por muralla en 32,50 mts; Este, calle Arturo Prat, separado por línea de edificación actual, en 8,70 mts; Sur: Eladio e Ismael Rebolledo, separado por línea en 32,50 mts; Oeste: German Mayo, separado por muro en 8,70 mts. Conforme D.L. 2695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor solicitante. Resolución: Vistos mérito de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D.L. N° 2695 y su Reglamento, se declara: Aceptase la solicitud, efectúense publicaciones legales en diario "La Nación", días primero y quince y fíjense carteles en este Servicio y Conservador Bienes Raíces de Santiago.

NOTIFICACION.- Dirección Regional Metropolitana Tierras y Bienes Nacionales, por Resolución N° 107, 19 de enero 1981, acogió solicitud Ismael Rebolledo Vega, Mecánico para inscripción propiedad urbana ubicada en Arturo Prat 773, comuna Santiago, provincia A, Metropolitana, Región Metropolitana que deslinda: Superficie aproximada 282,75 m². Norte: Ismael Rebolledo, separado por muralla en 32,50 mts; Este, calle Arturo Prat, separado por línea de edificación actual, en 8,70 mts; Sur: Eladio e Ismael Rebolledo, separado por línea en 32,50 mts; Oeste: German Mayo, separado por muro en 8,70 mts. Conforme D.L. 2695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor solicitante. Resolución: Vistos mérito de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D.L. N° 2695 y su Reglamento, se declara: Aceptase la solicitud, efectúense publicaciones legales en diario "La Nación", días primero y quince y fíjense carteles en este Servicio y Conservador Bienes Raíces de Santiago.

NOTIFICACION.- Dirección Regional Metropolitana Tierras y Bienes Nacionales, por Resolución N° 107, 19 de enero 1981, acogió solicitud Ismael Rebolledo Vega, Mecánico para inscripción propiedad urbana ubicada en Arturo Prat 773, comuna Santiago, provincia A, Metropolitana, Región Metropolitana que deslinda: Superficie aproximada 282,75 m². Norte: Ismael Rebolledo, separado por muralla en 32,50 mts; Este, calle Arturo Prat, separado por línea de edificación actual, en 8,70 mts; Sur: Eladio e Ismael Rebolledo, separado por línea en 32,50 mts; Oeste: German Mayo, separado por muro en 8,70 mts. Conforme D.L. 2695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor solicitante. Resolución: Vistos mérito de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D.L. N° 2695 y su Reglamento, se declara: Aceptase la solicitud, efectúense publicaciones legales en diario "La Nación", días primero y quince y fíjense carteles en este Servicio y Conservador Bienes Raíces de Santiago.

NOTIFICACION.- Dirección Regional Metropolitana Tierras y Bienes Nacionales, por Resolución N° 107, 19 de enero 1981, acogió solicitud Ismael Rebolledo Vega, Mecánico para inscripción propiedad urbana ubicada en Arturo Prat 773, comuna Santiago, provincia A, Metropolitana, Región Metropolitana que deslinda: Superficie aproximada 282,75 m². Norte: Ismael Rebolledo, separado por muralla en 32,50 mts; Este, calle Arturo Prat, separado por línea de edificación actual, en 8,70 mts; Sur: Eladio e Ismael Rebolledo, separado por línea en 32,50 mts; Oeste: German Mayo, separado por muro en 8,70 mts. Conforme D.L. 2695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor solicitante. Resolución: Vistos mérito de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D.L. N° 2695 y su Reglamento, se declara: Aceptase la solicitud, efectúense publicaciones legales en diario "La Nación", días primero y quince y fíjense carteles en este Servicio y Conservador Bienes Raíces de Santiago.

NOTIFICACION.- Dirección Regional Metropolitana Tierras y Bienes Nacionales, por Resolución N° 107, 19 de enero 1981, acogió solicitud Ismael Rebolledo Vega, Mecánico para inscripción propiedad urbana ubicada en Arturo Prat 773, comuna Santiago, provincia A, Metropolitana, Región Metropolitana que deslinda: Superficie aproximada 282,75 m². Norte: Ismael Rebolledo, separado por muralla en 32,50 mts; Este, calle Arturo Prat, separado por línea de edificación actual, en 8,70 mts; Sur: Eladio e Ismael Rebolledo, separado por línea en 32,50 mts; Oeste: German Mayo, separado por muro en 8,70 mts. Conforme D.L. 2695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor solicitante. Resolución: Vistos mérito de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D.L. N° 2695 y su Reglamento, se declara: Aceptase la solicitud, efectúense publicaciones legales en diario "La Nación", días primero y quince y fíjense carteles en este Servicio y Conservador Bienes Raíces de Santiago.

POR extravío quedan nulos cheques serie B N° 229732 al 229750 del City N° 13-14-15

NOTIFICACION.- Dirección Regional Metropolitana Tierras y Bienes Nacionales, por Resolución N° 120 de 21 de enero 1981 acogió solicitud Julio Enríque Prieto Ortiz, empleado público, para inscripción propiedad urbana, ubicada en José Joaquín Pérez N° 3068 comuna Renca provincia A, Metropolitana, Región Metropolitana que deslinda: Superficie aproximada 279,60 m². Norte: Calle José Joaquín Pérez, en 8,36 mts; Este: Lote N° 508, en 33,44 mts; Sur: Lote N° 504 en 8,36 mts; y Oeste: Lote N° 506 en 33,44 mts. amparada por inscripción fs. 4503 N° 6460 de 1957. Conforme D.L. 2695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor solicitante. Resolución: Vistos mérito de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D.L. N° 2695 y su Reglamento, se declara: Aceptase la solicitud, efectúense publicaciones legales en diario "La Nación", días primero y quince y fíjense carteles en este Servicio y Conservador Bienes Raíces de Santiago.

POR extravío queda nulo cheque serie BBB N° 00539599 Banco Santiago, nombre Lidio Mera Karmy.

POR robo nulo cheque Bco. del Estado Of. Principal serie DC 5616044 N° Cta. Cte. 9006966. Stgo.

NOTIFICACION.- Dirección Regional Metropolitana Tierras y Bienes Nacionales, por Resolución N° 94 del 8 de enero de 1981 acogió solicitud Gladys Violeta Jorge Ivan, Víctor Germán Correa Díaz y Ramona Cristina Duboy Zurita, en representación de sus hijos menores Claudio Antonio, Gonzalo Eduardo y Pamela Verónica Correa Duboy para inscripción propiedad urbana ubicada en San Camilo 857, comuna Santiago, provincia A, Metropolitana Región Metropolitana que deslinda: Superficie aproximada 230.00 m². Norte: Jorge Zavala, separado por muralla en 32,80 mts; Este: San Camilo (calle) en 7,00 mts; Sur: Raúl Lizama, separado por muralla en 32,80 mts y Oeste: Carmen Vallejos y María Teresa Aranda Rodríguez, en 7,00 mts. amparada por inscripción fs. 287 N° 504 de 1906. Conforme D.L. 2695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor solicitante. Resolución: Vistos mérito de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D.L. N° 2695 y su Reglamento, se declara: Aceptase la solicitud, efectúense publicaciones legales en diario "La Nación", días primero y quince y fíjense carteles en este Servicio y Conservador Bienes Raíces de Santiago.

NOTIFICACION.- Dirección Regional Metropolitana Tierras y Bienes Nacionales, por Resolución N° 27 de 2 de julio 1980 acogió solicitud Virginia del Carmen Ayala Jiménez, labores de casa, para inscripción propiedad urbana, ubicada en Calle Font N° 037 comuna Colina, provincia Chacabuco Región Metropolitana que deslinda: Superficie aproximada 144 m². Norte: Mario Arao, separado por muralla en 12,50 mts; Este: Calle Font, en 12,50 mts; Sur: Aladino Enrique Basualto, separado por muralla en 11,20 mts y Oeste: Enrique Guzmán, separado por muralla en 12,50 mts. amparada por inscripción fs. 11358 N° 15015 de 1970. Conforme D.L. 2695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor solicitante. Resolución: Vistos mérito de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D.L. N° 2695 y su Reglamento, se declara: Aceptase la solicitud, efectúense publicaciones legales en diario "La Nación", días primero y quince y fíjense carteles en este Servicio y Conservador Bienes Raíces de Santiago.

NOTIFICACION.- Dirección Regional Metropolitana Tierras y Bienes Nacionales, por Resolución N° 107, 19 de enero 1981, acogió solicitud Ismael Rebolledo Vega, Mecánico para inscripción propiedad urbana ubicada en Arturo Prat 773, comuna Santiago, provincia A, Metropolitana, Región Metropolitana que deslinda: Superficie aproximada 282,75 m². Norte: Ismael Rebolledo, separado por muralla en 32,50 mts; Este, calle Arturo Prat, separado por línea de edificación actual, en 8,70 mts; Sur: Eladio e Ismael Rebolledo, separado por línea en 32,50 mts; Oeste: German Mayo, separado por muro en 8,70 mts. Conforme D.L. 2695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor solicitante. Resolución: Vistos mérito de antecedentes,

Santiago, Chile
Febrero, Domingo 15-1981

LO DULCE Y LO AGRIO DEL FESTIVAL

Comentarios de Yolanda Montecinos



Es una de las cartas de triunfo del XXII Festival de la Canción y es un fenómeno acuñado y emitido en su última faceta de astro, dentro de la Quinta Vergara. José Luis Rodríguez, venezolano, de origen modesto, de sinceridad cercana a la afectación, vive el mejor momento de su larga, pensada y difícil carrera artística, con lo que él mismo define como "un compromiso definitivo" con el amor y la magia que su actuación provocará en nuestro medio.

Le vimos en el Casino de Viña del Mar en su show preparado para una extensa gira latinoamericana con su punto de partida situado en Viña del Mar. Lo más interesante es el efecto que produce en el público y lo que llega a transmitir con una entrega honesta y generosa. Esta actitud "muy sus géneros" determina que algunas fallas evidentes en su labor artística y escénica, queden absolutamente compensadas.

EL CANTANTE Y SU REPERTORIO

El "Pavo Real" como se bautizara al artista a raíz de sus intervenciones tan comentadas en Viña del Mar, posee un registro de tenor que pudo haberle convertido en un buen elemento para el "bel canto" con los estudios y las prácticas precisas.

Una trayectoria de "crooner" y de integrantes de grupos y equipos populares trashumantes, en su país, convirtieron su caudal de voz en el material básico, de timbre grato y varonil, personal y en muchos casos cálido, para un baladista corriente como cientos de ejemplares del mismo tipo. Los años de labor intensa, el uso y abuso de sus cualidades vocales, opacando sus tonos altos, cuando no consigue reemplazarlos por un "pianísimo" oportuno y bien graduado.

Como ocurre con numerosos cantantes populares de su cuerda y de su repertorio romántico, José Luis Rodríguez, puede caer en desafinaciones sostenidas y sólo la mano diestra del director de su grupo acompañante salva buena parte de estas desviaciones. El conjunto profesional que pone el marco de su labor es experto y llena con eficiencia su tarea. Un binomio de cantantes y bailarinas, decorativas y eficientes como marco y complemento, ponen una nota grata en el total.

El repertorio del astro es decididamente romántico, con una dominante de temas cuyo elemento vital es el amor y sus concomitantes. Canciones del gran repertorio internacional, con validez actual, pero que encuentran en voces de Camilo Sesto, Raphael, Jairo y otros artistas, una superior forma de expresión vocal.

EL FACTOR INDEFINIBLE

Los factores señalados existen y surgen ante el análisis inmediato. Sin embargo, José Luis Rodríguez logra arrebatar al público, hasta a varones resignados a los desbordes y a la fascinación incondicional de sus compañeros y luego integrados a los vótores generales.

La extensa sesión en el Casino de Viña, comenzó con una fatigante pausa de espera, una hora después de una actuación repetida, conocida y con ribetes bastante groseros y manidos de Armando Navarrete, Mandolín. Luego "el Puma" llenó el escenario con su presencia. Cabellos largos y abundantes, con toques grises de canas que el intérprete no oculta, ni desvirtúa. Muy delgado, con hombros fuertes y anchos y una estatura imponente, luce grato en su traje negro, de corte impecable, con chaleco ajustado y camisa blanca, con toques levemente "demodé".

Todos estos factores componen un personaje que va adentrándose en el público, paso a paso, canción a canción, sin prisas y con un ordenamiento estudiado y certero. José Luis Rodríguez es el fruto puro de la canción popular, de las telenovelas masivas, melodramáticas y en su marco de acartonamiento y de lugares comunes, arrolladoras para un público numéricamente importante. El artista, opera en este ámbito y lo hace con la más convincente honestidad, sin efectismos discordantes y en su sello sentimental y erotizante.

En este último campo tiene algún parentesco con Sandro. Evoca la habilidad natural del cantante argentino, para el baile, concebido como expresión espontánea. También por el manejo instintivo de su cuerpo como elemento de euforia femenina. Es más, desde el momento mismo en que José Luis Rodríguez aligera su vestuario y va alternando sus canciones más conocidas y con mayor riqueza rítmica, con sus contorsiones, el público se torna febril y le sigue con expresiones de satisfacción y de afecto, rayanos en el fetichismo.

La respuesta colectiva que el astro produce, involucra a personas de todas las edades, como una reacción especial ante su actitud de sinceridad y su juego escénico espontáneo que se imponen en todos los medios. En esta sesión del Casino, hubo hasta antorchas y cinco salidas al escenario en un show que se extendió por espacio de dos horas. La culminación llegó con el famoso tema "Pavo Real" y con su grato, simple, pero honesto homenaje a nuestro país que él llamó "Chile".

¿Mistificación, sentido comercial para remecer a un público que le ha consagrado? Es posible, pero el fondo de sinceridad es casi transparente y también el respeto del intérprete por sus raíces puramente populares. Fiel a su tipo, a su estilo y a su meta, cumple con amor y sin reservas un fatigante, demoleador y desgastador diálogo con el público, sin pretender otra cosa que agradar, causar una impresión positiva y brindar lo mejor de sí mismo.

Es esta actitud, la que tiene todos los restantes factores de un matiz único, y la que explica por qué José Luis Rodríguez se ha transformado en ídolo de multitudes y no sólo en nuestro país sino ya en toda América Latina.

Es evidente que sus telenovelas ayudan y mucho, pero es la electricidad de su presentación personal la que le muestra en su más curiosa, efectiva y rica dimensión. En su tipo, dentro de su género, con sus temas rítmicos no siempre bien escogidos con sus debilidades vocales y musicales, este venezolano alto, maduro e infatigable, vive el mejor momento de su carrera. Es un triunfo merecido, porque tras esta consagración popular hay años de duro, difícil y lento camino en la música popular.

El cantante estará en la Quinta Vergara el viernes 20 y el sábado 21 y esta noche lo hará en Buenos Aires.



Los integrantes del conjunto norteamericano "KC and the Sunshine Band" llegan hoy a las 18.30, junto con una avalancha de otros artistas.

Hoy llegan casi todos los participantes del Festival

Desde las 11.35 horas de hoy comenzarán a llegar la mayoría de los artistas que participarán en el Vigésimo Segundo Festival de la Canción de Viña del Mar.

Los arribos anunciados para el día de ayer, quedaron sin efecto ya que no apareció ninguno de los visitantes anunciados, pero la Oficina de Relaciones Públicas del Festival confirmó

para hoy los siguientes horarios de llegada.

A las 11.35 horas de hoy domingo en vuelo LAN Chile, llegan los participantes de Estados Unidos: Marjorie Barnes y Kenneth Charles Sherman, quienes vienen a defender el tema "It Doesn't Matter Yov".

A las 13.05 del mismo día, en el vuelo Braniff 925 llegarán el director de orquesta y miembro del jurado del festival, maestro Ray Conniff acompañado de su esposa e hija.

En la tarde del domingo a las 14.20 horas vía British Caledonia, llegarán los siguientes participantes: Italia, con Patrizia Caselli y Arienti Angelo, que defenderán el tema "La novita"; Francia, con Robert Vance y Jean Claudie, autor e intérprete de "Tous Les Bateaux J'en Vont"; Alemania, con Cherry Laine y Karlheinz Merkel, que traen el tema "Waiting"; Brasil con Wando y José Carlos Gonçalves con el tema "El Adiós Ritual"; Paraguay, con Augusto Barreto y Gianni Nazzaro, con el tema "Nunca le cuente la Verdad"; e Israel, con Ilana Avital y Shaiké Paikov con el tema "Mamam".

El mismo día en el vuelo Avianca 021 a las 18.30 llegarán los siguientes jurados y competidores:

Argentina con Ricardo Geratto, que defenderá su tema "Senella y Davina"; Maureen Mc Govern, jurado de Estados Unidos; K.C. and Sunshine Band, conjunto integrante del show internacional; Luis Navarro, humorista, también integrante del show internacional.

El lunes 16 procedente de Holanda vía Aerolíneas Argentinas arribarán a

las 11.05 horas los "defensores" del tema "Carlos", Ben Cramer y Corwilliams.

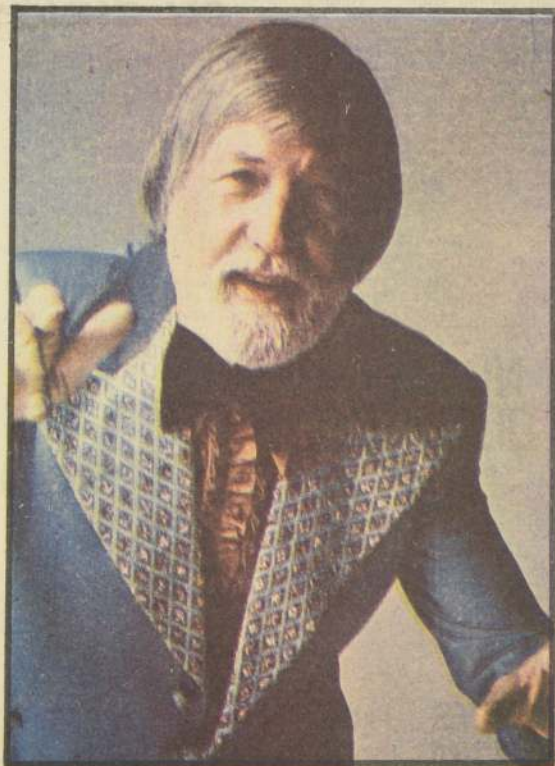
En el vuelo 997 de Iberia, que llegará a las 13.15 horas, arribará la integrante del jurado internacional Angela Carrasco, quien participará en el show internacional.

Mientras tanto en Via Ecuatoriana, vuelo 071 de las 16.45 horas, arribará al aeropuerto internacional el resto de los músicos del conjunto norteamericano K.C. and The Sunshine Band, grupo que esta vez está integrado por 22 personas.

El jueves, en un horario ni vuelo aún no determinado, llegará el showman Miguel Bose.



Maureen Mc Govern está invitada como jurado del evento viñamarino representando a Estados Unidos. También debería llegar hoy.



José Luis Rodríguez provocó el delirio de sus admiradoras en el Casino de Viña del Mar.

Mientras llega la competencia:

"El Pavo Real" es el más popular en Viña del Mar

VIÑA DEL MAR.— Un verdadero "delirio" colectivo dejó en el escenario del Casino Municipal el cantante venezolano y actor de telenovelas José Luis Rodríguez, donde permaneció alrededor de una hora y media cantando sus canciones que en estos momentos gustan a lolas, señoras y mayores.

El cantante venezolano demostró una vez más que en estos momentos, él es el más popular extranjero en nuestro país.

La gran cantidad de personas que repletaron el cabaret del Casino Municipal de Viña del Mar no querían que el artista se fuera del escenario y solicitaban al término de su actuación su regreso, pero el venezolano ya no tenía más temas, en una hora y media había cantado 18 canciones.

El gran impacto, y que fue agradecido con "vivas" por los asistentes lo constituyó sin duda la interpretación de su tema, hasta ayer inédito: "Chile, siempre Chile", donde entrega su agradecimiento al pueblo de Chile. José Luis lo

declaró a La Nación: "Es algo que no se puede definir, es tanto su amor, que yo jamás quedaré conforme con lo poco que le he dado".

José Luis Rodríguez, subió al escenario con un sobrio y elegante smoking negro, camisa blanca y corbata humita negra. En su ingreso hubo un silencio total, luego de los aplausos, iniciando su actuación con "Yo partiré", para ser interrumpida con un sonoro aplauso.

Cuando cantaba su tercer tema, ya el escenario se encontraba prácticamente alfombrado de rosas lanzadas por sus admiradoras, se sacó el vestón, pidiendo disculpas, pero "es que tengo tanto calor, les rogaria que me perdonaran".

En la décima interpretación ya quedó en manga de camisas ante el delirio de sus admiradoras.

La canción "Chile, siempre Chile" fue interpretada por José Luis Rodríguez en el piano, junto a la morena y la rubia que integraban el coro.

No viene Bebu Silvetti

Gran preocupación existe en estos momentos entre los organizadores del vigésimo segundo Festival de la Canción, luego de conocida la deserción como jurado internacional del músico Bebu Silvetti.

A sólo tres días del inicio del certamen musical, el comité organizador se enfrenta con la difícil misión de encontrar un miembro de categoría, pues de acuerdo a las bases del torneo es imperativo contar con siete integrantes calificados de los temas en competencia.

La noticia trascendió ayer a la prensa a pesar que los ejecutivos del sello QUATRO, que ofrecieron al artista, sabían hace una semana de la imposibilidad del compositor de la melodía "Piano" —característica del programa "Aplauso"— para venir a Chile y estar presente en la Quinta Vergara.

VERSION OFICIAL

El jefe de eventos especiales de la Municipalidad de Viña del Mar, Vicente Gaponov, entregó el siguiente comunicado:

"Hace cuatro días tuvimos conocimiento que el señor Bebu Silvetti tenía dificultades. Hasta el momento le ha sido imposible solucionar sus problemas derivados de una actuación para Televisa durante los días del Festival. La organización está haciendo todas las gestiones para lograr su presencia, pero hasta el momento no ha podido ser confirmada su asistencia."

Por otra parte, se supo que la Oficina de Eventos Especiales ha establecido contactos con tres figuras internacionales de prestigio. Sin embargo, al ser requerido Gaponov sobre quienes serían las personalidades, prefirió no adelantar nombres y esperar hasta último momento.

Encuesta callejera "No conocemos las canciones que participarán en Viña"



Moisés Silva



María Verónica Cariz



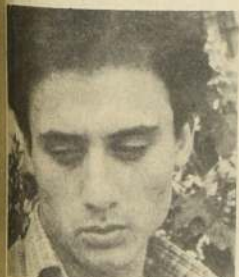
Rodrigo González



Cecilia Madariaga



Daniel Agüero



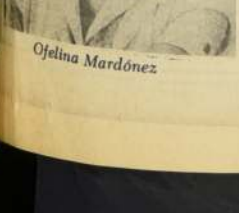
Cynthia Escobar



Antonio Ondanza



Rubén Hernández



Ofelina Mardones

- ☐ Las más escuchadas son las chilenas, y de ellas se prefiere la de Fernando Ubierto
- ☐ Los varones reclaman por actuación de Julio Iglesias y José Luis Rodríguez... "Faltan artistas mujeres", protestan

A sólo tres días del inicio del Festival de Viña del Mar, la mayoría del público desconoce todos los temas participantes en el torneo musical, pese a la disposición que autorizó este año dar a la publicidad las canciones a través de los medios de comunicación a partir del 3 de febrero.

"La Nación" realizó ayer una encuesta callejera en la cual se constató, además, que el tema que la gente más ubica es la canción de Fernando Ubierto, la cual algunos dan como posible ganadora.

Asimismo se sondeó acerca del folklore, a lo que el público señaló que no debía estar ausente, pues el Festival era un evento nacional y que estimaban que su regreso a la Quinta Vergara será exitoso.

LAS RESPUESTAS

Antonio Ondanza (empleado, 21 años): "He escuchado una que otra, me gusta la de Fernando Ubierto de las chilenas, las otras no las tengo claras. En cuanto al folklore creo que tendrá aceptación... Ya se vio en 'Chilenazo', la gente quiere expresiones nacionales", señaló.

Joaquín Chamorro González (25 años, diseñador gráfico): "Las tres canciones chilenas las conozco, pero las demás, no. En cuanto a las nuestras, considero que las tres son buenas, se trata de cantantes jóvenes y nuevos en el ambiente. De las tres prefiero la de Caprimás que nada por la música. Del Festival no me gusta el show, encuentro que gastan mucha plata para traer artistas de poca calidad como Julio Iglesias y el Pavo Real".

Agrega que "los medios de comunicación juegan un papel muy importante porque orientan a la gente y un diario influyó en el recibimiento que se le hizo a José Luis Rodríguez".

Orfelina Mardones (24 años, operaria de Michelangelo): "Las chilenas son las únicas que ubico, María Inés Naveillán es la mejor y pienso que podría ganar. Referente al folklore creo que estará muy bien representado en la Quinta Vergara, fue una tontera que lo sacaran del evento".

Sergio Rojas (25 años, trabaja en contabilidad): "No he escuchado las canciones ni me interesa. Tampoco me importa el Festival porque es más internacional que nada; faltan más grupos chilenos; siempre vienen los mismos artistas al show, Julio Iglesias ya no tiene 'brillo'. El único que me

gusta es Fernando Ubierto, por su creatividad".

Cynthia Escobar (19 años, cajera): "He escuchado las canciones, pero la que más me gusta es la de Ubierto. En cuanto al show, prefiero a José Luis Rodríguez. A Julio Iglesias no lo puedo ver".

Acercas del folklore opinó: "Está bien que se haya incluido nuevamente y creo que va a tener bastante aceptación".

María Verónica Cariz (22 años, dueña de casa): "No he escuchado las canciones, pero creo que este año el Festival va a estar mejor que el año pasado. Me gustaría que cualquiera de las tres chilenas ganara. En cuanto al folklore no me parece que resulte en Viña".

Daniel Agüero (23 años, obrero): "No conozco las canciones, porque no paso



Fernando Ubierto es el favorito del público, según la encuesta callejera realizada por La Nación ayer.

en la casa. No me gusta mucho el Festival, prefiero la música progresiva y K.C. and the Sunshine Band me gusta más o menos no más. El Pavo Real es muy cebollero... En fin, no me interesa mucho este evento".

Jorge Quinteros (23 años, vendedor): "No he escuchado todas las canciones. La única que conozco bien es la de Fernando Ubierto y me gusta porque el tema es muy novedoso. En cuanto al Festival, creo que la incor-

poración del folklore es lo más importante este año. El show como siempre es atractivo e interesante".

Leticia Jiménez (17 años, trabaja): "La única canción que conozco es la de Fernando Ubierto, creo que tiene muchas posibilidades porque es original. En cuanto al Festival, pienso que es lo mismo que los años anteriores en la parte internacional. Me alegro que hayan reincorporado el folklore que hacía falta en este Festival, si de veras se considera internacional".

Rodrigo González (19 años, estudiante): "He escuchado algunas, pero me quedo con la de Capri a pesar de que las tres canciones chilenas están en el mismo nivel. Me parece que este año el Festival promete mucho con el retorno del folklore, de esta manera subirá más el nivel de este evento tan importante en nuestro país".

Rubén Hernández (27 años, trabaja): "La única que conozco es la de Fernando Ubierto. Ya lo creo ganador porque su canción es original y diferente. La prueba está en la cantidad de veces que la tocan en las radios. El retorno del folklore me parece indispensable sobre todo si es un festival chileno".

Moisés Valenzuela (15 años, estudiante): "Me gusta la canción de María Inés Naveillán, porque está justa para el tipo de festival que se realiza en Viña. Tiene mucha fuerza y María Inés canta muy bonito, además si queda clasificada representará fielmente a la mujer chilena. Lo que más me atrae este año es la reincorporación del folklore porque nuestra música debe estar presente en este tipo de acontecimientos musicales".

Cecilia Madariaga (26 años, dueña de casa): "Si las he escuchado, pero me gusta la de Fernando Ubierto, es una canción tierna, diferente y con posibilidades de ganar el Festival, no solamente de quedar clasificada para disputar los tres primeros lugares".

TODO LO QUE UD. NO VERA POR LAS PANTALLAS...
TODO LO QUE UD. NO ESCUCHARA POR LA RADIOTELEFONIA

¡léalo y véalo a todo color!

Un Suplemento completo, dedicado a entregar a todo Chile los aspectos más excitantes del XXII Festival de la Canción de Viña del Mar.
Comentarista Especializada: Yolanda Montecinos, más todo el equipo de Periodistas de Espectáculos y Reporteros Gráficos del Diario.



La Nación

el Diario del Festival

Solamente una persona podrá tomarles el pelo a los artistas en el Festival

VINA DEL MAR — Un solo personaje podrá "tomarle el pelo" a todos los artistas y participantes de la vigésima segunda versión del Festival Internacional de la Canción, se trata del atelier, Manuel Bernardo Díaz, encargado del cabello de todos los que salgan al escenario de la Quinta Vergara.

Díaz, quien ha realizado cursos de

perfeccionamiento en Argentina, Francia, Inglaterra, Alemania y España, fue designado por la Municipalidad como peluquero oficial del Festival, actividad que ha venido desarrollando ininterrumpidamente durante cinco años.

Calificó su trabajo como: "Algo muy profesional que me ha dado múltiples satisfacciones, he conocido el

mundo del espectáculo. Este maravilloso mundo por dentro, la mayoría de los artistas son personas normales, con virtudes y defectos. Afortunadamente siempre los artistas han quedado contentos con mi trabajo, por eso nuevamente estoy aquí, cumpliendo mi labor".



Manuel Díaz será el peluquero oficial del Festival de la Canción y entre sus clientes famosos figura Gina Lollobrigida, cuando estuvo en Chile.

ALOS QUE LE HA "TOMADO" el PELO

Entre los artistas que ha peinado Díaz, se destacan entre otras figuras, Julio Iglesias, José Luis Rodríguez, Ray Conniff y Gina Lollobrigida.

A Julio Iglesias lo califica como una persona afable, quien no coloca ningún tipo de problemas, e incluso, dijo "En uno de mis viajes a París, en el Lido, donde actuaba él, se acercó a nosotros para saludarnos he hizo hermosos recuerdos de nuestro país. Lo que él dice, eso de que es amo, os quiero, os adoro, es la realidad".

José Luis Rodríguez, fue señalado por el atelier como una excelente persona, de gran calor humano, espontáneo, simpático y normal. Destacó su pelo como "un poco" "aleonado" con mucho volumen fácil de peinar. Se pretende con esto dar más altura.

Ray Conniff, es también muy especial, simpático y agradable. Su pelo es fino y su corte hace que el peinado se mantenga.

El peluquero del festival este año será secundado por su novia, Juana Henríquez y utilizarán los últimos adelantos en atelier, importados desde Francia y Taiwán.

Vina'81

¡AQUI FESTIVAL!

LARGAS COLAS

Desde tempranas horas de la mañana de ayer, largas colas comenzaron a formarse en las oficinas de la Dirección de Turismo y Relaciones Públicas de la Municipalidad, de esta ciudad, donde el público está prácticamente arrebatándose las entradas de platea.

La extraordinaria afluencia de gente obligó a cerrar las puertas de la sede de Arlegui 777 como una manera de ordenar la entrega y venta de los boletos.

Los tableros de las reservas respectivas en la llamada platea suelta acusan una evidente disminución en las entradas correspondientes a los tres últimos días del Festival Internacional de la Canción.

Los valores son los siguientes: febrero 18, 19 y 20, 450 pesos; febrero 21 y 22, 600 pesos y febrero 23, 900 pesos.

Tribuna general: Los tres primeros días 150 pesos; 21 y 22, 200 pesos y febrero 23, 300 pesos.



Lucho Navarro salvará el humor en la Quinta Vergara, según el alcalde Edmundo Crespo.

RIVAL DEL PUMA

Ante la llegada de grandes figuras de la canción a Vina del Mar por motivo del Festival y debido a que José Luis "Puma" Rodríguez, en arrasando en popularidad por su aparición en múltiples televisoras, los dueños de cines no se quieren quedar atrás y también le hacen la competencia a la TV. Por lo que han reestrenado, "En Veces", película de Julio Iglesias. Tal es así que "El Brasil" están exhibiendo "La Vida Sigue Igual", en colores.

LUCHO NAVARRO PROMETE

En círculos periodísticos y del festival, no han tomado en cuenta a Lucho Navarro, pero Vicente Capri, nov, dijo que éste será la gran revelación del evento, por su repertorio y porque tiene pasta. Navarro será el encargado, se dijo de "salvar el humor en la Quinta Vergara. Otros sostienen que hay que estar alerta a la actuación de Lucho, pues sus chistes de doble sentido son rápidos y fugaces. Alguien comentó: "Uno se rie con dos chistes de otro".

MISTERIOSOS LLAMADOS A MIAMI

Todo un misterio se ha comovido para los periodistas una llamada a Miami realizado por el alcalde de Vina del Mar, Edmundo Crespo en las últimas horas. Algunos colegas se inclinan a que misteriosos llamados tienen que ver con el incentivo que se les entregará a los artistas nacionales que participen en el festival.

Un funcionario municipal intentó desmentir esto diciendo que los llamados obedecen a que el alcalde quiere descansar después del festival.

hoy en espectáculos

TEATROS

ANTONIO VARAS.— Moneda 25 (61200) Martes "El ideal de un calavera" EL GALPON DE LOS LEONES. Av. Los Leones 235 (749716) "El emperador Gyt" con Franklin Caicedo, a las 20 hrs. Lunes descansa.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567699) Rot. desde las 20:30 y 22:30 hrs. "Festival en la cárcel" con Johnny Aniado el Showman de color. Además el elenco cómico estable y Elizabeth Wagner.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523) A las 20 hrs. "Lindo país esquina con vista al mar" con Delfina Guzmán y Nisón Shurín. Jueves, viernes, sábado y domingo \$ 300.

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883) Rot. 20:30 y 22:30 hrs. "Camprate un metro/orrego", con el elenco cómico estable. Mino Valdes, Eduard Thompson y Daniel Vilches, además vedette y strip-tease total \$ 200.

TEATRO EL ANGEL. San Antonio 255 (33605) De martes a jueves a las 19:45 y viernes, sábado y domingo a las 19:45 y 22:15 hrs. "Carraescal 4000" de Fernando Gallardo \$ 250.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412) A las 20 hrs de martes a domingo presenta "Cero a la izquierda" de Gustavo Meza \$ 200, 150 y 70.

OPERA Huérfanos 837 (30176) Rot. desde las 11 hrs. "Una viuda desolada", con Isabel Sarli y el strip-tease en vivo con las gatitas del Paseo Huérfanos. May. 21 \$ 80.

CINES

ALFIL-Alameda 778 (35373) Rot. desde las 12 hrs. "Extrañas relaciones", Ornela Mutti. Drama. May. 21 \$ 60 M.M. \$ 40.

ASTOR-Estado y Huérfanos (393112) Rot. desde las 12:30 hrs. "A los cirujanos se les va las manos". Cómica, Coco Legrand, Susana Jiménez. May. 18 \$ 100 y M.M. \$ 60.

BANDERA-Bandera 76 (714403) Rot. desde las 11:30 hrs. "Alicia en el país de las maravillas" y "Blanca nieves y los 7 enanitos". Menores. Walt Disney \$ 60 L.M.M. \$ 40.

CAPRI-Monjitas 823 (392414) Rot. desde las 10 hrs. "El blanco de 4 estrellas". Ruta suicida. May. 14 \$ 45. Miere. \$ 30.

CENTRAL-Huérfanos 930 (33555) Rot. desde las 11 hrs. "Y... dónde está el piloto".

desde las 11 hrs. "Y... dónde está el piloto". Cómica Robert Stag, menores. \$ 80.

CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381894) Rot. desde las 11 hrs. "Apocalipsis ahora". Marlon Brando. Guerra. May. 18 \$ 80 M.M. \$ 60.

CINELANDIA-Puente 540 (67532) Rot. desde las 13:15 hrs. "La ruta suicida". "La loca guerra". May. 21 \$ 40.

CITY-Agustinas 1022 (66678) Rot. desde las 11 hrs. "Monstruos del abismo". Terror. Doung Mc Cloutre. May. 18 \$ 70 M.M. \$ 50.

CONTINENTAL-Av. Balmes 57 (60735) Rot. desde las 13 hrs. "Operación dragón". Karate. Bruce Lee. May. 21 \$ 60 M.M. \$ 40.

DUCAL-Agustinas 777 (35375) Rot. desde las 11:30 hrs. "Niña de día, mujer de noche". Drama. Isabelle Huppert. May. 21 \$ 80 M.M. \$ 60.

ESPAÑA-Estado-Huérfanos (398488) Rot. desde las 13 hrs. "Un ardiente verano". Comedia Farrar Fawcett. May. 14 \$ 80 M.M. \$ 60.

FLORIDA-Rot. desde las 12:30 hrs. "Amor libre". Julia. sex. May. 21 \$ 70 M.M. \$ 50.

GRAN PALACE-Huérfanos 1178 (60082) Rot. desde las 11 hrs. "Subi que te llevo". Musical. Sandro, menores \$ 80 M.M. \$ 50.

HUELEN-Huérfanos 779 (31603) Rot. desde las 11 hrs. "El libro de la Selva". Walt Disney. Menores \$ 80 M.M. \$ 60.

HUERFANOS-Huérfanos 930 (36707) Rot. desde las 11 hrs. "Desde el jardín". Drama. Peter Soller. May. 18 \$ 100 M.M. \$ 60.

IMPERIO-Estado 285 (397960) Rot. desde las 11 hrs. "Confesiones de una azafata sueca". Sexy-erótica. Birte Tove. May. 21 \$ 80 M.M. \$ 60.

KING-Huérfanos 840 (32838) Rot. desde las 10 hrs. "La menor de edad". Sexy-erótica Gloria Guida. May. 21 \$ 70 M.M. \$ 40.

LIDO-Huérfanos 680 (30797) Rot. desde las 11:30 hrs. "Como perder una esposa y encontrar una amante". Sexy-erótica Barbara Bouchet. May. 21 \$ 80 y 100.

MAYO-Monjitas 879 (391201) Rot. desde las 10 hrs. "Las neardias del sexo". "Madre mi qué piernas". \$ 60 M.M. \$ 40.

METRO-Bandera 141 (61570) Rot. desde las 12:30 hrs. "Y... dónde está el piloto". Cómica. Menores \$ 80 M.M. \$ 60.

NILO-Monjitas 879 (391201) Rot. desde las 10 hrs. "La verdadera historia de Bruce Lee". "Los especialistas". May. 18 \$ 60 M.M. \$ 40.

PLAZA-Compañía 1068 (84714) Rot. desde las 10 hrs. "El tambor". Drama. David Nennet. May. 21 \$ 80 Miere. \$ 50.

REAL-Compañía 1040 (65555) Rot. desde las 11 hrs. "Las variaciones del amor". May. 21 \$ 80 M.J. \$ 40.

REX-Huérfanos 735 (31144) Rot. desde las 11 hrs. "El maestro borrachón". Karate y a las 19 y 22 hrs. "Las variaciones del amor". May. 21 \$ 100 Miere. \$ 50.

las 11 hrs. "El maestro borrachón". Karate. Jackie Chan. May. 14 \$ 80.

RIO-Monjitas 743 (33550) Rot. desde las 11 hrs. "El hombre atómico". "Si yo fuera diputado". Menores. \$ 50 M.M. \$ 30.

RITZ-San Antonio 50 (380613) Rot. 10:30 hrs. "Nathalie después del amor". "La cigarra está que arde". May. 21 \$ 50.

ROXY-Huérfanos 1055 (80809) Rot. desde las 10 hrs. "La practicante". "La edad maliciosa". May. 21 \$ 70 Miere. \$ 40.

SANTA LUCIA-Bernardo O'Higgins Esq. Alameda (36666) Rot. desde las 12:30 hrs. "Xanadu". Musical. Olivia Newton John. Menores \$ 100 Miere. \$ 60.

VICTORIA-Huérfanos 827 (30021) Rot. desde las 12:30 hrs. "Operación dragón". Karate. Bruce Lee. May. 21 \$ 80 M.M. \$ 50.

WINDSOR-Moneda-Ahumada (89761) Rot. desde las 11:45 hrs. "El imperio contraataca". Ciencia ficción. Menores \$ 100.

YORK-Rot. desde las 11 hrs. "El boxeador de los dedos de acero". Karate. May. 18 \$ 70 M.M. \$ 40.

SECTOR IRARRAZAVAL PROVIDENCIA

CALIFORNIA-Irarrazaval 1564 (230976) A las 16:30, 19:30 y 22:15 hrs. "Y... dónde está el piloto". Cómica. Menores \$ 100.

EL GOLF-Apoquindo 3368 (287992) A las 16, 19 y 22 hrs. "Desde el jardín". Drama. May. 18 \$ 100 Miere. \$ 60.

LAS CONDES. A las 16, 19 y 22 hrs. "Cómo perder una esposa y encontrar una amante". Comedia. May. 21 \$ 100 y 120 M.M. \$ 60.

LAS LILAS-Eleodoro Yáñez esq. J. de Dios (43116) A las 16, 19:15 y 22 hrs. "Y... dónde está el piloto". Cómica. Menores \$ 100 Miere. \$ 50.

ORIENTE. 18, 19:15 y 22 hrs. "Y... Dónde está el piloto". Cómica. Menores \$ 100 y 120 Miere. \$ 60.

PROVIDENCIA M. Montt 036 (42867) A las 16 hrs. "El maestro borrachón". Karate y a las 19 y 22 hrs. "Las variaciones del amor". May. 21 \$ 100 Miere. \$ 50.

MULTICINE VITACURA EX SALA VERDE. A las 16, 19 y 22 hrs. "Un hombre una mujer un banco". Donald Sutherland. policial. May. 18 \$ 100 y 120.

SECTOR SAN DIEGO

MODERNO Rot. desde las 14 hrs. "Bruce As del Kun-Fu". "El destructor". "Que el diablo te perdone". May. 18 \$ 40.

PHAT-Rot. desde las 14 hrs. "Un superpolicia en Africa". "Juntos son dinamita". "Flash Bogerson en el siglo 25". Menores \$ 40.

SECTOR ALAMEDA-SAN PABLO

COLON-San Pablo esquina Maino. Rot. desde las 14 horas. Gran Festival de filmes de sexo. May. 21 \$ 30.

MAIPO-Rot. desde las 14 hrs. "La pandilla del barrio". "Pecado en familia". "La loca guerra". May. 21 \$ 35.

IDEAL CINEMA-Mapocho 4117 (731784) Rot. desde las 14 horas. El apagón de Nueva York. Los dedos de hierro de Bruce Lee. La monja de Monza. May. 21 \$ 30.

ALESSANDRI-Rot. desde las 11:30 hrs. "Lo llamaban el demolidor". "Tres tigres contra tres tigres". May. 21 \$ 50.

SECTOR RECOLETA

CHILE-Rot. desde las 14 hrs. "El rey de los gitanos". "Co-boy". May. 14 \$ 40.

CINES COMUNALES

AUTOCINE LAS VIZCACHAS-Camino al Volcán 435 (Puente Alto). Descanso.

MAIPO-Rot. desde las 14 hrs. "La gente que el tiempo olvidó". "Al Sr. Ministro le gustan todas". "El furioso asesino del oriente". May. 21 \$ 40.

NIÑOS

BANDERA-"Alicia en el país de las maravillas". Blanca Nieve y los 7 enanitos". CENTRAL-"Y... dónde se metió el piloto".

FANTASILANDIA-De martes a sábado desde las 16 horas. Domingo desde las 11 horas \$ 100 para todos los juegos.

GRAN PALACE-"Subi que te llevo". HUELEN-"El libro de la Selva". LAS CONDES-"Juntos son dinamita". LAS LILAS-"El libro de la Selva". SALA LILA-"El Imperio contraataca". SANTA LUCIA-"Xanadu". WINDSOR-"El Imperio contraataca".

SHOWS

CAFE LUKY.-Alameda 2879, Local 113. Nataniel 2051, Local 3. San Antonio 50. Lunes a viernes, 12 a 21 hrs. Sábado de 11:30 a 15:30 hrs. "Disco Top Less". Consumo mínimo \$ 50.

CONFITERIA SENSACION.-Gran Avenida 4757 De 14 a 1 de la madrugada "Top Less". Consumo mínimo \$ 50.

CONFITERIA TORRES.-Alameda 1570 (86220) Terfutas musicales líricas.

LA PERCOLA.-Panamericana Sur Km. 45. Paíse, Ambiente típico campesino. Bailes con los Señora Bahía.

LAS ROSAS.-Av. Blanco Encalada 2785 (94784) Sonora Santiagueña, Cristat de Roca y Conj. Folklorico Hanga Roa.

LOS ADOBE DE ARGOMEDO.-Aguinero y Lira (229794) Folklorico y orquesta.

MAXIM 2-Av. Mafta 533 (222375) Tercera, de Pacho Boreau. Best Combo. Sonora Montecarlo.

ALCAZAR.-Av. Brasil 373 (69285) La Baguales, Nieves Ubilla, Trigel y 3 preguntas.

MOÑ BIJOU.-Plaza de Armas.

PESA NANO PARRA.-San Isidro 35. Eduardo, Nano y Mireya Parra. Los Trumans, Los Crismas.

RESTAURANTE L'ATAJA.-Apoquindo 6226 (295777) Show Folklorico.

RESTAURANTE POMAIRE.-Av. Italia 96 (712796) 20 hrs. "Once y cuatro baillables".

SALON CRAZY HORSE.-Providencia 1.100 (235811) (748207) Lunes a sábado 22:30 a 2:30 hrs. "Carrusel de estrellas con Crazy Horse, Luis Ordóñez, Los Miquelós, Liliana Harper, Sique Dori, Ezequiel, Estela Milana, Gabriela Ochoa, Manuel, Estela Milana, Marcela Muro, Nahir, Elena del Mar, Marcela Muro. Después de las funciones Duettoque.

ABC DEL CINE

- A.- APOCALIPSIS AHORA.-Cervantes
- C.- DESDE EL JARDIN.- Huérfanos
- E.- EL LIBRO DE LA SELVA.- Huelén
- L.- LA MENOR DE EDAD.- King
- M.- MONSTRUOS DEL ABISMO.- City
- N.- NIÑA DE DIA, MUJER DE NOCHE.- Ducal
- O.- OPERACION DRAGON.- Continental
- R.- RUTA SUICIDA.- Capri
- Y.- ¿Y... DONDE ESTA EL PILOTO?.- Las Lilas
- X.- KANADU.- Santa Lucía

La influenciabilidad de los nativos del Zodiaco

— ¿Cuántas veces ha tratado de persuadir a una persona sin conocer el procedimiento que debe utilizar?
— Lea el texto correspondiente a cada signo y obtendrá algunos datos valiosos para relacionarse con la gente.

Ud. conoce el signo de sus amigos y personas con quienes alterna una herramienta de gran valor para profundizar sus relaciones. Los conocimientos astrológicos concierne a la influenciabilidad de los nativos del zodiaco son útiles pero, de alguna manera, infalibles. Un conocimiento más apropiado podría lograrse estudiando el Radix o Carta Natal que permite ver las motivaciones más profundas y específicas de cada ser humano considerado individualmente. Y, a pesar de este análisis exhaustivo, tampoco podría obtenerse una fórmula completamente exacta en toda circunstancia. Sin embargo, saber un poco es mejor que ignorar todo. Aprenda los datos integrados en este artículo e intente comprender si le permite conseguir resultados prácticos en su vida cotidiana.

ARIES

Es el signo de la afirmación de la propia personalidad. Cuando estos nativos desean algo actúan con tanta firmeza que aterra a las personas más tímidas. Es fácil observar en los aries puros con el Sol y Ascendente en Aries — una tremenda cantidad de energía y gestos faciales motivados por el exceso de corazón o instinto con el que persiguen sus objetivos. El mayor defecto es que proceden sin haber considerado profundamente sobre los convenientes o ventajosos de la acción emprendida. Este es el motivo por el que, en múltiples ocasiones, carecen de una buena y lógica argumentación que respalde a sus empresas. Cuando encuentran oposición recurren a opiniones más afectivas que racionales, o a desplantes de su personalidad; los aries que pueden utilizarse en su propio beneficio. A través de una simple conversación es muy difícil influenciarnos a no apunta hacia el amor propio o la enorme atracción que experimentan frente a los desafíos. En toda oportunidad que sea imposible lograr actuar durante algún tiempo para destacar posteriormente los méritos cometidos o permitirles que se cuenta por sí mismos de las inconsecuencias.

TAURO

Una de las principales características de los tauros, que impide enlazar diálogos persuasivos, es su obstinación. La mente de estos nativos funciona con lentitud y difícilmente se dejan impresionar por las argumentaciones que incluyen muchas ideas. El tauro puro es tan lento para aprender como para olvidar. Se apega demasiado a lo que conoce y, cargando de típica testarudez, marcha lento pero con bastante seguridad. No cede jamás, aunque le falten razonamientos oportunos para responder adecuadamente a las presiones de quienes lo rodean. Le teme a las cosas que re-

volucionan sus costumbres. Cuando se les muestra la utilidad o provecho que lograrán adoptando la nueva actitud o línea de acción, responden más favorablemente a las influencias externas. En forma especial cuando el interlocutor se refiere al incremento o pérdida de las posesiones materiales. Hay quienes dicen que las frases preferidas por los tauros son: "yo tengo", y "esto es mío".

GEMINIS

Son los maestros en el arte de evadirse, inventar excusas, fabricar pretextos o argumentos sofisticados que les permiten hacer lo que desean. Los geminianos más débiles tienden a dar la razón a su interlocutor con mucha facilidad. Sin embargo, no se responsabilizan de las palabras que salen de su boca. Después actúan conforme a los caprichos u otros impulsos del momento. Son rapidísimos para tomar decisiones e igualmente apresurados para cambiarlas. Hablan demasiado y entregan a la persona que desea persuadirlos gran cantidad de ideas que pueden utilizarse en su contra; pero aunque no salgan airoso siempre terminan haciendo lo que su contradicción y cambiante voluntad les ordena. Es normal que tengan un conocimiento superficial de innumerables cosas. Y con este barniz de sabiduría desconciertan a su interlocutor diciendo que recorre a procedimientos o razones muy trilladas. Las reflexiones profundas no dejan una huella importante en la manera de ser de la mayoría de los geminianos. La manera más efectiva de acorralarlos es ponerlos frente a hechos consumados que no tienen otras alternativas.

CANCER

Las personas de este signo adoptan actitudes rígidas al dialogar con sus semejantes. Aunque saben lo que desean tienen muchas dificultades, para expresarlo. Tampoco son adictos a expresar sus verdaderos y profundos sentimientos. Actúan más impulsados por la intuición o corazonadas que a través de prolongadas reflexiones sobre las ventajas o inconveniencias de la empresa a comenzar. Normalmente es difícil persuadirlos porque experimentan un desprecio inconsciente por los seres acostumbrados a analizar todo. Para convencerlos es mejor apelar a sus sentimientos y apego al hogar o la Patria porque éstas son sus motivaciones básicas. Además, es necesario considerar que los cancerianos débiles son algo desordenados y, aunque tengan las mejores intenciones de cumplir la palabra dada, habitualmente encontrarán dificultades que arrastran de antes que les impedirán dar cumplimiento a sus compromisos.

LEO

Es uno de los signos más orgullosos. Este motivo adopta actitudes muy tercas frente a todos los argumentos y

situaciones que atentan contra su dignidad. Carecen de paciencia. Si no consiguen sus objetivos con rapidez se enojan o deprimen fácilmente. Son enemigos de los cambios, especialmente de aquellos que los conducen a posiciones de inferioridad. Los leoninos débiles responden a la adulación con que los oportunistas intentan obtener provecho de ellos. Los fuertes se dejan persuadir cuando el interlocutor les asegura condiciones en las cuales ejerzan el don de mando que poseen. O, en el peor de los casos, cuando se les promete que las acciones de los demás no interferirán con las suyas. Hacen lo imposible por cumplir los compromisos contraídos, tratando de conservar el propio orgullo y los deseos de ocupar un lugar importante. Si se sienten desplazados

mejoren oportunidades con menor sacrificio, etc. También es necesario asegurarse que la futura situación será más "ordenada" y expedita que la primera. La gente de Virgo es experta en perseguir el objetivo por los flancos. El enfoque que presenta no es con exactitud el que le interesa, apenas si lo roza. Al virginiano le impresionan el estilo directo pero, difícilmente de la cara cuando las decisiones provienen de sí mismo.

LIBRA

Los representantes más puros de este signo — con el Sol y el Ascendente en Libra — siempre están obsesionados por la idea o el propósito de armonizar los intereses más dispares. Les fascina arreglar los problemas ajenos y tienen dificultades para solucionar

cos, familiares o concernientes a grupos de pertenencia.

ESCORPION

Es uno de los signos más impenetrables. Les gusta hacer un misterio hasta de las cosas más pequeñas. Se indignan cuando alguien les pide una cuenta detallada de sus actos. Y son adictos a los procedimientos subterráneos o solapados. Tal vez por esto se afirma que los mejores detectives y espías pertenecen a este signo. De alguna manera hay que influir sobre ellos permitiéndoles creer que tienen la razón o que las iniciativas provienen de ellos. Los escorpiones suelen ser hirientes cuando se enojan, sin recordar que ellos cuando se sienten ofendidos conservan el rencor hasta que alguna oportunidad les permite calmarlo apabullando a la otra parte. En las ocasiones que se les contradice o sus actos chocan contra los intereses de otras personas magnifican tanto la dificultad que logran envenenar la síquida de la gente opuesta a sus propósitos. Esta manía de exagerar y dramatizar hasta los extremos más increíbles produce grandes sufrimientos en los seres allegados a un Escorpión. La mejor manera de enfrentarlos será haciendo comentarios a terceras personas, si la idea les gusta ellos mismos ofrecerán su apoyo.

SAGITARIO

La obsesión de los sagitarios es hallar el aspecto lógico más simple de las cosas. Si intenta convencer a un nativo de este signo empezando por los detalles superfluos encontrará una barrera infranqueable porque éste creará que Ud. no está seguro de lo que desea y sólo está dando manotazos de ciego para lograr alguna ventaja que ni Ud. mismo conoce. Para convencerlo es indispensable ir directamente al grano; presentar lo esencial de los hechos, causas y posibles consecuencias; y él decidirá si actúa de acuerdo o no es conveniente lo que se le propone. Los sagitarios tienen una mente ágil para captar ideas, y sus exposiciones simplistas son el reflejo de arduas reflexiones. Aunque parecen superficiales por su capacidad de apuntar hacia la médula de los problemas desechando los aspectos secundarios o carentes de sentido práctico. Las apelaciones emotivas pueden motivarlos en las primeras oportunidades. Después las rechazarán creyendo que la irracionalidad del interlocutor lo acerca más a los animales que a los seres humanos.

CAPRICORNIO

Estos nativos prefieren las cosas comprobadas por la experiencia y tradición. Para persuadirlos es necesario buscar fundamentos sólidos y demostrarles veladamente que las nuevas empresas contribuirán al incremento de su prestigio. Son pacientes. Cuando sus argumentos y proposiciones quedan relegadas en segundos planos, esperan que algunos hechos o circunstancias futuras les den la razón y cambian diametralmente el curso de sus acciones. En es-

te punto es imposible convencerlos de la ventaja de otros métodos, actitudes o procedimientos. El capricorniano es reflexivo, amigo de las investigaciones serias y muy responsable. En las oportunidades que les corresponde relacionarse con gente superficial, ilógica o adicta a las exageraciones; adoptan actitudes sobrias totalmente refractarias a toda influencia exterior. Los negativos son mezquinos, interesados, oportunistas y propensos a ceder ante la esperanza de cualquier ventaja real o ficticia que le prometan.

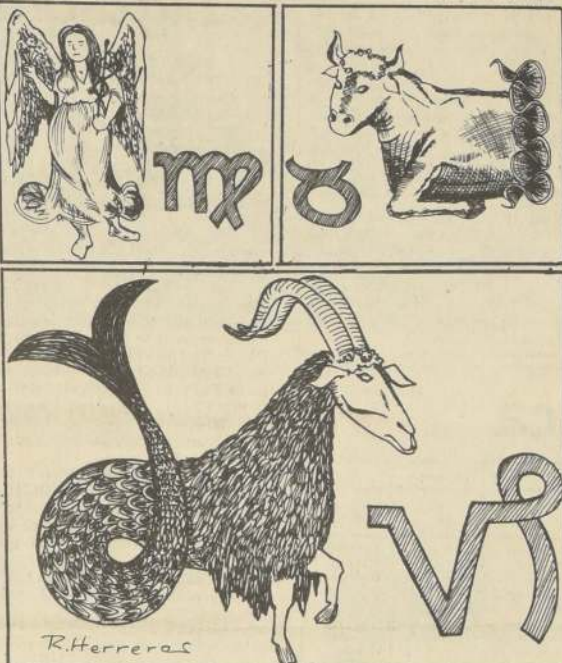
ACUARIO

Los acuarios son más flexibles en los asuntos prácticos. En relación a las ideas este signo muestra una rigidez extraordinaria. Habitualmente encontraremos a estos nativos dedicados mucho tiempo y sus mejores esfuerzos para demostrar la supremacía de algunas doctrinas o concepciones de la realidad. Urano, el planeta regente de Acuario, les da un interés por las cosas extrañas u originales. Es normal que estas personas sean las primeras en utilizar los nuevos procedimientos. Para persuadirlos en el plano utilitario, conviene mostrarles las ventajas y destacar el aspecto novedoso, poco utilizado, muy antiguo o extremadamente vanguardista. Otra de sus obsesiones la constituye el deseo de justicia. Si Ud. logra comprobar que algo es injusto inmediatamente emergerá el humanitarismo que convertirá al acuario en un ser más receptivo. Además, nunca debe olvidar que jamás logrará comprometer demasiado a un nativo de este signo en aquellas cosas que coarten su anhelo de independencia.

PISCIS

Un diálogo con un nativo de este signo es difícil en la mayoría de las oportunidades porque tienden a idealizar exageradamente las cosas. Si intenta convencer a una persona de Piscis, ella le presentará una visión más hermosa y atractiva que le persuadirá a Ud. Irá por lana y volverá trasquilado. Sin embargo, no debe confiar demasiado, siempre ven el aspecto más hermoso. Y éste es el motivo por el cual sufren tantas decepciones al encarrar la fría realidad. Pocas veces las cosas son como ellos las imaginan. Para captar su interés tiene que convertirle los resultados óptimos y pintar un cuadro perfecto. Obligadamente tendrá que ocultar las dificultades, oposiciones y tampoco mencionar que el producto final se conseguirá sólo si las circunstancias se presentan favorables. Después de obtener el consentimiento de un Pisciano con alma noble Ud. puede estar seguro que no escatimará esfuerzos ni sacrificios para lograr los objetivos propuestos. En relación a las confidencias, jamás obtendrá que uno de estos nativos cuente algo íntimo a través de exigencias. Mostrará su mundo interior cuando lo crea conveniente y por su propia voluntad.

R.H.C.



por mucho tiempo y se dan cuenta que sus esfuerzos no son reconocidos; buscan otras experiencias, actividades o situaciones en las que experimenten mayor agrado.

VIRGO

Los virginianos tienen el sentido analítico muy desarrollado. Es difícil conocerlos porque no se entregan demasiado. Les gustan las conversaciones persuasivas que contemplen un análisis lo más objetivo posible de los pros y contras de las proposiciones. Ceden cuando se les demuestra que los nuevos procedimientos o actitudes tienen más valor práctico que los anteriores. Son especialistas en el uso racional de los recursos: mayor rendimiento con menos trabajo o dinero,

los propios. En una conversación que prometa cobrar un matiz conflictivo tienden a darle la razón a su interlocutor. Y éste es uno de sus grandes problemas porque contraen compromisos incompatibles entre sí. Después no están en condiciones de cumplir. En cualquier momento una persona de Libra puede faltar a su palabra si con ello evita las fricciones ocasionales con otros seres. Es fácil persuadir a un nativo de Libra si las acciones o actitudes propuestas permiten una mayor armonía en la relación con la gente que aprecia, o le ayudan a los demás a solucionar uno de sus problemas. Algunos ejemplares más negativos se dejan seducir por los argumentos que ensalzan los egoísmos patrióti-

Su biorritmo...

Envíe su fecha de nacimiento a la Casilla 81-D Santiago o tráigala personalmente a Agustinas 1269. En esta sección publicaremos un gráfico que indicará su estado físico, emotivo e intelectual durante 30 días. También señalaremos el día de la semana en que Ud. nació.

Ricardo Herreros C.

Las cartas fueron enviadas por Rebeca P., Andrea G., Edgardo N. y Roberto T.

Pero los gráficos son válidos para cualquier persona que haya nacido en la fecha indicada en la parte superior de los biogramas.

Lea cuidadosamente la interpretación que tienen las curvas cuando están arriba, abajo o cruzando el eje horizontal (0). Después compárelas con las indicaciones de los gráficos que abarcan los días comprendidos entre el 14 de febrero y 16 de marzo de 1981.

Interpretación

1.- Ritmo físico positivo (Línea llena sobre el eje 0).- Indica que hay abundancia de energía corporal, vigor, resistencia y dinamismo. El aumento de la vitalidad estimula la confianza en los propios medios. Estos días son buenos para competir deportivamente, hacer esfuerzos extraordinarios, realizar entrena-

mientos duros, viajar, pasear e ir de excursión.

2.- Ritmo físico en día crítico (Línea llena cruzando el eje 0).- Señala inestabilidad orgánica y falta de coordinación muscular. Hay más propensión a los accidentes y a que las cosas resulten mal. Se deben tomar precauciones al hacer cosas delicadas.

3.- Ritmo físico negativo (Línea llena bajo el eje 0).- En estos días conviene reducir un poco las actividades corporales porque la tendencia es cansarse con más rapidez. El cuerpo está más accesible a contraer enfermedades contagiosas y las medicinas hacen más efecto.

4.- Ritmo emocional positivo (Línea de rayas sobre el eje 0).- Indica que hay gran sensibilidad y capacidad de reacción frente a los estímulos externos. Las alegrías y tristezas tienen más intensidad y la tendencia general es optimista. Estos días son buenos para crear artísticamente, profundizar las relaciones de pareja, trabajar en equipo, cooperar y pedir apoyo y actuar en público.

5.- Ritmo emocional en día crítico (Línea de rayas cruzando el eje 0).- Señala que existe más irritación, ansiedad y nerviosismo. Las reacciones frente a lo que hacen o dicen los demás son desproporcionadas. Aumentan las disputas innecesarias, declaraciones irresponsables, indiscreciones y actos de temeridad o cobardía injustificado.

6.- Ritmo emocional negativo (Línea de rayas bajo el eje 0).- Significa que disminuye la sensibilidad haciendo que la vida parezca más insípida. Las penas y alegrías tienen menos intensidad. Y la tendencia general es depresiva y solitaria cuando no existen buenos estímulos externos.

7.- Ritmo intelectual positivo (Línea de puntos sobre el eje 0).- Indica que tiene toda la creatividad mental, agudeza de juicio y poder de concentración que ha desarrollado. Estos días son buenos para abordar el estudio de materias difíciles, resolver problemas complicados, tomar decisiones importantes, planificar y empezar proyectos nuevos.

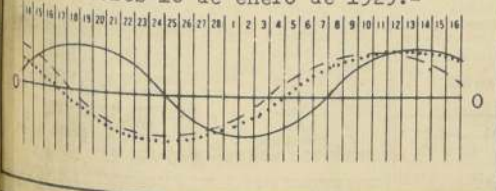
8.- Ritmo intelectual en día crítico (Línea de puntos cruzando el eje horizontal).- Se caracteriza por la falta de concentración. Se debe pensar mucho antes de actuar porque hay más propensión a cometer errores. En estos días los olvidos y objetos extraviados son frecuentes.

9.- Ritmo intelectual negativo (Línea de puntos bajo el eje horizontal).- Disminuye la capacidad de comprensión y agilidad mental. Estos días son buenos para estudiar de memoria, buscar y clasificar datos y ejecutar actividades que exijan repetición.

Las 24 horas anteriores y posteriores a los críticos se consideran semicríticas y deben tomarse las mismas precauciones indicadas para estos días aunque algo más atenuadas.

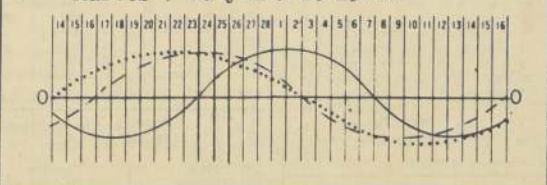
Rebeca P./ Fecha de Nacimiento:

Miércoles 16 de enero de 1929.-



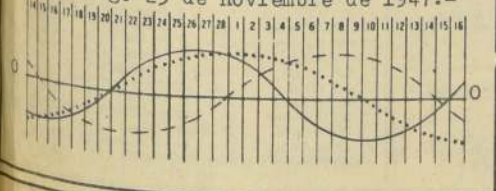
Andrea G./ Fecha de Nacimiento:

Martes 7 de junio de 1960.-



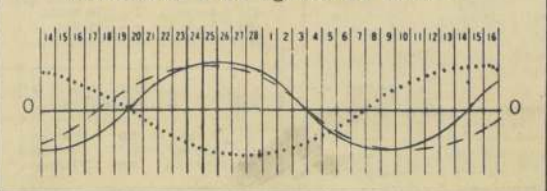
Edgardo N./ Fecha de Nacimiento:

Domingo 23 de noviembre de 1947.-



Roberto T./ Fecha de Nacimiento:

Miércoles 6 de agosto de 1958.-



Clásico "Oakland"

Metapio llegará con cartel de innegable valor

Un programa de doce pruebas se realizará hoy en el césped del Club Hípico. La primera carrera se correrá a las 15.30 horas. La del cierre a las 21.25.

La competencia central es el clásico reservado para productos de tres años, premio "Oakland" con una recompensa de 250 mil pesos al primero. Este contará con la participación de siete calificados tresañeros. Entre ellos es METAPIO el que cuenta con el favoritismo de la cátedra. El hijo de Decano II llegará a este compromiso precedido de un buen tercer lugar en los 2.400 metros de "El Derby".

Aparte de ese atractivo se encuentra la suma acumulada para la sexta etapa de la apuesta "Cinco y Seis". Esta alcanza, a la fecha, a 662.220 pesos.

Estos son los desempeños más recientes de cada uno de los rivales: Molliere, 56 kilos, Sergio Vázquez, Octavo de Premio Nobel, a 6 1/2 cuerpos, en los 2.400 metros del clásico "El Derby"; GRUPO I. Tiempo: 2.27 1/5.

Mariote, 51 kilos, sin monta. Hará corral con el anterior. Escoltó a Maguel, a cinco cuerpos, en el clásico condicional "Thompson Mathews" de 1.900 metros. Tiempo: 1.54 2/5.

Refinada, 55 kilos, Luis Muñoz. La hija de Rigel II y Alynda que luce una excelente campaña, desconoció el ambiente viñamarino y se negó a correr en el máximo evento del Sporting Club, "El Derby". Ahora en sus pistas, debe mostrar una vez más su amplia gama de recursos.

Caroline, 54 kilos, Claudio Leighton. A medida avanza en madurez, los progresos del alazán son bastante notorios. Viene de ganar en forma sucesiva sus dos más recientes presentaciones. En la última derrotó con 58 kilos a Ad Valorem, 53, por 3/4 de cuerpo. Handicap de 1.500 metros. Índice: 31 al 21, primera serie. Tiempo: 1.31 2/5.

Estoque, 54 kilos, Oscar Escobar. Con 50 kilos superó a Expedito 48, por uno y medio cuerpos. Handicap de 1.600 metros. Primera serie. Tiempo: 1.34 2/5.

Metapio, 54 kilos, Gustavo Barrera. Su tercer lugar detrás de Premio Nobel y Preto en los 2.400 metros del clásico "El Derby", lo han convertido en gran favorito de este compromiso. Recordemos que la diferencia que lo separó del ganador fue de un cuerpo y un cuarto. Nuestro recomendado.

Encarñada, 53 kilos, Juan Berrios. La hija de Ultimo Gaucho registra un total de diez actuaciones, habiendo alcanzado cuatro victorias. Tres de las cuales han sido en el césped del centro hípico viñamarino. El primero de su campaña y los dos últimos, logrados en forma consecutiva. En el más cercano, con 55 kilos aventajó a Hualafquén, 54, por 3/4 de cuerpo. Handicap de 1.400 metros. Índice: 20 al 13. Tiempo: 1.24 4/5.



1
MOLIERE, tres años por Balconaje y Miski por Madara, ha revelado notable mejoría en sus ejercicios previos. De ahí el optimismo observado en su caballería. El colorado tiene méritos como para aspirar a un triunfo en los 1.800 metros del clásico "Oakland" que se correrá esta tarde en el césped del Club Hípico. El grabado lo muestra "cortado" al frente del lote.

2
PICARO (segunda línea) tres años por Pimentero y Andanza por Apolo, se impuso en su último compromiso pese a que contó con serios inconvenientes en el tramo decisivo. El mulato puede repetir ganancia en la undécima competencia de hoy.

"Pícaro"

Zigzagó en tierra derecha

1ª CARRERA: GALTÓN: El 4 de febrero fue cargado a 200 mts de la meta. ATLANTUS: El 1º de febrero fue abierto a la altura de los 300 mts y cargado a 50 mts de la meta.

2ª CARRERA: CAMINERO: El 18 de enero se cargó durante el curso de la carrera. SECUESTRO: El 1º de febrero zigzagó durante el curso de la carrera.

3ª CARRERA: MUÑECAS DE ACERO: El 25 de enero se fue de punta a poco de partir, quedando desmejorado.

4ª CARRERA: FOTOQUESI: El 8 de febrero partió desmejorado. GOLDEN FIRE: El 25 de enero zigzagó en tierra derecha.

5ª CARRERA: ALCALDESA: El 4 de febrero corrió asustada en el curso de la carrera. AREQUITA: El 4 de febrero zigzagó en tierra derecha. BERCERA: El 4 de febrero su jinete se desestabilizó a poco de partir. CALEN DULA: El 4 de febrero corrió asustada y se abrió en la curva. CAUDILLA: El 4 de febrero saltó hacia afuera al partir. PEPEY: El 4 de febrero fue abierta a poco de partir. PERCANTA: El 4 de febrero fue cargada a la altura de los 1.000 mts. TORONJITA: El 18 de enero saltó hacia fuera al partir, además fue cortada su línea de carrera a la altura de los 950 mts.

7ª CARRERA: INFANZÓN: El 25 de enero fue cargado a 400 mts de la meta. MAILHUE: El 8 de enero corrió encajonada los últimos 200 mts. LAUTARINO: El 8 de febrero fue abierta a 200 mts de la meta. DOTADO: El 8 de febrero no se empleó en las partes blandas de la pista.

8ª CARRERA: DAMPI: El 25 de enero fue abierto en la curva. ONZA PRETA: El 1º de febrero le tocó

correr muy abierto. JACLYN: El 8 de febrero corrió asustada debido a la luz artificial. RIO REBELDE: El 4 de febrero mañoseó los últimos 400 mts. ASTUTA: El 4 de febrero fue abierto en la curva y tierra derecha. PINELA: El 8 de febrero fue abierta en la curva y tierra derecha.

9ª CARRERA: CORALINO: El 8 de febrero se abrió en los últimos 200 mts. INTRASIGENTE: El 4 de febrero corrió abierto y se fue de punta en las partes blandas de la pista. SHAKE: El 1º de febrero se encajonó durante el curso de la carrera. YUMBO: El 8 de febrero fue cargado bruscamente en la curva quedando desmejorado. MUÑECUILLO: El 4 de febrero levantó la cabeza al partir y se abrió en el curso de la carrera, además no perdió la huasca a la altura de los 1.100 mts.

10ª CARRERA: MANANERO: El 4 de febrero fue de punta en las partes blandas de la pista. FONTALBA: El 4 de febrero fue abierto en la partida, posteriormente se empleó. BONITILLO: El 8 de febrero fue abierto a 100 mts de la meta. MERQUETENGUE: El 1º de febrero corrió muy exigido las primeras distancias agotándose al final.

11ª CARRERA: ZWENASO: El 4 de febrero fue abierto en la curva. ARABERRY: El 4 de febrero fue desmejorado. FILISTEO: El 4 de febrero fue cargado en la curva. PICARO: El 1º de febrero zigzagó en tierra derecha. BIONICA: El 4 de febrero fue abierta a 50 mts de la meta, debido al contratiempo su jinete perdió huasca. CACHIRULA: El 4 de febrero se fue de punta al partir, además se abrió en tierra derecha.

12ª CARRERA: SABROSO: El 8 de febrero fue desmejorado. BONETE: El 4 de febrero mañoseó el curso de la carrera.

La tabla mágica

	La Nación	El Mercurio	La Segunda	Las Últimas	El Ensayo	Mundo Hípico	La Tercera	La Hípica
1ª	Galtón Switch	Vals Switch	Switch Galtón	Galtón Switch	Switch Vals	Switch Topacio	Switch Galtón	Galtón Switch
2ª	Birilo Solo Mio	Birilo Solo Mio	Birilo Solo Mio	Birilo Secuestro	Solo Mio Birilo	Protestado Solo Mio	Solo Mio Birilo	Protestado Solo Mio
3ª	P. de Rose Brouzino	P. de Rose Brouzino	Brouzino M. de Acero	Andelot Brouzino	Brouzino P. de Rose	M. de Acero Brouzino	P. de Rose Brouzino	Brouzino P. de Rose
4ª	Paseada Don Moise	G. Fire Tejano	G. Fire Paseada	G. Fire Paseada	Paseada G. Fire	Paseada Tejano	Paseada G. Fire	Paseada G. Fire
5ª	Arequita Pepey	Pepey S. Roja	Pepey Canopus	Arequita Falca	S. Roja Arequita	Pepey Arequita	Arequita Eucronoma	Arequita Eucronoma
6ª	Metapio Estoque	Metapio Molliere	Metapio Molliere	Refinada Metapio	Metapio Estoque	Encarñada Caroline	Metapio Mariote	Molliere Caroline
7ª	Infanzón Lautarino	Infanzón Lautarino	Infanzón Lautarino	Lautarino Infanzón	Infanzón Lautarino	Lautarino Gamella	Infanzón Gamella	Muffington Infanzón
8ª	Río Rebelde Dampi	Carqueña Río Rebelde	Río Rebelde Dampi	Dampi Río Rebelde	Río Rebelde Bay Folan	R. de Francia Onza Preta	Río Rebelde Dampi	Carqueña Dampi
9ª	Dos Ases Fruta	Dos Ases Fruta	Dos Ases M. Mañón	Fruta Shake	Dos Ases Fruta	Fruta Shake	Dos Ases Fruta	Fruta Dos Ases
10ª	Pimperiuel Torillero	Mentroso Torillero	Dantón Pimperiuel	Dantón Mentroso	Torillero Relato	Pimperiuel Dantón	Pimperiuel Relato	Dantón Bonifilio
11ª	Pachica Molliena	Molliena Pachica	Molliena Estelita	Conformista Molliena	Molliena Conformista	Molliena Picaro	Conformista Pachica	Picaro Estelita
12ª	Proclamado Bonete	Bonete Charleson	Controlada Bonete	Bonete Controlada	Bonete Sch. Deck	Controlada Proclamado	Sh. Deck Controlada	Proclamado Fulgurante

Club Hípico

Domingo 15 de Febrero de 1981

1ª CARRERA. A las 15.30 hrs. 1.500 Mts. Ind. 2º e inf. (Inf. Triple.)

234 J. Melero	4-3	1 Galtón	57 S. Vázquez	5
226 J. Melero	Resp	2 Vals	54 C. Leighton	10
216 E. Inda	6-11	3 Atlantus	53 R. Jacquez	1
187 L. Espinoza	5-6	4 Gal	53 J. Duarte	3
166 L. Espinoza	1	5 Switch	51 J. Díaz	6
71 V. Romo	Resp	6 Dumont	53 E. Guzmán	7
263 F. Pinochet	11-6	7 Titánico	53 C. Donoso	8
213 A. Martínez	13-10	8 Soga	49 J. Herrera	9
233 O. Espinoza	4-3	9 Topacio	48 O. P. Castillo	2
187 J. C. Pichara	Resp	10 Marcapasos	57 Vera	4

GRUPOS: 1 (1 al 3) 2 (4 al 5) 3 (6 al 9)

2ª CARRERA. A las 16.00 hrs. 1.000 Mts. Condicional (2da. Triple.)

30 A. Breque	2	1 Birilo	56 J. Berrios	11
118 J. Lida M.	2	2 Caminero	56 S. Zúñiga	12
— P. Melero	3	3 Decidido	56 N.N.	5
— C. García	Deb.	4 Doblegrado	56 L. Ramos	13
207 A. Martínez	6-3	5 G. Man	56 F. González	10
210 A. Martínez	6	6 Ling	56 C. Donoso	14
— P. Bagó	Deb.	7 Secuaz	56 C. Escobar	1
243 E. Beuzemb.	2-3h	8 Peñacazo	56 C. Lizama	3
948 E. Beuzemb.	9h-10h	9 Protestado	56 C. Leighton	6
210 O. Espinoza	5-8	10 Tabure	56 R. Herrera	7
210 A. Carreño	3-8	11 Saboteja	56 V. Rojas	8
207 J. Lida	2	12 Secuestro	56 S. Vázquez	0
— G. Melej	Deb.	13 S. Mio	56 L. Cornejo	2
		14 Trofomundo	56 P. Vega	4

GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al 9) 3 (10 al 14). CORRALES 5 con 7 y 9 con 10.

3ª CARRERA. A las 16.30 hrs. 1.300 Mts. Ind. 32 al 24. (TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE.)

259 E. Carreño	3-1	1 Bronzino	57 N.N.	5
63 P. Medina	Resp	2 Feliciano	52 N.N.	1
259 O. Silva	5-7	3 M. de Acero	52 C. Barrera	3
259 P. Melero	9-6	4 Rupestre	52 R. Jacquez	6
182 J. Melero	Resp	5 P. de Rose	51 J. Berrios	2
263 L. Díaz	9-8-2	6 Andelot	49 N.N.	4

GRUPOS: 1 (1 al 2) 2 (3 al 4) 3 (5 al 6)

4ª CARRERA. A las 17.00 hrs. 1.000 Mts. Ind. 32 al 20.

262 A. Carreño	4-7	1 Don Moise	59 N.N.	5
259 H. Espinoza	8	2 Huracán	55 C. Donoso	1
241 C. Tapia	3-2	3 Paseada	55 C. Leighton	3

5ª CARRERA. A las 17.30 hrs. 1.100 Mts. CONDICIONAL. (1ª. VALIDA "5 Y 6").

236 O. González	2-2	1 Arequita	53 S. Vázquez	11
237 W. Robles	12	2 Bercera	53 P. Vagte	12
237 E. Cortez	6h-4	3 Brega	53 S. Zúñiga	5
247 J. Bravo	2h-7h	4 Cachaza	53 E. Guzmán	13
237 J. Bravo	4-8	5 Corixa	53 J. Carrasco	16
238 A. López	6-4	6 Campanada	53 L. Ramos	15
237 G. Urquidí	6-3	7 Canopus	52 J. Díaz	10
48 J. Zúñiga	7	8 Casapangue	53 E. Toledo	14
236 J. L. Melero	9-12	9 Caudilla	53 J. Espinoza	1
236 P. Lida C.	5-10	10 Encontrona	53 S. Carrera	3
237 P. Medina	4-5	11 Falca	53 C. Leighton	17
45 C. Bagó	8	12 C. Percha	53 N.N.	9
221 J. Lida	7v	13 Melirose	53 L. Cornejo	7
237 C. Urbina	7	14 Paglia	53 A. Acuña	18
237 F. Pinochet	2-2	15 Pepey	53 G. Escobar	8
236 R. Lorca	8	16 Percanta	53 G. Lizama	9
237 A. Breque	6	17 S. Roja	53 J. Berrios	2
121 J. B. Castro	7	18 Toronjita	53 L. Carrasco	4

GRUPOS: 1 (1 al 6) 2 (7 al 12) 3 (13 al 18). CORRIL: 4 con 5

6ª CARRERA. A las 18.05 hrs. 1.800 Mts. CLASICO "OAKLAND". (2ª. VALIDA "5 Y 6").

228 J. Cavieres	5v-8v	1 Molliere	56 S. Vázquez	5
225 P. Medina	5v-2v	2 Mariote	51 N.N.	1
228 E. Fuentes	S.M.C.	3 Refinada	55 L. Muñoz	3
189 A. Zamorano	1-1h	4 Caroline	54 C. Leighton	6
52 J. Cavieres	1	5 Estoque	54 C. Escobar	7
228 O. Silva	2v-3v	6 Metapio	54 G. Barrera	2
181 J. Melero	1v-1v	7 Escarpi	53 J. Berrios	4

GRUPOS: 1 (1 al 3) 2 (4 al 5) 3 (6 al 7). CORRIL: 1 con 2

7ª CARRERA. A las 18.40 hrs. 1.500 Mts. Ind. 32 al 24. (3ª. VALIDA "5 Y 6").

168 J. Cavieres	5	1 Infanzón	57 S. Vázquez	5
255 O. Silva	2-5-5	2 Mailhuc	56 S. Barrera	1

8ª CARRERA. A las 19.10 hrs. 1.000 Mts. Ind. 10 e inf. (4ª. VALIDA "5 Y 6").

162 J. B. Castro	7-1	1 Bampi	55 S. Vera	11
217 C. Tapia	2-16	2 O. Preta	55 C. Leighton	12
49 J. Melero	Rp	3 Amañada	54 J. Díaz	5
159 R. Serrano	Rp	4 Bay Folan	54 L. Cornejo	13
265 P. Polanco	1-6	5 Jaclyn	54 N.N.	16
171 J. Castro L.	Rp	6 B. Racha	53 J. Duarte	15
211 J. Castro L.	Rp	7 Fracionado	53 M. Olguin	10
245 M. Segura	Rp	8 Bolita	53 R. González	14
235 P. Melej	3-4	9 R. Rebelde	52 E. Toledo	1
260 J. Nicoli	3	10 Carqueña	51 G. Pinto	3
206 J. Castro A.	6	11 Dido	50 D. Salinas	17
260 A. Martínez	3-5	12 R. de Francia	50 J. Herrera	6
206 O. González	11	13 Valki	50 J. Duarte	7
235 M. Rodríguez	9-9	14 Vbora	50 L. Cifuentes	8
260 A. Abarca	14	15 Astuta	49 C. Donoso	9
260 L. Díaz	15	16 Pinela	49 N.N.	2
235 H. Espinoza	8	17 L. Eleven	48 B. Sagardia	4

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17).

9ª CARRERA. A las 19.40 hrs. 1.300 Mts. Ind. 22 al 16. (5ta. del 5 y 6).

263 P. Bagó	3-5	1 Coralino	56 N.N.	11
264 O. Salinas	3-1	2 Dos Ases	56 E. Guzmán	5
241 J. Zúñiga	3-10	3 Intrans.	56 R. Jacquez	10
55 J. Cavieres	Resp.	4 M. Mandón	56 N.N.	1
158 A. Carreño	Resp.	5 Majadero	55 J. Muñoz	3
214 L. Espinoza	2	6 Shake	54 J. Duarte	6
263 L. Sánchez	6-9	7 Yumbo	54 N.N.	7
214 A. Martínez	8-5	8 Bogatín	53 J. Herrera	6
241 J. Lida M.	5	9 Muñequillo	53 C. Leighton	9
213 A. Breque	2	10 Fruta	52 G. Barrera	2
239 C. Tapia	8-4	11 Skol	50 S. Vera	4

GRUPOS: 1 (1 al 3) 2 (4 al 7) 3 (8 al 11).

10ª CARRERA. A las 20.15 hrs. 1.000 Mts. Ind. 14 al 11. (6ta. del 5 y 6).

239 J. Melero	7-9	1 Mañanero	55 J. Espinoza	11
217 V. Romo	1	2 Mentiroso	55 R. Jacquez	12
250 P. Polanco	3-6h	3 Ralato	55 N.N.	5

11ª CARRERA. A las 20.50 hrs. 1.300 Mts. Ind. 10 al 8.

241 A. Martín	2-11	1 Zwenaso	56 L. Cifuentes	11
239 J. Zúñiga	12-8	2 Araberry	55 R. Toledo	5
2280 J. Cavieres	Resp.	3 Conformist.	55 S. Vázquez	10
213 A. Abarca	1-1	4 Molliena	55 J. Berrios	1
239 G. Urquidí	10-7	5 Filisteo	54 C. Lizama	1
209 J. Melero	1	6 Picaro	54 P. Vega	1
235 L. Díaz	5-1	7 Bionica	53 N.N.	1
240 E. Cortez	7-6	8 Secretada	53 O. Escobar	1
264 E. Inda	3-4	9 Pachica	51 J. Duarte	1
237 M. Baeza	4-1	10 Estelita	50 L. Cornejo	1
240 E. Leiva	4-9	11 Cachirula	49 C. Donoso	1
213 M. Rodríguez	1-6	12 Daniado	48 O. P. Castillo	1

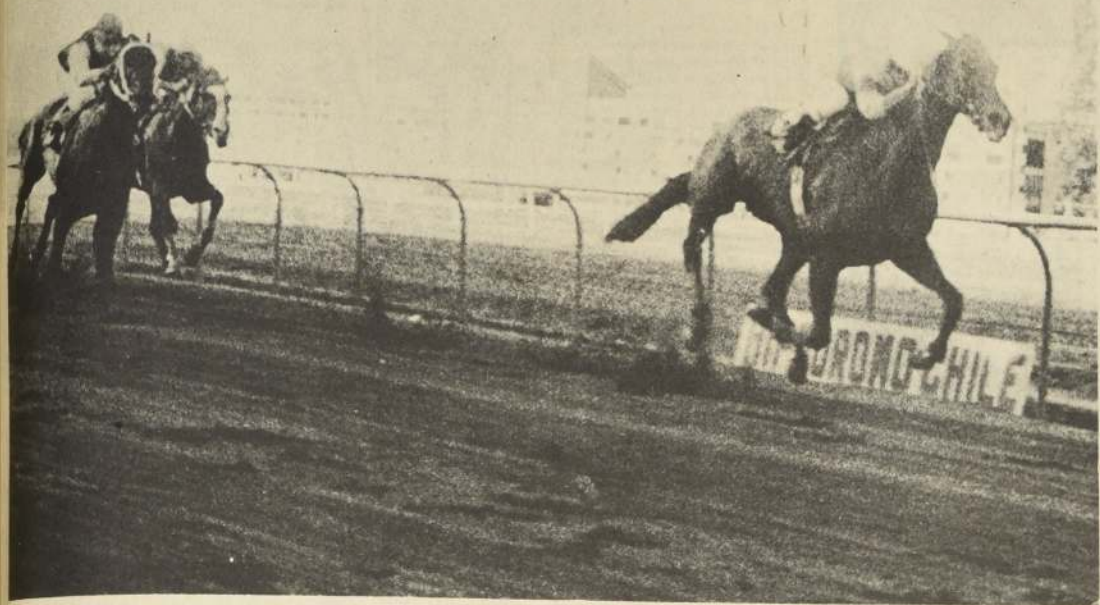
GRUPOS: 1 (1 al 24) 2 (5 al 8) 3 (9 al 12).

12ª CARRERA. A las 21.25 hrs. 1.000 Mts. Ind. 19 al 14. (Valida para la TRIFECTA LUZ ARTIFICIAL.)

266 E. Toledo	1h-3	1 Fulgurante	55 N.N.	1
266 E. Carreño	6-6	2 Sabroso	53 J. Duarte	1
266 A. Carreño	14h-9	3 Balfu	53 A. Vázquez	1
170 D. Bernal	3	4 Controlada	52 S. Vázquez	1
239 J. Cavieres	6	5 Bonete	52 M. Olguin	1
250 M. Segura	Rap	6 Caica	52 L. Díaz	1
266 J. Melero	12-5	7 Purlón	52 J. Berrios	1
2216 A. Bagó	Resp.	8 Charliet	51 R. Toledo	1
266 E. Zúñiga	14h-12	9 Esquimer	51 L. Cornejo	1
213 P. Melej	3-3	10 Proclamad.	51 L. Cornejo	1
1701 A. Santos	Resp.	11 S. Deck	50 D. Salinas	1
127 A. Quiroz	9	12 Andy Panda	50 J. González	1
266 O. Silva	10-14	13 Fodor	50 S. Zúñiga	1
2258 E. Cortez	Resp	14 Guaraecher	50 S. Zúñiga	1

GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al 9) 3 (10 al 14).

Capacete ingresó a la categoría de ganador clásico



CAPACETE, 3 años por Seduttore y Court Supreme, conquistó el cuarto triunfo de su campaña, que comprende 16 presentaciones, y el primero de carácter clásico, al derrotar categóricamente a Pelé y Jenofonte en los 1.400 metros del Premio Satrap. Gustavo Barrera condujo al defensor de Jorge Inda Guzmán, profesional que completó tripleta con Rodaja y Che Repicado.

CAPACETE, tres años por Seduttore y Court Supreme por Cantillius, favorito de nuestro diario, obtuvo su primera victoria clásica al superar por holgada ventaja a Pelé y Jenofonte en los 1.400 metros del clásico handicap, premio "Satrap" disputado en la arena del Hipódromo Chile.

La Carrera. Definidas las posiciones Conservador se adjudicó de la vanguardia. En los sitios siguientes se colocaron Coigüe, Capacete, Priki, Pelé, Reclamado, Chablis, Jenofonte, penúltimo Oxello y último Amaraco.

Sin cambios en las ubicaciones cubrieron los metros posteriores. Cuando el grupo se encontraba en el comienzo del tramo de "entrecodos", más preciso frente al poste demarcatorio de los 900 metros, Capacete relegaba a la tercera colocación a Coigüe, cuando marchaba Pelé. En tanto Amaraco y Jenofonte, abandonaban los últimos puestos y salían en busca de los punteros.

Antes de girar el codo de los 500 metros, Capacete y Pelé dejaban a Conservador tercero. Coigüe estaba cuarto.

Con Capacete encabezando el pelotón ingresaron al derecho. Pelé no le perdía pisada. Conservador agotado por el esfuerzo que le cupo al hacer el tren de carrera, retrogradaba paulatinamente junto a Coigüe. Esta situación la aprovecharon Jenofonte,

pegado a la palizada interior, para ubicarse tercero, y Amaraco, por el centro del campo, en el cuarto puesto. Pero éstos no inquietaron mayormente a los dos punteros, entre quienes se circunscribió la carrera.

Al promediar la recta, el jinete de Pelé, exigió a fondo a su dirigido con el afán de acortar la diferencia que lo separaba del líder, Capacete. Maniobra que no dio resultado, por cuanto el hijo de Seduttore con energías de reserva, mantuvo con seguridad su privilegiada posición, y al final tomó más ventaja aún, llegando a la meta con un claro de dos y medio cuerpos. Tercero remató Jenofonte, a un largo, cuarto Amaraco, tres cuerpos de cuerpo; quinto Chablis, a 1 1/2 cuerpos; sexto Oxello, a distancia; séptimo Priki a igual ventaja; octavo Coigüe, a siete cuerpos; penúltimo Conservador a seis cuerpos, y último Reclamado a 3 1/2 cuerpos.

El pensionista de Jorge Inda Guzmán empleó para los 1.400 metros la excelente marca de 1 minuto, 23 segundos y 4 quintos. Con los siguientes parciales. Primeros 200 en 12, 400 en 22 4/5 y 800 en 47 2/5.

Últimos 500 en 32 1/5 y 200 en 13. CAPACETE ha corrido 16 veces y ganado 4 con 2 segundos, 3 terceros, 2 cuartos, 2 sextos y 3 no figuraciones. Criador: Haras La Capilla.

GUSTAVO BARRERA se ha convertido en un serio aspirante para disputar la Estadística de jinetes durante el presente año. En efecto, a sus ya habituales victorias suma ahora su segundo clásico con Capacete, habiéndolo hecho antes con Lacinio.

Rufina liquidó la 5ª y 6ª

"TRIPLE".—Se inició con 8.022 vales. Primera etapa (10) PAESAGGIO fue acertado por 434. Valor enganche \$ 1.849. Segunda etapa (8) MILWAUKEE fue acertada por 80 vales. Cada uno con valor de enganche de \$ 10.074. Tercera etapa, la combinación ganadora con (1) MOCITO QUIETO fue acertada por 48 vales. Valor definitivo de cada uno \$ 9.402. El dividendo a segundo con (4) HIKARU fue acertado por 8 vales. Cada uno repartió \$ 14.103.

5ª y 6ª.—Se inició con 14.563 vales. Primera etapa Corral (10) PIBETONA con (9) GUANDO fue acertado por 2.908. Valor nominal de cada uno \$ 351. Segunda etapa (12) SILENT BOY fue acertado por 773 vales. Cada uno con valor nominal de \$ 827. Tercera etapa (5) CAPACETE fue acertado por 185 vales. Cada uno con valor nominal de \$ 3.919. Cuarta etapa (9) RODAJA fue acertada por 13 vales. Cada uno con valor nominal de \$ 155.173. Quinta etapa. Se rescató 2 vales a \$ 49.656. El ganador (2) JANGALERO fue acertado por 3 vales a primer lugar con dividendo de \$ 171.842 cada uno. El segundo lugar para (6) MERCADER con un vale y dividendo de \$ 121.832. Sexta etapa No hubo acierto. Los 3 vales fueron canjeados a VILUCANO, SEBASTIAN y SIESTA KEY por lo que quedó un pozo de \$ 299.062 para el próximo sábado.

JANGALERO fue acertado por 3 vales a primer lugar con dividendo de \$ 171.842 cada uno. El segundo lugar para (6) MERCADER con un vale y dividendo de \$ 121.832. Sexta etapa No hubo acierto. Los 3 vales fueron canjeados a VILUCANO, SEBASTIAN y SIESTA KEY por lo que quedó un pozo de \$ 299.062 para el próximo sábado.

Doble rodada en la inicial

Afortunadamente sin consecuencias para los jinetes Sergio Vázquez y Vicente Rojas, resultó la rodada que se produjo en la primera carrera de La Palma.

Cuando los rivales enfrentaban el poste de los 800 mts, el potrillo Gran Acierto (Vicente Rojas) sufrió la fractura de su mano derecha y su jinete debió sofrenarlo tratando de abrirlo, en ese instante Zemus (Sergio Vázquez) chocó con él toda vez que

PREMIOS DE CONSUELO.—Todas las boletas cuya terminación sea 32 cobrarán el equivalente a 20 veces lo apostado, con tope de \$ 4.000.

"7 DEL CHILE".—Se confeccionaron 5.990 tarjetas. Un ganador con 5 puntos cobra \$ 75.778. Esta cartilla es la N° 437 jugada en la Oficina Central por un valor inicial de \$ 20. El pozo garantizado para los 7 aciertos es de \$ 300.000.

venía ganando terreno por fuera y ambos fueron a dar por tierra.

Vázquez resultó con una herida cortante en la parte superior de la cebra, en la misma cicatriz que le provocó la rodada de enero en el Sporting, mientras que Rojas sólo con algunos dolores musculares.

En la clínica veterinaria palmeña, el potrillo Gran Acierto fue sacrificado por haberse comprobado luxa fractura total en el nudo anterior derecho.



Resultados del Hipódromo Chile

1ª Carrera. 1.200 metros CONDICIONAL		
1º (10) PAESAGGIO 56 por Proof Positive y Zingarella del Stud "Toivola"	Bol	Pag
Jinete Roberto Herrera	777	12,90
2º (7) Hill Song 56 C. Leighton	5.571	1,80
3º (11) Píluo 56 M. Olguín	896	11,20
4º (3) Bring Them All 56 L. Valencia	373	26,90
5º (12) Apaque 54 A. Pérez	494	20,30
6º (4) Sibellus 56 G. Barrera	533	18,90
7º (5) Cachulo 56 O. Escobar	1.235	8,10
8º (8) Fovaleto 56 H. López	437	23,00
9º (2) Astillero 56 C. Amestelly	88	114,20
10º (6) Gran Acierto 56 V. Rojas	147	68,40
11º (13) Zemus 56 S. Vázquez	1.656	6,10
12º (9) La Palma 56 J. Díaz	2.152	4,70

2ª Carrera. 1.000 metros CONDICIONAL		
1º (8) MILWAUKEE 53 por Mister Loug y Sierra Luna del Stud "Haras Figuerón"	Bol	Pag
Jinete Juan Amestelly	3.824	3,80
2º (10) Refracted 51 A. Guédez	4.026	3,60
3º (6) Juicada 51 L. Ramos	202	71,60
4º (15) La Banda 53 R. Herrera	1.141	12,70
5º (12) Reuida 53 C. Piñto	2.099	7
6º (7) La Castellana 53 L. Muñoz	574	24,90
7º (3) Cubana 53 L. Cornejo	5.677	2,50
8º (4) Filarmónica 53 J. Berrios	594	24,30
9º (14) Tardía 53 L. Valencia	1.773	8,20
10º (12) Tapada 53 E. Guzmán	388	37,30
11º (13) Svelayada 53 C. Amestelly	311	46,50
12º (9) Perro En Nada 53 C. Leighton	80	180,70
13º (2) Carmelo Luz 53 C. González	80	180,70

3ª Carrera. 1.200 metros Índice 39 al 27 (1ª serie)		
1º (1) MOCITO QUIETO 59 por Mocito Guapo y Queen del Stud "Universitario"	Bol	Pag
Jinete Claudio Leighton	7.556	1,40
2º (4) HIKARU 56 L. Castiella	2.292	4,70
3º (7) Yondup 48 M. Olguín	1.896	5,40
4º (2) Es Posible 58 L. Cornejo	1.356	8,00
5º (3) Eulonado 58 R. Herrera	758	14,70
6º (5) Santán 51 S. Vera	424	25,60
7º (8) Boy Good 48 H. López	912	11,90

4ª Carrera. 1.200 metros Índice 10 al 4		
1º (10) PIBETONA 51 por Husillo y Pibela del Stud "Monte Patria"	Bol	Pag
Jinete Jorge Castiella	3.296	4,10
2º (7) Demonio 53 V. Barrera	666	20,10
3º (6) Ben Wey 53 L. Muñoz	4.327	3,10
4º (11) Golden Salt 51 M. Olguín	758	17,60
5º (15) Bastoan 49 J. Herrera	1.586	8,40
6º (5) Velloco 50 E. Cabrera	2.833	4,70
7º (9) Guando 53 M. Carrasco	1.332	10,10
8º (2) Daurilina 54 L. Ramos	704	19,00
9º (4) Pardo del 54 J. Díaz	200	66,80
10º (16) Blasty 48 J. Duarte	310	43,10
11º (13) Belleza Morena 50 A. Pérez	218	61,30
12º (8) Fuscular 53 H. López	567	23,60
13º (1) Carolingio 54 J. Carrasco	2.297	5,80
14º (12) Laurita 51 F. González		
15º (14) Salofeno 50 L. Corvalán		
16º (3) Mi Rancho 54 J. Tobar		

5ª Carrera. 1.200 metros Condicional		
1º (12) SILENT BOY 56 por Silent Song y Burlana del Stud "Colombo"	Bol	Pag
Jinete Claudio Leighton	4.474	3,30
2º (2) Archibaldo 56 L. Muñoz	3.872	3,90
3º (9) Jovás 56 G. Barrera	3.862	3,80
4º (1) Afectado 56 J. Castiella	344	43,10
5º (11) Piñero 56 L. Rivera	1.526	9,70
6º (13) Tres Ríos 56 J. Carrasco	593	25,00
7º (4) Burlesco 56 J. Amestelly	1.506	9,80
8º (7) Fortuello 56 S. Vera	1.779	8,30
9º (3) Balneario 56 J. Tobar	166	89,40
10º (8) Helico 56 J. Berrios	1.251	11,90

6ª Carrera. 1.400 metros. Clásico SATRAP		
1º (5) CAPACETE 50 por Seduttore y Court Supreme del Stud "El Arroyo"	Bol	Pag
Jinete Gustavo Barrera	5.104	3,50

2º (4) Pelé 51 C. Leighton	5.699	3,10
3º (3) Jenofonte 53 E. Guzmán	3.984	4,50
4º (1) Amaraco 59 L. Muñoz	2.597	6,90
5º (10) Chablis 48 J. Duarte	1.505	11,90
6º (2) Oxello 59 O. Escobar	1.484	12,00
7º (9) Priki 48 J. Díaz	1.438	12,40
8º (6) Coigüe 50 S. Vera	584	30,60
9º (8) Conservador 49 G. Piñto	2.446	7,30
10º (7) Reclamado 50 J. Castiella	685	26,10

Total de boletas jugadas: 25.526
Ganada por 2 1/2 cpos., el 3º a 1 cpo., el 4º a 3/4 cpo., el 5º a 1 1/2 cpo., y el 6º a pzo. Tiempo: 1.23 4/5. Corrieron todos. Prep.: Jorge Inda G. Div.: \$ 3,50, 1,70 y 1,60. Criador: Haras "La Capilla".

7ª Carrera. 1.900 metros Índice 35 e Inferiores		
1º (4) IL PATRONE 55, por Proof Positive y Esquinita del Stud "Toivola"	Bol	Pag
Jinete Sergio Vera	4.725	4,00
2º (5) Plástico 53 L. Muñoz	4.955	3,80
3º (2) Pripi 58 R. Herrera	1.949	9,60
4º (6) Torrentino 53 C. Leighton	2.682	7,90
5º (1) Distinguido 59 E. Guzmán	717	26,10
6º (3) Menagio 57 L. Cornejo	1.208	15,50
7º (8) Raymond 49 G. Barrera	8165	2,30

Total boletas: 26.844
Ganada por pzo. el 3º a 1 1/2 cpo., el 4º a 6 3/4 cpos, el 5º a cbza., y el 6º a 4 1/4 cpos. Tiempo: 1.58 1/5. No corrió (9) Chevette. Prep.: Carlos Urbina Div.: \$ 4,00, 2,00, 2,20 Duple N° 6 \$ 6,50 Criador: Haras "Las Ortigas".

8ª Carrera. 1.200 metros Índice 17 al 14		
1º (9) RODAJA 53, por Seclto y Reclara del Stud "Haras La Palma"	Bol	Pag
Jinete Luis Ramos	3.122	8,10
2º (1) Compadrito 55 G. Escobar	4.701	5,40
3º (6) Husim 53 L. Muñoz	3.049	8,30
4º (16) Quito 52 J. Díaz	2.225	11,40
5º (7) Laurel 53 S. Vera	3.485	7,30
6º (10) Abad 52 L. Cornejo	2.237	11,30
7º (15) Quetzalada 52 J. Espinoza	276	92,10
8º (13) Petrolifera 52 J. Castiella	1.496	17,00
9º (3) Bebedero 54 M. Olguín	812	2,00
10º (5) Cantarino 53 J. Amestelly	1.2740	2,00
11º (4) Travesal 53 H. López	320	70,40
12º (11) Nagasur 52 R. Jacquez	456	55,70

Total boletas: 36.315
Ganada por 3/4 cuerpo, el 3º a 3/4 cuerpos, el 4º a pzo., el 5º a pzo. Tiempo: 1.12 2/5. No corrió (12) Petit Maitre. Prep.: Jorge Inda G. Div.: \$ 8,10, 4,70, 3,40. Criador: Haras "Los Lagos".

9ª Carrera. 1.200 metros Índice 26 al 17		
1º (2) JANGALERO 58, por Torrens y Modernita del Stud "Majuario"	Bol	Pag
Jinete Juan Berrios	4.975	5,30
2º (5) Mercader 54 G. Barrera	2.710	9,80
3º (8) Furibú 53 L. Muñoz	1.1852	2,20
4º (7) Encarte 53 G. Silva	2.807	9,40
5º (4) Natania 55 M. Olguín	735	36,00
6º (3) Lutilla 57 J. Amestelly	1.582	16,70
7º (15) Alorón 49 S. Vera	4.235	6,30
8º (13) Veneno 51 G. Pinto	2.731	9,70
9º (6) Buen Siles 53 J. Carrasco	1.574	16,80
10º (16) Balfu 49 J. Duarte	641	41,30
11º (9) Kahul 53 P. Vega	725	36,50

Total boletas: 37.830
Ganada por 1/2 cpo., el 3º a 3 cpos., el 4º a 2 1/2 cpos, el 5º a 1/2 cpo., y el 6º a cbza. Tiempo: 1.11 3/5. Corrieron todos. Prep.: Antonio Abarca G. Div.: \$ 5,30, 2,80 4,40. Criador: "Siefe Estrellas".

10ª Carrera. 1.200 metros Índice 14 al 10		
1º (12) RUFINA 53 por Royal Aura y Toruna del Stud "La Mueca"	Bol	Pag
Jinete Guillermo Piñto	664	39,60
2º (1) Villacino 55 C. Leighton	7.088	3,70
3º (3) Sebastián 54 S. Zúñiga	6.579	4,00
4º (8) Derechista 53 G. Barrera	6.890	3,80
5º (2) Formalfa 54 R. Herrera	869	30,30
6º (16) Pale Perro 52 J. Herrera	966	27,20
7º (6) Arauco 53 S. Vera	1.432	18,40
8º (15) Maos Brujas 52 L. Rivera	2.469	10,60
9º (14) Gladio 52 A. Pérez	982	26,80

Total de boletas jugadas: 37.607
Ganada por 1 cpo., el 3º a 1 3/4 cpo., el 4º a cbza., el 5º a pzo. y el 6º a cbza. Tiempo: 1.12 2/5. Corrieron todos. Prep.: Enrique Beuzenberg. Div.: \$ 39,60, 11,10 y 2,40. Criador: "Pallahué".

11ª Carrera. 1.400 metros Índice 39 al 19 (1ª serie)		
1º (9) CHE REPICADO 52 por Mediatore y Estancilla del Stud "Marie Joseph"	Bol	Pag
Jinete Leopoldo Cornejo	12.470	2,30
2º (11) Pilladora 51 G. Barrera	2.843	9,00
3º (8) Beivesuñi 52 J. Berrios	5.810	4,00
4º (6) Rococo 54 S. Vera	454	60,00
5º (10) Fog 51 C. Leighton	9.888	2,00
6º (12) Rimsky 51 J. Castiella	2.043	13,00
7º (5) Asesino 52 G. Silva	336	81,00
8º (1) Five Avid 54 R. Herrera	501	54,00
9º (13) Querido N 48 H. López	2.257	12,00
10º (2) Arnavir 59 E. Guzmán	252	99,00
11º (7) Chifa Que Lido 53 J. Duarte	1.095	25,00
12º (4) Mi Señor 56 L. Muñoz	918	29,00
13º (3) Madureño 58 C. González	354	77,00

Total 39.219
Ganada por 3 cpos., el 3º a 2 1/2 cpos, el 4º a 1 cpo., el 5º a 3/4 cpo., y el 6º a 1 1/2 cpo. TPO. 1.24. Corrieron todos. Prep.: Jorge Inda G. Div.: \$ 2,20, 1,60, 2,90 Duple N° 12 \$ 3,20. Criador: "Santa Cecilia".

Ejercicio bien remunerado para "Pacomio"



LUNA FRÍA, tres años por Rigel II y Lunarella por Silver Moon II, viene de perder estrechamente — media cabeza — ante Cascabelero en handicap de 1.400 metros. La mulata tuvo inconvenientes que la privaron de una mejor ubicación.

"Luna Fría" extrañó el partidito

1ª. — Carrera. — (4) CONEJO, 1º de Febrero. — Su jinete dio cuenta que su conducido se abrió entre curvas. (10) EZSRA, 8 de Febrero. — Su jinete dio cuenta que tuvo contratiempos en la partida al ser abierto por otro competidor.

2ª. — Carrera. (6) PRIMPINA, 25 de Enero. — Su jinete dio cuenta que su conducido se abrió en la partida y en la curva. (12) LOCA DE AMOR, 25 de Enero. Fue cargada en los últimos 200 metros. Además su jinete dio cuenta que en la partida saltó hacia adentro. (13) MISS CUPID, 8 de Febrero. — Fue cargada a la altura de los 800 metros. Además el Juez de Partida notificó al preparador para que la adiestre a parar en el partidito.

3ª. — Carrera. — (1) ARSENIO, 8 de Febrero. — Su jinete dio cuenta que su conducido levantó la cabeza al partir y que no respondió. (2) GALOPA, 8 de Febrero. Su jinete dio cuenta que su conducido no respondió, al parecer, por el alto peso que cargaba. (3) KENTUCKY, 8 de Febrero. Su jinete dio cuenta que no respondió. (4) FIGULINA, 1º de Febrero. — Su jinete dio cuenta que desde los 400 metros corrió abierto. (6) LUNA FRÍA, 25 de Enero. El Juez de Partida notificó a su preparador para que la adiestre en el partidito.

4ª. Carrera. — (1) CUANDO VUELVAS, 8 de Febrero. — Su jinete dio cuenta que tuvo que forzar en las primeras distancias debido a la partida que le correspondió y que tuvo contratiempos en el derecho. (3) GUAPACHOSA, 8 de Febrero. — Fue cortada su línea de carrera a la altura de los mil metros y cargado en ese mismo punto. (7) CHILPACO, 1º de Febrero. — Fue cargado en los 700 metros. (14) SAN ANSELMO, 8 de febrero. Fue cargada en los 300 metros. (4) TUCO, 25 de Enero. Fue cargado en la partida. (5) FLINTIA, 1º de Febrero. — Su jinete dio cuenta que se encajonó en las últimas distancias. (8) PULLAZO, 1º de Febrero. — Su jinete dio cuenta que

su conducido se abrió en la curva y que no respondió. (11) SENDA AMARILLA, 1º de Febrero. — Su jinete dio cuenta que recibió un fuerte champazo, lo que le impidió conducir debidamente. (14) CHORY BOY, 8 de Febrero. — Fue cargado en los 800 metros. (15) PERMISO, 1º de Febrero. — Fue cortada su línea de carrera entre los 700 y 400 metros. (16) MIMOSO, 8 de Febrero. — Su jinete dio cuenta que su conducido cambiaba de mano en el derecho.

6ª. Carrera. — (2) CAHUINERO, 8 de Febrero. — Fue cargado a la altura de los 100 metros. (5) GALLO CHASCON, 1º de Febrero. Su jinete dio cuenta que su conducido se cargó en la partida. (9) BETTY MAY, 8 de Febrero. — Fue cargada a la altura de los 800 metros. Además su jinete dio cuenta que la notó sentida de una de sus manos. (10) NISSIE, 25 de Enero. — Fue cargada a la altura de los 400 metros. (13) RIZVE-LACION, 8 de Febrero. — Fue cargada en la partida.

7ª. Carrera. — (4) TITIN, 25 de Enero. — Fue cargado en la partida y en los últimos 200 metros. (8) Carrera. — (3) ROYAL TRIUMPH, 8 de Febrero. — Fue cargado desde los 400 a 200 metros y cruzado en los 200 metros debiendo levantar. (4) FIDES, 8 de Febrero. Fue cargado en la partida. Además su jinete dio cuenta que su conducido no respondió. (7) FUSTAZO, 1º de Febrero. — Fue cargado en los mil metros.

9ª. Carrera. — (5) RECATO, 25 de Enero. — Fue cruzado en las últimas distancias. Se presentó su preparador a manifestar su disconformidad con la carrera de su pupilo y la atribuye al contratiempo sufrido. (6) DESILUSION, 1º de Febrero. Su jinete dio cuenta que se encajonó en el derecho.

10ª. Carrera. — (5) TAMAYA, 1º de Febrero. — Su jinete dio cuenta que debido a la partida que le correspondió le tocó correr muy exigida en las primeras distancias y abierta en el derecho. (7) RESTANT, 1º de Febrero. — Fue cargada en los 700 metros.

Los invasores santiaguinos

2ª CARRERA. — EDUCACION. — 24 de enero, 1981. Hipódromo Chile. 1.200 Mts. — Para potrancas de 3 años no ganadoras CONDICIONAL. 1º INAUDITA, 53 kilos 2º CACHUZA, 53 kilos 3º BRUTITA, 53 kilos 12º EDUCACION, 53 kilos jinete Luis Rivera. Corrieron 15 Ejemplares Pista NORMAL Tiempo 1.13,2/5.

PERLERA. — 4 de febrero de 1981. Club Hípico de Santiago. 1.100 Mts. — Para potrancas de 3 años no ganadoras CONDICIONAL. 1º LANZADORA, 53 kilos 2º AREQUITA, 53 kilos 3º VESANICA, 53 kilos N.T. PERLERA, 53 kilos jinete Leopoldo Cornejo. Corrieron 13 Ejemplares Pista NORMAL Tiempo 1.06,1/5.

2ª CARRERA. — POLENA. —

8 de octubre de 1980. Hipódromo Chile. 1.000 Mts. Para potrancas de 3 años no ganadoras CONDICIONAL. 1º MALTEADA, 53 kilos 2º ZAPATA, 53 kilos 3º CANASTA, 53 kilos 14º POLENA, 53 kilos, jinete José Carrasco, corrieron 15 Ejemplares Pista NORMAL Tiempo 1.00,4/5 (V.S.C. 1.488).

PUNTA. — 9 de noviembre de 1980. Club Hípico de Santiago. 1.000 Mts. Para potrancas de 3 años no ganadoras CONDICIONAL. 1º MARILINA, 53 kilos 2º MELIROSÉ, 53 kilos 3º MANCEBA, 53 kilos 5º PUNTA, 53 kilos jinete Elías Silva, corrieron 15 Ejemplares Pista NORMAL Tiempo 0,59,1/5.

TABIONA. — 5 de octubre de 1980. Club Hípico de Santiago. 1.100 Mts. Para potrancas de 3 años

no ganadoras CONDICIONAL. 1º RECETA, 53 kilos 2º DECIMA, 53 kilos 3º PARDOS PET, 53 kilos 14º TABIONA, 53 kilos, jinete Manuel Vergara, Corrieron 14 ejemplares Pista NORMAL Tiempo 1.04,3/5.

4ª CARRERA. — ALBILLA. — 28 de enero de 1981. Hipódromo Chile. 1.400 Mts. Para potrancas de 3 años no ganadoras CONDICIONAL. 1º MANCEBA, 53 kilos 2º DONA IDA, 53 kilos 3º YUDI, 53 kilos 4º ALBILLA, 53 kilos, jinete Juan Berrios, Corrieron 8 Ejemplares Pista NORMAL Tiempo 1.26,1/5.

ABUFON. — 17 de diciembre de 1980. Hipódromo Chile. 1.200 Mts. Indice del 10 e Inferiores. HANDICAPS. 1º LA SIAMESA, 52 kilos 2º QUEPARDO, 60 kilos 3º ROYAL CAFE, 57 kilos 7º ABUFON, 48 kilos, jinete Jaime Díaz, Corrieron 14 Ejemplares Pista NORMAL Tiempo 1.13,4/5.

7ª CARRERA. — PACOMIO. — 18 de enero de 1981. Club Hípico de Santiago. 1.600 Mts. Para caballos de 3 años y más CLASICO DE REGLAMENTO. 1º PACOMIO, 60 kilos, jinete Emeterio Guzmán, Corrieron 5 ejemplares Pista NORMAL Tiempo 1.36,2/5 (V.S.C. 214).

10ª CARRERA. — ARRIVEDERCI. — 28 de septiembre de 1980. Club Hípico de Santiago. 1.100 Mts. Indice del 14 al 10 HANDICAPS. 1º CARPUFA, 55 kilos 2º ATLANTIC WIND, 55 kilos 3º GRAN ORADOR, 51 kilos 8º ARRIVEDERCI, 55 kilos, jinete Elías Silva, Corrieron 15 Ejemplares Pista NORMAL Tiempo 1.06,2/5 (V.S.C. 1361).

METANTEN. — 28 de diciembre de 1980. Club Hípico de Santiago. 1.000 Mts. Indice del 8 al 2 HANDICAPS. 1º GAVITAO, 52 kilos 2º VANAGLORIA, 50 kilos 3º CABRERO, 52 kilos 8º METANTEN, 55 kilos jinete Danilo Salinas, Corrieron 15 Ejemplares Pista NORMAL Tiempo 0,59,2/5.



ALBERTO MUNOZ, ganador de la estadística de 1980, no ha tenido fortuna en lo que va corrido del presente año. Diversos motivos le han obstruido el camino para que de nuevo haga vibrar a los habitués de la Ciudad Jardín. Muñoz va muy bien montado en la reunión de hoy. Debe recuperar el terreno perdido.

El Clásico Sociedad Hipódromo Chile sirve de base a la programación dominical en el Valparaíso Sporting Club. Es una prueba sobre 1.500 metros a peso de reglamento, los participantes son seis y está programada como 7ª carrera a las 18.05 horas.

La cartilla completa en Viña del Mar comprende en total diez competencias, largándose la primera a las 13.45 horas y la última a las 20.20 horas.

De la prueba central misma pasamos a ocuparnos para señalar que PACOMIO debe ser un ganador que no sorprenda a nadie. Ha corrido en casi todos los clásicos a peso de reglamento, en el Club Hípico contra Recordada, Billete, Pánfilo Ganso, Emilio, Toquita, Chaparano y otros, ya sea en milla o mil metros, anotándose como frecuente ganador. Sin ir más lejos, llega a este compromiso con el antecedente de haber derrotado a Domado y Recordada en la milla clásica Domingo de Toro Astaburuaga y la conducción de Emeterio Guzmán. Antes venía de escoltar a la buena defensora del Macul en el Fuerzas Armadas y Carabineros. Lleva 60 kilos contra 61 de sus rivales y la siempre garantizada monta de Sergio Azócar.

Entre los contrincantes más peligrosos — si lo son — de Pacomio, se encuentra MASTER, reciente vencedor de Tabaquito en el clásico Gustavo Rivera B., con 53 kilos y Oscar Pérez. El hijo de Bristol conoce muy bien la pista ya que hizo suyo uno de los Jackson de 1979. La carga le puede incomodar al del Blackie; PARRAMI, fracasó rotundamente en la Copa Mercurio de la semana pasada. Ya es historia el de Olave; POSITRON, después de un largo descanso reapareció para ponerse de inmediato en tercer lugar de Borocotó en el Clásico Club Hípico sobre 2.400 metros.

TITIN, es la contra obligada del favorito. Con serios contratiempos arribó en cuarto lugar de Master en el Gustavo Rivera con muchas esperanzas de sus responsables. Don Antonio dice que ahora está como azúcar, Ojalá así sea. Por último tenemos a VERDI, que está topado en handicaps, por lo que debe aventurar en estos lotes.

NUESTROS FAVORITOS

Primera Carrera: (9) Rumano; (12) Franchute; (13) Danzante. Segunda Carrera: (13) Miss Cupid; (5) Llantina; (14) Galladeta. Tercera Carrera: (6) Luna Fría; (9) Beniamino; (3) Kentucky. Cuarta Carrera: (5) Santiaguito; (9) Pokara; (6) Swat. Quinta

Carrera: (1) Gran Capo; (11) Senda Amarilla; (6) Johnny Walker. Sexta Carrera: (10) Nessie; (8) Toroco; (13) Revelación. Séptima Carrera: (6) PACOMIO; (4) TITIN; (1) MASTER. Octava Carrera: (1) Drink; (5) Jalonero; (10) April Melody. Novena Carrera: (7) Paraguay; (4) Calingasta; (2) Tribilin. Décima Carrera: (6) Mahuida; (9) Pluto; (4) Tironcita.

MONTAS QUE FALTABAN
1ª Carrera: (10) Ezsra, Raúl Ahumada.

2ª Carrera: (1) Educación, Francisco Mejías.
6ª Carrera: (11) Pimpollera, Miguel Peñaloza.

8ª Carrera: (9) Junior Changam, Germán Valencia.

9ª Carrera: (7) Paraguay, Roberto Herrera.

10ª Carrera: (3) Kilimanjaro, Roberto Herrera y (11) Joao Paulo, Luis Valencia.



PACOMIO, el luchador pupilo de Julio Castro Ruiz vuelve al pista del Sporting Club para hacer frente a un selecto lote de rivales en los 1.500 metros del clásico Hipódromo Chile. En enero de 1980 disputó la Copa Jackson llegando en el noveno lugar. La foto corresponde, precisamente, a esa ocasión pre Derby.

VALPARAISO SPORTING CLUB, domingo

PRIMERA CARRERA. Premio "BENJAMIN GASMANN" 1.000 metros. A las 13.45 horas. 3 años no ganadores. (1ª de la Cuadruple).

	R. Lucha	Debuta	1	2	3	4
220	P. Bagó	11	3	BOCANEGRA 48 A. Sandoval	11	
220	L. Urbina	7	3	CONDOTIERI 48 M. Aranda	7	
220	R. Jaque	9	4	CONEJO 48 M. Pardo	13	
134	P. Polanco	Resp.	5	D. DUDANDO 48 J. Nav.	4	
171	E. Guajardo	14-13	4	CARMEL 39 N. H.	4	
220	A. M. Santos	6-14	6	DANZANTE 39 F. Mejías	13	
221	O. Silva	6-14	6	ESTIRON 39 F. Pérez	13	
227	R. Serrano	2-14	6	RUMANO 39 F. Aranda	9	
227	G. Pombo	12	10	EZSRA 38 N. H.	10	
220	A. M. Santos	16	11	PUMALIN 38 O. Valencia	16	
227	F. Olave	13-12	12	FRANCHUTE 34 V. Vázquez	12	
129	H. Zepeda	Resp.	13	TIBERITO 33 L. Valencia	2	

Habrà corrales de propietarios solamente.

SEGUNDA CARRERA. Premio "GERMAN DEL PEDREGAL" 1.000 metros. A las 14.25 horas. 3 años no ganadores (2ª de la Cuadruple).

	R. Lucha	Debuta	1	2	3	4
133	G. Reyes	Resp.	1	EDUCACION 38 N. H.	8	
234	A. Aberca	Resp.	2	PERLERA 38 E. Guajardo	11	
197	G. Peralté	Resp.	3	PUNTA 38 S. Pérez	12	
175	A. M. Santos	Resp.	4	FIGULINA 32 E. Guajardo	12	
221	P. Medina	3	5	LLANTINA 37 A. Sandoval	4	
174	L. Romero	14	6	PIMPINA 37 V. Vázquez	15	
221	G. Martínez	14	7	POBERRANIA 37 L. Val.	5	
126	G. Guerguís	8	8	TAN BELLA 37 M. Peñaloza	1	
177	L. Romero	Resp.	9	POLENA 36 J. Herr.	14	
221	H. Urrea	15	10	ROYAL DREAM 35 O. Silva	9	
81	L. Santos	Resp.	11	BLASPHEMA 35 M. Pardo	3	
174	G. Peralté	11	12	LOCA DE AMOR 34 L. Nav.	10	
126	L. López	9-8	13	MAQUILAJE 33 L. Val.	16	
221	G. Guerguís	13-14	14	GALLADETA 30 S. Suárez	13	
174	R. Chelver	7	15	SOTITA 38 N. H.	2	

Habrà corrales de propietarios solamente.

TERCERA CARRERA. Premio "DOMINGO 2º HERRERA" 1.400 metros. A las 15.05 horas. 3ª serie. Ind. 33-24 (3ª de la Cuadruple).

	R. Lucha	Debuta	1	2	3	4
224	A. Padovani	7-3	1	ARSENIO 37 A. Jallí	8	
224	E. Guajardo	9-7	2	ALBILLA 32 E. Guajardo	8	
274	L. Alvarez	6-8	3	KENTUCKY 34 L. Val.	4	
227	L. Alvarez	11	4	FIGULINA 32 E. Guajardo	12	
274	M. Garretón	6-4	5	SANTIAGUITO 33 A. Muñoz	1	
180	Alv. Breque	2	6	LUNA FRÍA 34 S. Azócar	9	
227	S. Salch	7-4	7	GOLFO SONO 32 M. Pardo	16	
174	G. Avila	15-9	8	RIMADOR 32 F. Durán	1	
222	G. Martínez	3	9	BENIAMINO 48 S. Suárez	3	

Corral: 3 con 4.

CUARTA CARRERA. Premio "CARLOS BRAGA OLID" 1.400 metros. A las 15.50 horas. 6ª serie. Ind. 6-1 (4ª de la Cuadruple y 1ª del 5 y 6).

	R. Lucha	Debuta	1	2	3	4
247	R. Muñoz	12	1	CUANDO VUELVAS 34 S. Azócar	8	
146	A. Aberca	Resp.	2	ALBILLA 32 E. Guajardo	11	
227	R. Cervajal	11-4	3	GUAPACHOSA 33 M. Peña	12	
227	S. Salch	Resp.	4	MAQUILAJE 33 L. Val.	16	
227	O. Silva	3	5	SANTIAGUITO 33 A. Muñoz	1	
221	A. Padovani	3-4	6	SWAT 33 R. Herrera	5	
227	P. Olave	5	7	CHILPACO 31 O. Pérez	1	
227	R. Vera	7-4	8	GOLFO SONO 32 M. Pardo	16	
222	P. Bagó	3-4	9	POKARA 31 O. Silva	2	
227	P. Hernández	6-3	10	ELA 30 M. Aranda	3	
227	A. Carrasco	Resp.	11	ABUFON 49 N. H.	10	
222	E. Guajardo	resp.	12	CADILLAC 49 M. Rojas	13	
222	G. Guerguís	4	13	C. RAYADA 49 S. Suárez	14	
247	J. Gálvez	5	14	SAN ANSELMO 48 J. Nav.	2	

QUINTA CARRERA. Premio "JOSE LUIS GRANIER" 1.400 metros. A las 16.35 horas. 5ª. Serie Ind. 13-8 (2ª del 5 y 6).

	R. Lucha	Debuta	1	2	3	4
218	L. Alvarez	4	1	GRAN CAPO 35 R. Ahumada	8	
218	L. Alvarez	9	2	SAGITARIA 31 M. Peñaloza	11	
224	R. Muñoz	12-8	3	SILICIO 31 F. Aranda	7	
175	O. Silva	11	4	TUCO 31 J. Mañra	12	
218	A. M. Santos	8	5	FLINTIA 30 M. Durán	14	
218	J. Oyace	10-4	6	J. WALKER 34 A. Sandoval	15	
127	J. Gálvez	Resp.	7	VALPARAISO 34 M. Pardo	5	
227	P. Hernández	5	8	PULLAZO 31 O. Silva	16	
270	G. Peralté	11-4	9	REMEMBER 31 J. Navarr.	1	
127	G. Peralté	Resp.	10	MALMARO 31 S. Pérez	14	
227	G. Guerguís	3-15	11	S. AMARILLA 31 J. Mondrós	9	
178	S. Salch	16	12	BOTELLERO 31 J. Hernández	3	

SEXTA CARRERA. Premio "GUILLERMO DIAZ" 1.000 metros. A las 17.20 horas. 2 años no ganadores (1ª del 5 y 6).

	R. Lucha	Debuta	1	2	3	4
227	O. Martínez	Deb.	1	BELFIORE 31 A. Jallí	1	
227	O. Vera	4	2	CAHUINERO 30 S. Jallí	1	
224	A. Padovani	3	3	COMINO 31 R. Herrera	1	
224	J. Gálvez	11	4	DESALABO 31 S. Navarr.	1	
224	R. Vera	15	5	CHASCON 32 M. Peñaloza	1	

Corrales: 1 con 2; 9 con 10.

SEPTIMA CARRERA. Premio "SOCIEDAD HIPODROMO CHILE" 1.500 metros. A las 18.05 horas. Clásico. (1ª del 5 y 6).

	R. Lucha	Debuta	1	2	3	4
177	J. Malero	1	1	MASTER 31 O. Pérez	1	
227	F. Olave	5-9	2	PARAMI 31 F. Castro	1	
135	A. Padovani	Resp.	3	POSITRON 31 E. Guajardo	1	
179	A. Bulloz	6	4	TITIN 31 A. Muñoz	1	
221	H. Urrea	12	5	VERDI 41 V. Vázquez	1	
119	J. Castro R.	1	6	PACOMIO 31 S. Aranda	1	

Habrà corrales de propietarios solamente.

OCTAVA CARRERA. Premio "FRANCISCO ASTARUA" 1.400 metros. A las 18.50 horas. 4ª. Serie Ind. 14 (5ª del 5 y 6 y 1ª de la Triple).

	R. Lucha	Debuta	1	2	3	4
224	P. Bagó	2	1	DRINK 34 O. Pérez	1	
227	E. Guajardo	8	2	ROYAL TRIUMPH 34 E. Guajardo	1	
174	H. Zepeda	6-1	3	ROYAL TRIUMPH 34 E. Guajardo	1	
224	G. Peralté	5-10	4	FIGULINA 32 E. Guajardo	12	
224	O. Silva	1-3	5	JALONERO 32 S. Jallí	1	
224	R. Bernat	7-5	6	DESILUSION 31 M. Aranda	1	
224	F. Olave	3-4	7	FUSTAZO 32 F. Durán	1	
224	L. Urbina	6-5	8	PARACHUTE 31 N. H.	1	
224	L. Guerrero	12	9	J. CHAMPION 31 S. Jallí	1	
221	H. Chelver	3-12	10	APRIL MELODY 31 S. Jallí	1	
224	L. Bernat	10-7	11	ABDULAH 31 J. Mondrós	1	

NOVENA CARRERA. Premio "PEDRO DEL ROSAL" 1.000 metros. A las 19.35 horas. 4ª. Serie Ind. 14 (5ª del 5 y 6 y 2ª de la Triple).

	R. Lucha
--	----------

Santiago, Chile
Febrero, Domingo 15-1981



Los pugilistas Pedro Miranda y Luis Bendezu podrán volver a encontrarse en un nuevo combate por el título continental de la categoría liviano junior, versión CMB, al ser declarado nulo el que sostuvieron la noche del viernes en el ring del Caupolicán y donde por dictamen médico ganara el chileno, pero anulándose dicho fallo por la parte reglamentaria. Más detalles de este affaire en páginas 12 y 13C.

Enrique Enoch a Palestino; Peñarol llamó a Mario Tuane

El técnico pidió al ex arquero de Católica
El club uruguayo le ofreció nuevamente la dirección técnica



¿PICADO? Enrique Enoch jugador por Palestino.

En la última práctica de Palestino efectuaba en la cancha Sumar el entrenador Mario Tuane realizó un trabajo que dejó altamente contento al técnico, cansados a los jugadores, pero con alegría en sus rostros. Hay que señalar que lo que viene realizando Tuane con los jugadores del cuadro de colonia es altamente positivo. Primero que nada se trabaja fuerte pero sin chistar, están poniéndose en forma algunos jugadores que estaban algo pasados en el peso y se logra reacciones en otros que necesitaban aliento, optimismo y palabras de afecto, como Peredo, Herrera, Ayala, Campodónico y otros, que tienen condiciones de sobra para ser titulares, pero que carecían de esa confianza.

Peró la novedad en el futuro más cercano de Palestino es la contratación de Enrique Enoch, el ex meta de Universidad Católica. Según lo que nos informó el entrenador, es el hombre exacto que necesita, porque Marcos Cornejo está en la selección. Sánchez está lesionado y no tiene la experiencia para Primera División y no es justo "quemarlo".

"Enoch está picado, tiene capacidad oficial es joven y muy profesional, quiere jugar en la capital por sus actividades comerciales, y por lo mismo yo me lo traigo a Palestino".

Mario Tuane nos señala que por él habría dejado a David Waterson, pero por el cupo de extranjeros, y ahora que Magallanes lo pidió, no es posible, pero que es un gran meta.

"Peñarol me ha llamado hace algunas horas me preguntaron por Waterson, allá dejó jugadores sudamericanos y uno vale ahora 500.000 dólares.

¿Dijeron que Catal di le ofreció el equipo nuevamente?

—Para eso me llamaron, porque Cubillas se va a la Selección. Pero yo tengo un compromiso en Palestino y además ellos no fueron claros cuando me pude quedar. Lamento mucho por la gente de los aurinegros pero Chile me dio la posibilidad de trabajar acá, y además en este equipo estoy realizando un trabajo que puede significar algo para nuestro fútbol".

¿Messen?

—Ha bajado casi diez kilos, es un extraordinario jugador, ustedes han visto como trabaja, lo mismo Ayala, Pinto, Stuardo, Peredo y Varas. Ellos no se dan ni cuenta, pero en una práctica corrieron casi 42 kilómetros.

Para el "Mister" Tuane no hay problema, su temperamento es ganador; lo demostró en Sudáfrica, en sus años de arquero de Green Cross, en Peñarol y en los cuadros que ha laborado. Su cultura amplia y vigente está reflejada en los momentos que llama en portugués al mediocampista Adilson y de inmediato ordena en inglés para Ronley Andley, el puntero sudamericano que termina su trabajo con una serie de lanzamientos al pórtilo con toda potencia.

Al despedirse, Tuane señala que la venida de Enrique Enoch es cercana, que ya lo conversó con los dirigentes y estamos de acuerdo. El será el arquero que inicie Polla Gol y luego veremos con Marcos Cornejo, porque en realidad la selección lo va a tener bastante tiempo ocupado y los equipos se inician por el pórtilo. Se lo dice alguien que jugó en ese puesto y que ha visto en su paso por el mundo del fútbol "varios partidos".

Todo un personaje simple, directo, trabajador y paternal. Un hombre que en menos de un mes gana adeptos y sobre todo al que los jugadores de Palestino le creen, porque pocas veces vi a los tricolores más cansados pero más contentos al término de una sesión de práctica.

(Carlos Gimeno Silva)

Finalista en la Copa Davis

Colombia eliminó a Venezuela 3-0

BOGOTÁ, Febrero 14 (AP).— Colombia eliminó hoy a Venezuela de la Copa Davis de tenis al acumular una insuperable ventaja de 3-0.

Carlos Eduardo Gómez y Carlos Darío Behar, de Colombia, vencieron en doble a los venezolanos Abraham Sojo e Ismael Sauce, por 6-4, 6-3 y 6-4.

Colombia enfrentará en la primera semana de marzo al ganador del duelo que sostienen, en Santiago, Chile y Uruguay. Si se impone Chile que estaba adelante 2-0, el duelo se efectuará en Bogotá.

El viernes Colombia aseguró una cómoda ventaja de 2-0. Behar superó a Randolph Scheller, por 2-6, 6-3 y 6-1.

Alejandro Cortés se impuso a Jorge Andrew, de Venezuela, 7-5, 3-6, 9-7 y 3-2 cuando este último abandonó afectado por severos calambres.



Aseguró Ignacio Amador de la Peña

Nuevo combate por el cinturón continental

□ Determinación la adoptará el Comité de Campeonatos de América, dependiente del Consejo Mundial de Boxeo

Deberá realizarse un nuevo combate por el título de Campeón Continental de América, en la categoría liviano junior, en razón de lo sucedido la noche del viernes pasado en el Caupolicán, en que en una confusa situación se declaró vencedor al chileno Pedro Miranda, dejando sin su cinturón al peruano Luis Bendezu.

Al menos esa era la aseveración expresada por el vicepresidente del Consejo Mundial de Boxeo, Ignacio Amador de la Peña, quien además es presidente del Comité de Campeonatos de América, dependiente del CMB. "Debe hacerse un nuevo combate por el título entre el chileno Miranda y el peruano Bendezu, pues ha existido una falta a los reglamentos para combates por títulos continentales de América. Esto quiere decir que deberá anularse el fallo emitido por el árbitro, Juan Notari, de Argentina,



DETERMINACION: Ignacio Amador de la Peña determinó que deberá realizarse un nuevo combate por el título continental de la categoría liviano junior, según indicó: "El árbitro cometió un error reglamentario y el combate queda nulo".

quien al no conocer los reglamentos, puesto que no llegó a la lectura de ellos, incurrió en falta al artículo 15. Es pues, determinante, que anulado el fallo, se deba hacer un nuevo combate definitivo del título".

Aunque el acuerdo debe emitirse con la presencia de los representantes regionales de América, un delegado de Norteamérica (EE.UU.), de Centroamérica (Nicaragua), del Caribe (Curazao) y de Sudamérica (Argentina), es prácticamente seguro que la determinación que se adoptará será nula del fallo y nuevo combate.

"La Nación" conversó con Ignacio Amador de la Peña y ante las consultas sobre el reglamento, que a todas luces adolece de fallas notorias en la redacción del mismo, declaró: "En realidad debo reconocer que el artículo 15 se contraponen con el artículo 29 y mientras el primero indica que no se parará el combate por golpe bajo, en virtud del uso de protector genital, el segundo indica que si por determinación médica el boxeador no puede seguir se detendrá el combate. Esta situación, sin embargo, no es consecuente con la realidad de un golpe bajo. Si el golpe existió, el árbitro debió contar a Miranda, pues éste no estaba siguiendo el combate. Por otro lado si el artículo 15 indica que no se cobrará foul, aunque el artículo 29 diga del cobro de un foul, no debe referirse a golpe bajo, sino a cualquier otro tipo de golpe ilícito y por el cual el boxeador, examinado médicamente, no pueda seguir".

Esta irregularidad en el reglamento es la causante del problema, en toda ocasión un golpe dado en la zona baja es causal de foul, sin embargo en este reglamento, por estar el genital, no contempla dicho cobro. Luego es deducible que si un boxeador está en inferioridad combativa, le bastará dar el golpe bajo, inutilizar a su rival y no perder el combate.

Ante esto, De la Peña indica: "Un golpe bajo intencional es descalifican-

te y por lo tanto un boxeador y mucho más el campeón se abstendrá de propinarlo en forma de ganar un combate, pues lo perderá".

¿Quiere decir que se desautorizará al árbitro por haber considerado un golpe intencional y haber cobrado foul a Bendezu en beneficio de Miranda?

"Yo insisto que el árbitro se equivocó, pues el foul no detiene la pelea, sin embargo si el cobro el foul y el médico dijo que el boxeador no podía seguir, entonces habrá que estudiar más a fondo el problema. En todo caso quiero insistir en que debe hacerse un nuevo combate pues la situación así lo indica".

Después de esta declaración, Ignacio Amador de la Peña, de Colombia, no cambió su impresión, aunque reconoció que el reglamento tiene algunos detalles poco claros y que deberá estudiarse para llegar a enmendar aquellos detalles. Asimismo dijo: "Es cierto que algunos aspectos no están expresos y su interpretación podría prestarse para equívocos, por lo tanto veré que a la brevedad se estudie este problema y se rectifique en el texto lo que sea necesario, para que en casos como el de la pelea Miranda-Bendezu, tengamos una claridad absoluta en cuanto a los fallos a emitir".

Finalmente, Amador de la Peña expresó: "Es lamentable que sucedan estas cosas, pues en el caso de esta pelea, el chileno, en mi tarjeta iba ganando 50 a 47, pero técnicamente no podía ganar el combate por esa determinación. Por lo tanto debe realizarse una nueva confrontación en la que quede perfectamente claro quién es el campeón de la categoría liviano junior. El plazo para este nuevo combate lo fijaremos de acuerdo a la reglamentación. En todo caso el mismo podrá ser en el lugar que se designe posteriormente de acuerdo a las peticiones de los interesados. Luego la pelea podrá realizarse en Perú o en Chile".

Cerendero y Héctor Pinto quieren abandonar a Unión

Bajo la dirección del ex jugador argentino, Nicolás Novello, volvió a entrenar el plantel de Unión Española en el estadio Santa Laura, ayer en la mañana.

Antes de la práctica el técnico trasandino conversó cerca de media hora con el plantel a puertas cerradas. Al término del conciliábulo señaló que desde su llegada había tomado el control de la situación de los jugadores. Que en el futuro cualquier venta, transferencia o préstamo, como asimismo la llegada de algún jugador debería contar con su visto bueno. Agregó que tenía conocimiento previo de la venta de Simaldone a Estados Unidos y que no podía negarse a una negociación que convenía a ambas partes.

En cuanto a la posibilidad que Rafael González,

Luis Rojas, Héctor Pinto y Víctor Estay estuvieran en la lista de proyectos de otros clubes para adquirirlos, señaló que si bien no eran intransferibles, su alejamiento del plantel tendría que ser compensado con una nueva contratación del mismo nivel, salvo que los dineros en juego, determinarían la imposibilidad de negarse ante los hechos concretos.

Los jugadores por su parte, señalaron que en las primeras conversaciones con el presidente Félix Gil había bastante diferencia entre los solicitados y lo ofrecido. El caso de Cerendero que pidió ser transferido, pidió 15 mil dólares y le ofrecieron 8 mil. Héctor Pinto está en similar situación por lo que se presume que tendrá que cambiar de tienda.



Héctor Pinto, un alto valor en el fútbol chileno, defensor de Unión Española, desea emigrar de la tienda de Santa Laura, las razones son muy claras. Le han ofrecido por una nueva temporada menos de lo que ganaba la anterior y en esa condición prefiere irse. Los problemas de la tienda hispana son para pensar que está jugando al descenso fijo para 1982.

Chile ganó ayer a Uruguay en tres sets, sumando tres puntos en el desafío por la semifinal de la Copa Davis al ganar el match de dobles disputado ayer tarde en el court central del Estadio Nacional, pasando a la final de la Zona Sudamericana. La pareja chilena Hans Gildemeister-Belus Prajoux ganó 6-1, 6-4 y 6-2 en 24, 28 y 24 minutos, respectivamente, al binomio uruguayo de Laborde-Pérez, que en ningún momento consiguieron armonizar ni mucho menos con arrestos individuales conseguir nivelar el juego de los chilenos. Chile deberá ahora enfrentarse a Colombia en la final. Hoy se jugarán los restantes singles, existiendo problemas en el equipo uruguayo.

GIGANTES



PARA FIRMAS CONSTRUCTORAS

17,5 x 25	23,5 x 25
18 x 25	26,5 x 25
20,5 x 25	29,5 x 29

Nuevos recauchados y ocasiones

20% o 25% descuento

Según volumen de compra o convenio

Todas las medidas en GIGANTES

Camiones-Autos-Grúas

También Baterías

Importadas

Atención:

Lunes a Jueves 9 a 19 hrs.

Viernes 9 a 17:30 hrs.

Sábado Cerrado

SUPERMERCADO DEL NEUMATICO

AVDA. ESPAÑA 72

FONOS: 98548-97305

Santiago.

¡OFERTA!
LIQUIDACION
¡URGENTE!

POR TERMINO DE GIRO

LIQUIDAMOS

COMPLETO STOCK

DE PAPELES MURALES

IMPORTADOS

PISOS VINILO

CORTINAS DE BAÑO

BOTIQUINES

TOALLAS

SANITARIOS

ACCESORIOS

DE CASA Y COCINA

40% DE DESCUENTO

TOBALABA 77

FONO 746586

¡OFERTA!

Colo Colo campeón en Viña del Mar

EQUIPOS

Venció a Everton por 2 a 0

Católica fue más y se adueñó del gol

El triunfo de Católica fue merecido y fruto de su mejor trabajo en el segundo tiempo. Everton cometió numerosas fallas defensivas y fue netamente inferior al elenco cruzado que fue mejor individual y colectivamente.

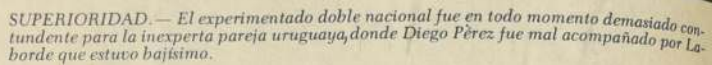
Sudamericano de fútbol juvenil se inicia hoy

Brasil goleó a Ecuador 6x0 en match amistoso

Iruarrizaga ganó en tiro "skeet"

Pedroza retuvo el título mundial pluma

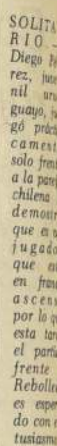
El panameño tiene ahora 29 triunfos y tres derrotas. Ford quedó con 15 victorias y 2 derrotas.



Zona Sudamericana de Copa Davis

Hans - Belus ratificaron clasificación chilena

☐ Doble chileno logró el tercer punto con un contundente 6/1, 6/4 y 6/2 sobre uruguayos



FUTURO

Pese a que los tenistas colombianos son conocidos mayormente en nuestro país, han demostrado que llegada a la final no ha sido un reto. Primeramente derrotaron a Canadá, ahora a Venezuela asegurando en los primeros tres puntos ese privilegio. En Bogotá sin duda serán aún más fáciles por lo que el paso de nuestro país al selecto grupo de los "16 grandes" deberá luchararse para decidirlo.

Acuña actuará frente a Laborde

Diego Pérez jugará frente a Rebolledo

Pese a que la definición de la zona final de la zona ya está definida, los partidos de esta tarde ofrecen un atractivo especial por ver a Ricardo Acuña en acción en un partido que supone no deberá serle adverso y especialmente por presenciar el duelo entre Rebolledo y Pérez. Dos veces han enfrentado estos jóvenes tras sus victorias y en ambas Rebolledo ha logrado la victoria.

El encuentro, aun cuando no tenga validez para el resultado final, servirá a Luis Ayala, capitán del equipo nacional, para verificar el trabajo de Rebollo, quien ante Laborde, en el primer día, no pudo mostrar sus me-

Urquijo venció ayer el ciclismo de pista

En las demás pruebas se registraron los siguientes resultados: infantiles, 1 mil metros: Antonio Meneses, Ibérico-Oxford, con 10 puntos; infantiles, 2 mil metros: Oscar Figueroa, Green Cross-CIC, con 8 puntos; infantiles, 3 mil metros: Marisol Álvarez, con 10 puntos; infantiles, 4 mil metros: Marisol Álvarez, del Centenario, con 10 puntos; infantiles, 5 mil metros: primero, Efraín Reyes del Chacabuco, con 13 puntos; 1 vuelta de ventaja, y segundo, Andrés Castro de "Las Últimas Noticias", con 11 puntos y 1 vuelta de ventaja.

Jorge Arenas, de Vulco-Magalla, con 23 puntos, y segundo Manuel Bonilla, de Bata, con 18 puntos.

El jugador desmiente la posibilidad de ir a Cobreloa, aunque reconoce el interés existente

Sandrino Castec: "Me quedo en la 'U' hasta el 83..."

Poco antes de que la Selección Nacional dejara Alto Jahuel la semana precedente, el delantero Sandrino Castec señaló a La Nación su disconformidad con las condiciones económicas ofrecidas por su club, Universidad Católica. No obstante aquello, casi diez días después y cuando el Seleccionado concluía su trabajo de pretemporada en las Rocas de Santo Domingo, el joven goleador del fútbol chileno aclaró diversos puntos al respecto, enfatizando que al renovar con la "U" deposita toda su confianza en lo que ellos pueden ofrecerle como profesional.

- ☐ "Incluso habría firmado en blanco para quedarme".
- ☐ "Al quedar como profesional recibí una mejoría importante en mi contrato".

¿Eso quiere decir que renovaste sin saber la cantidad del contrato?
—El asunto real es que yo firmé mi contrato en forma rápida porque tenía que viajar con la Selección. Aunque yo no estoy al tanto de las cantidades por las cuales renovaron los demás, en el caso mío no podría decir que estoy inconforme porque al firmar entregué una copia y eso significa que uno sabe por lo que firma.

—O sea que estás satisfecho con la renovación...

—Bueno, por mi rendimiento, por la forma como cumplí en la campaña de 1980, ellos tienen mucha confianza en mí y eso me permite tranquilizarme en el sentido de que no tendré ningún problema con el presidente, con nadie. Igualmente, yo les tengo mucha confianza a ellos como dirigentes, así que voy a firmar en blanco si ellos quieren. En suma, no va a haber dificultades porque estimo que lo que les pida, ellos me lo van a dar...

—Pero tú habías dicho que no estabas conforme con las condiciones ofrecidas...

—Síes verdad, yo dije algo similar, pero el periodista —que lógicamente siempre busca la noticia— no le dio la interpretación exacta. Sucedió algo similar con lo de Alberto a Universidad Católica. En un momento se dijo que yo me iba a Cobreloa. Esos solamente fueron rumores, ya que en ningún instante alguien de ese club se acercó a hablar conmigo. Puede ser que ellos hayan ido al club y pedido precio por el pase. Pero a los hinchas de Universidad de Chile les diría que siga en el club hasta el año 83. Por ahora, de Universidad de Chile no me muevo...

—¿Continúas con contrato de cadetes?
—No, yo tenía contrato de cadetes por haberme formado en las inferiores de la "U", pero ahora arreglé y ya quedé como profesional. Es obligado porque el club debe inscribir 18 profesionales tanto para el campeonato como para la Copa Libertadores. En definitiva, me quedo en la "U" porque quiero mucho al club y además porque acá hay gente —dirigentes, hinchas, técnicos— que me han ayudado al máximo en mi corta carrera. Estoy contento ya que siempre me iré con la idea de permanecer en este club y más ahora que tenemos el compromiso de representar a Chile en la Copa... (D.P.P.)



FELIZ de seguir en la "U" quedó Sandrino Castec, uno de los goleadores de la Selección. Cobreloa estuvo a punto de llevárselo al norte.

Recopa penquista en su etapa final

CONCEPCION.- (Por Exequiel Ramírez). Una fecha importante se cumplirá esta tarde en los estadios de Las Higueras y Tomé, por el Campeonato Regional de Fútbol Recopa y que es decisiva para los doce clubes que quedan en competencia.

Los equipos que clasificaron para esta ronda, tienen parejas posibles de pasar a las finales. Los doce cuadros han sido distribuidos en dos series, para clasificar a los tres primeros. Es por puntos y en caso de igualdad en la tabla, se recurrirá a la aplicación de la diferencia de goles.

TOME

El único representante de la provincia de Ñuble, el Playa de Rañquil, baja a Tomé para enfrentarse en el preliminar de la reunión triple, a Frutillares, que es local. Poco conocido es el equipo rañquino, pero sus actuaciones en las eliminatorias iniciales han sido más que satisfactorias. No es presa fácil.

Difícil se le presenta a Tres Pascuales de Barrig Norte de Concepción, su compromiso con Gente de Mar de Penco. Este último considera el "Handicap" que llegará desgastado, ya que con este va a ser el cuarto partido que cumple en menos de una semana. Gente de Mar viene de ganar la "Copa Penco", en el programa de festividades veraniegas que hoy justamente finalizan en el vecino balneario.

Se dejó para el encuentro básico el confronte entre Huracán de Concepción y Dinamo de Tomé. Tempranamente se encontraron estos equipos en la serie. Son a no dudarlos los más fuertes del grupo. Todo hace pensar que este cotejo debe ser uno de los mejores de la serie.

EN LAS HIGUERAS

No menos atractiva es la programación que se anuncia en los campos deportivos de Las Higueras. En el preliminar, el actual poseedor del trofeo en disputa, Carlos Errachou de Coronel, enfrentando a Gente de Mar de Arauco. Un buen examinador tendrá el campeón en esta oportunidad.

Un escollo bastante difícil se le presenta esta tarde al buen conjunto de San Vicente de Talcahuano. Los "balleneros", son serios candidatos al título. Se han preocupado de con-

formar un poderoso conjunto. Pero los Águilas de Hualpencillo también tienen sus aspiraciones y en ésta consideran que es la mejor oportunidad para que la crítica se fije en ellos.

Materiales de Huachipato y 21 de Mayo de Coronel serán los encargados de cerrar la jornada dominical. Estos equipos animarán el partido estelar, donde los vaticinios favorecen a los huachipatenses, elenco que tiene un acabado entrenamiento debido a que en la próxima semana salen en gira al extranjero. Actuarán en Argentina y Uruguay.

LAS SANCIONES DE LA RECOPA

La última fecha del Campeonato Regional de Fútbol Recopa registró varios incidentes en los diferentes campos de juego donde se cumplió el programa. A raíz de ello fueron varios los jugadores que resultaron expulsados, lo que dio lugar a la aplicación de penalidades del torneo. Trece jugadores fueron suspendidos por un partido y la nómina es la siguiente. Andrés Bustamante de Maitenes, Carlos Moraga de Escuela de Larraquén, Bernardino Cid de Frutillares, Manuel Sáez de Tres Pascuales, Jorge Sáez de Gente de Mar de Arauco, José Acevedo de Hospital de Coelemu, Juan Saavedra de Huracán, Luis Villablanc de Liverpool, Luis Rata y Edgardo Zambrano de Condor Comercio, Francisco Aróstica de Juventud Salinas y Maximiliano Navarrete de La Miplanch.

Derrotas chilenas en el exterior

CARACAS, Febrero 14 (DPA).— La selección nacional chilena sufrió anoche su segunda derrota consecutiva en el VIII Campeonato Sudamericano Juvenil de Béisbol, que se celebra en Caracas, al caer frente al combinado de Venezuela por 6-5.

En su anterior encuentro con el seleccionado brasileño, efectuado el jueves, los chilenos fueron también derrotados con el abultado marcador de 9-5.

Por su parte, el equipo uruguayo, también anoche, se impuso frente a sus rivales de Paraguay por la anotación de 11-2.

BOXEO

MENDOZA, Argentina, Roberto Alfaro retuvo anoche en esta ciudad el título de campeón sudamericano de la categoría semimediano junior, al vencer por decisión unánime al chileno Roberto Iluffi.

Alfaro debió sobreponerse a un difícil primer round ya que Iluffi lo sorprendió con un derechazo que lo envió a la lona.

Pero luego el argentino se repuso y alcanzó un ajustado triunfo por puntos.



SEIS INTEGRANTES DE LA SELECCION VENEZOLANA DE FUTBOL QUE ESTA TARDE ENFRENTARA A BOLIVIA POR LAS ELIMINATORIAS AL MUNDIAL DE FUTBOL DE 1982. Los venezolanos llegarán a La Paz con sólo cuatro horas de antelación al encuentro, procurando con esto contrarrestar los efectos de la altura. Los jugadores son Escorpacci, Castro, Acosta, Vera, Hernández, y Jiménez (UPL.)

Bolivia-Venezuela inician ronda de eliminatorias

LA PAZ, Feb. 14 (AP).— Bolivia iniciará mañana (hoy) su participación en la ronda eliminatoria del Campeonato Mundial de Fútbol que se jugará en España en 1982, enfrentando en esta ciudad a Venezuela.

La selección venezolana llegará a esta ciudad sólo cuatro horas antes del

encuentro, en procura de contrarrestar los efectos que podrían sentir sus jugadores por efecto de la altura (3.600 metros sobre el nivel del mar).

Los venezolanos llegaron ayer (viernes) a Lima, donde su director técnico uruguayo Walter Roque declaró tener confianza en el rendi-

miento de su equipo, que según dijo está preparado "Médica, física, atlética y psicológicamente para jugar con éxito en la altura".

Venezuela perdió el domingo en Caracas 1-0 ante los brasileños, tras defenderse heroicamente ante la superioridad técnica de los tri-campeones mundiales que sólo pudieron anotar mediante un tiro penal.

Según Roque, sus jugadores se recuperaron anímicamente de esa derrota que para los propios aficionados venezolanos fue algo así como un triunfo, considerando la diferencia de nivel entre el fútbol que se practica en ambos países.

Los bolivianos, por su parte, concluyeron ayer (viernes) su etapa de preparación, aunque subsisten dudas respecto a la real capacidad del equipo local. El saldo de los encuentros de práctica jugados frente a selecciones europeas, preferentemente, resultó negativo no sólo económicamente sino también en el aspecto técnico, con 28 goles en contra y sólo 17 a favor.

Recién a principios de esta semana pudo llegar el centrodelfantero Jesús Reynaldo, que milita en el club "Toluca" de México, y cuya presencia en el ataque es considerada indispensable ante la notoria ausencia de goleadores.

A pesar de ello, los aficionados consideran favorito a su equipo lo que se reflejó en las últimas horas, al incrementarse la demanda de entradas para el partido y cuyos costos fluctúan entre 4 y 12 dólares.

Está también en el país el presidente de Ferrocarril Oeste de la Argentina, Santiago Carlos Leyden, que representará a la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA) como inspector del partido.

"Pienso que el partido Bolivia-Venezuela será duro, porque los venezolanos superaron su rendimiento, según lo que ocurrió el anterior domingo ante Brasil", dijo Leyden.

Entretanto Brasil, tercer participante de la serie, aguarda en el Ecuador su compromiso con Bolivia el domingo 22 en esta ciudad. Los tri-campeones eligieron la ciudad de Quito en procura de adaptarse con anticipación a la altura.

Esse tema, justamente, motivó duras críticas contra los brasileños, al conocerse versiones de que existen en Brasil algunas autoridades deportivas interesadas en pedir a la FIFA el veto de La Paz como sede de partidos eliminatorios de torneos mundiales, debido a los 3.600 metros sobre el nivel del mar en que se encuentra.

La prensa deportiva local refutó esa teoría recordando que muchos equipos extranjeros tuvieron aquí grandes triunfos, destruyendo el "mito" de la altura. Recientemente las selecciones de Bulgaria, Rumania, Checoslovaquia y Finlandia jugaron aquí con buenos resultados en base a un extraordinario derroche físico y demostrando una excelente preparación atlética.

A pesar de todos esos argumentos y del difícil triunfo obtenido el domingo en Caracas, los brasileños son considerados favoritos para ganar la serie, tras su exitosa participación en el "Mundialito" recientemente jugado en el Uruguay.

El partido de mañana (hoy) se jugará a partir de las 16:00 horas local (15:00 EST). El árbitro será el paraguayo Francisco Valdez, con quien colaborarán sus compatriotas Carlos Maciel y Héctor Ortiz.

CLASIFICACION TRAS LA JORNADA

1. Hamburger SV 33;
2. Bayern Muenchen 32
3. VfB Stuttgart 26
4. 1. FC Kaiserslautern 25
5. Eintracht Frankfurt 25
6. Borussia Dortmund 22
7. VfL Bochum 22
8. 1. FC Koeln 22
9. BOR. Moenchengladbach 21
10. Karlsruher SC 20
11. MSV Duisburg 19
12. Bayer 04 Leverkusen 17
13. Fortuna Duesseldorf 17
14. 1. FC Nuernberg 16
15. Muenchen 1860 15
16. FC Bayer Uerdingen 15
17. Schalke 04 15
18. Arminia Bielefeld 12

"Hamburger SV" amplía su ventaja en la Bundesliga

HAMBURGO, Feb. 14 (DPA).— Al vencer al 1. FC Koeln en Hamburgo, por 2-0, el "HSV" se ha puesto hoy de líder en solitario tras la jornada 21 de la Primera División de Fútbol de Alemania Occidental, debido a que el Bayern Muenchen sólo logró empatar en Gelsenkirchen 2-2 con el Schalke 04.

He aquí los resultados de la jornada 21:

Bayer Leverkusen - Borussia Moenchengladbach 1-5; VfB Stuttgart - Eintracht Frankfurt 1-1; 1860 Muenchen - 1. FC Kaiserslautern 1-1; VfL Bochum - 1. FC Nuernberg 4-0; Karlsruher SC - MSV Duisburg 2-0; Fortuna Duesseldorf - Borussia Dortmund 2-2; Arminia Bielefeld - Bayer Uerdingen 3-1; Schalke 04 - Bayern Muenchen 2-2; Hamburger SV - 2. FC Koeln 2-0.

En amistoso ante Green Cross

Concepción prueba a paraguay Ortiz

CONCEPCION (Por Exequiel Ramírez).— Al Sur se dirigió el Plantel Superior de Deportes Concepción, para sostener esta tarde un partido amistoso con Green Cross de Temuco.

Para esta oportunidad los penquisitas alinearán con el paraguayo Ricardo Ortiz, jugador que acaba de llegar a prueba. Pese a que sólo ha entrenado dos veces, ya la crítica es favorable al espigado ariete que pertenece a los registros de Libertad de Asunción. Una de las cosas que ha llamado la atención de los entendidos, es que este elemento viene en perfectas condiciones físicas. Está en su peso ideal y en las prácticas ha sobresalido con relación a sus compañeros de ataque. Han entusiasmado están con Ortiz los dirigentes "llas" que ya están sacando líneas de cuánto les costará el préstamo de este jugador que tiene como antecedente el haber sido seleccionado juvenil de su país.

NAVAL A QUILLON

Deportes Naval será la atracción del programa que se realizará esta tarde en la vecina localidad de Quillón, distante 75 kilómetros de Concepción. Un exigente rival le espera al cuadro navalino para esta oca-

FERNANDEZ VIAL CON VICTORIA

Dos clubes que actuarán este año en la Tercera División del Fútbol chileno, han pactado un encuentro amistoso en la localidad de Victoria. Se trata de popular elenco de Fernández Vial de Concepción y Deportes Victoria.

La Tercera División que ha despertado mucho interés en los aficionados de las localidades donde todavía no ha llegado el fútbol profesional, es la mayor novedad para 1981. Los clubes que han conseguido ser aceptados, estaban trabajando con mucho ahínco a fin de llegar en las mejores condiciones posibles a la competencia oficial. Eso es, entonces, lo que mostrarán esta tarde en Victoria vialinos y victorienses.



INCABUS comunica a su distinguida clientela que a contar del 11 de agosto le atendemos en nuevo local de calle San Pablo 1348, entre Amunátegui y Teatinos, donde disponemos de amplísimo ESTACIONAMIENTO y Playa de Descarga exclusiva para nuestros clientes.

Atenderemos sus estimadas consultas a los teléfonos 724904-726825.

Sergio Pérez, Presidente Comisión de Boxeo Profesional

"Esta es una situación confusa y debe aclararse"

"Esta es una situación confusa que debe aclararse estudiando la reglamentación". Las palabras pertenecen al presidente de la Comisión de Boxeo Profesional de Chile, Sergio Pérez, quien declaró que quien tenía la última

palabra al respecto era Ignacio Amador de la Peña.

"Hay un artículo que no permite adoptar esta actitud tomada por el árbitro, explicó, pero también hay un artículo que faculta al árbitro para

obrar como lo hizo. Es una situación ambigua que deberá resolverse definitivamente. A mi juicio ganaba Miranda y además se debe respetar el veredicto del árbitro, que acusó un foul a Bendezu".

Sergio Pérez, actuaba como árbitro general, cargo que en la reglamentación continental no existe, o por lo menos no se denomina así. Pero como el reglamento de títulos continentales, en su primer artículo dice que el combate se gobernará por el reglamento local, en lo relativo a lo organizativo, consulta el cargo.

En definitiva el reglamento en cuestión adolece de una cantidad de faltas que llevan definitivamente a crear situaciones poco claras. En el mismo artículo primero, luego de que indica que el combate se gobernará por el reglamento local, dice que deberá sin embargo acatarse las reglas expresas en su texto sin variación de ningún tipo.

Ante esta situación, Pérez dijo: "Yo lo único que sé es que el reglamento no deja en claro qué medida debe adoptarse en estos casos. Nuestro reglamento es más definido en este aspecto. Pero lo definitivo en torno a esta pelea, es que quien debe decidir es el Comité de Campeonatos de América".

Fotos de:
Johnny Lepe

Pedro "Ray" Miranda:

"Si es necesario pelearé de nuevo"

"Este título me deja muy feliz, pues es mi debut como profesional en combates internacionales". Pedro "Ray" Miranda, declaraba a "La Nación" su impresión sobre el combate sostenido frente al campeón de la categoría liviano junior, Luis Bendezu.

Miranda ganaba hasta el momento de detenerse la pelea, pero ya se notaba una recuperación del peruano: "En realidad estaba acorralándome, pero eso era parte de mi estrategia, no significaba que me estaba dominando. Yo estaba castigando duro y lo tuve a mal traer. Es lógico que si uno da fuerte e intenso, debe relajarse un poco. Pero no estaba bajando en mi rendimiento, lo tenía, pero vino ese golpe bajo y me sentí muy mal. Se me heló el cuerpo y el dolor era intenso. Después el médico me examinó y vio que tenía un testículo inflamado y me dijo que no podía seguir combatiendo. Por eso no seguí, solamente por eso, pero si es necesario otra pelea la haré. Dejaré en claro que yo soy el campeón y donde sea".

Al referirse al título expresó: "Es un gran orgullo para mí ser el segundo chileno que gana un título continental y le dedico ese triunfo a todos los chilenos, a mi familia, mis amigos, a Melipilla y a mi entrenador. Trataré de asegurar para Chile este magnífico cinturón, pues si debo pelear de nuevo con Bendezu, lo haré sin reparos. Para mí gané, por boxeo y por descalificación".



Pedro Miranda.

"Ha venido Bendezu a mi campamento y me ha desafiado a una revancha, yo se la he dado. Es nuestro acuerdo, ahora todo lo demás dependerá de nuestros promotores".

"Estoy feliz con el triunfo, pero me gustaría mucho más poder ganar en el ring, pues no quiero que se diga de mí que soy un ganador por suerte y no por boxeo. Yo lo ganaba y lo hubiera ganado, Y si es necesario lo ganaré de nuevo".



1



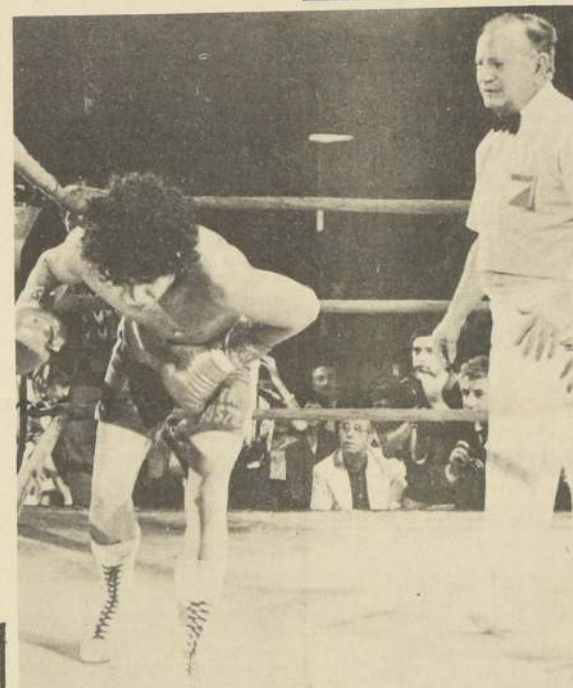
2

1 VICTIMA DEL DESORDEN.— Cuando lo irracional supera la cordura. El público no esperando el resultado del combate y ante un posible fallo adverso o simplemente aprovechándose del caos, lanzó hacia el ring toda clase de proyectiles. Incluso algunas botellas se estrellaron contra los costados del ring. Uno de esos proyectiles dio en el lente de uno de los asistentes de Canal 13, que cubría las acciones del combate Miranda-Bendezu, en transmisión directa. Sergio Opazo Leiva, encargado de uno de los micrófonos cerca del ring, estaba en plena función cuando fue víctima de la irracional actitud de un espectador que no pudiendo hacerse oír en sus quejas, hizo llegar su protesta en forma de proyectil, no importándole a quién hiriera, la cosa era hacer daño. Lo consiguió plenamente, pues Opazo debió ser trasladado a un centro asistencial, dado la herida en su ojo izquierdo; pues el cristal de sus lentes al quebrarse le hirió. Esto no puede suceder en el deporte nacional y mucho menos cuando se trata de confrontaciones internacionales. Nuestra cultura se manifiesta por nuestras acciones y la actitud adoptada por el público la noche del viernes, habla muy mal de nosotros.

2 EL CRISTAL QUEBRADO.— En el círculo se puede apreciar el lente roto, que sujeta Sergio Opazo, de Canal 13, mientras aún sostiene el micrófono en su mano derecha.



ESPERA DRAMATICA.— El árbitro Juan Notari hace esperar a Miranda, mientras notificaría a los jurados del foul. En el rincón Miranda se retuerce de dolor, empezando a ser atendido por sus segundos. Después se diría que el chileno arrancó, que no quiso seguir, pero el informe médico practicado por Roberto Zúñiga, médico de la comisión chilena, dejó en claro que Miranda tenía afectado un testículo y así lo declaró: "El pugilista tiene una inflamación en el testículo derecho, por lo que no puede seguir combatiendo. No es recomendable, pues está lesionado y seguir, sería correr riesgos inútiles".



3 EL DOLOR.— "Era tan intenso el dolor y se me heló el cuerpo", dijo Pedro Miranda, ante el pacto que recibió en los testículos. El golpe si bien es cierto no fue directo a los testículos, sino recibió el impacto, por proyección. Bendezu golpeó en la parte alta del protector y causó daño a Miranda. Se queja visiblemente el chileno, mientras el árbitro Juan Notari le indica que vaya a su rincón y después que se dirija al camarín para ser examinado.

4 RECONOCIMIENTO.— Pedro Miranda indica a su entrenador Galvarino Olave, y le dedica el triunfo que se ha decretado en su favor. En ese momento, en el lugar del Campolín, Ignacio Amador de la Peña, presidente del Comité de Peleas para títulos de América, indicaba que el chileno perdía el combate, por ese mal aplicado el reglamento y el árbitro. Esta circunstancia obliga a Miranda a enfrenarse nuevamente a Luis Bendezu, para dilucidar el título continental.

5 UN BESO.— Pedro "Ray" Miranda besa la placa del cinturón continental de los livianos juniors, en el momento en que el árbitro del combate Juan Notari, le hace entrega del mismo. En medio del caos reinante, no hubo ceremonia especial y ni el árbitro entregó el emblema a Miranda. Fue un instante especial para el pugilista nacional, que hacía su primer combate internacional, en calidad de profesional. Poco le duraría el regocijo, pues Ignacio Amador de la Peña, vicepresidente del Consejo Mundial de Boxeo y creador oficial de la pelea, decretó que todo se anulaba y el combate debía repetirse.



3



4

INFORME.— El doctor Eduardo Contreras (derecha), médico jefe de la comisión médica de la Federación Chilena de Boxeo, da a conocer el dictamen sobre el examen efectuado a Miranda, indicándole al árbitro Juan Notari, de Argentina, que el chileno no puede seguir combatiendo. Fue esa comunicación la que hizo al árbitro determinar la descalificación de Bendezu, por lo que había decretado momentos antes foul contra el chileno consecuencia de ese foul el combate no podía continuar, descalificó al peruano, luego el título pasó a las manos de Pedro Miranda. Más tarde todo esto se desconoció y anulando el combate se determinaría un nuevo combate.

5

Esta pesadilla puede ser suya

El alcohol, en forma mesurada no mata.
Sólo reduce un poco sus reflejos.
Y lo hace sentir -un poco- más audaz.
Sólo un poco.
Apenas lo suficiente.



Cuidese.
Cuando conduzca,
no beba.



Queremos que usted viva

Pedro Miranda y Luis Bendezu los campeones por reglamento

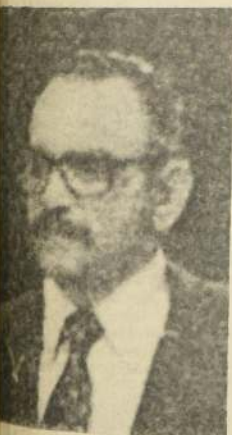


Por Daniel
Martínez Mc Grath
Fotos Johny Lepe

El combate por el título continental de América, en la categoría liviano junior, fue el estelar de la velada boxística presentada el viernes último en el Campolín y en el que después de los incidentes se determinó el triunfo del chileno. Los protagonistas Luis Bendezu, de Perú y Pedro "Ray" Miranda, de Chile, subieron al cuadrilátero en medio de un ceremonial de acuerdo al nivel del título en juego. Luego de las presentaciones del caso, se inició el combate que finalizaría seis rounds después.

Todo este detalle se desglosa en seis fracciones de pelea que fueron configurando un panorama que a la postre daría en evidencia las anomalías de un reglamento que en su redacción deja muchos vacíos y promueve a determinaciones poco claras.

Alegria de una noche fue la que experimentó el pugilista chileno Pedro "Ray" Miranda con el título continental de la categoría liviano junior, sobre el peruano Bendezu. El melipillano, estudiante de música en el Conservatorio, está dispuesto a "recuperar" el cinturón que, reglamentariamente, pasó a dos cinturones en menos de dos horas.



LOS JURADOS.- Carlos Soria (del Perú) y Sergio Calderón (de Chile) discrepan en su apreciación del combate y del veredicto adoptado por el árbitro.

Sergio Calderón, jurado chileno

"La falta existió"

Para Carlos Soria, debía ganar el peruano e incluso en su tarjeta lo tenía en ventaja de un punto.

"Yo vi el golpe y así se lo hice saber al árbitro cuando éste me consultó. El jurado nacional sancionarlo, pero, quien manifestó que en su tarjeta tenía ventaja el chileno. Hasta el momento de detenerse las acciones en el sexto round, Miranda tenía ventaja puntual sobre el peruano Bendezu. Si el golpe fue intencional o no, es un juicio que debe ser del árbitro, calculando la intención del golpe. Lo claro es que el golpe fue en la zona baja y producto de éste se produjo la lesión. El árbitro determinó, ante la imposibilidad de continuar de Bendezu, lo descalificó al peruano. Si producto de un golpe intencional, entonces debe ganar el campeón, pues recibió el golpe y perder quien lo

PARA MI GANABA BENDEZU DIJO EL JURADO PERUANO

Por su parte Carlos Soria, jurado peruano, dijo que el tenía en ventaja de un punto a Bendezu, y que a él no se le consultó sobre el golpe bajo, pero que sí el árbitro le comunicó que había cobrado foul a Bendezu, situación que se anota en la tarjeta.

"Si bien es cierto que el chileno empezó superando a Bendezu, en el momento de detenerse las acciones, yo tenía en ventaja a Bendezu, por un punto. La ventaja era estrecha, aunque se veía que Bendezu se recuperaba y estaba empezando a dominar las acciones. El árbitro me dijo que cobraba el foul y luego de esperar, pues determinó descalificar al campeón. Creo que el árbitro allí se equivocó y este fallo no debe ser el correcto".

mejor provecho del sexto. Pero allí se gestaría el comienzo de otra lucha que terminó con la eliminación del fallo adoptado por el árbitro y la decisión de exigir un nuevo combate entre ambos boxeadores.

EL FOUL

Bendezu acorralando a Miranda contra las cuerdas en el sexto round empezó a propinar una seguidilla de golpes en combinación y de pronto el chileno se quedó de un golpe bajo. El árbitro detuvo las acciones mandando a Bendezu a un rincón neutral. Consultó al jurado chileno sobre la falta y éste le aseguró haberla visto. Ante esto, Juan Notari notificó a los jurados del foul a Bendezu. Acto después le dijo a Miranda que fuera a los cama-

mines para que fuera examinado por el médico.

El doctor Roberto Zúñiga examinó y determinó que por inflamación del testículo derecho, Miranda no podía seguir combatiendo. Ante esta notificación y habiendo existido foul, el árbitro procedió a decretar ganador a Miranda.

¿Cómo entonces se dice que el reglamento no lo autoriza para tal fallo?

La situación está contenida en los artículos 15 y 16. Mientras el N° 15 expresa que no podrá detenerse el combate por foul, al no poder cobrarse por existir el protector genital, el 16 expresa que el árbitro podrá detenerlo cuando los médicos digan que el boxeador no puede seguir.

En tal forma que el artículo 15 deja campeón a Bendezu y el artículo 29 le permite a Miranda ostentar el cinturón.

FALLO SIN EFECTO

Finalmente, ante tanta confusión, el vecor oficial y vicepresidente del Consejo Mundial de Boxeo, Ignacio Amador de la Peña, decretó que el fallo quedaba sin efecto y que se debía repetir la pelea. Incluso comunicó a Ricardo Liano, match-maker y promotor de boxeo, representando a la Promotora Melipilla, que la pelea debe realizarse en un plazo no mayor a 45 días.

Curioso resulta en todo caso, que después de haber declarado, Amador de la Peña, que la decisión debía adoptarla el comité integrado por otros cuatro miembros, aparte de él, se haya erigido en absoluto juez y determinará en forma definitiva el nuevo combate.

El dictamen se hace más estemporáneo, cuando el veredicto adoptado en la noche del viernes, se ajusta a un artículo del reglamento, aunque el mismo se oponga a otro anterior, como es el número 15.

Pero como quien puede lo más puede lo menos, se debe considerar absoluta la determinación de De la Peña y esperar un nuevo combate. Por el momento Bendezu sigue siendo el campeón, pues al dejar sin efecto el fallo, el cinturón le pertenece.

En cuanto a lo sucedido, el cinturón le fue entregado a Miranda, por lo que también es campeón.



ILUSION.- Pedro Miranda, se preparó para ser un campeón, lo logró por determinación del árbitro, pero más tarde lo perdía porque el reglamento poco claro, solo lo interpretó el presidente de la Comisión Continental de Campeonatos.



DESILUSION.- Luis Bendezu muestra toda su amargura después de los largos conciliábulos entre el árbitro, el médico y los jurados, que dio finalmente como resultado la descalificación del peruano, pasando el título continental de los livianos a ser el nuevo monarca continental de los livianos jr.

Arbitro Juan Notari

"Me basé en el artículo 29 para descalificar a Bendezu"

"No es cierto que no conozca los reglamentos", manifestó el árbitro argentino Juan Notari, quien además de dirigir el combate era jurado del pleito.

La respuesta corresponde a lo manifestado por el vicepresidente del Consejo Mundial de Boxeo, Ignacio Amador de la Peña, quien aseguró que el árbitro no conocía el reglamento, porque no había llegado a tiempo a la lectura de los mismos.

"No es necesario estar presente en la lectura de unos reglamentos, que datan del año 1972, para enterarse de lo que dicen. Yo tengo bastante experiencia y puedo asegurar que sé lo que hago. Por otro lado nos reunimos los tres jurados antes de la pelea y se llegó a conclusiones bastante precisas", siguió diciendo el árbitro.

Al referirse a su fallo dijo: "Me basé en el artículo 29, que indica que al existir un foul y el boxeador no poder seguir por dictamen médico se debe parar el combate. En ese caso lógicamente pierde Bendezu y gana Miranda. Si en el caso de que el médico no hubiere detectado nada en el boxeador y éste hubiera podido seguir el combate, entonces habría perdido Miranda por abandono. Este tecnicismo se explica porque un boxeador que se aleja del combate, rehuyendo la pelea ostensiblemente, la abandona. En el caso de Miranda, de haber sido así, era lo aplicable. Esto definitivamente no aconteció y por lo tanto levanté la mano al chileno, que según el reglamento ganaba por descalificación".

Juan Notari, bastante molesto por la acusación de que era víctima, expresó a "La Nación": "No puede ser que se enjuicie a una persona sin llegar a consultársela siquiera. En cualquier parte del mundo un golpe bajo o mal intencionado, vale decir ilícito, es penado como foul. Si un combate a consecuencia de ese foul no puede continuar, el fallo debe ser en favor del lesionado y no en favor del lesionado. Yo me aseguré de la falta consultando con el jurado que estaba más cercano a la acción y éste me confirmó el golpe bajo. Determiné el foul y esperé el veredicto médico. El tiempo de recuperabilidad de dos minutos que indica el reglamento es por si el boxeador puede seguir en el ring, pero si debe examinarse al médico y en los genitales, pues entonces deberá hacerlo en los camerinos. Procedí de acuerdo a las circunstancias y estoy tranquilo en cuanto a mi juicio. Obre de acuerdo a lo que creí honesto y correcto, y repito basado en el artículo 29 del reglamento, el que nadie ha mencionado".



"ACTUE EN JUSTICIA."
Juan Notari, árbitro argentino y jurado neutral del combate Miranda Bendezu.

INCENDIO!
EDIFICIOS
INDUSTRIAS
COMERCIO

PROTEC
ES SEGURIDAD Y SOLUCION
EN EQUIPOS CONTRA INCENDIO

- RED HUMEDA
- RED SECA
- SISTEMAS AUTOMATICOS
- EXTINTORES
- MANGUERAS
- GABINETES
- MATERIAL STORZ ETC.

ASESORIAS, PROYECTOS,
INSTALACIONES,
CAPACITACION,
ADISTRAMIENTOS Y
FORMACION DE BRIGADAS



AV. BULNES 228
FONOS 84088-726910
SANTIAGO

GARAGE
Y ESTACION
DE SERVICIO



**RAMON
SERRANO C.**

Desabolladura
y Pintura

Mecánica en general

FRENOS

Afinamiento

OFERTA

Afinamiento
coches japoneses
y americanos

\$ 3.000 (+ IVA).
incluido accesorios

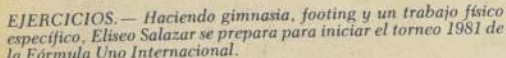
Frenos para coches
americanos y europeos

SEMINARIO 763

IRARRAZAVAL

280

FONO 744984



Con una participación global en todas las categorías que supera a los 170 anotados se realizará en la mañana de hoy en el autódromo de Las Vizeachas la tercera y última jornada de este circuito que consiguió integrar a la afición por medio de sus dos anteriores etapas.

El calendario de competencias que estructuró la Federación por medio de su C. Técnica contempla pruebas para todas las series de categoría, destacando por cierto la correspondiente a "Todo Competidor" donde fácilmente se presume una participación de 80 pedaleros.

La jornada se iniciará a las 8.30 horas A.M. bajo el control del Colegio de Jueces de la Federación con la prueba de Novicios, para luego proseguir con Intermedia Juveniles, Juniors, Damas y culminar con la de "Todo Competidor".

**HOY CULMINA
VUELTA A MENDOZA**

**HOY CULMINA
VUELTA A MENDOZA**

"En la mañana de hoy culmina la tradicional competencia argentina "Vuelta a Mendoza" que contempló doce etapas en la misma provincia. En ella se han destacado la representación del equipo chileno "Hilton" con los hermanos Bretti al frente. Es muy factible que mañana a mediodía retornen a Santiago para luego embarcarse de inmediato a Valdivia para hacerse presente en la segunda versión de la Vuelta al Sur de Chile que anuncia "Pilsener Cristal" con la actuación de 80 corredores y dos elencos argentinos, uno perteneciente a Neuquén y otro de Bariloche.

INOUIETUD

Inquietud reina en los sectores de los marisqueadores ante la amenaza de la posible aparición de Florman, no por lo que significa escucharle el "Bazar de Los Juguetes" es que arrasaría con toda la producción marisquera de la región.

LOS INTOCABLES

A cierto grupo de personajes en el ambiente del pedal nacional que se destacan por su cerrado círculo, los han apodado "Los Intocables".

VIÑA DEL MAR

Otro programa pistero se realizará hoy en el velódromo del estadio Sausalito de Viña del Mar, en esta ocasión organizado por el Club Ciclista de Valparaíso.

Las pruebas se iniciarán a las 16 horas con el siguiente programa: novicios "A", 18 vueltas con seis llegadas. Todo competidor: una vuelta lanzada. Novicios "B"; 18 vueltas con seis llegadas. Infantiles: 4 vueltas con dos llegadas. Intermedia: 18 vueltas con seis llegadas. Todo competidor: 60 vueltas con 12 llegadas.

THELLA'S

DEPORTES



Sometido a un plan de preparación física, con el técnico Alvaro Soto, Eliseo Salazar cumplió una semana más de trabajo con miras a su participación en el torneo 1981 de Fórmula Uno Internacional.

En el día de ayer conversó telefónicamente con John McDonald, jefe técnico del equipo MARCH, quien le manifestó que estaba todo preparado para la próxima prueba y primera del campeonato, a realizarse en Long Beach el 15 de marzo.

Elisio dijo a "La Nación": "McDonald, me dijo que se esperaba ultimar algunos detalles, pero que todo estaba previsto para la prueba a realizarse en Estados Unidos y con la que se dará comienzo oficial al torneo de este año. De todas formas nos mantendremos en contacto y fijaremos el día exacto de viaje que será para fin de mes. Esperamos estar unos quince días antes en Long Beach, para poder probar con calma y sacar cualquier detalle al auto".

Los entrenamientos los harán previamente en un pequeño autódromo que tiene el actor de cine y gran aficionado a las carreras de autos, Paul Newman: "Si bueno, es una posibilidad cierta y lograron los ejecutivos de MARCH este contacto, pues Newman, le compra los coches a la escuela y esto facilitó las cosas. En todo caso no podríamos probar en el mis-

- ☐ Cumpliendo un plan de trabajo con Alvaro Soto, el piloto nacional recupera su estado normal.
- ☐ A fin de mes viaja a Estados Unidos para entrenar en el MARCH 811-03.

mo circuito, pues se arma solamente los días reglamentarios a la carrera misma dado que es por las calles de Long Beach".

En cuanto a su preparación física agrega: "Estamos trabajando con Alvaro Soto, quien el año pasado me preparó un esquema de trabajo y me dio muy buenos resultados. Ahora seguiremos la serie, en la que estoy trabajando a conciencia. No es fácil recuperar el peso ideal después de haber estado enfermo, pero lo estamos logrando y estoy casi en el ideal. Espero que cuando viaje a Estados Unidos esté al ciento por ciento y después continuar con el trabajo de acuerdo al plan mismo".

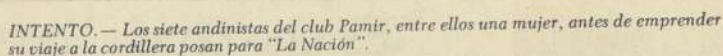
Por otra parte Salazar visualiza este

año, como de preparación aunque no deja de lado la posibilidad de meterse en los primeros lugares: "Yo tengo claro cuál debe ser mi actitud en cada carrera. Iré probando hasta donde puedo ir metiéndome. No deseo ser un piloto estrella sino un piloto ganador. En Fórmula Uno nada se improvisa, y si bien es cierto que existen los salir adelantando en cualquier disyuntiva, cada centímetro de una carrera es planeada y estudiado a fondo. Este año, la MARCH se está preparando para tres años más. O sea este año han comenzado a participar en la Fórmula Uno y buscarán sacar todos los detalles del auto. En su parte aerodinámica especialmente. Para el

próximo año se piensa cambiar a un box y después en el tercer periodo de zafarse con todo en la búsqueda del mejor. Así están las cosas. Si tratan mejor, se corre para ello pero en la búsqueda "la bandera", cuando se da, también está desarrollándose un plan de trabajo y que las cosas se cumplan en toda su extensión. Después cumplida cada fase preparatoria, se puede pensar en lo demás".

Es como para repetirlo. Salazar explica y lo ha dicho antes: "Después afiatarme al piso que después se va a pisa nadie". En el decir, sólo la experiencia puede dar frutos en esta vida y lo demás es suerte. Se puede caer con suerte, pero en la mayoría de los casos hay que hacerlo con un aval tan poderoso, el tecnicismos.

Quizás si esta escalada tan rápida de Salazar nos ha acostumbrado a girir pero ya que se le llegó a la cima, ahora se trata de avanzar en un medio la máxima exigencia y en un medio lento: "En realidad el solo hecho de estar corriendo con los más grandes pilotos mundiales, preocupa un poco. Debo acostumbrarme incluso a ellos. Tengo que llegar a conocer me cada circuito. De todos solo conozco cinco". "En cada caso hay que ir corriendo y reestudiarlo. A pesar de ellos solo se llegan a conocer bien cuando uno ha corrido varias veces cada circuito".



Andinistas del club Pamir escalarán Torre del Brujo

Patrocinados por la Federación de Andinismo de Chile viajó ayer a la zona de San Fernando un grupo de deportistas del Club Pamir quienes intentarán escalar la Torre del Brujo que nunca antes ha sido ascendida. El grupo compuesto por seis hombres y una mujer, espera cumplir su objetivo en 15 días.

Roberto Quiroz, jefe de la expedición y que anteriormente ascendiera con éxito tres cumbres en Los Andes Ecuatorianos, señaló que la idea principal de esta ascensión es adquirir mayor experiencia para las futuras expediciones.

La Torre del Brujo, de 5.071 metro es una inmensa mole con varios picos, uno de los cuales ya fue escalado, y que se hizo famoso mundialmente luego que en ese sector cayera el avión que transportaba el equipo de rugby uruguayo hace ya varios años.

"La altura de esa torre que intentaremos escalar no es muy grande pero no ha sido hasta ahora ascendida ya que es un reto por su peligrosa pared casi vertical. Es una de las pocas cumbres que aún se encuentran virgen. Por documentación de otras expediciones sabe

mos que los últimos 800 metros es de roca pura y prácticamente vertical", señaló Quiroz.

Como dato interesante, los expedicionarios, entre quienes va la andinista Magali Campos García, establecieron contactos con el arriero Sergio Catalán, que encontró a los deportistas uruguayos perdidos, será el guía del grupo hasta las faldas mismas de la torre. Catalán dispone de un equipo de mulas y desde hace bastante tiempo que se dedica a este tipo de trabajo.

La nómina de los viajeros es la siguiente: Roberto Quiroz Palma, jefe del equipo; Carlos Fuentes Aguilera, Daniel Vázquez Poblete, Carlos Sepúlveda Castañeda, Magali Campos García, Arturo Naulin y Guillermo Villalón.

Pese a que la torre que intentarán escalar aún no ha sido explorada anteriormente existen bastante antecedentes sobre ella, realizado por otras expediciones que intentaron otra torre de esa conformación rocosa. "Nuestra idea es cubrir en diez días y luego, si es que el ánimo está bueno intentar hacerlo con otra de esas torres"

Seis tiradores irán a México

Seis tiradores al blanco seleccionó la federación para que representen a nuestro país en el famoso torneo internacional "Benito Juárez", que se realizará entre el 5 y 11 de abril pró-

Los tiradores designados por la

Federación de Tiro al Blanco son Jorge Lira, actual campeón nacional por varios años de match olímpico; Vicente Spadaro, campeón en pistola libre y Enrique Osorio, vicecampeón en pistola libre. Los juveniles escogidos, todos de 14 años, son Cristián Prado, campeón en carabina libre, y Carlos Giacaman, ambos de Concepción, y Rigoberto Molina, de Valparaíso.

explicada por el presidente de la Federación de Tiro al Blanco, Carlos Atala como la mejor forma de demostrar el nerviosismo ante la ausencia del dardo de la designación y para que los tiradores comiencen a preparar anticipadamente su viaje.

La presencia de los tres jueces obedece sobre todo a los buenos resultados que estos han logrado en las anteriores versiones de esta competencia internacional.

La Reina juega hoy a beneficio

Club Deportes "La Reina", de la comuna del mismo nombre, cita a todos sus socios y jugadores para las 15 horas de hoy al Estadio Marista, a fin de enfrentar con sus tres equipos a "Vital Aquino" en una jornada a beneficio del socio Héctor Hernández que se encuentra accidentado.

La escuadra superior de La Reina formará con M. V. Espinoza, S. Correa, M. Vega, P. Correa, J. Caro, A. Saavedra, M. Espinoza, J. Pérez, C. Correa, M. Villablanca y G. Espinoza.

portivo Suceso, desde las 15 horas.

Hoy es la final en Reñaca del "Gran Premio Shell Super 2 T"

Hoy cierra en Reñaca el motocross de campeonato de verano "Shell Super 2 T", cuya primera fecha se realizó el mismo escenario el domingo pasado. La prueba destinada a motos de 125 cc y 250 cc, todo competidor y 80 cc para infantiles comenzará a disputarse a las 16,15 horas. Antes que eso se efectuará la final del campeonato de Chile de Citrocross.

En esta forma se refundirán este año dos tipos de pruebas: una de motociclismo y la otra de automovilismo, con esta nueva modalidad de citrocross, que ya reúne una gran cantidad de aficionados.

Nuevamente estarán presentes los pilotos Felipe Horta, en 250 cc y Jorge Herrera en 125 cc, para defender su posibilidad de campeón este año. Ambos pilotos, en sus respectivas series, es el puntero de la justa veraniega y se presentan con grandes posibilidades de campeón. Pese a todo, aún no se ha dicho la última palabra y también estarán en la línea de partida nombres como Roberto Sone, Eduardo Mirellis, Vincenzo Cascino, Miguel Herrera, Hugo Herrera y Bernhard Kausel, en 250 cc y Rolando Varela, Marco Antonio López, Oscar

□ Puntean el torneo de Motocross, Felipe Horta en 250 cc., Jorge Herrera en 125 cc. y el infantil Jorge Herrera en 80 cc. En el mismo circuito se correrá también la final del campeonato de Citrocross

Daniel Martínez Mc Grath
Fotos Claudio Meza

Es la primera prueba motociclistica del año y resulta ser una verdadera apertura de la temporada motociclistica. Sirve para la puesta a punto de máquinas y pilotos y se aprovecha para entrenar los nuevos equipos que se constituyen para enfrentar la competencia anual.

En resumen se juntan los elementos principales para que este torneo sea de un atractivo especial y permite crear una ambientación adecuada de lo que es esta especialidad.

CITROCROSS

El citrocross, una idea aparentemente loca, que en Europa es furor y que en Chile desde hace algunos años está prendiendo, tendrá también este domingo y en el mismo escenario del motocross, su final nacional. Durante todo el año 1980, se realizó en distintos circuitos a lo largo del país un campeonato que termina hoy y cuyos cultores mostrarán una vez más a los aficionados costeros.

El citrocross, como su nombre lo indica, es una competencia a campo traviesa, con citronetas y donde los pilotos deben emplear toda su destreza, para salir airoso del compromiso.

Bascañán y otros pequeños pilotos que suman un total de 18 corredores.

En esta forma el campeonato "Shell Super 2 T", en su versión 1981, cumplirá una jornada más de una actividad que completa el quinto año de competencias. Desde que se creara, hasta la fecha se ha mantenido el espíritu de este torneo que nació para ser una competencia veraniega y se ha mantenido en esa característica. Buscando siempre escenarios playeros se ha variado en la costa de la zona central, llegando hasta Olmué y Quillota.

En 80 cc para infantiles, también se anuncia una interesante lucha. Aquí el puntero es también Jorge Herrera, aunque no tiene ningún parentesco con el piloto de 125 cc. A su seguimiento se aprontan a salir Jorge Díaz, Fredy Valderrama, Alejandro López, Fernando Carter y Francisco

Garate, Andrés Solicic, Ronald Tell, Iván Saez y Patricio Vironeaux, en 125 cc.

Con un total de unos 15 participantes la serie mayor y más de 25 la de 125 cc, se correrán las pruebas de esta tarde en el balneario reñacino.

En 80 cc para infantiles, también se anuncia una interesante lucha. Aquí el puntero es también Jorge Herrera, aunque no tiene ningún parentesco con el piloto de 125 cc. A su seguimiento se aprontan a salir Jorge Díaz, Fredy Valderrama, Alejandro López, Fernando Carter y Francisco



EN LA DUNAS.— Miguel Herrera, de la Universidad de Chile, es otro de los conductores nuevos que prometen. En la ocasión anterior terminó en sexta posición y esta tarde se comprometió a mejorar su ubicación.

Jorge Herrera:

"Es una prueba que se hizo tradicional"

Jorge Herrera, un corredor cuya característica ha sido siempre ser de gran fuerza y decisión de triunfo. Dotes esenciales para lograr triunfar en este deporte que exige el máximo de cada competidor.

Ha sido campeón de Chile y maestro de la especialidad. Justamente de sus manos salió el actual campeón Roy Burns. Y este corredor de apariencia tranquila, que se hace todo fibra cuando está piloteando su moto, ahora está puntero del torneo de verano, en el que siempre ha hecho excelentes papeles. Marca este torneo de verano la vuelta al motociclismo de Jorge Herrera y Manuel Larraín. Eso fue hace algún tiempo, pero es bueno recordarlo.

Después de haber sufrido un accidente carretero en el que ambos pilotos perdieron a sus hermanos, se alejaron de la vida activa. Su vuelta la hicieron en el campeonato "Gran Premio Shell Super 2 T". No sólo en esa oportunidad regresaron a montar en una moto, sino que ganaron. Fue algo digno de elogios y sirvió para reforzar el espíritu del joven conductor.

Ahora, con los recuerdos y con un accionar que lo muestra en su mejor forma, Jorge Herrera nuevamente puntea la competencia y hoy puede volver a repetir su victoria.

De esta actuación nos comenta: "En realidad esperaba poder hacer un buen papel. Estoy corriendo con Yamaha y el cambio ha sido bueno. Lo más importante es que tanto la moto como yo mismo hemos cumplido bien y esperamos que este domingo (hoy) podamos brindar un buen espectáculo".

Para un hombre que tiene la experiencia de Herrera este torneo tiene una característica propia: "Pienso que es una prueba que ya se hizo tradicional y debe impulsarse para que siga haciéndose. Nos favorece a todos y es un estímulo para los pilotos poder iniciar el año con un torneo corto, dinámico y que sirve además para probar fuerzas".

Felipe Horta:

"Quiero llevarme este campeonato"

Felipe Horta está a la cabeza del campeonato y de no mediar algún inconveniente es un serio candidato a quedarse con el premio y el trofeo del ganador.

"Bueno, yo estoy dispuesto a darme entero como siempre ha sido mi característica. Espero no tener problemas en la máquina o de otro tipo. En realidad en otras ocasiones he tenido mala fortuna. Yo no sé... casi siempre me pasaba en el campeonato de verano, que algo no me dejaba seguir hasta el final en forma libre. Ahora he corrido bien y están saliendo las cosas. Hay varios pilotos que pueden amagar cualquier posibilidad y son muy buenos. En todo caso le puedo asegurar que daremos un espectáculo que gustará a los tueras".

En esta oportunidad Felipe Horta ha cambiado su cara. Se le vio más delgado y lo que causó la atención de la mayoría fue que su cabeza estaba rapada. Con un pelo cortísimo y unos lentes oscuros, Felipe daba la impresión de ser un nuevo aspirante a la secta de "Krishna", más la duda se despojó rápidamente, nada de eso, simplemente estaba usando una moda y le parecía cómodo.

"Sí, me han hecho muchas bromas, pero no hay nada extraño, simplemente me corté el pelo. Nada más".

En cuanto a la prueba de esta tarde dijo: "Será difícil, pero quiero asegurarme como siempre y en la confianza que tengo, simplemente digo que ganaré. Quiero llevarme el campeonato de verano 1981".



ARENAL.— Una curva y la emoción del motocross vivido en toda su esencia. Shell pone el apoyo año a año y los pilotos ponen su técnica para que se configure el "Gran Premio de Verano Shell Super 2 T", en las arenas de Reñaca.



GANADORES. Felipe Horta (de la izquierda) y Jorge Herrera, protagonistas de primera fila en el "Gran Premio de Verano Shell Super 2 T". Ambos pilotos puntean en sus respectivas categorías y los une el que participan por la misma escudería, Yamaha.



CON TODO.— Jorge Herrera, por dentro y Vincenzo Cascino atacando por fuera, apuran en una curva, mientras les acosan Roberto Sone y Eduardo Mirellis.



PROMESA.— Marco Antonio López, del Valparaíso Moto Club, con 13 años de edad, es un nuevo valor del motociclismo nacional, que está dando que hacer a los consagrados. Se ubica tercero en el torneo y es un serio rival para esta tarde.

El programa

Las actividades de hoy se iniciarán a las 10.00 horas con los entrenamientos, en la pista de un perímetro estimado en 1.800 metros. Se correrá en sentido de los punteros del reloj. La pista está ubicada en Reñaca, Camino Alto, Concón y el detalle del programa es el siguiente:

10.00 horas: Entrenamiento de CITROCROSS.

12.00 horas: Entrenamiento MOTOCROSS.

14.00 horas: Entrenamientos citrocross.

15.30 horas: CITROCROSS

16.15 horas: Categoría 125 cc. 30 minutos más dos vueltas.

17.00 horas: Categoría 80 cc. infantiles 15 minutos más dos vueltas.

17.30 horas: Categoría 250 cc. 30 minutos más dos vueltas.

18.15 horas: Finales CITROCROSS

19.00 horas: Cierre de la pista.

REVISION Y LARGADA

Se respetará estrictamente la hora de largada. Las máquinas deben ser llevadas con motor apagado 5 minutos antes de la hora fijada, a la línea de partida.

Largada: con el motor funcionando y bandera cuadrículada; aquel piloto que incurra en largadas falsas en dos oportunidades, no será autorizado a largar. Si algún piloto tiene dificultades con su máquina, deberá separarla y o hacerla partir atrás de la línea de largada, bajo pena de no ser autorizado a largar. Sólo tendrán acceso a la

zona de largada las autoridades de la prueba y mecánicos.

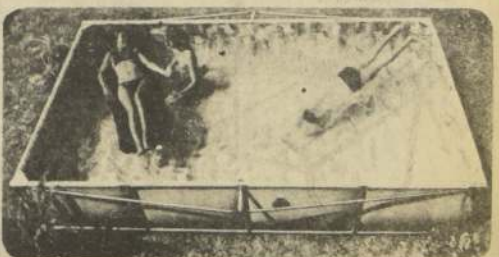
SIMONIZADO ES DE SIMONIZ



SIMONIZ

PARA MANTENER SU VEHICULO ETERNAMENTE NUEVO

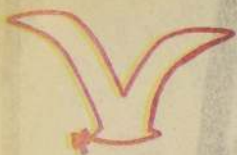
SIMONIZ
21 PRODUCTOS QUE SE ENCARGAN DE LA LIMPIEZA, BRILLO Y PROTECCION DE SU VEHICULO.
GERMAN MAYO Y CIA LTDA.
DIEZ DE JULIO 710 228275 SANTIAGO



PISCINAS

PELOPINCHO

IMPORTADAS DESARMABLES
LUIS THAYER
OJEDA 113



RAQUEL ARGANDOÑA

(XXII Festival de la Canción de Viña del Mar)

La Nación